



MINISTRY OF FOREIGN EMPLOYMENT

ANNUAL PERFORMANCE REPORT **2016**

(01.01.2016 – 31.12.2016)

51/2/1, 2nd Floor, Asset Arcade Building,
York Street, Colombo 01.

Tel : +94 11 2331336, +94 11 2330307, +94 11 2331250

Fax: +94 11 2330069

E-mail :secretarymfe@gmail.com

Web Site : www.foreignemploymin.gov.lk



විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය

**වාර්ෂික කාර්ය සාධන වාර්තාව
2016**

(01.01.2016 – 31.12.2016)

51/2/1, දෙවන මහල, ඇසට් ආකේඩ් ගොඩනැගිල්ල,
යෝර්ක් විදිය, කොළඹ 01.
දුරකථන අංක : +94 11 2331336, +94 11 2330307, +94 11 2331250
ෆැක්ස්: +94 11 2330069
ඊ මේල් : secretarymfe@gmail.com
වෙබ් අඩවිය : www.foreignemploymin.gov.lk

නායකත්වය සහ පාලනය



සාක්ෂාත් කර ගැනීම පිණිස විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය ව්‍යාපෘති හා වැඩසටහන් ගණනාවක් ක්‍රියාත්මක කොට තිබේ. 2016 වසර තුළදී අප ප්‍රධාන වශයෙන්ම අවධානය යොමු කරනු ලැබූයේ ආපසු පැමිණෙන විගමණික සේවකයන් සහ විගාමික සේවක පවුල් පිළිබඳව පවතින තොරතුරු හිඳුස සඳහා පිළියම් යෙදීමට වන අතර තොරතුරු රැස්කිරීම පිණිස දිවයින පුරා "ශ්‍රමික සුරැකුම" වැඩසටහන ආරම්භ කරන ලදී. විගමණික සේවකයන් සඳහා දායකත්ව විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයක් ක්‍රියාත්මක කිරීමට මූලික කටයුතු ද පිළියෙල කර ඇති අතර එය 2017 වසරේදී ක්‍රියාත්මක කිරීමට හැකිවේ යැයි මම විශ්වාස කරමි.

කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ සභාපති ලෙස අප 2016 වසරේ අගෝස්තු මාසයේදී ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්ගේ 4 වන රැස්වීම සහ 5 වන අමාත්‍ය රැස්වීම සඳහා සත්කාරකත්වය දැරූ අතර විගමනය කෙරෙහි ඉලක්ක ගතවූ තිරසාර සංවර්ධන ඉලක්ක ක්‍රියාත්මක කිරීමට දායක වීම පිණිස විශේෂ නිර්දේශ ඉදිරිපත් කරන ලදී. සාමාජික රටවල් මෙන්ම ගමනාන්ත රටවල් අතර සහයෝගීතාව හා සම්බන්ධීකරණය ප්‍රවර්ධනය කිරීම පිණිස කලාපීය හා ගෝලීය උපදේශනයන්ට සහභාගිවීම ශ්‍රී ලංකාව අඛණ්ඩව සිදු කරනු ඇත.

2016 වසර සඳහා විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේ කාර්ය සාධන වාර්තාව මම ඉදිරිපත් කරන්නේ මහත් අභිමානයෙනි.

වත්මන්දී ශ්‍රී ලංකාවේ ශ්‍රම විගමණිකයන් වාරික සේවකයන්, තාවකාලික කොන්ත්‍රාත් සේවකයන්, පුහුණු විගමණික සේවකයන්, අභ්‍යාසලාභීන් ආදී ලෙස ඉහළ විවිධත්වයෙන් යුතු කණ්ඩායමකින් සමන්විත වේ.

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලයේ මෑත කාලීන දත්ත අනුව, 2016 වසරේ විදේශ රැකියා සඳහා දිවයිනෙන් පිටත්ව ගිය සංඛ්‍යාව 242,930 ක් වූ අතර ඒ අතුරින් 65.99% ක් පිරිමි විගමණික සේවකයන් වූ අතර කාන්තා විගමණික සේවක සංඛ්‍යාව

34.01%කි. 2016 වසරේදී වාර්තා වූ විගමණික සේවක ජ්‍යෙෂ්ඨ අර.ඩො. මිලියන 7,241.5 ක් වූ අතර එය එතෙක් මෙතෙක් වාර්තා වූ ඉහළම අගය වේ.

මෙම වර්ධනීය තත්වයන් ශ්‍රම විගමණික ප්‍රතිපත්තියේ ප්‍රධානතම අංශ වන පාලනය, ආරක්ෂාව හා සංවර්ධනය කෙරෙහි වැදගත් අභියෝග ගණනාවක් චල්ල කරයි. ඒ අනුව, සංවර්ධනය සඳහා ස්විට්සර්ලන්ත නියෝජිතායතන/ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධාන ව්‍යාපෘතියේ 3වන අදියර යටතේ ශ්‍රමික සංක්‍රමණය පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තියේ සහ විගමණික සේවකයන් ආපසු පැමිණීම හා යළි සමාජගත වීම පිළිබඳ අනු ප්‍රතිපත්තියේ අරමුණු

2016 වසර සඳහා සැලසුම් කළ වැඩසටහන්වලින් උපරිම ප්‍රතිඵල ලබාගැනීම පිණිස දැඩි කැපවීමෙන් යුතුව කටයුතු කළ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් සහ සියළුම නිලධාරීන්ට ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලයේ සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සියේ සභාපතිවරුන් සහ ඒවායේ කාර්ය මණ්ඩලවලට මාගේ ස්තූතිය පිරිනැමීමට මෙය අවස්ථාවක් කර ගනිමි. එසේම, සුරක්ෂිත විගමණය යථාර්ථයක් බවට පත්කර ගැනීම සඳහා වූ අපේක්ෂිත ඉලක්ක සපුරා ගැනීම සඳහා අපට සහාය දැක්වූ සියලු ප්‍රධාන පාර්ශවයන්ට මම ස්තූතිවන්ත වන්නෙමි.

තලතා අතුකෝරල (පා.ම)
විදේශ රැකියා අමාත්‍ය

නායකත්වය සහ පාලනය



කෙරෙහි අමාත්‍යාංශය විසින් වැඩි අවධානයක් යොමු කර ඇත. නොමිලේ රක්ෂණ ආවරණයක් ලබාදීම, පෙර විගමනික ණය ලබාදීම, විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගේ දරුවන් සඳහා ශිෂ්‍යත්ව ලබාදීම, විදේශවලදී අතරමංවූ සහ කරදරයට පත්වූ අයට නැවත පැමිණීම සඳහා ගුවන් ප්‍රවේශපත්‍ර ලබාදීම ආදිය සුභසාධනය ඉලක්ක කරගත් වැඩසටහන් කිහිපයකි.

විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගේ සුභසාධනය තවදුරටත් ඉලක්ක කරගනිමින් විදේශ රැකියා නියුක්තිකයින් වෙනුවෙන් රජයේ දැක්ම යතාර්ථයක් බවට පත්කරමින් යෝජිත විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමවේදය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අවසන් අදියරට මේ වන විට ළඟාවී ඇත.

විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගෙන් ජාතික ආර්ථිකයට ලැබෙන දායකත්වය ඉහළ නංවාගැනීම හා ඔවුන්ගේ සුභසාධනය වෙනුවෙන් අමාත්‍යාංශයේ කැපවීම තවදුරටත් තහවුරු කරමින් සිටින්නේ නව ලෝකයට ගැලපෙන ආකාරයට ශ්‍රමිකයින් කෙරෙහි අවධානය යොමු කරමිනි. ඒ සඳහා විගමනික ශ්‍රමිකයින්ට අදාළ සියලුම පාර්ශවයන්ගේ සමීප සම්බන්ධය හා අඛණ්ඩ සංවාදය වැදගත් වනු ඇත.

එහිදී ගරු අමාත්‍යතුමිය, අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා සහ සියලුම නිලධාරීන්, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සභාපතිතුමා ඇතුළු නිලධාරීන්, ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සියෙහි සභාපතිතුමා ඇතුළු සියලුම පාර්ශවයන්ගේ කැපවීම අගය කරමි.

**මනුෂ නානායක්කාර (පා.ම)
විදේශ රැකියා නියෝජ්‍ය අමාත්‍ය**

විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේ 2016 වසර සඳහා වන කාර්ය සාධන වාර්තාව සඳහා පණිවුඩයක් ඉදිරිපත් කිරීමට ලැබීම මහත් ගෞරවයකි.

ශ්‍රී ලංකාවේ ආර්ථිකයට දැවැන්තම ශක්තියක් සහ විදේශ විනිමය රටට ලබා දෙමින් ජාතික ආර්ථිකයේ තීරණාත්මක කොටසකට හිමිකම් කියන්නේ විගමනික ශ්‍රමිකයින්ය. වර්තමානය වන විට විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේ අවධානය යොමුවී ඇත්තේ වැඩි ආදායමක් ලබාගත හැකි වෘත්තීය මට්ටමේ ශ්‍රමිකයින් සඳහා විදේශ රැකියා අවස්ථාවන් ලබාගැනීමය. ඒ සඳහා ලෙඩහනය, නොංකොං, සිංගප්පූරුව, මැලේසියාව, ඊශ්‍රායෙලය, දකුණු කොරියාව සහ සයිප්‍රස් ඇතුළු රටවල් සමඟ රාජ්‍යනාන්ත්‍රික මට්ටමින් සාකච්ඡා කරමින් නව රැකියා අවස්ථාවන් සඳහා ප්‍රවේශය විවර කරගැනීමට හැකියාව ලැබී ඇත.

වඩා සුරක්ෂිත විදේශ රැකියා නියුක්තිය සහතික කිරීම අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රමුඛ අවධානයට ලක්වූ ක්ෂේත්‍රයකි. ඒ අනුව, කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ සමුළුවේදී විගමනික ශ්‍රමික ආරක්ෂාව පිළිබඳ වැඩි අවධානයක් යොමු කිරීමට අපට හැකිවිය.

රැකියාවේදී මූලික අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා වන ආකාරයේ සේවා පරිසරයක් සහතික කිරීම සඳහා පුහුණු ශ්‍රමික විගමනය ප්‍රවර්ධනය කිරීමටත් වයට සහාය ලබාදීමටත් පියවර ගෙන ඇත්තේ පුහුණු කුසලතා සතුවීම සියලු විගමනික ශ්‍රමිකයින්ට රැකවරණය ලැබෙන ප්‍රධාන අංගයක් බවට පිළිගනිමිනි.

ශ්‍රමිකයින් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයින්ගේ ආරක්ෂාව, අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම සහ ඔවුන්ගේ සුභසාධනය

නායකත්වය සහ පාලනය



විමෝච විගමණික ශ්‍රමිකයන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල සුබසාධනය සහතික කිරීම සඳහා ගරු අමාත්‍යතුමියගේ මඟ පෙන්වීම යටතේ 2016.01.08 දින ආරම්භ කල “ශ්‍රමික සුරැකුම” වැඩසටහන මගින් විගමණික ශ්‍රමිකයන් ලියාපදිංචිය සහ ඔවුන් වෙනුවෙන් සමාජ වාර්තා සකස් කිරීම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශ මට්ටමින් සිදු කරගෙන යනු ලබයි. එමගින් විගමණික පවුල් වල සංවර්ධන හා සුබසාධන අරමුණු කරගත් වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීමට හැකියාව ලැබෙනු ඇත.

රැකියා අපේක්ෂිත විගමණික සේවකයන් හට ගුණාත්මක වෘත්තීය පුහුණුවක් ලබා දීම සඳහා හඳුනාගත් දිස්ත්‍රික්කයන්හි විගමණික සම්පත් මධ්‍යස්ථාන ඉදිකිරීමට පියවර ගෙන තිබෙන අතර රත්නපුර හා හාලිඇල විගමණික සම්පත් මධ්‍යස්ථානයන්හි ඉදිකිරීම් කටයුතු මෙම වසරේ අවසන් කිරීමට අපේක්ෂිතය. තවද, ජාතික වෘත්තීය සුදුසුකම (NVQ) කෙරෙහි වැඩි අවධානය යොමු කරමින් පුහුණු පහසුකම් වැඩි දියුණු කිරීම හා නව පාඨමාලාවන් හඳුන්වාදීමේ කටයුතු අමාත්‍යාංශය විසින් ක්‍රියාත්මක කර ඇත.

ශ්‍රී ලංකාවේ ආර්ථික සංවර්ධනය තුළ විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය ප්‍රධාන භූමිකාවක් උසුලමින් විගමණික ශ්‍රමිකයන්ගේ ප්‍රේෂණ රටේ ඉහලම ශුද්ධ විදේශීය ආදායම් ප්‍රභවය ලෙස සලකනු වී ඇත.

රැකියා අවස්ථා උදා කර ගැනීම සඳහා මැද පෙරදිග රටවලට අමතරව වෙනත් යුරෝපා හා ආසියානු රටවල් සමඟ අවබෝධතා ගිවිසුම් වලට එළඹීමට අමාත්‍යාංශය විසින් සැලසුම් සකස් කරමින් සිටී.

ජාතික ශ්‍රම විගමණික ප්‍රතිපත්තියේ අරමුණු වන ආර්ථිකයේ ශ්‍රම සංක්‍රමණ භූමිකාව සඳහා දිගු කාලීන දැක්මක් සංවර්ධනය කිරීම, ආර්ථික හා සමාජීය වශයෙන් විගමණික ශ්‍රමිකයන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල් මත ශ්‍රම විගමනයේ ප්‍රතිලාභ වර්ධනය කිරීම සහ ශ්‍රමිකයන්ගේ සියලු මානව හා කම්කරු අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර ගැනීම ආදී වූ කාර්යයන් ඉටු කර ගැනීම සඳහා විවිධ වැඩසටහන් අමාත්‍යාංශය විසින් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනු ලබයි.

ආසියානු ශ්‍රම විගමණික රටවල විදේශ රැකියා හියුක්තිය විශිෂ්ටව කළමනාකරණය කිරීමේ අරමුණින් කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ 4වන ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්ගේ රැස්වීම සහ 5 වන අමාත්‍ය රැස්වීම 2016 අගෝස්තු 24-25 දෙදින තුළ කොළඹදී පැවැත්වීමට අපට හැකිවිය. තවද, විගමණික සේවකයන්ගේ ආරක්ෂාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රයෙහි ශ්‍රී ලංකාවේ කැපවීම හඳුනාගනිමින්, වසර දෙකක කාල සීමාවක් සඳහා අඩුබාධි සංවාදයේ මිලඟ සභාපති ලෙස ශ්‍රී ලංකාව ඒකමතිකව තෝරාගෙන තිබීම අප ලද විශිෂ්ට ජයග්‍රහණයක් ලෙස සැලකිය හැකිය.

වඩා කාර්යක්ෂම සේවාවක් සැපයීම සහ අමාත්‍යාංශයේ අරමුණු සපුරා ගැනීම සඳහා ගරු අමාත්‍යතුමියගෙන් සහ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමන්ගෙන් ලැබෙන සහයෝගය සහ මඟ පෙන්වීම මා සිහිපත් කරනුයේ මහත් ප්‍රසාදයකිනි. විසේම අමාත්‍යාංශයේ, අමාත්‍ය කාර්යාලයේ, ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා හියුක්ති කාර්යාලය සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය යන ආයතනවල සියළු කාර්ය මණ්ඩලයන් ලැබෙන ඉහළ මට්ටමේ සහයෝගයද විශේෂයෙන්ම මම මෙහිදී සඳහන් කිරීමට කැමැත්තෙමි.

පී එස් විතානගේ ලේකම්

විමෝච, තවදුරටත් ශ්‍රම විගමණික ක්ෂේත්‍රය පුළුල් කරගැනීම සහ නව

පටුන

විදේශ රැකියා

ගෝලීය රාමුව

- 07 එක්සත් ජාතීන් සහ ජාත්‍යන්තර කමිකරු සංවිධානයේ සම්මුති හා රාමු
- 08 කලාපීය හා ජාත්‍යන්තර උපදේශන ක්‍රියාවලිය

දේශීය රාමුව

- 12 ජාතික ප්‍රතිපත්ති, රාමු සහ සාධන පත්‍ර
- 14 රැකියා සඳහා විගමනයෙහි වර්ධනය
- 17 ජාතික ආර්ථිකයට විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ දායකත්වය

විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය

- 19 ප්‍රධාන කාර්යයන්
- 20 සංවිධාන ව්‍යුහය
- 20 අමාත්‍යාංශය පිළිබඳ විස්තර සැකෙවින්
- 20 මානව සම්පත් හා සංවර්ධනය
- 22 ප්‍රධාන ජයග්‍රහණ
- 28 මූල්‍ය කාර්ය සාධනය

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය

- 29..... දැක්ම හා මෙහෙවර
- 29.....ප්‍රධාන විෂය පථය
- 30..... යහපාලනය සහ කර්මාන්තය නියාමනය කිරීම
- 33..... විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ ආරක්ෂාව සහ සුබසාධනය
- 33..... සුබසාධන ක්‍රියාකාරකම්
- 38 පුහුණු වැඩසටහන් පැවැත්වීම
- 41 විගමනය සහ සංවර්ධන ක්‍රියාවලියේ සම්බන්ධතාවය
- 41 විදේශ රැකියා අවස්ථා ප්‍රවර්ධනය
- 42..... ප්‍රවර්ධන වැඩසටහන් පැවැත්වීම
- 43..... සේවයේ ගුණාත්මකභාවය ඉහළ නැංවීම
- 44..... කාර්ය මණ්ඩල පුහුණුව
- 45..... විශේෂ ජයග්‍රහණ
- 46..... විගමනික සම්පත් මධ්‍යස්ථාන
- 47..... මූල්‍ය කාර්යසාධනය

ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය

- 49..... දැක්ම හා මෙහෙවර
- 49..... ප්‍රධාන අරමුණු
- 49..... ප්‍රධාන ක්‍රියාකාරී අංශ
- 50..... ඉලක්ක කරා ප්‍රගාවීම
- 53..... අනාගත බලාපොරොත්තු සහ වැඩසටහන්
- 54..... මූල්‍ය කාර්යසාධනය

ඇමුණුම්

- (I)..... I විදේශ රැකියා සඳහා පිටත්වීම්
- (II)..... II මිනිස්බල මට්ටමේ පිටත්වීම්
- (III) III අමාත්‍යාංශයේ සංවිධාන ව්‍යුහය
- (IV)..... IV අමාත්‍යාංශය සඳහා අනුමත කාර්ය මණ්ඩලය
- (V) V විදේශ රැකියා ඒජන්සියෙහි පවතින පුරප්පාඩු

ජාත්‍යන්තර සම්මුතීන් හා මගපෙන්වීම් සමඟ අනුකූල වෙමින් හා ඒ අනුසාරයෙන් ජාතික ප්‍රතිපත්ති, සැලසුම් සහ ක්‍රියාමාර්ග සකස්කර ගනිමින් විගමනික ශ්‍රමික ආරක්ෂාව සහ සවිබල ගැන්වීමේ මෙහෙවර විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය ඉටු කරමින් සිටී. ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ඇති බලපෑම් වලට මැදිහත්වන අතරම ඒ ඔස්සේ ජාතික ප්‍රතිපත්ති රාමුව නව මානයන් ඔස්සේ සකස්කර ගනිමින් අමාත්‍යාංශය, ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය හා සමඟ එක්ව සිදුකරන කාර්යභාරය විවිධ වැඩසටහන්වලින් යුක්ත වේ.

2016 වර්ෂය තුළ ක්‍රියාත්මක කල වැඩසටහන් සහ ව්‍යාපෘති පිළිබඳව සැකෙවින් මෙම වාර්තාව තුළ ඇතුලත් වේ.

ගෝලීය රාමුව



විගමනික ශ්‍රමිකයන් සම්බන්ධයෙන් වූ එක්සත් ජාතීන්ගේ හා ජාත්‍යන්තර කම්කරු කොමිෂනයේ සම්මුති හා රාමු

▶ සියළු විගමනික ශ්‍රමිකයන් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර සම්මුතිය

එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතිය විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් පූර්ණ ජාත්‍යන්තර ගිවිසුමකින් සැදුම් ලබයි. ලොව පුරා වඩ වඩාත් තීරණාත්මක ප්‍රතිපත්ති මාතෘකාවක් වෙමින් පවතින විගමනය හා මානව හිමිකම් අතර සබඳතාව එමගින් අවධාරණය කරයි. විගමනික ශ්‍රමිකයන් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන් ආරක්ෂා කිරීම මෙම සම්මුතියේ අරමුණ වේ. එහි පැවැත්ම සදාචාරාත්මක ප්‍රමිතියක් හිසම කරන අතර එක් එක් රට තුළ විගමනික අයිතිවාසිකම් ප්‍රවර්ධනය කිරීම පිණිස

මාර්ගෝපදේශක හා උත්තේජක ලෙස ක්‍රියා කරයි. සම්මුතියෙහි මූලික අරමුණ වන්නේ විගමනිකයන්ගේ මානව හිමිකම් ගෞරවනීය ලෙස පෝෂණය කිරීම සහ එම රටවල්හි ජාතික ප්‍රතිපත්ති හා සැලසුම් පිහිටුවීමයි.

විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන්ගේ අයිතිවාසිකම් මෙම සම්මුතියෙහි 7 වැනි වගන්තියෙන් ආරක්ෂා කෙරේ.

1990 දෙසැම්බර් මස 18 වැනි දින අත්සන් කරනු ලැබූ මෙම සම්මුතිය

වගන්ති 93කින් සමන්විත වේ. 2003 මාර්තු මසදී වලංගු කරන රාජ්‍යයන් සංඛ්‍යාව 20 සීමාවට ළඟා වීමෙන් ඉක්බිතිව 2013 ජූලි 01 වැනි දින එය බලාත්මක විය. 2016 නොවැම්බර් මස වන විට, ශ්‍රී ලංකාව ඇතුළු රාජ්‍යයන් 49 ක් සම්මුතිය වලංගු කර තිබේ. ශ්‍රී ලංකාව එහි සාමාජිකත්වය ලැබූයේ වර්ෂ 1996 දීය. විගමනික ශ්‍රමිකයන් පිළිබඳ කමිටුව සම්මුතියෙහි ක්‍රියාකාරීත්වය අධීක්ෂණය කරන අතර එය එක්සත් ජාතීන් හා සබැඳි මානව හිමිකම් ගිවිසුම් ආයතන හතෙන් එකකි.

▶ 1997 පෞද්ගලික රැකියා නියෝජිත ආයතන සම්මුතිය

පෞද්ගලික රැකියා නියෝජිත ආයතන, එකී ආයතන ඔවුන්ගේ ව්‍යාපාර කටයුතු කරගෙන යන ආකාරය සහ රජය විසින් එම ආයතන නියාමනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් මෙම සම්මුතිය සැලකිල්ලට ලක් කරයි. මෙහි වගන්ති 24 ක්

ඇතුලත් වන අතර අපයෝජනයන්ට එරෙහිව සේවකයන් ආරක්ෂා කරමින්, නිසි ලෙස ක්‍රියාත්මක වන ශ්‍රම වෙළඳපොල තුළ පෞද්ගලික රැකියා නියෝජිත ආයතනයන් විසින් ඉටු කළ යුතු කාර්යයභාරය පිළිගනිමින්, නිසි පරිදි ක්‍රියාත්මක වන කාර්මික සබඳතා

පද්ධතියක අවශ්‍ය අංශ ලෙස සමාගමයේ නිදහස තහවුරු කිරීම, සාමූහික කේවල් කිරීම සහ සමාජ සංවාදය ප්‍රවර්ධනය කිරීම මෙම සම්මුතියෙහි භූමිකාව වේ.

විගමන ශ්‍රමික ආරක්ෂාව හා සවිබල ගැන්වීම සම්බන්ධ කලාපීය හා ජාත්‍යන්තර උපදේශන ක්‍රියාවලිය

▶ විගමනය හා සංවර්ධනය පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ඉහළ මට්ටමේ සංවාදය



විගමනය හා සංවර්ධනය පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ඉහළ මට්ටමේ සංවාදය තීරසාර සංවර්ධනය පිළිබඳ රයෝ + 20 සම්මේලනයට පසු කටයුතු වල හා පශ්චාත් 2015 සංවර්ධන න්‍යායපත්‍රය පිළිබඳ සාකච්ඡා වල වැදගත් සිද්ධියකි. Realizing the future we want for all (අප සැමට අවශ්‍ය

අනාගතය සාක්ෂාත් කර ගැනීම) යන එක්සත් ජාතීන්ගේ පද්ධති කාර්ය සාධක කණ්ඩායමේ වාර්තාව “පශ්චාත් 2015 එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන න්‍යාය පත්‍රයෙහි” ප්‍රධානතම අභියෝගය වන්නේ ගෝලීයකරණය ලෝකයේ වර්තමාන හා අනාගත පරම්පරා යන සියළු ජනතාවට සාධනීය බලවේගයක් බවට පත්වීම සහතික කිරීමයි යන්න තහවුරු කරයි.

ජාත්‍යන්තර විගමනය - වඩා හිඳහස් හා ආරක්ෂා සහිත ලෙස ජනතාවට දේශ සීමා හරහා සංචලනය සහතික කිරීමට, සියල්ලන් ඇතුළත් කරගන්නා ගෝලීයකරණ ක්‍රියාවලියක කොටසක් ලෙස හඳුන්වාදිය හැක.

මානව හිමිකම් හා ජාත්‍යන්තර ශ්‍රමික ප්‍රමිතීන්ට ගරු කිරීමේ අවශ්‍යතාව දක්වන, මිනිස් ජාවාරමට ඵලදායීව සටහන් කිරීම සඳහා කැපවීම අවධාරණය කරන, වර්ගවාදය හා අන්‍යයන් නොඉවසීම ප්‍රකට කිරීම් දැඩි ලෙස හෙලා දැකින ප්‍රකාශනයක් සාමාජික රාජ්‍යයන් ඒකමතිකව සම්මත කරගෙන ඇත.

න්‍යාය පත්‍රයේ 08වන කරුණ අනුව පියවර ගැනීම සඳහා විගමනය පිළිබඳ කටයුතු කිරීමේ ප්‍රධාන ප්‍රතිඵලයක් ලෙස 2013 ඔක්තෝබර් මාසයේදී පවත්වන ලද ඉහළ මට්ටමේ සංවාදය රජය සඳහා හොඳ මඟපෙන්වීමක් සපයයි.

ඉහළ මට්ටමේ සංවාදයේ වැඩිදුර සවිස්තරාත්මක තොරතුරු සඳහා පිවිසෙන්න :
<http://www.un.org/en/ga/68/meetings/migration/>

▶ විගමනය හා සංවර්ධනය පිළිබඳ ගෝලීය සංසදය (GFMD)



GFMD යනු විගමන හා සංවර්ධනය අතර පවතින අන්‍යෝන්‍ය වශයෙන් බලගන්වන සබඳතාව පිළිබඳ අවබෝධය හා සහයෝගිතාව වැඩි දියුණු කිරීම පිණිස හා ප්‍රායෝගික හා ක්‍රියාකාරී හැඹුරුවක් ඇති

ප්‍රතිඵල පෝෂ්‍ය කිරීම පිණිස එක්සත් ජාතීන්ගේ සියළු සාමාජික රාජ්‍යයන්ට හා නිරීක්ෂකයන්ට විවෘතව පවතින ස්වේච්ඡා, අවිධිමත්, බැඳීමකට යටත් නොකරන හා රජය විසින් මෙහෙයවනු ලබන ක්‍රියාවලියකි.

GFMD ක්‍රියාවලිය සියළු කලාප හා රටවල් වෙතින් විශේෂඥභාවය ඒකරාශී කරයි. විවිධාකාර පසුබිම් සහිත ආණ්ඩු සහ ප්‍රතිපත්ති සම්පාදකයන් සම්බන්ධ කරගනිමින් විය සුවිශේෂී සහභාගිත්ව වැඩ කිරීමේ ක්‍රමයක් මත ක්‍රියාත්මක වී ඇත. ගෝලීය විගමන කණ්ඩායම සාදන ආයතන ඇතුළුව එක්සත් ජාතීන් හා අනෙකුත් ජාත්‍යන්තර නියෝජිත ආයතන, මෙන්ම ශාස්ත්‍රඥයන් හා සිවිල් සමාජ සංවිධාන, රජයන් විසින් යෝග්‍ය යැයි සිතන හා අනිමත ආකාරයට මෙම ක්‍රියාවලියට සම්බන්ධව වේ.

වැඩි විස්තර සඳහා පිවිසෙන්න :
<https://gfmd.org/>

▶ කොළඹ ක්‍රියාදාමය

ශ්‍රී ලංකාවේ සම්භවය සහිත ආසියානු රටවල විදේශ රැකියා නියුක්තිය හා ගිවිසුම්ගත ශ්‍රමය කළමනාකරණය පිලිබඳ කලාපීය උපදේශක ක්‍රියාවලියක්

ලෙස 2003 දී කොළඹදී ආරම්භ කරන ලද කොළඹ ක්‍රියාදාමය සාමාජිකයන් විසින් මෙහෙයවනු ලබන, බන්ධනීය නොවන, නමැතිලි හා අවිධිමත්

සංසදයකි. ශ්‍රම සංවලනතා හා සබැඳි පොදු උනන්දුවක් හා යම් ගැටළු පිලිබඳ සංවාදය හා සහයෝගිතාව වෙනුවෙන් පහසුකම් සැපයීම විය අරමුණු කරයි

සාමාජිකත්වය



ඇෆ්ගනිස්ථානය



බංගලාදේශය



කාම්බෝජය



චීනය



ඉන්දියාව



ඉන්දුනීසියාව



නේපාලය



පකිස්තානය



පිලිපීනය



ශ්‍රී ලංකාව



තායිලන්තය



වියට්නාමය

සාමාජික රාජ්‍යන් 12 (දොළහක්) වනම්, ඇෆ්ගනිස්ථානය, බංගලාදේශය, චීනය, ඉන්දියාව, ඉන්දුනීසියාව, නේපාලය, පකිස්තානය, පිලිපීනය, ශ්‍රී ලංකාව, තායිලන්තය, වියට්නාමය

හා කාම්බෝජය යන රටවල් වලින් කොළඹ ක්‍රියාවලිය දැනට සැදුම් ලබන අතර පෙර නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක කිරීම සමාලෝචනය හා අධීක්ෂණය කිරීමට හා ඉදිරි ක්‍රියාමාර්ග සඳහා උපායමාර්ගික

ක්ෂේත්‍ර හඳුනාගැනීම පිණිස මැතිලා (2004), බාලි (2005), ඩකා (2011) හා කොළඹ (2014, 2015 හා 2016) යන හගරවලදී රැස්වීම් පවත්වා ඇත.

තේමාගත ක්ෂේත්‍ර

2013 වර්ෂයේදී ශ්‍රී ලංකාව කොළඹ ක්‍රියාදාමයෙහි සභාපතිත්වය සඳහා පත්කරන ලදී. සභාපතිත්වය උසුලන්නා ලෙස ශ්‍රී ලංකාව කොළඹ ක්‍රියාවලිය වෙනුවෙන් උපායමාර්ගික දැක්මක් යෝජනා කර ඇත. මෙම උපායමාර්ගික දැක්ම සාක්ෂාත් කර ගැනීම සඳහා පහත සඳහන් තේමාගත ක්ෂේත්‍ර හඳුනාගනු ලැබ ඇත

▶ ශ්‍රමිකයන්ගේ සේවා නියුක්ති හැකියාව වැඩි කිරීම හා අවදානම් බව අඩු කිරීම සඳහා කුසලතා හා සුදුසුකම් හඳුනාගැනීමේ ක්‍රියාවලි වැඩි දියුණු කිරීම

▶ බලහත්කාරයෙන් ශ්‍රමය ලබා ගැනීම හා අපයෝජනය අවම කිරීමේ අරමුණින් සදාචාරාත්මක බඳවා ගැනීම පෝෂණය කිරීම

▶ විගමනික ශ්‍රමිකයන් තුළ ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් හා වගකීම් පිළිබඳ දැනුවත් බව වැඩි දියුණු කිරීමට හා ඔවුන් අවදානමට ලක්වීමේ හැකියාව අඩු කිරීම පිණිස පිටත්ව යාමට ප්‍රථමයෙන් සවිලදායක අනුස්ථාපනය හා සවිබල ගැන්වීම.

▶ විගමනිකයන්ට, ඔවුන්ගේ පවුල්වලට හා ජාතික ආර්ථිකයන්ට ප්‍රේෂණවල ප්‍රතිලාභ උපරිම මට්ටමට ගෙන ඒමට හෝ ප්‍රත්‍යාස්ථිතිය (resilience) ගොඩනැංවීම පිණිස ප්‍රේෂණ මාරු කිරීම් පිරිවැය අඩු කිරීම.

▶ ශ්‍රම වෙළඳපොල ප්‍රවණතා පිලිබඳව අවධානයෙන් සිටීම සඳහා ධාරිතා වැඩි දියුණු කිරීම හා ශ්‍රම විගමන ප්‍රතිපත්ති සැලසුම්කරණය හා ක්‍රියාත්මක කිරීම ශක්තිමත් කිරීම සඳහා කොළඹ ක්‍රියාදාමය අරමුණු වලට සහායවීම හා විගමනික ශ්‍රමික ධාරිතා හා කුසලතා සංවර්ධනය

කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ වැඩිදුර සවිස්තරාත්මක තොරතුරු සඳහා පිවිසෙන්න :
www.colomboprocess.org

▶ අබුඩාබි සංවාදය



حوار أبوظبي بين الدول الآسيوية المرسلة والمستقبلة للعمالة
Abu Dhabi Dialogue among the Asian Labor-Sending and Receiving Countries

ශ්‍රීකයන් බඳවාගැනීමේ ක්‍රියාවලි වල නියුතු පාර්ශ්වකරුවන්ට තාවකාලික ගිවිසුම්ගත ශ්‍රම සේවා නියුක්තියට සම්බන්ධ ජාතික නීති හා රෙගුලාසිවල අවශ්‍යතාවන් සමග අනුකූල වීමට බල කිරීම සඳහා සාමාජික රාජ්‍යයන් සතු ඒකාබද්ධ වගකීම් හඳුනාගැනීමේ කාර්යය සඳහා ආණ්ඩුවල ස්වේච්ඡා සහයෝගිතා ප්‍රවේශයක් ලෙස අබුඩාබි සංවාදය 2008 දී ස්ථාපනය කරන ලදී. හවුල්කාරිත්වය හා හවුල් වගකීම පිළිබඳ සංකල්පයක් මත පදනම්ව තාවකාලික ගිවිසුම්ගත ශ්‍රමය යන විෂයය වටා, සම්භවය සහිත හා ගමනාන්තය වන රටවල් අතර ක්‍රියාකාරී නැඹුරුවකින් යුත් ප්‍රධාන

හවුල්කාරිත්වයන් 4 ක් ගොඩනැගීම කෙරෙහි සංවාදය ක්ෂේත්‍ර කේන්ද්‍රගත වෙයි. ඒවා නම්,

- (i) ශ්‍රම වෙළඳපොල ප්‍රවණතා, කුසලතා පැතිකඩ, ශ්‍රමිකයන් හා ප්‍රේෂණ ප්‍රතිපත්ති හා දුබලතා සහ සංවර්ධනයට ඇති සම්බන්ධය පිළිබඳ දැනුම වර්ධනය හා බෙදා හදා ගැනීම
- (ii) ශ්‍රම සැපයුම හා ඉල්ලුම වඩාත් සවලදායක ලෙස ගැලපීම සඳහා ධාරිතා සංවර්ධනය
- (iii) නීති විරෝධී බඳවාගැනීම වැලැක්වීම හා ගිවිසුම්ගත ශ්‍රමිකයන්

වෙනුවෙන් සුබසාධන හා ආරක්ෂක ක්‍රියාමාර්ග ප්‍රවර්ධනය කිරීම

(iv) සම්භවය සහිත හා ගමනාන්ත රටවල්වල අනෙකුත් යහපත පෝෂණය කරන සමස්ත තාවකාලික ගිවිසුම්ගත සේවා චක්‍රය කළමනාකරණය කිරීම සඳහා පරිපූරණ ප්‍රවේශයක් වෙනුවෙන් රාමුවක් සකස් කිරීම

සාමාජිකයන්

දැනට අබුඩාබි සංවාදය සම්භවය සහිත හා ගමනාන්ත සාමාජික රාජ්‍යයන් දහඅටකින් (18) සැදුම් ලබයි. ඒවා නම්, ඇල්ගනිස්තානය, බහරේන්, බංගලාදේශය, චීනය, ඉන්දියාව, ඉන්දුනීසියාව, කුවේට්, නේපාලය, ඕමානය, පාකිස්තානය, පිලිපීනය, කටාර්, සවුදි අරාබිය, ශ්‍රී ලංකාව, තායිලන්තය, එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යය, වියට්නාමය හා යේමනය වේ.

වැඩි විස්තර සඳහා පිවිසෙන්න :
<http://abudhabidialogue.org.ae/>

▶ දකුණු ආසියානු කලාපීය සහයෝගිතා සංගමය (SAARC)



දකුණු ආසියානු කලාපීය සහයෝගිතා සංගමය යනු 1985 දී පිහිටුවන ලද දකුණු ආසියානු රටවල රජයන් අතර

වන කලාපීය සංවිධානය වේ. සාමාජික රාජ්‍යයන් අතර ආර්ථික, තාක්ෂණික, සමාජීය හා සංස්කෘතික සංවර්ධනය ප්‍රවර්ධනය කිරීමට එය කැප වී සිටින අතර දකුණු ආසියාව තුළ වඩාත් ශක්තිමත් කලාපීය සමෝධානය ප්‍රවර්ධනය කිරීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් කටයුතු කරයි. ඇල්ගනිස්තානය, බංගලාදේශය, භූතානය, ඉන්දියාව, නේපාලය, මාලදිවයින රාජ්‍යය, පාකිස්තානය හා ශ්‍රී ලංකාව යන රාජ්‍යයන්ගේ සාක්ෂි සංවිධානයන් සැදුම් ලබයි.

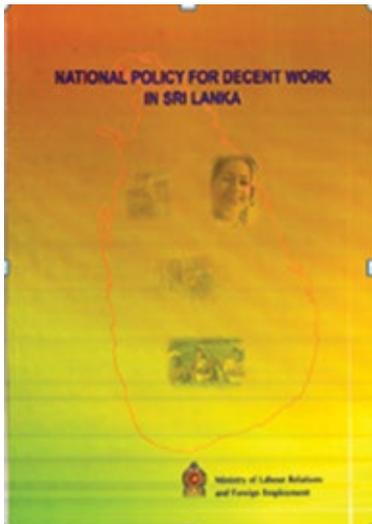
ආසියානු ප්‍රකාශනයෙහි රටවල් මෙන් සාක්ෂි සංවිධානයේ සමස්ත රටවල් එක්ව පොදු රාමුවක් පිළියෙල කොට සංවර්ධනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් 2014 සාක්ෂි සමුළුවේදී එහි සාමාජික රටවල් විසින් ශ්‍රම විගමනය සම්බන්ධ පොදු න්‍යාය පත්‍රයක් හඳුන්වාදෙන ලදී. ඒ සඳහා ශ්‍රම සහ සාකච්ඡා සඳහා එහි අපරානුමත න්‍යාය පත්‍රය මගින් පොරොන්දුවක් ඉදිරිපත් කරන ලදී.

වැඩි විස්තර සඳහා පිවිසෙන්න :
<http://www.saarc-sec.org/>

දේශීය රාමුව

විදේශ රැකියා අංශයට මග පෙන්වීම ලබා දෙන ජාතික ප්‍රතිපත්ති, රාමු හා සාධන පත්‍ර

▶ **ශ්‍රී ලංකාවේ සුනිසි රැකියා වෙනුවෙන් ජාතික ප්‍රතිපත්තිය 2006**



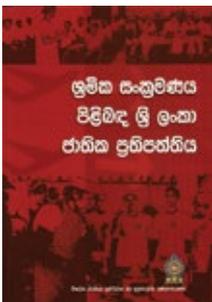
සුනිසි (decent) රැකියා ජාතික ප්‍රතිපත්තියෙහි අරමුණ වන්නේ හිඳහස, සාධාරණත්වය, ආරක්ෂාව හා මානව අභිමානය යන තත්ත්වයන් තුළ සවිලදායක රැකියා ලබා ගැනීම සඳහා කාන්තාවන් සහ පිරිමින් වෙනුවෙන් අවස්ථා ප්‍රවර්ධනය කිරීමයි.

සුනිසි රැකියා වෙනුවෙන් ජාතික ප්‍රතිපත්තියෙහි දැක්ම

හිඳහස, සාධාරණත්වය, ආරක්ෂාව හා මානව අභිමානය යන තත්ත්වයන් තුළ සවිලදායක රැකියා ලබා ගැනීම සඳහා කාන්තාවන් සහ පිරිමින් වෙනුවෙන් අවස්ථා ප්‍රවර්ධනය කිරීම තුලින් සියළු ශ්‍රී ලාංකිකයන් දරිද්‍රතාවයෙන් සහ දුෂ්කරතාවයෙන් තොර වඩාත් යහපත් ජීවන තත්ත්වයක් අත්විඳින සාමකාමී සහ සෞභාග්‍යමත් අනාගතයක් ගොඩනැගීමයි.

වැඩිදුර තොරතුරු:
http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@asia/@ro-bangkok/@ilo-colombo/documents/publication/wcms_114045.pdf

▶ **ශ්‍රමික සංක්‍රමණය පිළිබඳ ශ්‍රී ලංකා ජාතික ප්‍රතිපත්තිය (2009)**



ජාතික ශ්‍රම විගමන ප්‍රතිපත්තිය 2009 අප්‍රේල් මස අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින් අනුමත කරන ලදී. (දකුණු ආසියාවේ ප්‍රථම වරට) වෙනත් රටවල රැකියාවල නිරතව සිටින ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන් සම්බන්ධයෙන් රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය ප්‍රකාශ වන පරිදි ශ්‍රම සංක්‍රමණය පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තිය

සකස් කර ඇත. රජය, සේවා යෝජකයන් සහ සේවා නියුක්තිකයන් විසින් සංවර්ධනය කරන ලද මෙම ප්‍රතිපත්තියෙහි අරමුණ වනුයේ ප්‍රධාන 03ක් යටතේ ක්ෂේත්‍ර පාර්ශවකරුවන් හසුරුවනු ලැබීමත් වීම වීක් වීක් යටතේ ජාතික ක්‍රියාකාරී සැලැස්ම ක්‍රමවත්ව දැක්වීමත්ය.

- 1 -

විගමනය පාලනය හා නියාමනය

විගමන ප්‍රතිපත්තිය සකස් කිරීමේදී සමාජ පාර්ශවකරුවන් සහ සිවිල් සමාජය සමග අදහස් විමසීමේ ක්‍රියාවලියක් මත පදනම්ව ශ්‍රම විගමනය වඩාත් හොදින් පාලනය හා නියාමනය කිරීම

- 2 -

විගමනික ශ්‍රමිකයන් ආරක්ෂා කිරීම හා සවිබල ගැන්වීම

විගමනික ශ්‍රමිකයන්ට හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන්ට සවිලදායක ආරක්ෂාව හා සේවා සැපයීම

- 3 -

විගමනය සහ සංවර්ධනය

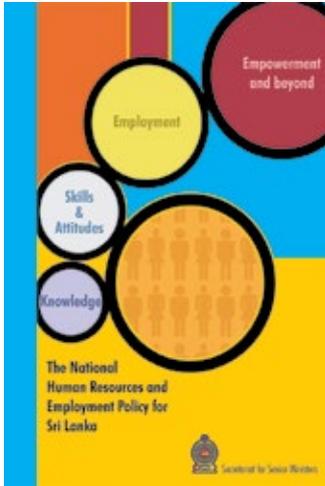
ආපසු පැමිණෙන විගමනික ශ්‍රමිකයන් යළි සමාජගත කිරීම, ජාතික අවශ්‍යතාවයන්ට අනුව ප්‍රතිපත්ති ඇතිකිරීම හා ශ්‍රම සංවලනතාවයේ දායකත්වය සංවර්ධන අරමුණු කරා ඒකරාශී කිරීම

විගමනය හා සම්බන්ධ සියළු රාජ්‍ය ආයතන හා අනෙකුත් රජයේ හා රජයේ නොවන ආයතනවල නියෝජිතයන්ගෙන් සමන්විත 'ශ්‍රම විගමනය පිළිබඳ උපදේශක කමිටුව සඳහා විදේශ රැකියා අමාත්‍යතුමිය සභාපතිත්වය දරනු ලබයි.

ශ්‍රම විගමන ක්‍රියාවලිය සමාලෝචනය කිරීම, ගැටළු හා අභියෝග විමසා බැලීම, ශ්‍රම වෙළඳපොළ වෙනස්කම් පිළිබඳව අවධානයෙන් සිටීම හා ක්‍රියාවලියෙහි සියළු අංශ පිළිබඳව උපදෙස් ලබා දීම සම්බන්ධව මෙහිදී සැලකිල්ලට ගනු ලබයි.

වැඩිදුර තොරතුරු:
<http://www.ilo.org/dyn/migpractice/docs/268/Policy.pdf>

► **ශ්‍රී ලංකාවේ ජාතික මානව සම්පත් හා සේවා නියුක්ති ප්‍රතිපත්තිය (NHREP) - 2012**



ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට පරිපූර්ණ, යහපත් හා ඵලදායක රැකියා නියුක්තිය ලබා දීම පිණිස විහි මානව සම්පත් සංවර්ධන කටයුතු හා ගනු ලබන ක්‍රියාමාර්ග පාලනය කිරීම පිණිස ශ්‍රී ලංකා රජයේ සියළු අංශ ඇතුලත් කරගන්නා ප්‍රතිපත්ති රාමුව ජාතික මානව සම්පත් හා සේවා නියුක්ති ප්‍රතිපත්තිය වේ. මානව සම්පත් සංවර්ධන සහ රැකියා නියුක්ති ප්‍රවර්ධන කටයුතු වලදී අදාල වන හා වැදගත් වන විෂය ක්ෂේත්‍ර

ගණනාවක් මෙමගින් ආවරණය කරයි. මෙම ප්‍රතිපත්තිය රාජ්‍ය නිලධාරීන්, සේව්‍ය සංවිධාන, සේවක සංවිධාන, වෘත්තීය ආයතන හා විද්වතුන් යන සියළු පාර්ශවකරුවන් අතර පැවති දීර්ඝ සංවාදයකින් අනතුරුව පොදු විකඟනාවකට පැමිණ ඉදිරිපත් කරන ලද්දකි.

වැඩිදුර තොරතුරු: http://www.nhrep.gov.lk/images/pdf/nhrep_final.pdf

► **ශ්‍රී ලංකාවේ විගමන සෞඛ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය 2012**

රට තුළට පැමිණෙන හා රටින් බැහැරට යන විගමනිකයන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල් වල සාමාජිකයන්ගේ සෞඛ්‍යය අයිතිය පිළිගනිමින් සහ ප්‍රවර්ධනය කරමින් ශ්‍රී ලංකාවේ විගමන සෞඛ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය සකස් කර ඇත. රටේ

සංවර්ධනයෙහි කොටසක් වන සමස්ථ විගමනික ප්‍රජාවේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂාකිරීම උදෙසා මෙම ප්‍රතිපත්තිය ආරම්භ වී ඇත. මෙම ජාතික විගමන සෞඛ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය පිළිගැනීම සමඟ ශ්‍රී ලංකාව විගමන සෞඛ්‍ය න්‍යාය

පත්‍රය විහි ජාතික සෞඛ්‍ය ප්‍රතිපත්ති, රාජ්‍ය සහ පෞද්ගලික සෞඛ්‍ය සේවා සපයන්නන්ගෙන් සැදුම් ලත් සෞඛ්‍ය ආරක්ෂණ පද්ධතිය තුළ ස්ථාන ගත කිරීම ඉලක්ක කරයි.

වැඩිදුර තොරතුරු: http://www.migrationhealth.lk/sri_lanka_national_migration_health_policy.pdf

► **විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ නැවත පැමිණීම සහ යළි සමාජගත කිරීම පිළිබඳ ශ්‍රී ලංකා උප ප්‍රතිපත්තිය සහ ක්‍රියාකාරී සැලැස්ම 2015**



නැවත පැමිණෙන ශ්‍රමිකයන් සමාජීය, ආර්ථික හා මානසික වශයෙන් සමාජගත කිරීමට මෙම ප්‍රතිපත්තිය තුළින් සාකච්ඡාමය ප්‍රවේශයක් ලබාගෙන ඇත. ශ්‍රමික සමාජගත කිරීම පිටත්ව යාමට පෙර අදියරේදී ආරම්භ වී විගමන වකුසු මුළුල්ලේම පැවතීම අවශ්‍ය බවද එය විශේෂයෙන් දක්වා ඇත.මෙය දැනට

පවතින ඉතරුම් සහ ආයෝජන යෝජනා ක්‍රම, ණය හා ව්‍යාපාර සංවර්ධන වැඩසටහන් පිළිබඳ සමාලෝචනයක්ද වන අතර ආපසු පැමිණි විගමනිකයන්ගේ ව්‍යවසාය ඇතිකිරීම සහ ආර්ථික සවිබල ගැන්වීම ප්‍රවර්ධනය සඳහා දිරිගැන්වීම් ලබා දෙයි.

වැඩිදුර තොරතුරු: http://www.colomboprocess.org/images/pdfs/wcms_497323.pdf

විගමනයෙහි වර්ධනය

ශ්‍රී ලංකාව මැද පෙරදිග සහ අප්‍රිකානු ශ්‍රම වෙළඳපලට අවතීර්ණවීම, රටේ ආර්ථිකය හා සමාජ ජීවිතය යන දෙකම කෙරෙහි සාර්ව මෙන්ම සුක්ෂම

මට්ටමේ බලපෑම් සහිතව සමස්ත විගමන කර්මාන්තයෙහිම සුවිශේෂී සංවර්ධනයක් සලකුණු කළ අතර පසුගිය දශක දෙකක පමණ කාලයක් තිස්සේ

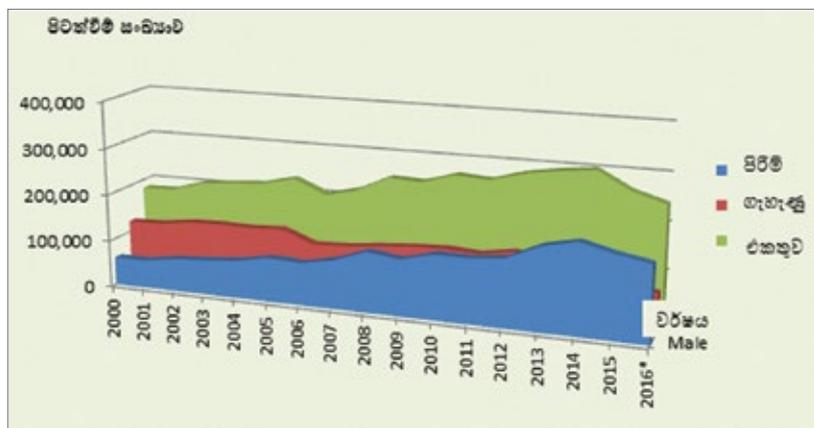
විහි විවිධ ධනාත්මක හා සෘණාත්මක මානයන් විවිධ පර්යේෂකයන් හා ප්‍රතිපත්ති සැලසුම්කරුවන් විසින් සාකච්ඡාවට භාජනයකර ඇත.

විදේශ රැකියා සඳහා පිටත්වීම්

වර්ෂය	පිරිමි		ගැහැණු		සංඛ්‍යාව
	සංඛ්‍යාව	%	සංඛ්‍යාව	%	
2000	59,793	32.82	122,395	67.18	182,188
2001	59,807	32.50	124,200	67.50	184,007
2002	70,522	34.61	133,251	65.39	203,773
2003	74,508	35.51	135,338	64.49	209,846
2004	80,699	37.59	134,010	62.41	214,709
2005	93,896	40.60	137,394	59.40	231,290
2006	90,170	44.65	111,778	55.35	201,948
2007	103,476	47.37	114,983	52.63	218,459
2008	128,232	51.19	122,267	48.81	250,499
2009	119,381	48.31	127,745	51.69	247,126
2010	136,850	51.16	130,657	48.84	267,507
2011	136,307	51.84	126,654	48.16	262,961
2012	143,784	50.93	138,547	49.07	282,331
2013	175,045	59.72	118,058	40.28	293,105
2014	190,217	63.26	110,486	36.74	300,703
2015	172,788	65.58	90,655	34.41	263,443
2016*	160,302	65.99	82,628	34.01	242,930

(මූලාශ්‍රය :තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ල.වි.සේ. හි. කා.)* වෙනස්විය හැක

පිටත්වීම් සංඛ්‍යාව



(මූලාශ්‍රය :තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ල.වි.සේ. හි. කා.)* වෙනස්විය හැක

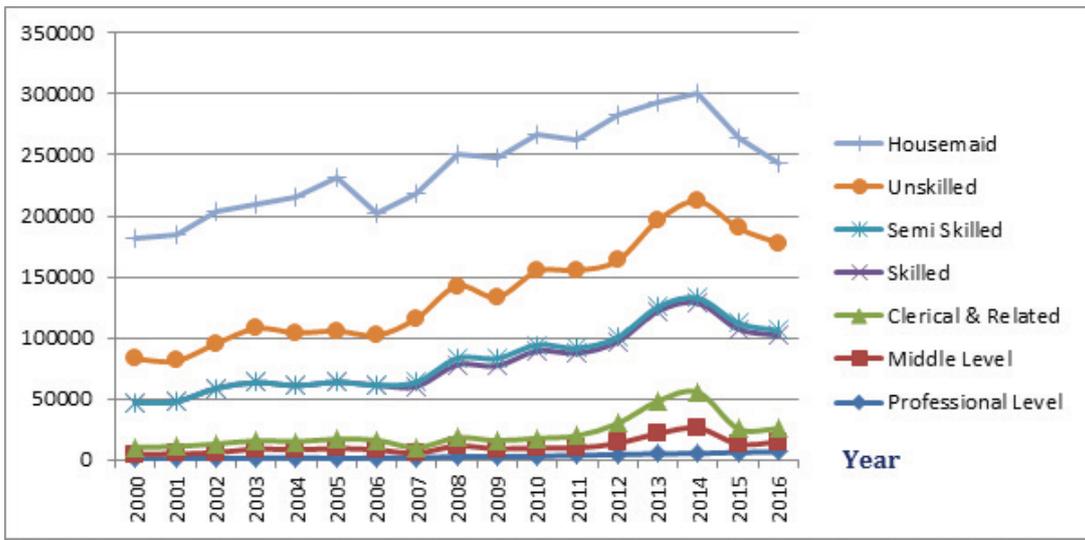
විදේශ රැකියා සඳහා පිටත්වීම් සංඛ්‍යාව වර්ෂ 2000 දී 182,188 වූ අතර 2016 දී 242,930 ක් දක්වා වර්ධනය වූ බව මෙම දත්ත පෙන්නුම් කරයි. දත්තවල සමීප විශ්ලේෂණයක් තවදුරටත් දක්වන්නේ නම් කාන්තා සහභාගිත්වය 2000 දී පිරිමින්ගේ සංඛ්‍යාව අභිබවා සහ මෙම ආධිපත්‍ය 2007 දක්වා අතර පවත්වා ගන්නා ලද බව පැහැදිලි වේ.

ගෘහ අංශයේ රැකියා හා ඇගයුම් අංශයේ රැකියා සඳහා විගමනය වූ වැඩි සංඛ්‍යාවක් කාන්තාවන් වීම, මෙම ප්‍රවණතාවට හේතුවී ඇත. කෙසේ වෙතත් වර්ෂ 2008 දී ඉතා පටු ආන්තිකයක් වන කාන්තාවන් 48.81% කට පිරිමින් 51.19% වශයෙන් ඉතා අවම ප්‍රතිශතයකින් පිරිමින් සංඛ්‍යාව කාන්තාවන් අභිබවා ගොස් ඇත.

විදේශ රැකියා සඳහා ඉතා ඉහළම ශ්‍රමික සංඛ්‍යාවක් වනම් 300,703 පිටත්වූ වර්ෂය ලෙස 2014 වර්ෂය වාර්තා වන අතර, ඒ අතරින් 110,486 (36.74%) ක් කාන්තාවන්ද 190,217 (63.26%) ක් පිරිමින්ද විය.

- ▶ 2016 වර්ෂයේදී ශ්‍රී ලංකාවේ රැකියා වෙළඳ පොළෙන් 94.65% වන වැඩිම ශ්‍රම බලකායක් ලබා ගත් රටවල් ලෙස කටාර් රාජ්‍යය, සෞදි අරාබිය, එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යය, කුවේට් රාජ්‍යය, මාලදිවයින, ජෝර්දානය, බහරේන්, මැලේසියාව, ඕමානය හා දකුණු කොරියාව නම් කළ හැකිය. (ඇමුණුම 01 - 2015 සහ 2016 වර්ෂවලදී විදේශ රැකියා සඳහා පිටත්වීම්)
- ▶ 2013 වර්ෂයේ සිට විගමනය සඳහා නව රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්ති හඳුන්වාදීමත් සමඟ වෘත්තීය මට්ටමේ විගමනික රැකියා වර්ධනය වූ අතර ගෘහස්ථ මට්ටමේ විගමනික රැකියා අවස්ථා අවම විය. (ඇමුණුම 02 - වර්ෂ 2000 සිට 2016 දක්වා මිනිස් බල මට්ටම අනුව විදේශ රැකියා සඳහා පිටත්වීම්)

පිටත්වීම් සංඛ්‍යාව



(මූලාශ්‍රය :තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ල.වි.සේ. හි. කා.)* වෙනස්විය හැක

විදේශ ගතවීම් වල සංසන්දනාත්මක වාර්තාව (2015 සහ 2016)

	2015	2016	වර්ධනය %
	සංඛ්‍යාව	සංඛ්‍යාව	
පිරිමි	172,788	160,302	-7.23
කාන්තා (ගෘහ සේවිකා හැර)	17,429	17,501	0.41
ගෘහ සේවිකා	73,226	65,127	-11.06
එකතුව (කාන්තා)	90,655	82,628	-8.85
මුළු පිටත්වීම්	263,443	242,930	-7.79

(මූලාශ්‍රය.තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ල.වි.සේ. හි. කා.)

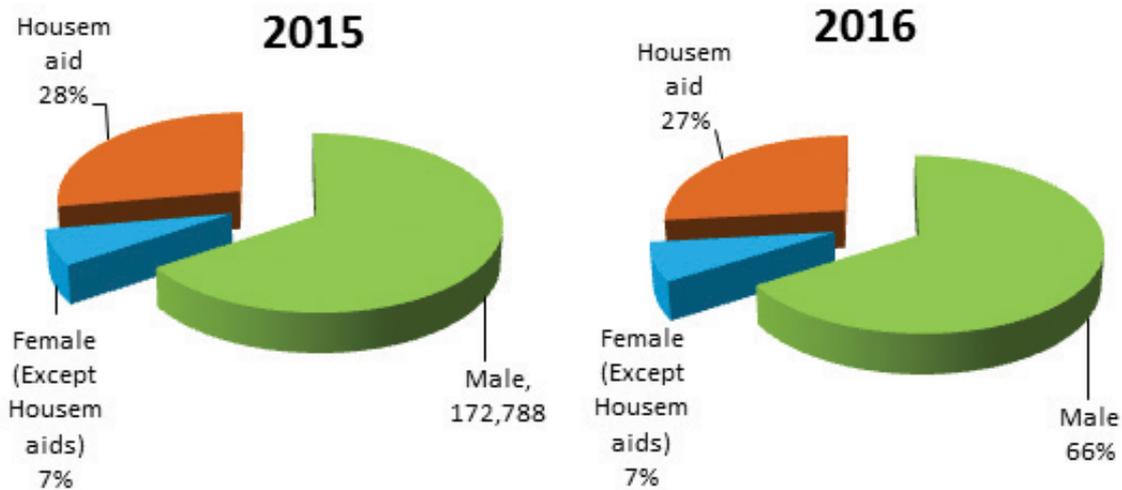
2016 වර්ෂය තුළ 242,930 ක් වූ මුළු පිරිමි සංඛ්‍යාවෙන් පිරිමි ශ්‍රමිකයින්ගේ සහභාගීත්වය 160,302 (65.99%) ක් ලෙස ඉහළ ගොස් ඇති අතර, කාන්තා ශ්‍රමිකයින්ගේ සහභාගීත්වය 82,628

(34.01%) ක් අගයක් තුළ පවතියි. මෙම කාලය තුළ මුළු පිරිමි සංඛ්‍යාවෙන් 65,127 ක් ගෘහසේවිකා/ගෘහ පාලිකා සහායකයින් වේ.

වී අනුව, 2015 වර්ෂයට සාපේක්ෂව 2016 මුළු පිරිමි ප්‍රමාණය 7.79% කින් අඩුවී ඇත. (උදා - 263,443 ක් 2015 හා 242,930 ක් 2016 වසරවලදී).

- මේ අයුරින් කාන්තා සේවිකාවන්ගේ විදේශ ගතවීම්, සාපේක්ෂව අඩු වීමට හේතු වී ඇත්තේ සමාජ පිරිවැය අඩු කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය මගින් ගන්නා ලද පහත සඳහන් නීතිමය ක්‍රියාදාමයන්ය.
- ▶ ගෘහස්ථ රැකියා සඳහා විදේශ ගත වන කාන්තාවන්ගේ අවම වයස මට්ටම වැඩි කිරීම (ආරම්භය 2011.02.14)
 - ▶ ස්වයං මාර්ගයෙන් විදේශ ගතවන ගෘහස්ථ සේවකයන්ගේ ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් (ගෘහපාලිකාවන්) නැවත ගෙවීමේ පදනම මත තානාපති කාර්යාලයේ ඇ.ඩො. 1,000 ක ගාස්තුවක් තැන්පත් කිරීමට හෝ නැවත නොගෙවන පදනම මත ඇ.ඩො. 400 ක මුදලක් තැන්පත් කිරීමට (2012.06.01 වන දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි) කටයුතු කරන ලදී.
 - ▶ සෞදී අරාබිය, සිංගප්පූරුව, හොංකොං හා සයිප්‍රස් යන රටවල ගෘහස්ථ සේවය සඳහා පිටත්වන ගෘහ පාලිකා සහායකයන්ට ජාතික වෘත්තීය හුදුසුකම් III මට්ටමේ (NVQ Level III) හුදුසුකම් ලැබීම 2013.08.14 දින සිට අනිවාර්ය කර ඇත.
 - ▶ අවුරුදු 50 වඩා අඩු දරුවන් සිටින කාන්තාවන් විදේශගතවීම වැළැක්වීමේ අරමුණින් ගෘහ ආශ්‍රිත රැකියා සඳහා විදේශ ගතවන කාන්තාවන් සඳහා පවුල් පසුබිම් වාර්තාව අනිවාර්ය කිරීම. තවදුරටත් සැලකීමේදී අවුරුදු 50 වැඩි දරුවන් සිටින විට ඔවුන්ට නිසි රැකවරණයක් සැපයෙන බවට සෘතිමකට පත්විය හැකි නම් පමණක් විදේශ ගතවීම නිර්දේශ කල හැකිය.

විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගේ සංයුතිය 2015 සහ 2016



ජාතික ආර්ථිකයට දක්වන දායකත්වය

විදේශ විනිමය ඉපයීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාව සතු ප්‍රධාන මාර්ගය ශ්‍රම විගමනය වන අතර එහි විගමනික ශ්‍රම බලකාය තව දුරටත් රටේ ආර්ථිකයෙහි සක්‍රීය හා තීරණාත්මක කොටසක්ව පවතී. විදේශ රැකියා ලබා දීම මගින් යොවුන් පිරිස්

අතර විරැකියා පීඩනය සංසිදුවන අතරම එය සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයේ ප්‍රේෂණ රට තුලට ගලා ඒමට හේතු වී ඇත.



“විදේශ ශ්‍රමිකයන්ගේ ප්‍රේෂණ 2016 වර්ෂයේදී ශ්‍රී ලංකා ඉතිහාසයේ සැලකිය යුතු ප්‍රගතියක් වාර්තාගත කර ඇත. ඒ අනුව එය ඇ.ඩො.මිලියන 7241.5ක් ලෙස සලකුණු වී ඇත.”

වර්ෂය	ශ්‍රමික ප්‍රේෂණ	
	රු. මිලියන	ඒ.පී.ඩො.මි.
2001	103,180	1,155
2002	123,183	1,287
2003	136,475	1,414
2004	158,291	1,564
2005	195,256	1,918
2006	224,663	2,161
2007	276,728	2,502
2008	316,091	2,918
2009	382,818	3,330
2010	465,166	4,116
2011	569,103	5,145
2012	763,980	5,985
2013	827,689	6,407
2014	916,344	7,018
2015	948,957	6,980.2
2016*	1,054,500	7241.5

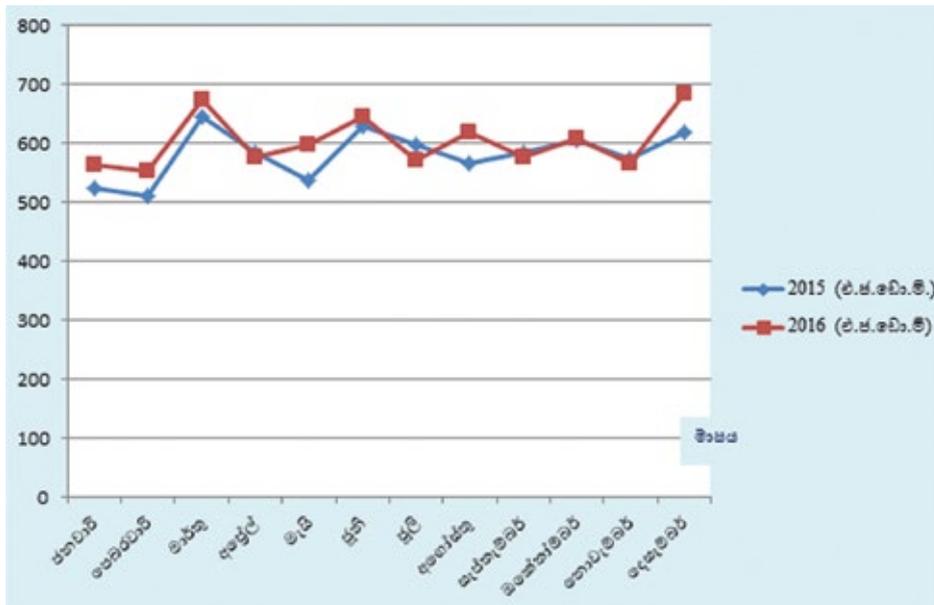
(මූලාශ්‍රය - ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව) * වෙනස්විය හැක

ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකු වාර්තා වලට අනුව 2016 වර්ෂය තුළ ශ්‍රමික ප්‍රේෂණ ඒ.පී.ඩො.මි. 7,241.5 (රු.මිලියන 1,054,500) සහ 2015 වර්ෂය තුළ ශ්‍රමික ප්‍රේෂණ ඒ.පී.ඩො.මි. 6,980.2 (රු.මිලියන 948,957) වේ. මේ අනුව 2015 වර්ෂයට සාපේක්ෂව 2016 වර්ෂයේ ශ්‍රමික ප්‍රේෂණ ප්‍රමාණය 3.74% ක ඉහළ යෑමක් පෙන්නුම් කරයි.

විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගේ ජ්‍යෙෂ්ඨ 2015 සහ 2016

මාසය	2015	2016	වර්ධනය
	(ඒ.ප.ඩො.මි.)	(ඒ.ප.ඩො.මි.)	%
ජනවාරි	523.5	563.4	7.62
පෙබරවාරි	511.6	554.2	8.33
මාර්තු	644.3	675.7	4.87
අප්‍රේල්	585.9	578.0	-1.35
මැයි	537.7	597.2	11.06
ජූනි	629.6	644.5	2.37
ජූලි	599.3	572.8	-4.42
අගෝස්තු	566.0	618.3	9.24
සැප්තැම්බර්	584.2	577.9	-1.08
ඔක්තෝම්බර්	605.1	607.5	0.40
නොවැම්බර්	574.5	567.4	-1.24
දෙසැම්බර්	618.5	684.6	10.69
එකතුව	6980.2	7241.5	3.74

(මූලාශ්‍රය - ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව)



(මූලාශ්‍රය - ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව)

විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය

විගමනික ශ්‍රමිකයන් ජාතික ආර්ථිකයට දක්වන වැදගත් දායකත්වය අවබෝධ කරගනිමින් 2007.02.20 වැනි දින ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රථම වරට විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය වෙනුවෙන් වෙනම අමාත්‍යාංශයක් පිහිටුවන ලදී. මෙය පසුව, 2010.04.23 වැනි දින විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය සමග ඒකාබද්ධ කෙරිණි. කෙසේ වෙතත්, 2010.11.22 වැනි දින අංක 1681-3 දරන විශේෂ ගැසට් නිවේදනය මගින් විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශය ලෙස යලි ස්ථාපනය කරනු ලැබිණි. ඩයස්පෝරාව ලෙස පොදුවේ

හැඳින්වෙන විදේශයන්හි දිවි ගෙවන ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ සුබසාධනය නව අමාත්‍යාංශයට අතිරේක කාර්යයක් ලෙස පැවරී ඇත. විදේශ රැකියා සඳහා විගමනය, ආර්ථිකයට හා සමාජයට දිගින් දිගටම වැදගත් වීම සැලකිල්ලට ගනිමින් අමාත්‍යාංශය ශ්‍රම විගමනයට අදාල සිය දිගුකාලීන දැක්ම, අරමුණු හා කැපවීම ක්‍රියාවට නැංවීම සඳහා ප්‍රමුඛ අවධානය ලබා දී තිබේ.

2015.01.08 වන දින ගරු මෛත්‍රීපාල සිරිසේන මැතිතුමා ජනාධිපති ලෙස තේරී පත් වූ අතර, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන

හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශය, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය ලෙස නම් කර, ගරු තලතා අතුකෝරල අමාත්‍යතුමිය (පා.ම.) මෙම අමාත්‍යාංශය භාරව පත් කරන ලදී. ගරු මනුෂ නානායක්කාර (පා.ම.) මහතා 2016.04.11 දින විදේශ රැකියා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයා ලෙස තේරී පත් කෙරිණි. විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය යටතේ පවතින ආයතන ලෙස ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය හා ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය නම්කල හැකිය.

දැක්ම

විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම හා ඔවුන්ගේ සුබසාධනය සහතික කිරීම සිදු කරන අතරම වාසිදායක විදේශ රැකියා අවස්ථා නිර්මාණය කිරීමෙහිලා ප්‍රතිපත්ති සම්පාදනය කිරීමේ හා ක්‍රියාත්මක කිරීමේ ප්‍රමුඛ ආයතනය බවට පත් කිරීම.

මෙහෙවර

සමස්ත ශ්‍රම විගමන අංශයම ඉල්ලුම මගින් මෙහෙයවෙන ක්‍රියාවලියක් බවට පරිවර්තනය කිරීම හා ජාතික ආර්ථිකය කෙරෙහි ශ්‍රම විගමන අංශයෙහි දායකත්වයෙහි වැදගත්කම අවබෝධ කරගනිමින්, ජාත්‍යන්තර වෙළඳපොල අභියෝග වලට මුහුණ දීම පිණිස අවශ්‍ය ප්‍රවර්ධනාත්මක හා සුබසාධන ක්‍රියාකාරකම් මෙන්ම ව්‍යුහමය වෙනස්කම්ද හඳුන්වාදීම මගින් අතිශයින් තරඟකාරී ආයතනයක් බවට පත් කිරීම.

ප්‍රධාන කාර්යයන්

- ▶ විදේශ රැකියා විෂයට සහ ඒ යටතේ පවතින ආයතනයන්හි (ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය) විෂයන්ට අදාල ප්‍රතිපත්ති, වැඩසටහන් සහ ව්‍යාපෘති සම්පාදනය කිරීම, පසු විපරම් කිරීම හා ඇගයීම.
- ▶ සංක්‍රමණික සේවා නියුක්තිකයන්ගේ වෘත්තීමය ගැටළුවලට පිලියම් ලබාදීම සහ සුබසාධනය ඉහළ නැංවීම.
- ▶ විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ගේ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා නව නීති හඳුන්වාදීම.
- ▶ රැකියා නියෝජිතායතන නියාමනය සහ අධීක්ෂණය කිරීම
- ▶ විදේශ රැකියා සඳහා වෘත්තීය මාර්ගෝපදේශනය සැපයීම
- ▶ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති ආයතනයන්ට පැවරී ඇති අනෙකුත් සියලුම විෂයන්ට අදාල කටයුතු
- ▶ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති ආයතනයන් අධීක්ෂණය කිරීම

▶ **සංවිධාන ව්‍යුහය**

අමාත්‍යාංශයේ සංවිධාන ව්‍යුහය පහත සඳහන් තනතුරු වලින් සමන්විතය; ලේකම්, අතිරේක ලේකම්, ජ්‍යෙෂ්ඨ සහකාර ලේකම්, අධ්‍යක්ෂ, ප්‍රධාන ගණකාධිකාරී, ගණකාධිකාරී, සහකාර

ලේකම්, අභ්‍යන්තර විගණක, පරිපාලන නිලධාරී, භාෂා පරිවර්තක, සංවර්ධන සහකාර, සංවර්ධන නිලධාරී, කළමනාකරණ සහකාර, විවිධයේ කැමරා ක්‍රියාකරු, පිළිගැනීමේ නිලධාරී,

නිශ්චල ජායාරූප ශිල්පී, කාර්යාල සේවා සහායක සහ රියදුරු

(ඇමුණුම 03 - අමාත්‍යාංශයේ සංවිධාන ව්‍යුහය)

▶ **අමාත්‍යාංශය පිළිබඳ සැකෙවිත්**

▶ **පාලන අංශය** පෞද්ගලික ලිපිගොනු, ප්‍රවාහනය, විශ්‍රාම ගැන්වීම, බඳවාගැනීම්, පුරප්පාඩු පිරවීම්, අමාත්‍ය මණ්ඩල සංදේශ පිළියෙළ කිරීම, පාර්ලිමේන්තු ප්‍රශ්න වලට පිළිතුරු ලබා දීම, පාර්ලිමේන්තු කාරක සභා සම්බන්ධ කටයුතු, විදේශ නිවාඩු, උපයෝගිතා බිල්පත් ගෙවීම, ගොඩනැගිලි කුලී, පුහුණු කිරීම්, දුත මණ්ඩල තනතුරු සඳහා පත් කිරීම්, ස්ථාන මාරු, සේවා කාලය දීර්ඝ කිරීම්, සේවය අවසන් කිරීම්, මහජන පැමිණිලි සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීම සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය වැනි ආයතනවල පරිපාලන කටයුතු සිදු කිරීම.

▶ **ගිණුම් අංශය** වාර්ෂික අයවැය, විසර්ජන ගිණුම, අත්තිකාරම් බි ගිණුම පිළියෙල කිරීම, වැටුප් ගෙවීම්, වෙනත් ගෙවීම්, ප්‍රසම්පාදන කටයුතු, ප්‍රතිපාදන යැවීම් සහ ගබඩා කළමනාකරණය

▶ **සංවර්ධන අංශය** වාර්ෂික ක්‍රියාකාරී සැලැස්ම සකස් කිරීම, ප්‍රගති සමාලෝචන රැස්වීම්, උපදේශන කමිටු රැස්වීම්, වාර්ෂික කාර්ය සාධන වාර්තා, ප්‍රගති වාර්තා සහ ජාත්‍යන්තර සහයෝගිතා රැස්වීම් පැවැත්වීම, සංවර්ධන ව්‍යාපෘති සහ වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම.

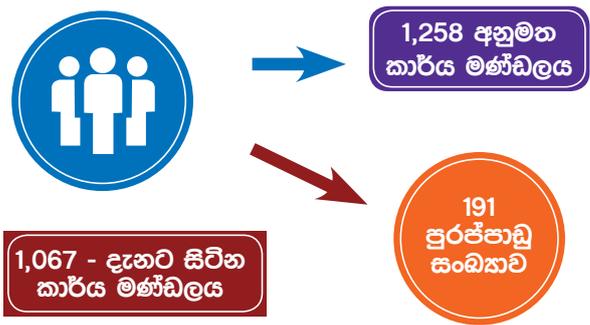
▶ **ප්‍රාදේශීය පරිපාලන අංශය** මෙම අමාත්‍යාංශය මගින් දිස්ත්‍රික් සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල වලට අනුයුක්ත කර සිටින සංවර්ධන නිලධාරීන් හා සම්බන්ධ පුහුණු කිරීම්, ස්ථාන මාරු, වැටුප් වර්ධක, සේවය ස්ථිර කිරීම්, විනය ක්‍රියාමාර්ග සහ උසස්වීම් වැනි පරිපාලන කටයුතු, පවුල් පසුබිම් වාර්තා හා සම්බන්ධ කටයුතු, සංවර්ධන නිලධාරීන් පිළිබඳ දත්ත සමුදායක් පවත්වා ගැනීම.

▶ **මෙහෙයුම් අංශය (ප්‍රාදේශීය පරිපාලන)** මාසික ප්‍රගති වාර්තා රැස්කිරීම ආදිය මගින් දිස්ත්‍රික් සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල සංවර්ධන නිලධාරීන් අධීක්ෂණය කිරීම, දත්ත සමුදායක් පවත්වාගැනීම හා යාවත්කාලීන කිරීම, විගමනික ශ්‍රමිකයන් පිළිබඳ සංඛ්‍යාලේඛන සහ විශ්ලේෂණ වාර්තා පිළියෙල කිරීම සහ ප්‍රගති සමාලෝචන රැස්වීම් පැවැත්වීම

▶ **අභ්‍යන්තර විගණන අංශය** විගණන හා කළමනාකරණ රැස්වීම් පැවැත්වීම(කාර්තු වශයෙන්), අභ්‍යන්තර විගණන සැලැස්ම සැකසීම, අභ්‍යන්තර විගණන පරීක්ෂණ සිදු කිරීම හා එහි වාර්තා සැකසීම, විශේෂ විමර්ශන හා එහි වාර්තා සැකසීම, ක්ෂේත්‍ර පරීක්ෂණ හා එහි වාර්තා සැකසීම, විගණන වැඩසටහන්, විගණන විමසුම් සඳහා පිළිතුරු සැපයීම

මානව සම්පත් සහ සංවර්ධනය

▶ **මානව සම්පත්**



2016.12.31 දිනට අමාත්‍යාංශය සඳහා අනුමත කාර්ය මණ්ඩලය - (ඇමුණුම 04)

▶ ධාරිතා වර්ධනය

අමාත්‍යාංශ නිලධාරීන් තම දැනුම වර්ධනය කර ගැනීමේ සහ විශ්ලේෂණාත්මක කුසලතාවයන් වැඩි

දියුණු කර ගැනීමේ අරමුණෙන් පුහුණු වැඩසටහන් ගණනාවකට නිරතුරුව සහභාගි වී ඇත. සහභාගි වූ පුහුණු

විම් වැඩසටහන්වල විස්තර පහත පරිදි වේ. (2015 වසරට සාපේක්ෂව)

වර්ෂය	පුහුණු වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	සහභාගි වූ නිලධාරීන් සංඛ්‍යාව	වියදම (රු.)
2015	51	70	225,000.00
2016	10	256	1,707,925.93

(මූලාශ්‍රය: ආයතනික අංශය, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය)

▶ මෙම අමාත්‍යාංශය මගින් දිස්ත්‍රික් සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවලට අනුයුක්ත කර සිටින සංවර්ධන නිලධාරීන්ට ඔවුන්ගේ ධාරිතා වර්ධනය කර ගැනීමට සහ විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ සුභසාධනය වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා වම නිලධාරීන් වෙනුවෙන් සියළු දිස්ත්‍රික්ක වල දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් පවත්වන ලදී.

▶ මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ දිස්ත්‍රික් සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවලට අනුයුක්ත සංවර්ධන නිලධාරීන් සඳහා පවුල් සංවර්ධන/රැකවරණ සැලසුම් සකස් කිරීමේ පුහුණු වැඩසටහනක් පළමු අදියර ලෙස පැවැත්වීම.



▶ නියාමන ව්‍යාපෘතියක් ලෙස කාන්තා හා ළමා කටයුතු අමාත්‍යාංශය සමාජ සුබසාධන හා සවිබල ගැන්වීම් අමාත්‍යාංශය සහ මෙම අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන්ගේ සහභාගිත්වයෙන් තෝරාගත් දිස්ත්‍රික්ක 04ක ප්‍රාදේශීය

ලේකම් කොට්ඨාශ 05ක් නියෝජනය වන පරිදි පවුල් සංවර්ධන / රැකවරණ සැලසුම් සකස් කිරීමේ පුහුණු වැඩසටහනක් පැවැත්වීම.

▶ 2016 ඔක්තෝබර් මස ධනාත්මක ආකල්ප වර්ධනය පිළිබඳ පුහුණු වැඩසටහනක් පැවැත්වීම

▶ 2016 දෙසැම්බර් මාසය තුළ ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනයේදී කණ්ඩායම් හැඟීම වර්ධනය පිළිබඳ පුහුණු වැඩමුළුවක් පැවැත්වීම.



▶ අමාත්‍යාංශයේ සියළුම නිලධාරීන් සඳහා බැහැරගත පුහුණු වැඩසටහනක් පැවැත්වීම.

නිල විදේශ වාරිකා සහ සම්මන්ත්‍රණ (අමාත්‍යාංශයේ, ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සියේ නිලධාරීන් සඳහා)

වර්ෂය	විදේශ පුහුණු විම් / සංචාර සංඛ්‍යාව	සහභාගි වූ සංඛ්‍යාව
2015	46	124
2016	64	180

(මූලාශ්‍රය: ආයතනික අංශය, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය)

ප්‍රධාන ජයග්‍රහණ

විගමනික ශ්‍රමිකයන් ආරක්ෂා කිරීම සහ සවිධල ගැන්වීම

► **ශ්‍රමික සුරැකුම** - අතිගරු ජනාධිපති මෛත්‍රීපාල සිරිසේන මැතිතුමාගේ සංකල්පයකට සහ ප්‍රතිපත්තිවලට අනුකූලව හා විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගේ පවුල්වල ගැටළු විසඳීම පිණිස අමාත්‍යාංශය "විගමනිකයින් ආරක්ෂා කිරීම" යන තේමාව යටතේ වැඩසටහනක් දියත් කර ඇත. මේ යටතේ, ප්‍රමුඛයේ අවශ්‍යතා ඇතුළුව පවුලේ විස්තර සහිත විගමනික ශ්‍රමික පැතිකඩක් පිළියෙල කෙරෙන අතර අවසානයේ ඔවුන්ගේ සුභසාධන හා ආරක්ෂණ අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීම

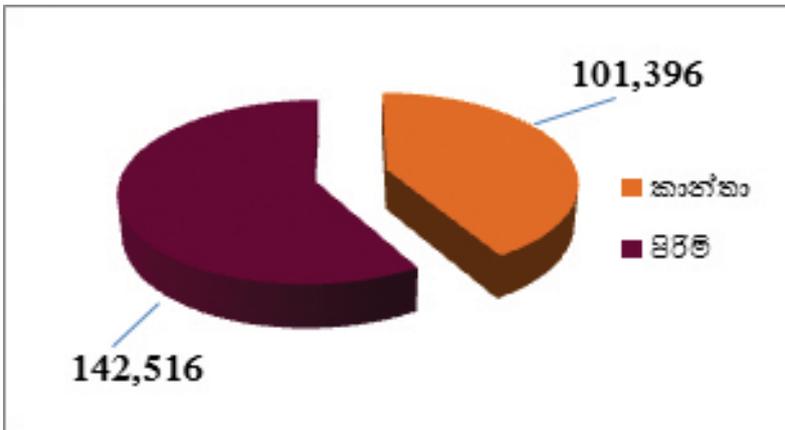
පිණිස දත්ත සමුදායක් නිර්මාණය කරන ලදී. රටේ සියලු ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල හරහා 2016 ජනවාරි 08 වැනි දින ආරම්භ කරන ලදී. මෙම වැඩසටහන යටතේ මූලික ලියාපදිංචි කිරීම් සිදු කල අතර තවදුරටත් ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුතු සිදු කරගෙන යනු ලබයි.

මෙම වැඩසටහන යටතේ, මෙම අමාත්‍යාංශය මගින් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල වලට අනුයුක්ත කර සිටින සංවර්ධන නිලධාරීන් විසින් විගමනික

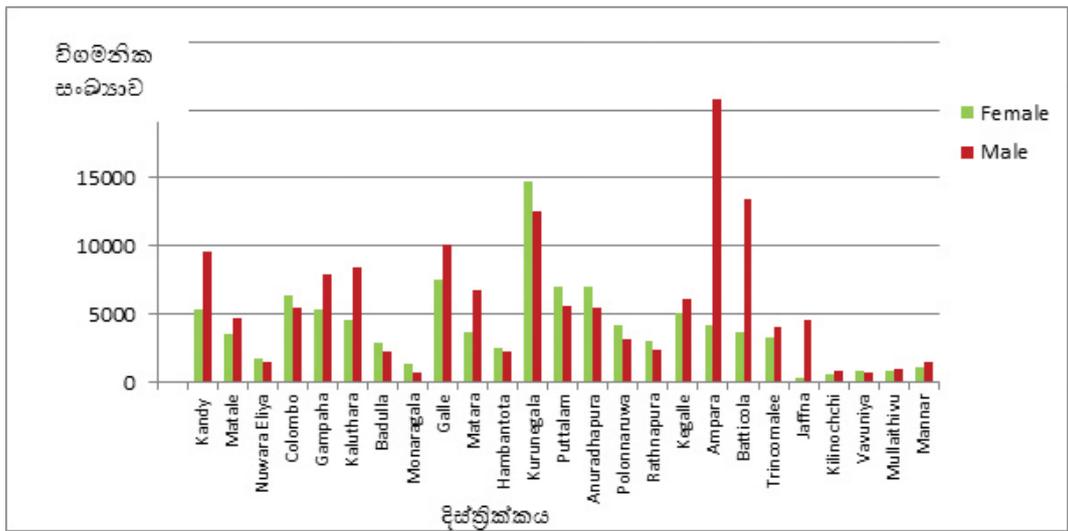
ශ්‍රමිකයන්ගේ හා ඔවුන්ගේ පවුල් වල අවශ්‍යතා හඳුනාගෙන සුබසාධන ක්‍රියාකාරකම් වලට පහසුකම් සපයයි. තවද, ශ්‍රමිකයන්ගේ විදේශ ගත වීමේ අරමුණු/අපේක්ෂාවන් සාක්ෂාත් කර ගැනීම සඳහා විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ පවුල් වලට විශේෂ අවධානය යොමුකර ඇත. 2016 වර්ෂය තුළ ශ්‍රමිකයන් 243,912ක් ලියාපදිංචි වී ඇති අතර එයින් පිරිමි ශ්‍රමිකයන් 142,516 ක් සහ කාන්තා ශ්‍රමිකයන් 101,396ක් පමණ වේ.



► **ශ්‍රමික සුරැකුම වැඩසටහන යටතේ ලියාපදිංචි මුළු විගමනික ශ්‍රමික සංඛ්‍යාව තුළ කාන්තා සහ පිරිමි නියෝජනය.**



(මූලාශ්‍රය: මෙහෙයුම් අංශය - විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය)



(මූලාශ්‍රය: මෙහෙයුම් අංශය -විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය)

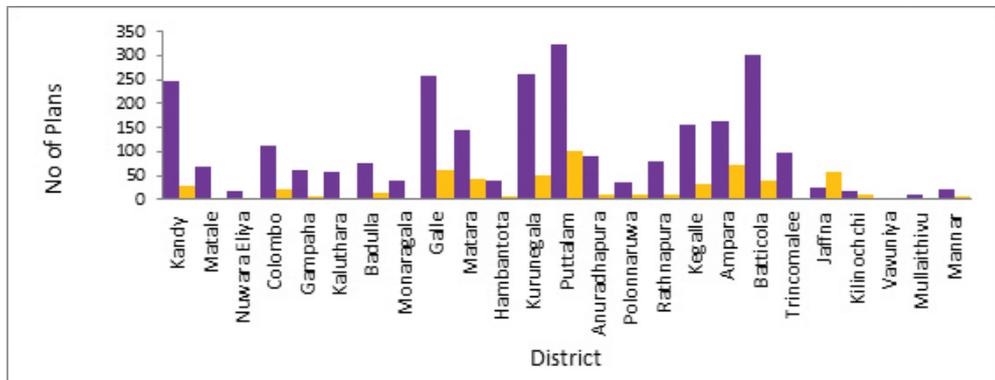
ඉහත ප්‍රස්ථාරය අනුව කාන්තා අතර පිරිමි ලියාපදිංචිය වැඩි වශයෙන් කිලිනොච්චි දිස්ත්‍රික්කයේය. ලියාපදිංචිය වැඩි වශයෙන් සිදුව ඇත්තේ අම්පාර දිස්ත්‍රික්කයේය. අත්තේ කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ වන අඩුම ලියාපදිංචියක් සිදුව ඇත්තේ

▶ **ලියාපදිංචි පවුල් සඳහා සංවර්ධන/රැකවරණ සැලසුම් සකස් කිරීම**

මෙම ලියාපදිංචි විගමනික පවුල් සඳහා සුබසාධන වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම උදෙසා වීම සෑම පවුලක් වෙනුවෙන්ම සමාජ වාර්තා සකස් කරනු ලබයි. වීමඟින් හඳුනාගන්නා සුබසාධන අවශ්‍යතා ඇති විගමනික පවුල් සඳහා පවුල් සංවර්ධන/රැකවරණ සැලසුම් සකස් කර ප්‍රාදේශීය මට්ටමින් ක්‍රියාත්මක කිරීමට හැකියාව ලැබේ. වීමෙන්ම වීම

ඉලක්ක කණ්ඩායමට වඩාත් සමීප රාජ්‍ය සේවාවක් ක්‍රියාත්මක වන බවට හැඟියහ ආකාරයෙන් කටයුතු කිරීමත් විගමනිකයාගේ පවුලේ සාමාජිකයන්ගේ ජීවන තත්වය කලමනාකරණය තුළින් ඉහළ නැංවීමටත් මෙමඟින් හැකියාව ලැබෙනු ඇත. පහත ප්‍රස්ථාරය අනුව වැඩිම පවුල් සංවර්ධන / රැකවරණ සැලසුම් ප්‍රමාණයක් සකස් කර ඇත්තේ

පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කය වන අතර එහි අඩුම අගයක් පෙන්නුම් කරන්නේ වවුනියාව දිස්ත්‍රික්කයයි.



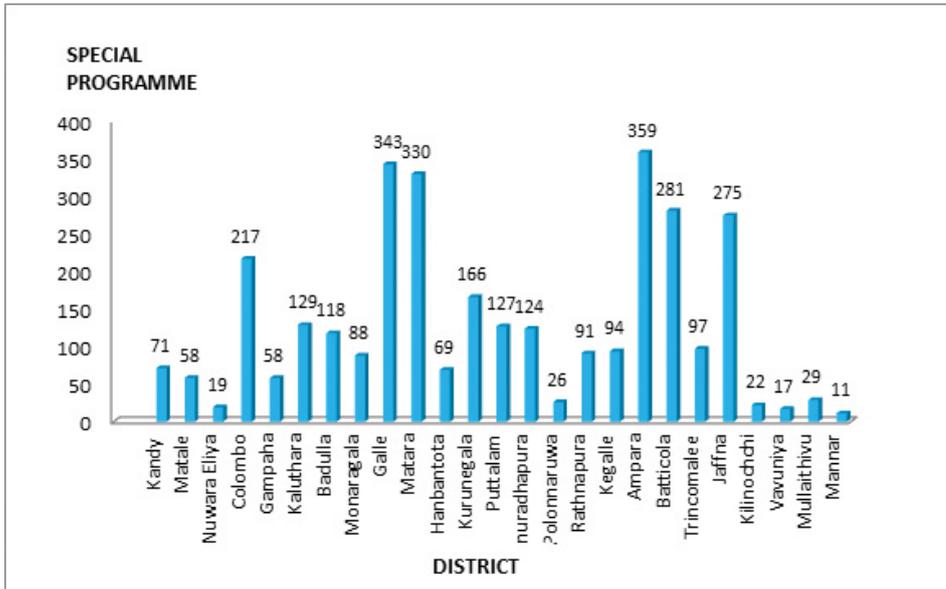
(මූලාශ්‍රය: මෙහෙයුම් අංශය -විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය)

▶ විගමනික ශ්‍රමිකයන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයින් වෙනුවෙන් ක්‍රියාත්මක කරන ලද විශේෂ වැඩසටහන්

අමාත්‍යාංශයට අනුයුක්ත සංවර්ධන නිලධාරීන් හරහා විගමනික පවුල් වල සංවර්ධන හා සුබසාධන වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කරනු ලබයි. ඒ අනුව

විගමනික පවුල් කණ්ඩායම් වශයෙන් (ග්‍රාම නිලධාරී වසම් මට්ටමින්/ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශ මට්ටමින් සුදුසු පරිදි) දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන්, උපදේශන

වැඩසහන්, ස්වයං රැකියා කුසලතා වර්ධන වැඩසටහන්, මත්ද්‍රව්‍ය නිවාරණ වැඩසටහන් සහ ළමා ආරක්ෂාව සම්බන්ධ වැඩසටහන් සිදු කරනු ලබයි.



(මූලාශ්‍රය: මෙහෙයුම් අංශය - විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය)

▶ යෝජිත විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රම වැඩසටහන

යෝජිත විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමවේදය ආරම්භ කිරීමට අදාලව මෙම අමාත්‍යාංශය විසින් 2016.09.28 වන දින අමාත්‍ය මණ්ඩල සංදේශයක් ඉදිරිපත් කර ඇති අතර 2016.11.01 දින පැවති

අමාත්‍ය මණ්ඩල රැස්වීමේදී ඒ සඳහා අනුමැතිය ලබා දී ඇත. මෙම විශ්‍රාම වැටුප් ප්‍රතිලාභ ක්‍රමය සම්බන්ධයෙන් වූ විධිවිධාන ඇතුලත් පණතක් පිහිටුවිය යුතු අතර, ඒ සඳහා වූ පණත්

කෙටුම්පත සකස්කර හිතීමය කටයුතු සඳහා මේ වන විට හිතී කෙටුම්පත් සම්පාදක දෙපාර්තමේන්තුව වෙත යොමු කර ඇත.

▶ අධීක්ෂණ ඒකකයක් ස්ථාපිත කිරීම - අමාත්‍යාංශය යටතේ අනුයුක්ත කර ඇති සංවර්ධන නිලධාරීන්ගේ

රාජකාරී සහ සේවා අධීක්ෂණය මඟින් විගමනික පවුල් වෙනුවෙන් සුබසාධන ක්‍රියාකාරකම් වඩාත් හොඳින් සැපයීම

සහතික කිරීම පිණිස අමාත්‍යාංශය තුළ අධීක්ෂණ ඒකකයක් ස්ථාපිත කර ඇත.

▶ සුරක්ෂිත ශ්‍රම විගමනික වැඩසටහන III අදියර - විගමනික ශ්‍රමිකයන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල ආරක්ෂාව සහ

යහපැවැත්ම සඳහා ස්විස් සංවර්ධන සහයෝගිතාවේ (SDC) සහාය ඇතිව සුරක්ෂිත ශ්‍රම විගමනික වැඩසටහනෙහි

දෙවැනි අදියර සම්පූර්ණ කර තෙවැනි අදියර ආරම්භ කර ඇත.

▶ විගමනය සහ සංවර්ධනය

▶ කොළඹ ක්‍රියාදාමය

තේමාගත ක්ෂේත්‍රවල අරමුණු සාක්ෂාත් කරගැනීමේ අරමුණ ඇතිව කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්ගේ 4 වැනි රැස්වීම සහ අමාත්‍යවරුන්ගේ

5 වැනි රැස්වීම කොළඹ ගෝල්ෆෙස් හෝටලයේදී 2016 අගෝස්තු 23 වැනි දින සිට 25 වැනි දින දක්වා පැවැත්විණි. සියළු සාමාජික රාජ්‍යවල ජාත්‍යන්තර

ශ්‍රම විගමනය භාර අමාත්‍යාංශවල අමාත්‍යවරු සහ ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන් සහ නිරීක්ෂණ ආයතන වල නිරීක්ෂකයෝ මෙම අවස්ථාවට සහභාගි වූහ.



2016 අගෝස්තු 23 වැනි දින සිට 25 වැනි දින දක්වා පැවැති කොළඹ ක්‍රියාවලියේ අමාත්‍යවරුන්ගේ 5 වැනි රැස්වීම

▶ වර්තමාන ශ්‍රී ලංකා සභාපතිත්වය යටතේ 2014 දී ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්ගේ ප්‍රථම රැස්වීමේදී කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ **උපායමාර්ගික දැක්ම සම්මත කර ගැනීම**. කොළඹ ක්‍රියාදාමය විසින් අරමුණු කර ගත යුතු අංශ සහ තේමාගත ප්‍රමුඛතා පහ මෙම උපායමාර්ගික දැක්ම ගෙනහැර දක්වයි.

▶ **තේමාගත ප්‍රමුඛතා පහේ ප්‍රගතිය**- පැවරී ඇති අදාල තේමාත්මක ක්ෂේත්‍රවල සාකච්ඡා සහ ක්‍රියාමාර්ග මෙහෙයවීම සඳහා තේමාගත ක්ෂේත්‍ර

ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායම් සක්‍රීය කරනු ලැබ ඇති කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ සාමාජික රාජ්‍යයන් තේමාගත ක්ෂේත්‍ර ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායම් හරහා සාමූහිකව තේමාගත ප්‍රමුඛතාවල ප්‍රගමනය අත්කර ගැනීමට ක්‍රියා කරන අතරම, ජාතික ප්‍රතිපත්ති සහ වැඩසටහන් හරහා ඔවුන් ජාතික මට්ටමේ ප්‍රගතිය අත් කරගෙන ඇත. ඒ අනුව, තේමාගත ක්ෂේත්‍ර ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායම්හි "කුසලතා හා සුදුසුකම් පිළිගැනීම" යනුවෙන් වූ දෙවන රැස්වීම 2016.12.01 දින පවත්වන ලදී.

▶ **කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ තේමාගත ප්‍රමුඛතා වලට සහය වීම පිණිස තාක්ෂණික සහය ඒකකයක් කොළඹ දී පිහිටුවීම.**

▶ **සදාචාරවත් බඳවාගැනීමට සහය වීම පිණිස බඳවා ගැනීම් අධීක්ෂණය පිළිබඳව කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ අනුමැතිය සහිත කලාපීය අධ්‍යයනයක් ප්‍රකාශයට පත් කිරීම.**

▶ **අඩුබාධි සංවාදය**

විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ ආරක්ෂාව ප්‍රවර්ධනය කිරීමේදී විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රයෙහි කැපවීම පිළිගනිමින් 2016 මැයි 11 සහ 12 දින වලදී ඩුබායිහිදී පැවති රැස්වීමේදී අඩුබාධි සංවාදයෙහි මිලන සභාපතිත්වය වෙනුවෙන් වසර දෙකක කාල පරිච්ඡේදයක් වෙනුවෙන් ශ්‍රී ලංකාව ඒකමතිකව තෝරා ගන්නා ලදී.

අඩුබාධි සංවාදයෙහි අමාත්‍යවරුන්ගේ 4 වැනි සාකච්ඡාව සහ ඉන් අනතුරුව ජනවාරි 23 සහ 24 දින වල සාමාජික රාජ්‍යවල විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය භාර අමාත්‍යවරුන්ගේ සහ ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්ගේ සහ නිරීක්ෂකයන්ගේ සහභාගිත්වයෙන් කොළඹදී පැවැත්වීමට නියමිතය. එම රැස්වීම් අවස්ථාවේදී වසර දෙකක (2) කාල පරිච්ඡේදයක්

සඳහා ශ්‍රී ලංකාවට අඩුබාධි සංවාදයෙහි සභාපතිත්වය හිමිවෙනු ඇත.

ඩිජිටල් ශ්‍රම වේදිකාවක් සකස් කිරීම පිළිබඳ අඩුබාධි සංවාද වැඩමුළුව 2016 ඔක්තෝබර් 5 වැනි දින සිට 6 වැනි දින දක්වා ඩුබායිහිදී පැවැත්විණි. ඒ සඳහා අමාත්‍යාංශයේ සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ නිලධාරීන් සහභාගි විය.

▶ **විගමනය සහ සංවර්ධනය පිළිබඳ ගෝලීය සංසදය (GFMD) -**

GFMD හි පළමු රැස්වීම,

- “සංසදයේ මිතුරෝ” (FoF), “විගමනය, සම්බන්ධතාව සහ ව්‍යාපාරය” පිළිබඳ
- GFMD පළමු තේමාගත වැඩමුළුව, GFMD “සංසදයේ මිතුරෝ” (FoF) දෙවැනි වටයේ රැස්වීම, විගමනය සහ සංවර්ධනය පිළිබඳ ගෝලීය

වැඩසටහන යටතේ විගමනය සහ සංවර්ධනය පිළිබඳ ගෝලීය රැස්වීම,

- “සාමය, දියුණුව සහ නිරසාරඛව වෙනුවෙන් විගමනය” පිළිබඳ GFMD තේමාගත තුන්වැනි වැඩමුළුව,
- විගමනය පිළිබඳ කලාපීය උපදේශක ක්‍රියාවලියෙහි සභාපති වරුන්ගේ සහ ලේකම් වරුන්ගේ 6 වැනි ගෝලීය රැස්වීම සහ

- IOM විගමනය පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර සංවාදය හා අවසාන ප්‍රාරම්භක රැස්වීම යන රැස්වීම් වලට අමාත්‍යාංශයේ සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ නියුක්ති කාර්යාංශයේ නියෝජිතයන් සහභාගි වී ඇත.

▶ **දකුණු ආසියාතික කලාපීය සහයෝගිතා සංවිධානය (SAARC)**

විගමනය හා සම්බන්ධ කරුණු පිළිබඳ සහයෝගිතාව සඳහා ක්‍රියාකාරී සැලැස්මේ අන්තර්ගතය පිළිබඳව පොදු අවබෝධය සහ එකඟතාවය ගොඩ නැගීමේ ප්‍රධාන අරමුණ ඇතිව

සියළු සාක් සාමාජික රාජ්‍යයන් ඒකරාශී කිරීම සඳහා විගමනය හා සම්බන්ධ කරුණු පිළිබඳ SAARC උපදේශක වැඩමුළුව 2016 මැයි 03 සහ 04 දින වල නේපාලයේදී පැවැත්විණි.

උපදේශක වැඩමුළුවේදී පහත සදහන් නිර්දේශ ලබාදීම සිදු විය;

- ▶ ශ්‍රම විගමනය පිළිබඳ SAARC තාක්ෂණික කමිටුවක් සහ ශ්‍රම විගමනය සම්බන්ධ කටයුතු කරන SAARC අමාත්‍ය සංසදයක් පිහිටුවීම.
- ▶ සාමාජික රාජ්‍යයන්හි සංසරණය කරමින් ඔවුන්ගේ අදහස්/යෝජනා ලබා ගැනීම පිණිස “ශ්‍රම විගමනය පිළිබඳ සාක් ප්‍රකාශනය” යන ලේඛනයෙහි මුල් කෙටුම්පත නේපාල රාජ්‍යයෙහිදී උපදෙස් ඇතිව ලේකම් කාර්යාලය විසින් පිළියෙල කරනු ඇත.

▶ අවබෝධතා ගිවිසුම් (MoUs)

මිනිස් බල ක්ෂේත්‍රය, මානව ධාරිතා සංවර්ධනය, ජාත්‍යන්තර සමාජ ආරක්ෂණ වැඩසටහන්, පුහුණු වැඩසටහන්, හිතී කටයුතු සහ සුභද සබඳතා වැනි එහි විවිධාකාර අරමුණු ඉටු කර ගැනීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුව විසින් විවිධ රටවල් සමඟ ගිවිසුම් ගණනාවකට එළඹී ඇත.

දැනට අමාත්‍යාංශය සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා නියුක්ති කාර්යාංශය විසින් එකඟතා/ අවබෝධතා ගිවිසුම් 12 ක් ක්‍රියාත්මක කරමින් සිටී. මෙම වර්ෂය තුළදී එළඹෙන ලද එකඟතා/අවබෝධතා ගිවිසුම් පහත දැක්වෙන ආකාරයට කාණ්ඩ ගත කළ හැකිය.

මැලේසියාව - කම්කරුවන් රැකියා සඳහා බඳවා ගැනීම හා මෙරටට ගෙන්වා ගැනීම.



දීර්ඝ කරන ලද ගිවිසුම්/ ඒකාබද්ධ කමිටු රැස්වීම්/ විදේශ සංචාර

▶ ශ්‍රී ලාංකික කෘෂිකාර්මික ශ්‍රමිකයන් බඳවා ගැනීම සඳහා ජනගහන හා ආගමන විගමන අධිකාරිය - PIBA (රිශ්‍රායෙල් රාජ්‍යය වෙනුවෙන්) සහ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය අතර වූ ගිවිසුම 2016-2017 දක්වා දීර්ඝ කරන ලදී.

▶ ශ්‍රී ලංකාව සහ සෞදී අරාබි රාජ්‍යය අතර අත්සන් කරන ලද අවබෝධතා ගිවිසුම ප්‍රකාරව ඒකාබද්ධ තාක්ෂණික කමිටු රැස්වීම 2016 මාර්තු 17 සහ 18 යන දිනයන්හිදී සෞදී අරාබි රාජ්‍යයේ නියෝජිතයන්ගේ සහභාගිත්වයෙන් මෙම අමාත්‍යාංශයේදී පවත්වන ලද

අතර විගමනික ශ්‍රමිකයන් හා සබැඳි ගැටළු සහ ප්‍රතිලාභ විහිදී සාකච්ඡා කරන ලදී.

▶ ශ්‍රී ලංකාව සහ ඕමානය අතර අත්සන් තබන ලද අවබෝධතා ගිවිසුම අනුව එහි පළමු තාක්ෂණික කමිටු රැස්වීම ඕමාන නියෝජිතයන්ගේ සහභාගිත්වයෙන් 2016 සැප්තැම්බර් 20 වන දින මෙම අමාත්‍යාංශයේදී පැවැත්විණි.

▶ ශ්‍රී ලංකාවෙන් දක්ෂ ඵලදායී රැකියා නියුක්තියක් තහවුරු කර ගැනීම සඳහා බහරේන් රාජ්‍යයෙහි ශ්‍රම වෙළඳපොල

නියාමන අධිකාරියෙහි ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී/ සභාපති 2016 මැයි 16 - 17 දක්වා ශ්‍රී ලංකාවේ සංචාරය කරන ලදී.

▶ නව රැකියා අවස්ථා විමසා බැලීම පිණිස ශ්‍රම ගමනාන්ත රටවල් වන ලෙබනනය, සෞදී අරාබිය, හොංකොං, සිංගප්පූරුව, මැලේසියාව, ඊශ්‍රායෙලය, දකුණු කොරියාව සහ සයිප්‍රසය වැනි රටවල සංචාරය කරන ලදී.

විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය

මූල්‍ය කාර්ය සාධනය (2016.12.31 දිනට මූල්‍ය ප්‍රගතිය)

182 - විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය

	විස්තරය	ප්‍රතිපාදන	2016.12.31 දිනට වියදුම්	ප්‍රතිපාදන ශේෂය	මූල්‍ය ප්‍රගතිය %
1	පුනරාවර්තන වියදුම්				
	පුද්ගල පඩිනඩි	499,650,000	489,082,423	10,567,577	98
	ගමන් වියදුම්				
	දේශීය	24,250,000	21,428,183	2,821,817	88
	විදේශීය	17,748,485	16,557,976	1,190,509	93
	සැපයුම්	24,500,000	18,510,849	5,989,151	76
	නඩත්තු වියදුම්	12,427,000	11,574,994	852,006	93
	සේවා	39,600,000	35,237,844	4,362,156	89
	මාරු කිරීම්				
	දායකත්ව හා ආධාර	682,000	682,000	0	100
	රජයේ සේවකයන් වෙනුවෙන් දේපල ණය පොලිය	500,000	375,910	124,090	75
	පුනරාවර්තන වියදුම් එකතුව	619,357,485	593,450,178	25,907,307	96
2	ප්‍රාග්ධන වියදුම්				
	ප්‍රාග්ධන වත්කම් ප්‍රතිසංස්කරණය හා වැඩි දියුණු කිරීම	2,600,000	1,714,213	885,787	66
	ප්‍රාග්ධන වත්කම් අත්පත් කර ගැනීම	119,500,000	73,003,023	46,496,977	61
	මානව සම්පත් සංවර්ධනය	2,350,000	2,338,101	11,899	99
	කුසලතා අංශ සංවර්ධන වැඩසටහන	400,000,000	398,707,145	1,292,855	100
	ප්‍රාග්ධන වියදුම් එකතුව	524,450,000	475,762,482	48,687,518	91
	එකතුව	1,143,807,485	1,069,212,660	74,594,825	93
3	රජයේ සේවකයන්ගේ අත්තිකාරම් 'බී' ගිණුම	25,000,000	18,344,708	6,655,292	73
4	මුළු එකතුව	1,168,807,485	1,087,557,367	81,250,118	93

මූලාශ්‍රය : විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය / ගිණුම් අංශය



මූලාශ්‍රය : විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය / ගිණුම් අංශය

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය

දැක්ම

"චතෙර වෙළඳපොළ සඳහා නිපුණතාවයෙන් පිරි මිනිස් සම්පත සැපයීමේ ලොව හොඳම තේරීම බවට ශ්‍රී ලංකාව පත්වීම"

මෙහෙවර

"දේශීය ආර්ථිකයට දායක වෙමින් හා සියළුම පාර්ශවකරුවන්ගේ යහපත සුරක්ෂිත කරමින්, ජනතාවට තම කුසලතාවයන්ගෙන් චතෙර රැකියා වෙළඳපොළෙහි යහපත් ප්‍රතිලාභ ලැබිය හැකි කාර්යක්ෂම හා සමානත්වයෙන් යුතු මාර්ගයන් බිහි කිරීම"

අරමුණු හා ප්‍රතිපත්ති

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය 1985 අංක 21 දරණ පණත අනුව ස්ථාපිත කරන ලදී. ජාතික ශ්‍රම විගමනික ප්‍රතිපත්තිය ශ්‍රම විගමන ක්‍රියාවලිය සඳහා මඟ පෙන්වයි.

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලයෙහි ප්‍රධාන අරමුණු පහත සඳහන් පරිදි සාරාංශගත කර දැක්විය හැකිය.

- ▶ ශ්‍රී ලාංකිකයන් සඳහා චතෙර රැකියා අවස්ථා නංවාලීම හා සංවර්ධනය කිරීම.
- ▶ බලපත්‍රලාභී නියෝජිත ආයතනවල කටයුතු නියාමනය කිරීම හා ඒවාට පහසුකම් සැපයීම.
- ▶ විගමනික ශ්‍රමිකයින් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන් වෙත ආරක්ෂාව හා සුභසාධනය සැලසීම.

- ▶ ජාතික විගමනික ප්‍රතිපත්තිය මූලික වශයෙන් අරමුණු 03ක් අවධාරණයෙන් සලකා බලනු ලැබේ.
- ▶ විගමනික ක්‍රියාවලියේදී යහපාලනය ප්‍රගුණ කිරීම.
- ▶ විගමනික පවුල්වල ආරක්ෂාව හා බලගැන්වීම සඳහා කටයුතු කිරීම.
- ▶ විගමනය රටේ සංවර්ධන ක්‍රියාවලිය සමඟ සම්බන්ධ කිරීම.

ප්‍රධාන විෂය පථය සහ කාර්යසාධනය- 2016 (2015 වර්ෂයට සාපේක්ෂව)

- ▶ ලාංකිකයන් චතෙර රැකියාවලට බඳවා ගැනීම පිණිස විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන සඳහා බලපත්‍ර නිකුත් කිරීම.
- ▶ දේශීය නියෝජිත ආයතන වෙත විදේශ රටවලින් ලැබෙන රැකියා අණවුම් සඳහා අනුමැතිය ලබා දීම.
- ▶ පුද්ගලයන් බඳවා ගැනීම වෙනුවෙන් විද්‍යුත් හා විද්‍යුත් නොවන මාධ්‍ය මගින් සිදු කෙරෙන ප්‍රවර්ධන කටයුතු සඳහා ප්‍රචාරක දැන්වීම්වලට අනුමැතිය ලබා දීම.

- ▶ ශ්‍රී ලංකාවෙන් නික්ම යාමට පෙර විගමනික ශ්‍රමිකයන් කාර්යාලයේ ලියාපදිංචි කිරීම.
- ▶ දේශීය නියෝජිත ආයතන, විදේශීය රැකියා නියෝජිත ආයතන හා ශ්‍රී ලංකා දූත මණ්ඩලයන්හි කම්කරු අංශය යන පාර්ශ්වයන්ගේ සහයෝගය ඇතිව, විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ ආරවුල් විසඳීමට ක්‍රියාකිරීම හා චතෙරදී අවශ්‍ය සුභසාධන කටයුතු සැලසීම.

- ▶ විගමනික ශ්‍රමිකයන්ට හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන්ට ආරක්ෂාව හා සුභසාධනය සැලසීම සඳහා වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම.
- ▶ ශ්‍රී ලාංකිකයන් සඳහා චතෙර රැකියා අවස්ථා ප්‍රවර්ධනය කිරීම.
- ▶ විවිධ වැඩසටහන් මාර්ගයෙන් චතෙර රැකියා සඳහා යාමට අපේක්ෂා කරන ශ්‍රමිකයින්ට සහාය වීම.

යහපාලනය හා කර්මාන්තය නියාමනය කිරීම

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය, සැලකිල්ලට ලක් කරන

යහපාලනය හා නියාමනය වනුයේ සුරක්ෂිත විදේශ රැකියා වර්ධනය හා

ආරක්ෂිත විදේශ රැකියා අවස්ථා වෙතට ලගාවීම සහ ඉලක්ක ගත වීම වේ.

▶ විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන ලියාපදිංචි කිරීම

▶ විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන සඳහා බලපත්‍ර නිකුත් කිරීම නිකුත් කරන ලද නව බලපත්‍ර සංඛ්‍යාව

2015	116
2016	59

(මූලාශ්‍රය: බලපත්‍ර අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

2015 වර්ෂය හා සැසඳීමේදී නිකුත් කරන ලද නව බලපත්‍ර සංඛ්‍යාව 57කින් (49.14%) අඩුවී ඇත.

▶ විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතනයන්හි බලපත්‍ර අලුත් කිරීම

අලුත් කරන ලද බලපත්‍ර සංඛ්‍යාව (වාර්ෂික අලුත්කිරීම්)

2015	997
2016	1,041

(මූලාශ්‍රය: බලපත්‍ර අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

2016 වර්ෂයේදී අලුත් කරන ලද බලපත්‍ර සංඛ්‍යාව 2015ට සාපේක්ෂව 4.41%කින් වැඩිවී ඇත.

▶ විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන ලියාපදිංචි කිරීම සහ දත්ත සංචිතය යාවත්කාලීන කිරීම

ලියාපදිංචි කළ විදේශීය රැකියා නියෝජිත ආයතන

2015	3,005
2016	2,440

(මූලාශ්‍රය: තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

2015 වර්ෂයට සාපේක්ෂව 2016 වර්ෂයේදී 18.80% ක අඩුවීමක් යටතේ දත්ත සංචිත යාවත්කාලීන වී තිබෙන අතර මේ සඳහා විදේශ රැකියා සඳහා මිනිස් බලය යොමු කරන රාජ්‍යයන්හි තරඟකාරීත්වය හා ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමික වැටුප නිශ්චිත අවම අගයන් වෙතට සකස් කිරීමේ රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය බලපෑම් කර තිබේ.

▶ විදේශ රැකියා ඇණවුම් සඳහා අනුමැතිය ලබා දීම

▶ අනුමත කරන ලද රැකියා ඇණවුම් සංඛ්‍යාව

2015	5,632
2016	4,359

(මූලාශ්‍රය: පළමු අනුමැති අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

2015 වර්ෂයට සාපේක්ෂව 2016 වර්ෂයේදී 22.6% ක අඩුවීමක් තිබෙන අතර මේ සඳහා විදේශ රැකියා සඳහා මිනිස් බලය යොමු කරන රාජ්‍යයන්හි තරඟකාරීත්වය හා ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමික වැටුප නිශ්චිත අවම අගයන් වෙතට සකස් කිරීම, මෙයට බලපෑම් කර තිබේ.

▶ විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතනවලට මාධ්‍ය දැන්වීම් සඳහා අනුමැතිය ලබා දීම

2015	2,756
2016	2,277

(මූලාශ්‍රය: පළමු අනුමැති අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

විදේශ රැකියා සඳහා ඇණවුම් ලබාදීම, මාධ්‍ය දැන්වීම් අනුමැතිය සඳහා බලපෑම් කරන බැවින් එහි අඩු වර්ධනයක් තිබේ. ඒ අනුව, මාධ්‍ය දැන්වීම් සඳහා අනුමැතිය ලබා දීම 17.38%කින් අඩුවී ඇත.

▶ විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතනවලට විදේශ රැකියා ඇණවුම් සඳහා අනුමැතීන් දීර්ඝ කිරීම

2015	1,802
2016	1,748

(මූලාශ්‍රය: පළමු අනුමැති අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

මෙම අනුමැති දීර්ඝ කිරීමේ ක්‍රියාවලිය, අනුමත කරන විදේශ රැකියා ඇණවුම් සංඛ්‍යාව හා විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතනවලට මාධ්‍ය දැන්වීම් සඳහා අනුමැතිය ලබා දීම අනුව, සිදුවන බැවින් මෙලෙස අඩු අගයක් ගනී. ඒ අනුව රැකියා ඇණවුම් සඳහා අනුමැතීන් දීර්ඝ කිරීම 3%කින් අඩුවී ඇත.

▶ බලපත්‍රලාභී රැකියා නියෝජිත ආයතන වෙත ලැබෙන විදේශ රැකියා ඇබැරතු

2015	343,626
2016	275,458

(මූලාශ්‍රය: තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

විදේශ රැකියා සඳහා ශ්‍රමිකයන් යොමු කරන වෙනත් රාජ්‍යයන්හි තරඟකාරීත්වය හා ශ්‍රී ලංකා විදේශ ශ්‍රමිකයන් වෙනුවෙන් ගෙවිය යුතු නිශ්චිත වැටුප් හඳුන්වා දීම, විදේශ රැකියා ඇබැරතු 20% ක අගයකින් අඩුවීමට බලපා තිබේ.

▶ විදේශ ගතකිරීම් සඳහා අනුමැතිය ලබා දීම(පිටත්වීම්)

▶ බලපත්‍රලාභී රැකියා නියෝජිත ආයතන මගින් විගමනික ශ්‍රමිකයින් බඳවා ගැනීම සඳහා අනුමැතිය ලබා දීම.

අනුමැතිය ලබා දෙන ලද ශ්‍රමිකයින් සංඛ්‍යාව

2015	117,532
2016	88,164

(මූලාශ්‍රය: තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)

2016 වර්ෂයේදී බලපත්‍රලාභී රැකියා නියෝජිත ආයතන මගින් විගමනික ශ්‍රමිකයින් බඳවා ගැනීම සඳහා අනුමැතිය ලබා දෙන ශ්‍රමික සංඛ්‍යාව 25%ත් පහළ ගොස් තිබේ. මේ සඳහා අන්තර්ජාල ආශ්‍රිතව විදේශ රැකියා අවස්ථා සොයා ගැනීම හා වෙනත් ක්‍රමවේද යටතේ විදේශ ගතවීම් බලපා තිබේ.

▶ පුද්ගලික/ ස්වයං මාර්ගයෙන් විගමනික ශ්‍රමිකයින් බඳවා ගැනීම සඳහා අනුමැතිය ලබා දීම.

අනුමැතිය ලබා දෙන ලද ශ්‍රමිකයින් සංඛ්‍යාව

2015	146,184
2016	154,766

(මූලාශ්‍රය: තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)

බලපත්‍රලාභී විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන හරහා බඳවා ශ්‍රී ලාංකිකයන් සඳහා ප්‍රදාන පිටත්ව අනුමැතිය 25% කින් අඩු විය. එහෙත් පෞද්ගලික ආරංචි මාර්ග හරහා බඳවා ශ්‍රී ලාංකිකයන් සඳහා ලබා පිටව අනුමැතිය 5.87% කින් ඉහළ ගොස් ඇත. වැඩි ස්වයං පිටත්වීම් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සඳහා වැඩි ඵලදායී නමුත් එහිදී විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ ආරක්ෂාව අඩු වේ.

▶ තානාපති කාර්යාල මගින් විගමනික ශ්‍රමිකයින් ලියාපදිංචිය දීර්ඝ කිරීම

ලියාපදිංචි/ දීර්ඝ කරන ලද ශ්‍රමිකයින් සංඛ්‍යාව

2015	7,260
2016	8,971

(මූලාශ්‍රය: තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)

තානාපති කාර්යාල මගින් විගමනික ශ්‍රමිකයින් ලියාපදිංචිය දීර්ඝ කිරීමේ හැකියාව පිලිබඳ කර තිබෙන දැනුවත් කිරීම් හේතුවෙන් මෙම අගය 23% කින් ඉහළ යෑමට හේතු වී තිබේ

ලියාපදිංචි/දීර්ඝ කරන ලද විදේශ නියෝජිත ආයතන සංඛ්‍යාව

2015	2,183
2016	1,137

(මූලාශ්‍රය: වි.ස.1 අංශය - ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)

විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය සඳහා තරගකාරී වෙනත් රටවල් හි ක්‍රියාවලියන් හා විගමනික ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ ශ්‍රමික වැටුප සඳහා අවම වැටුප් තල හදුන්වා දීම හේතුවෙන් විදේශ නියෝජිතයින් තානාපති කාර්යාලයන්හි ලියාපදිංචි වීම් 47.92%කින් අඩු වී තිබේ.

▶ බලපත්‍රලාභී / බලපත්‍රලාභී නොවන නියෝජිත ආයතන වලට එරෙහිව නීතිමය ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම

▶ බලපත්‍රලාභී දේශීය රැකියා නියෝජිත ආයතනවලට විරුද්ධව මහජනතාව ගෙන් ලැබෙන පැමිණිලි වලට අනුව නීතිමය ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම.

	2015	2016
ලැබූ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව	2,772	2,079
විසඳුම් දෙන ලැබූ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව	2,954	3,327

(මූලාශ්‍රය: විමර්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)

මහජන පැමිණිලි සඳහා ප්‍රමුඛතාවය දී විසඳුම් ලබා දෙන අතර, පූර්ව වර්ෂවලදී ලද ඇතැම් පැමිණිලි පසු වර්ෂයන්හිදී විසඳා ඇත. ඒ

අනුව 2015 හා 2016 වර්ෂයන්හි ලද පැමිණිලිවලට වඩා විසඳන ලද පැමිණිලි සංඛ්‍යාව ඉහළ අගයක් ගෙන තිබේ.



▶ නීති විරෝධී බඳවා ගැනීම් සම්බන්ධව වැටලීම් සිදු කිරීම (පුද්ගලයන් / ස්ථාන)

	2015	2016
සිදු කරන ලද වැටලීම් සංඛ්‍යාව	91	174
සාර්ථක වූ වැටලීම් සංඛ්‍යාව	91	174

(මූලාශ්‍රය: විමර්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)

නීති විරෝධී බඳවා ගැනීම් සිදු කරන පුද්ගලයන්/ආයතන පිලිබඳව ප්‍රමුඛතාවය දී වැටලීම් සිදු කරන අතර විමර්ෂණ නිලධාරීන්ගේ හැකියාව මත සිදු කරන ලද වැටලීම් සංඛ්‍යාව සාර්ථක වී ඇත.

▶ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය නිකුත් කරන ලද වලංගු බලපත්‍රයක් නොමැතිව විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රයේ කටයුතුවල නියැලී සිටින තැනැත්තන්ට විරුද්ධව මහජනතාව ගෙන් ලැබෙන පැමිණිලි සඳහා හිතීමය ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම.

ලැබුණු පැමිණිලි සංඛ්‍යාව

2015	805
2016	973

(මූලාශ්‍රය: විමර්ශන අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

▶ 2009 අංක 56 හා 1994 අංක 04 දරණ පනත්වලින් සංශෝධිත 1985 අංක 21 දරණ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාල පනත යටතේ සිදුකර ඇති බලපත්‍රලාභී / බලපත්‍රලාභී නොවන තැනැත්තන්ට විරෙහිව හිතීමය ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම.

නිකුත් කල සිතාසි සංඛ්‍යාව

2015	1,043
2016	661

(මූලාශ්‍රය: විමර්ශන අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

▶ කාර්යාලයට විරෙහිව පැවරූ නඩු සඳහා පෙනී සිටීම.

පෙනී සිටි නඩු සංඛ්‍යාව

2015	115
2016	101

(මූලාශ්‍රය: නීති අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

▶ අක්‍රමිකතා සිදු කර ඇති බලපත්‍රලාභී / බලපත්‍රලාභී නොවන තැනැත්තන්ට විරෙහිව කාර්යාලය විසින් නඩු පැවරීම.

පැවරූ නඩු සංඛ්‍යාව

2015	294
2016	312

(මූලාශ්‍රය: නීති අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

අක්‍රමිකතා සිදු කර ඇති බලපත්‍රලාභී / බලපත්‍රලාභී නොවන පුද්ගලයින්ට විරුද්ධව හිතීමය ක්‍රියාමාර්ග කඩිනමින් සිදුකරන හෙයින් 2015 වර්ෂය සමග 2016 වර්ෂය සංසන්දනය කිරීමේදී 6.12% ඉහළ අගයක් සමගින් කටයුතු කර තිබේ.

▶ අක්‍රමිකතා සිදු කර ඇති බලපත්‍රලාභී / බලපත්‍රලාභී නොවන තැනැත්තන්ට විරෙහිව කාර්යාලය

විසින් පැවරූ නඩු සඳහා පෙනී සිටීම.

පෙනී සිටි නඩු සංඛ්‍යාව

2015	3,548
2016	3,264

(මූලාශ්‍රය: නීති අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

▶ සකස් කරන ලද බදු ඔප්පු අවබෝධතා ගිවිසුම් සහ වෙනත් ගිවිසුම් ගණන

2015	37
2016	47

(මූලාශ්‍රය: නීති අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

▶ වෙනත් ආයතන හා සංවිධාන වල වැඩසටහන් සඳහා සම්පත් දායකත්වය ලබා දීම

2015	11
2016	18

(මූලාශ්‍රය: නීති අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

කාර්යාලයේ හිතීමය සම්පත් දායකත්වය සැම විටම ලබාදීමට කටයුතු කරන හෙයින් 2015 සමග 2016 වර්ෂය සංසන්දනය කිරීමේදී 63%ක ඉහළ වර්ධනයක් පෙන්නුම් කරයි.

▶ මිනිස් වෙළඳාමට එරෙහි කාර්යාල ඒකකය

▶ මිනිස් වෙළඳාමට එරෙහි කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාල පනතට අනුකූලව මෙම ඒකකය 2016දී ආරම්භ කරන ලදී. මෙම ඒකකය මගින් මහජනතාව දැනුවත් කිරීම සහ පැමිණිලි පිළිබඳව මැදිහත් වීම් කරනු ලැබේ.

2016.04.08 සිට 2016.12.31 දක්වා පවත්වන ලද වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව

පවත්වන ලද වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	10
සහභාගීවී ගණන	1,593

(මූලාශ්‍රය: මිනිස් වෙළඳාමට එරෙහි ඒකකය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)



▶ පැමිණිලි පිළිබඳ කාර්යය සාධනය-2016.04.08 සිට 2016.12.31 දක්වා

ලද පැමිණිලි සංඛ්‍යාව		වෙනත් ආයතන වලට හා කාර්යාලයේ විශේෂ විමර්ශන අංශයට යොමු කරන ලද පැමිණිලි	
1. තානාපති කාර්යාල හරහා ලද පැමිණිලි	11	1. අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව	11
2. පෞද්ගලිකව ඉදිරිපත් කල පැමිණිලි	51	1. අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව	03
		2. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය	33
		3. ළමා ආරක්ෂණ අධිකාරිය	01
		4. ආගමන විගමන දෙපාර්තමේන්තුව	01
		5. විශේෂ විමර්ශන අංශය -ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය	32
එකතුව	62	එකතුව	81

(මූලාශ්‍රය: මිනිස් වෙළඳාමට එරෙහි ඒකකය- ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

මිනිස් වෙළඳාමට එරෙහි කාර්යාල ඒකකය වෙතට ලැබෙන පැමිණිලි සංකීර්ණතාවය අනුව එම පැමිණිලි

යොමු කිරීමේදී ආයතන කිහිපයක් වෙතටම විමර්ශනය සඳහා යොමු කරන අවස්ථා තිබේ. එමනිසා ලද පැමිණිලි

සංඛ්‍යාවට වඩා වෙනත් ආයතනවලට යොමුකරන ලද පැමිණිලි ඉහල අගයක් ගෙන ඇත.

විගමනික ශ්‍රමිකයන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන්ගේ ආරක්ෂාව හා සුඛසාධනය.

සුඛසාධන ක්‍රියාකාරකම්

සම්පූර්ණ විගමනික ක්‍රියාවලියේ තුන් ආකාරයේදීම විගමනික සේවකයින් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල ආරක්ෂාව හා බලසම්පන්න කිරීමෙහි ක්‍රියාදාමය විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය විසින් හඳුනාගෙන තිබේ. පිටත්වීමට

පෙර (තීරණ ගැනීමේ සිට පිටත්වීම සඳහා පුහුණුව), පිටත්වන අවස්ථාව (සේවකයින් රැකියා නියුක්තියේදී ඔවුන්ගේ පවුල් ඒ සඳහා සුදානම් කිරීම) සහ නැවත පැමිණීම හා සමාජගතකිරීම යන අවස්ථාවන් සඳහා (ඇගයීම,

පිළිගැනීම සැලකිල්ලට භාෂනය කරමින් සමාජගත කිරීම) විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය විසින් එහි පරමාර්ථ ලගාගාකර ගැනීමට නිශ්චිත මිණුම් ක්‍රියාත්මක කිරීම හා වැඩසටහන් හඳුන්වා දී තිබේ.

▶ රක්ෂණ ප්‍රතිලාභ

▶ විගමනික ශ්‍රමිකයන් වෙනුවෙන් රක්ෂණ වාරික ගෙවීම්

	2015	2016
ගෙවන ලද රක්ෂණ වාරික	225,002	207,903
ගෙවූ මුදල (රු.මිලියන)	162.7	136.58

(මූලාශ්‍රය: සුඛසාධන අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

විදේශ රැකියා සඳහා පිටත් වන ශ්‍රී ලාංකිකයින් ප්‍රමාණ අඩුවීමට

අනුපාතව , රක්ෂණ වාරිකද අඩු වී තිබේ.

▶ විගමනික ශ්‍රමිකයන් වෙත රක්ෂණ වන්දි ගෙවීම් (නැවත ගෙන්වා ගැනීමේ පිරිවැය, වෛද්‍ය ප්‍රතිපූර්ණ වියදම්, මරණයකදී ගෙවන වන්දි ආදිය ඇතුළුව)

	2015	2016
ගෙවන ලද නිමිකම් සංඛ්‍යාව	1,990	2,617
ගෙවූ මුදල (රු.මිලියන)	115.74	179.74

(මූලාශ්‍රය: සුඛසාධන අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

විදේශ රැකියා සඳහා පිටත් වන ශ්‍රී ලාංකිකයින් ප්‍රමාණ අඩුවීමට අනුපාතව, රක්ෂණ වාරිකද අඩු වී තිබේ. එසේම රක්ෂණ වන්දි ගෙවීම් පිළිබඳව සලකා බැලීමේදී 2015 වර්ෂයට වඩා 2016 වර්ෂයේදී 31.5%ක වර්ධනයක් සිදු වී තිබේ.

▶ විගමනික ශ්‍රමිකයින් සඳහා අඩු පොලී ණය ලබා දීම.

▶ අඩු පොලී නිවාස ණය ලබාදීම.

	2015	2016
කාර්යාංශය විසින් අඩු පොලී ප්‍රතිශත ගෙවන ලබන වාරික සංඛ්‍යාව	306	157
කාර්යාංශය විසින් ගෙවන ලද පොලිය (රු.මිලියන)	0.447	0.365

(මූලාශ්‍රය: සුභසාධන අංශය ශ්‍රී.ලංවි.සේ.හි.කා.)

විගමනික ශ්‍රමිකයින් සඳහා ලබා දෙන නිවාස ණය ලබා ගැනීමේ ගැටළුකාරී තත්වය හේතුවෙන් මෙම ණය සඳහා උනන්දුව අඩුවී තිබේ.

▶ අඩු පොලී පෙර විගමනික ණය ලබාදීම.

	2015	2016
කාර්යාංශය විසින් අඩු පොලී ප්‍රතිශත ගෙවන ලබන වාරික සංඛ්‍යාව	30	48
කාර්යාංශය විසින් ගෙවන ලද පොලිය (රු.මිලියන)	0.011	0.4064

(මූලාශ්‍රය: සුභසාධන අංශය ශ්‍රී.ලංවි.සේ.හි.කා.)

අඩු පොලී පෙර විගමනික ණය සඳහා වූ උනන්දුව මත වර්ධනයක් පෙන්නුම් කරයි.

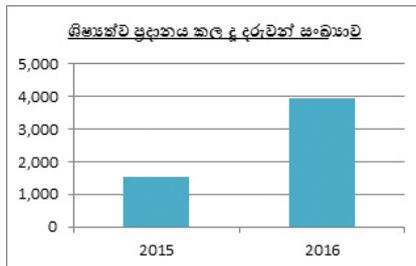
▶ විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ දූ දරුවන් සඳහා ශිෂ්‍යත්ව ප්‍රදානය කිරීම

▶ ශිෂ්‍යත්ව ප්‍රදානය කල දූ දරුවන් සංඛ්‍යාව

2015	1,552
2016	3,956

(මූලාශ්‍රය: සුභසාධන අංශය ශ්‍රී.ලංවි.සේ.හි.කා.)

2015 වර්ෂයට සාපේක්ෂව 2016 වර්ෂයේදී ප්‍රදානය කල ශිෂ්‍යත්ව 150%කින් වැඩිවී ඇත.



▶ අනෙකුත් සුභසාධන සේවා

▶ උපකාර අවශ්‍ය සුභසාධන අංශය වෙත පැමිණෙන විගමනික ශ්‍රමිකයින් සඳහා සුභසාධන සහන සේවා සැලසීම - ප්‍රධාන කාර්යාලය(බස් ගාස්තු, ආහාර පාන)

▶ ආහාර පාන ලබා දීම.

ප්‍රතිලාභ ලැබූ ශ්‍රමිකයින් සංඛ්‍යාව - 324
ගෙවූ මුදල (රු.මිලියන) - 0.03331

▶ බස් ගාස්තු ලබා දීම

ප්‍රතිලාභ ලැබූ ශ්‍රමිකයින් සංඛ්‍යාව - 10
ගෙවූ මුදල (රු.මිලියන) - 0.0178

▶ විගමනික ශ්‍රමිකයන් නැවත ගෙන්වා ගැනීම

▶ විවිධ දුෂ්කරතාවලට මුහුණ දුන් විගමනික ශ්‍රමිකයන් සේවක සුබසාධන අරමුදල යටතේ මෙරටට ගෙන්වා ගැනීම.

	2015	2016
නැවත ගෙන්වා ගත් පුද්ගලයින් සංඛ්‍යාව	99	58
නැවත ගෙන්වා ගත් පුද්ගලයින් සංඛ්‍යාව	7.46	1.67

(මූලාශ්‍රය: වි.ස. | අංශය ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)

විවිධ දුෂ්කරතාවලට මුහුණ දුන් විගමනික ශ්‍රමිකයන් සේවක සුබසාධන අරමුදලේ ප්‍රතිපාදන යටතේ ගෙන්වා ගැනීම් 41%කින් අඩු වී තිබීමට හේතුවී ඇත්තේ විදේශ රැකියා සඳහා ශ්‍රී ලාංකිකයින් වෙනුවෙන් හිච්සුම් ගත වීම හා වඩා සුරක්ෂිත වැඩ පරිසර හා ආරක්ෂිත ස්ථාන ලැබීම හේතුවෙනි.

▶ අතරමංවූ හෝ පිළිසරණක් නොමැති ශ්‍රී ලාංකිකයන් රක්ෂණ වැඩසටහන් යටතේ ගෙන්වා ගැනීම.

	2015	2016
නැවත ගෙවූ තැන්පතු සංඛ්‍යාව	88	17
නැවත ගෙවූ මුදල (රු.මිලිය.)	2.51	0.41

(මූලාශ්‍රය: වි.ස. | අංශය ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)

විවිධ දුෂ්කරතාවලට මුහුණ දුන් විගමනික ශ්‍රමිකයන් රක්ෂණ වැඩසටහන් යටතේ ගෙන්වා ගැනීම 80% අඩු වී තිබීමට, වඩා සුරක්ෂිත වැඩ පරිසර හා ආරක්ෂිත ස්ථාන ලැබීම හේතු වී තිබේ.

▶ නැවත ගෙවීමේ තැන්පතුව

ස්වයං මාර්ගයෙන් ගෘහස්ථ විදේශ රැකියා සඳහා පිටත් වන කාන්තා විගමනික සේවකයන්(ගෘහ පාලක සහායකාවන්) ගේ ආරක්ෂාව තහවුරු කිරීමේ අරමුණින් අදාල සේවා යෝජකයන් විසින් ආපසු ගෙවීමේ පදනම මත ඇ.ඩො. 1,000ක මුදලක් අදාල ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයේ තැන්පත්

කිරීම 2012.06.01 දින සිට අනිවාර්ය කරන ලදී. පසුව මේ සඳහා , නැවත නොගෙවන පදනම මත ඇ.ඩො. 400 ක මුදලක් අදාල ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයේ තැන්පත් කළ හැකි ක්‍රමවේදයක්ද 2012.09.11 වන දින සිට හඳුන්වා දෙන ලදී.

	2015	2016
පැමිණි පුද්ගලයින් සංඛ්‍යාව	544	439
නැවත ගෙවූ මුදල (රු.මිලිය.)	71.64	58.63

(මූලාශ්‍රය: මුදල් අංශය ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)

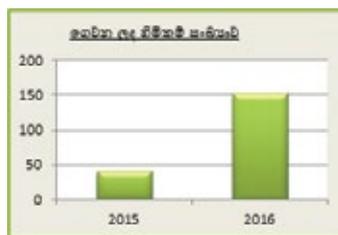
▶ සේවක සුබසාධන අරමුදල යටතේ සහන සැලසීම

▶ විගමනිකයන්ගේ රක්ෂණය මගින් ආවරණය නොවූ හෝ රක්ෂණාවරණය කල් ඉකුත් වූ පුද්ගලයන් වෙත සේවක සුබසාධන අරමුදල මගින් විශේෂ සහන සැලසීම.

▶ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය සැම විටම විගමනිකයන්ගේ රක්ෂණය මගින් ආවරණය නොවූ හෝ රක්ෂණාවරණය කල් ඉකුත් වූ පුද්ගලයන් වෙත සේවක සුබසාධන අරමුදල මගින් විශේෂ සහන සැලසීමට කටයුතු කරන හෙයින් මෙවැනි වර්ධනයක් වී තිබේ.

	2015	2016
ගෙවන ලද හිමිකම් සංඛ්‍යාව	41	152
ගෙවූ මුදල (රු.මිලිය.)	4.05	25.095

(මූලාශ්‍රය: සුබසාධන අංශය - ශ්‍රී.ලංවි.සේ.නි.කා.)



▶ රෝහල් පහසුකම් සැලසීම

▶ වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර අවශ්‍ය විගමණික ශ්‍රමිකයන් රෝහල් ගත කිරීම හා ගැලවීමේ හමුදාව වෙත ඇතුලත් කරන ලද විගමණික කාන්තාවන් සංඛ්‍යාව

	2015	2016
ප්‍රතිලාභ ලැබූ ශ්‍රමිකයින් සංඛ්‍යාව	01	06
ගෙවූ මුදල (රු.මිලිය.)	0.01	0.314

(මූලාශ්‍රය : සුභසාධන අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

▶ විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගේ දූ දරුවන් සඳහා පාසල් උපකරණ ලබා දීම.

	2015	2016
ප්‍රතිලාභ ලැබූ දරුවන් සංඛ්‍යාව	07	122
ගෙවූ මුදල (රු.මිලිය.)	0.035	0.61

(මූලාශ්‍රය : සුභසාධන අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

▶ 2015ට සාපේක්ෂව 2016 වර්ෂයේදී විගමණික ශ්‍රමිකයින්ගේ දූ දරුවන් සඳහා පාසල් උපකරණ ලබා දීම ඉහළ ගොස් ඇත.

▶ විගමණික ශ්‍රමිකයින් සඳහා වූ වෙනත් සහන

▶ ප්‍රධාන කාර්යාලය සහ සහන පියස වෙත පැමිණෙන විගමනික ශ්‍රමිකයන් සඳහා වූ විශේෂ සුබසාධන වැඩසටහන් යටතේ බස් ගාස්තු, වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර, ප්‍රවාහන පහසුකම්, ආහාරපාන, නවාතැන් පහසුකම් ආදිය ලබාදීම.

▶ උපකාර අවශ්‍යව “සහන පියස” කටුනායක හා සූරියවැව වෙත පැමිණෙන විගමනික ශ්‍රමිකයන් සඳහා සුබසාධන සහන සේවා ලබාදීම

	2015	2016
ප්‍රතිලාභ ලැබූ ශ්‍රමිකයින් සංඛ්‍යාව	7,461	6,874
ගෙවූ මුදල (රු.මිලියන)	8.17	12.01

(මූලාශ්‍රය : සුභසාධන අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සහන පියස වෙතින් ප්‍රතිලාභ ලද ශ්‍රමිකයින් 8%ක අඩුවීමක් වුවත්, ඔවුන් වෙනුවෙන් ඉහළ විශේෂ අවධානය යොමු කර සුභසාධන ක්‍රියාත්මක වන හෙයින් 47% ක වැය වර්ධනයක් දරා තිබේ.

▶ එතෙරදී සිදු වූ විගමණික සේවක මරණ

	2015	2016
වාර්තා වූ මරණ සංඛ්‍යාව / සේවක සුභසාධන අරමුදල යටතේ ගෙවීම් ලද සංඛ්‍යාව	25	16
වැය කළ මුදල (රු.මිලියන)	6.49	4.05
අවමගලය විශදම් ලද සංඛ්‍යාව (රු. 30,000/- බැගින්)	236	250
වැය කළ මුදල (රු.මිලියන)	7.08	7.5

(මූලාශ්‍රය: විදේශ සම්බන්ධතා | අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

▶ සේවක සුභසාධන අරමුදල් කමිටු රැස්වීම් සහ තානාපති කාර්යාල සඳහා අනුයුක්ත කිරීම

▶ සේවක සුභසාධන අරමුදල් කමිටු රැස්වීම්.

	2015	2016
පැවැත්වූ සේවක සුභසාධන අරමුදල් කමිටු රැස්වීම් ගණන	08	09
වැයකළ මුදල (රු.මි.)	0.37	0.4

තානාපති කාර්යාල හරහා විගමණික ශ්‍රමිකයින් වෙනුවෙන් ඉහළ අවධානයක් යොමු කිරීම සඳහා මෙම නව පත්වීම් ලබා දීම 185.7%කින් වර්ධනය වී තිබේ.

▶ තානාපති කාර්යාල සඳහා නව පත්වීම් ලබා දීම.

	2015	2016
ලබා දුන් නව පත්වීම් ගණන	28	80
සේවා දුන් කිරීම් සංඛ්‍යාව	30	36

(මූලාශ්‍රය: විදේශ සම්බන්ධතා | අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

▶ මෙරටට පැමිණි සහ මෙරටින් යවන ලද දූත මණ්ඩල

	2015	2016
මෙරටින් යවන ලද දූත මණ්ඩල සංඛ්‍යාව	38	59
සහභාගි වූ නියෝජිත සංඛ්‍යාව	94	158
වැය කල මුදල (රු.මි)	19.82	28.84
මෙරටට පැමිණි දූත මණ්ඩල සංඛ්‍යාව	16	11
සහභාගි වූ නියෝජිත සංඛ්‍යාව	289	50
වැය කල මුදල (රු.මි)	1.52	1.49

(මූලාශ්‍රය: විදේශ සම්බන්ධතා | අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

▶ විදේශ රැකියා හා සම්බන්ධ ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතා වර්ධනය කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සෑම විටම ක්‍රියා කරනු ලැබේ.



රේගුයෙල් රාජ්‍ය සමඟ ඇති කරගත් එකඟතා ගිවිසුම - වැඩිහිටි ආබාධිත සේව්‍යයන්ට සත්කාර කිරීම පිණිස ශ්‍රී ලංකාවෙන් රැකබලා ගන්නන් 50 දෙනෙකු බඳවා ගැනීම හා ස්ථාපනය කිරීම සඳහා වූ ඒකාබද්ධ නියමු වැඩසටහන



ඇමරිකා එක්සත් ජනපදය (Karma Services) සමඟ ඇති කරගත් එකඟතා ගිවිසුම - සෞඛ්‍ය ආරක්ෂණ වෘත්තිකයන් ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයේ හා දකුණු අප්‍රිකාවේ සේවයට බඳවාගෙන ස්ථානගත කිරීම

▶ එතෙර පිහිටි ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාල මගින් ලියාපදිංචි කරන ලද විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන හා විගමනීය ශ්‍රමිකයින්

	2015	2016
ලියාපදිංචි කරන ලද විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන සංඛ්‍යාව	1,578	1,137
ලියාපදිංචි කරන ලද විගමනීය ශ්‍රමිකයින් සංඛ්‍යාව	6,909	8,733

(මූලාශ්‍රය: විදේශ සම්බන්ධතා | අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

මෑතකදී ස්ථාපිත කරන ලද අවම වැටුප් හා ශ්‍රමිකයින් යවන රටවල් අතර පවතින ඉහල තරඟය ශ්‍රී ලංකා දූත මණ්ඩලයන්හි විදේශ නියෝජිතයන් ලියාපදිංචි වීමේ සංඛ්‍යාව කෙරෙහි බලපා ඇත. ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියාපදිංචියේ වැදගත්කම පිළිබඳව සිදු කරන දැනුවත් කිරීම් හේතුවෙන් ශ්‍රී ලාංකිකයන් සේවය කරන රටෙහි තානාපති කාර්යාල මගින් ලියාපදිංචි කර ගැනීමේ වර්ධනයක් වී තිබේ.

▶ ගුවන් ටිකට්ටු ඒකකය

ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා. මුලස්ථාන පරිශ්‍රයේ ගුවන් ටිකට්ටු ඒකකය හරහා විගමනීය ශ්‍රමිකයන්ට සහන මිලට ගුවන් ටිකට්ටු මිලදී ගැනීමට සහාය ලබාදීම.

	2015	2016
නිකුත් කළ ගුවන් ටිකට්ටු සංඛ්‍යාව	5,768	6,617
රු.මිලියන	333.2	418.49

(මූලාශ්‍රය: ප්‍රසම්පාදන අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

2015 වර්ෂය හා සංසන්දනය කිරීමේදී ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ගුවන් ටිකට්ටු ඒකකය මගින් සහන මිලට ගුවන් ටිකට්ටු මිලදී ගැනීමට නැඹුරුතාවයක් තිබෙන හෙයින් මෙය වර්ධනය වී තිබේ.

▶ විගමනික ප්‍රජාව නගාසිටුවීම සඳහා දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන

විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය යටතේ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල වලට අනුයුක්ත කර තිබෙන සංවර්ධන නිලධාරීන්ද ඇතුළත්ව විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයින් නගා සිටුවීම සඳහා දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ පහත සඳහන් දිස්ත්‍රික් කාර්යාල ආශ්‍රිතව පවත්වා තිබේ.

ත්‍රිකුණාමලය, මඩකලපුව, මාතර, ගාල්ල, වවුනියාව, පුත්තලම, බදුල්ල, පොලොන්නරුව, මන්නාරම, කුරුණෑගල සහ කොළඹ

▶ බදුල්ල, පොලොන්නරුව, මාතලේ, නුවර විලිය, රත්නපුර, අනුරාධපුර, මොණරාගල, නුවර, මාතර, ගාල්ල සහ කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයන්හි විගමනික පවුල්වල ප්‍රජාව වෙනුවෙන් සෞඛ්‍යය තත්වය නගා සිටුවීම සඳහා රෝග නිවාරණය හා ප්‍රජා සෞඛ්‍ය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම් වැඩසටහන් පවත්වන ලදී

▶ විදේශ රැකියාවන්හි නිරතව සිටි පැමිණි පුද්ගලයින්ට සහ වීම පවුල්වල සංවර්ධනය වෙනුවෙන් උපදෙස් හා ස්වයං රැකියා සඳහා සහයෝගය ලබා දීමේ වැඩසටහන් පවත්වා තිබේ.



විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ හැකියාවන් හා කුසලතා වර්ධනය කිරීම සඳහා පුහුණු වැඩසටහන් පැවැත්වීම.

▶ රැකියා අපේක්ෂකයින් සඳහා "ජාතික වෘත්තීය සුදුසුකම් III" (NVQ III) මට්ටම පුහුණු වැඩසටහන් පැවැත්වීම.

2012 සැප්තැම්බර් මස තෘතීයික හා වෘත්තීය අධ්‍යාපන කොමිසම (TVEC) සමග අත්සන් කරන ලද ගිවිසුම පරිදි ගෘහස්ථ පාලිකා පුහුණු වැඩසටහන ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය විසින් පවත්වා ගෙන යනු ලබයි. වය ජාත්‍යන්තර සම්මතයකට ඇතුළත්ය.

ගෘහ පාලිකා සහකාර ලෙස මැදපෙරදිග රටවල්, සිංගප්පූරුව, හොංකොං හා සයිප්‍රස් ඇතුළු අනෙක් රටවල් සඳහා ගෘහස්ථ සේවය සඳහා පිටත්වන කාන්තාවන්හට මෙම "ජාතික වෘත්තීය සුදුසුකම් III" (NVQ III) මට්ටමට සුදුසුකම් සපුරාලීමට අවශ්‍ය පහසුකම් සපයනු ලැබේ. මේ වන විට මෙම "ජාතික

වෘත්තීය සුදුසුකම් III" සහතිකය ලබා ගැනීම සෞඳ්‍ය අරාබිය, සිංගප්පූරුව, සයිප්‍රස් සහ හොංකොං යන රටවල් සඳහා අනිවාර්ය කර ඇත.

▶ ගෘහ පාලිකා සහකාර ලෙස සුදුසුකම් ලැබූ පුහුණුලාභීන් සංඛ්‍යාව

	2015	2016
පුහුණු කළ පුද්ගලයින්	6,010	3,799
සංඛ්‍යාව		
නිකුත් කල සහතික සංඛ්‍යාව	587	1,217

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)
2016 වර්ෂයේදී ගෘහ සේවය සඳහා විදේශ ගතවන කාන්තාවන්ට ජාතික වෘත්තීය සුදුසුකම් III සහතිකය

සඳහා පුහුණුකළ පුද්ගලයින් සංඛ්‍යාව 36% කින් වර්ධනය අඩු වී තිබේ. කාන්තාවන් ගෘහ සේවාවන් ලෙසට විදේශ රැකියා සඳහා වූ අඩු නැඹුරුවාවය මේ තුලින් දක්නට ලැබේ.

▶ නිලධාරීන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් - ස්ථානභාර නිලධාරීන් පුහුණු උපදේශක උපදේශකාවන්

	2015	2016
වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව (ස්ථාන භාර නිලධාරීන්)	3	4
වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව (පුහුණු උපදේශකාවන්)	7	5

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

මැදපෙරදිග රැකියා අපේක්ෂකයින් සඳහා පුහුණු වැඩසටහන් පැවැත්වීම.

▶ ගෘහස්ථ සේවය සඳහා පුහුණුව

මැද පෙරදිග රටවලට ගෘහ සේවිකාවන් ලෙස පළමු වතාවට විදේශගත වන කාන්තාවන්ට පුහුණුව ලබාදීම.

▶ ගෘහසේවිකාවන් ලෙස විදේශ ගත වන කාන්තාවන් සඳහා

	2015	2016
වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	422	129
සහභාගි වූ සංඛ්‍යාව	6,856	2,471

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

ගෘහ සේවිකා පුහුණුව සඳහා වූ ඉල්ලුම අඩුවී යාමත් ගෘහසේවිකා ලෙස විදේශ රැකියා සඳහා කාන්තාවන් විදේශ ගත වීම අවම කිරීමේ ක්‍රියාවලිය තුළ මෙම අඩුවීම සිදුවී තිබේ.

▶ ගෘහසේවිකාවන් ලෙස විදේශ ගත වන කාන්තාවන් සඳහා දින 07 පුහුණුව ලබාදීම.

	2015	2016
වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	59	36
සහභාගි වූ සංඛ්‍යාව	670	423

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

ප්‍රතිපත්ති තීරණ අනුව මෙම පුහුණුව පවත්වනු නොලැබේ.

▶ සාක්ෂරතා පුහුණුව

▶ ගෘහසේවිකාවන් ලෙස විදේශ ගත වන කාන්තාවන්ගේ සාක්ෂරතා දැනුම වැඩිකිරීම සඳහා දින 18ක පුහුණු පාඨමාලාව - (සිංහල, දෙමළ භාෂා)

	2015	2016
පුහුණු පාඨමාලා සංඛ්‍යාව	54	15
පුහුණුවූ සංඛ්‍යාව	692	191

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

ගෘහසේවිකාවන් ලෙස කාන්තාවන් විදේශ ගත වීම අවම කිරීමේ හා හැකියාවන් හා කුසලතා වර්ධනය සඳහා පුහුණු වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම හා උනන්දු කිරීම අනුව මෙම අඩු වීම සිදු වී තිබේ.

▶ ගෘහස්ථ නොවන ශ්‍රමිකයින් සඳහා පුහුණුව

▶ ගෘහස්ථ නොවන රැකියා සඳහා යන කාන්තා සහ පිරිමි ශ්‍රමිකයින් සඳහා දින 5 ක පුහුණු පාඨමාලාව

	2015	2016
වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	1,590	1,173
පුහුණුවූ සංඛ්‍යාව	54,835	38,028

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

2015 හා 2016 වර්ෂයන්හි විදේශ ගතවීම් අඩු වීම අනුව ගෘහස්ථ නොවන රැකියා සඳහා යන ශ්‍රමිකයින් සඳහා මෙම පුහුණු පාඨමාලා වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව / පුහුණුවූ සංඛ්‍යාව අඩු වී තිබේ.

▶ මැදපෙරදිග නොවන රටවල රැකියා අපේක්ෂකයින් සඳහා පුහුණුව ගෘහස්ථ පුහුණුව - සයිප්‍රස්

▶ සයිප්‍රසයේ සේවයට යාමට හියමිත ගෘහසේවිකාවන්ට දින 30 විශේෂ පුහුණුව - (ජාතික වෘත්තීය සුදුසුකම් III වැනි අදියර)

	2015	2016
පැවැත්වූ වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	25	17
පුහුණු ලාභීන් සංඛ්‍යාව	537	369

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය-ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

සයිප්‍රස් රාජ්‍ය ඉතා ඉහළ වැටුප් හා සේවක සුරක්ෂිත බව තිබෙන අතර ගෘහස්ත ක්ෂේත්‍රය සඳහා මෙම පුහුණු පාඨමාලා වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව / පුහුණුවූ සංඛ්‍යාව අඩු සංසන්දනයක් වී තිබේ.

▶ ගෘහපාලිකා හා සාත්තු සේවිකා සයිප්‍රස් - දින 07 පුහුණුව

	2016
පැවැත්වූ වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	03
පුහුණු ලාභීන් සංඛ්‍යාව	24

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා)

සහභාගීත්වය අවම හෙයින් මෙම පුහුණුව පවත්වනු නොලැබේ.

විගමනික ශ්‍රමිකයන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන්ගේ ආරක්ෂාව හා සුබසාධනය.

▶ පෙර පලපුරුද්ද සනාථ කිරීමේ වැඩසටහන (RPL)

	2015	2016
පැවැත්වූ වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	46	61
පුහුණු ලාභීන් සංඛ්‍යාව	527	763

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා)

▶ ගෘහස්ථ පුහුණුව - සිංගප්පූරුව

▶ සිංගප්පූරුවේ සේවයට නියමිත ගෘහසේවිකාවන් සඳහා දින 30ක විශේෂ පුහුණුව.

	2015	2016
වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	15	07
පුහුණුලාභීන් සංඛ්‍යාව	248	117

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා)

සිංගප්පූරු රාජ්‍යය තුළ ඉතා ඉහළ වැටුප් හා සේවක සුරක්ෂිත බව තිබෙන නමුත් ගෘහස්ථ ක්ෂේත්‍රය සඳහා මෙම පුහුණු පාඨමාලා වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව / පුහුණුලාභීන් සංඛ්‍යාව අඩුවීමක් දක්නට ලැබේ.

▶ මැද පෙරදිග නොවන නැගෙනහිර ආසියා සහ යුරෝපා රටවලට ගෘහස්ථ පුහුණුව

▶ පවත්වන ලද වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව - 16
▶ පුහුණුලාභීන් සංඛ්‍යාව - 317
(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා)

මැද පෙරදිග නොවන නැගෙනහිර ආසියා සහ යුරෝපා රටවල් සඳහා

ගෘහස්ථ පුහුණුව මෑතකදී ක්‍රියාත්මක කරන ලදී.

▶ උපස්ථායක පුහුණුව - ඊශ්‍රායල්

▶ ඊශ්‍රායලයට උපස්ථායිකාවන් ලෙස රැකියාවට යාමට අපේක්ෂිත පිරිස සඳහා පුහුණුව

සාත්තු සේවක-සේවිකා ක්ෂේත්‍රයේ රැකියා සඳහා ඊශ්‍රායල් රාජ්‍යය

තුළ ඉතා ඉහළ වැටුප් හා සේවක සුරක්ෂිත බව තිබෙන අතර බඳවා ගැනීම් වියදුම ඉහළ මට්ටමක් හෙයින් මෙම පුහුණු පාඨමාලා වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව / පුහුණුලාභීන් සංඛ්‍යාව අඩු සංසන්දනයන් වී තිබේ.

	2015	2016
පවත්වන ලද වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	40	39
පුහුණුලාභීන් සංඛ්‍යාව	929	820

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා)

▶ පෙර විගමනික පුහුණු වැඩසටහන - දකුණු කොරියාව

▶ රැකියා බලපත්‍ර ක්‍රමය යටතේ දකුණු කොරියාවේ රැකියා අවස්ථා සඳහා පිටත්වීමට නියමිතව ගිවිසුම් අත්සන් කරන ලද රැකියා අපේක්ෂකයින් සඳහා වූ පෙර විගමනික පුහුණු වැඩසටහන

	2015	2016
පවත්වන ලද වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව	95	80
පුහුණුලාභීන් සංඛ්‍යාව	4,176	3,660

(මූලාශ්‍රය: පුහුණු අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා)

▶ රැකියා අපේක්ෂකයින් සඳහා කොරියානු භාෂා පුහුණුව ලබාදීම

2016 වර්ෂයේදී විදේශ ගතවීම් අවම වීම මත 15% මෙම පුහුණු පාඨමාලා වැඩසටහන් සංඛ්‍යාව / පුහුණුලාභීන් සංඛ්‍යාව අඩු සංසන්දනයන් වී තිබේ.

විගමනය සහ සංවර්ධන ක්‍රියාවලියේ සම්බන්ධතාවය

ශ්‍රී ලාංකිකයින් සඳහා වඩාත් වාසිදායක රැකියා අවස්ථා ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත ප්‍රවර්ධනය කිරීම

▶ රැකියා බලපත්‍ර ක්‍රමය යටතේ ශ්‍රී ලාංකිකයින් දකුණු කොරියාවේ රැකියා සඳහා බඳවා ගැනීම

▶ දකුණු කොරියාවේ රැකියා අවස්ථා සඳහා ලැබුණු රැකියා ගිවිසුම් සංඛ්‍යාව- 2016

	වර්ෂය-2015	වර්ෂය-2016
(EPS -TOPIK) විභාගය සමත්වූවන් සඳහා	4,352	5,137
නැවත විදේශ ගතකිරීමේ වැඩසටහන යටතේ	547	966
විශේෂිත (Special EPS-TOPIK) විභාගය සමත්වූවන් සඳහා	1,093	905
එකතුව	5,992	7,008

(මූලාශ්‍රය: බඳවා ගැනීම් අංශය-ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

2016 වර්ෂයේදී දකුණු කොරියාවේ රැකියා අවස්ථා සඳහා ගිවිසුම් ලැබීම 17%කින් ඉහල ගොස් ඇති අතර මෙම රැකියා සඳහා ඉහළ වැටුප් හා සේවක සුරක්ෂිත බවක් තිබේ.

▶ දකුණු කොරියාවේ රැකියා අවස්ථා සඳහා පිටත්වීම - 2016

	වර්ෂය-2015	වර්ෂය-2016
(EPS -TOPIK) විභාගය සමත්ව විදේශ ගත වූ සංඛ්‍යාව	3,349	4,918
නැවත විදේශ ගතකිරීමේ වැඩසටහන යටතේ විදේශ ගත වූ සංඛ්‍යාව	516	904
විශේෂිත (Special EPS -TOPIK) විභාගය සමත්වූවන්	1,071	814

(මූලාශ්‍රය: බඳවා ගැනීම් අංශය-ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

2016 වර්ෂයේ වර්ධනය සඳහා දකුණු කොරියාවේ රාජ්‍යයේ රැකියා හි ප්‍රතිලාභ හා සුරක්ෂිත බව හේතු වේ.

▶ විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමය - දකුණු කොරියාව

▶ දකුණු කොරියාවේ සේවය කරන ලද සේවකයන්හට විශ්‍රාම වැටුප් ලබාගැනීම සඳහා අවස්ථාව සලසා ඇත.

	2015	2016
ප්‍රතිලාභ ලැබූ සංඛ්‍යාව	261	284

(මූලාශ්‍රය: බඳවා ගැනීම් අංශය -ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

▶ ශ්‍රී ලාංකිකයන් ඉතාලි රැකියා සඳහා යොමු කිරීම

ඉතාලි රජය හා ශ්‍රී ලංකාව අතර වෙළඳ හා අධ්‍යාපනික සම්බන්ධතා ශක්තිමත් කර ගැනීම සඳහා අත්සන් කරන ලදී අවබෝධතා ගිවිසුම අනුව ශ්‍රී ලාංකික තරුණ ප්‍රජාව සඳහා රැකියා අවස්ථා ලබාදෙන ලදී.

	2015	2016
ඉතාලි රැකියා සඳහා පිටත්වූ සංඛ්‍යාව	83	60

(මූලාශ්‍රය: බඳවා ගැනීම් අංශය-ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

2016 වර්ෂයේ අවසාන කාර්තුවෙහි ඉතාලි රැකියා සඳහා පිටත් හොඳින් අතර, ඉතාලි රාජ්‍යයෙහි ආර්ථික අර්බුදතා හේතුවෙන් මෙම තත්ත්වය සිදු වී තිබේ.

▶ රැකියා බැංකුව (Online Job Bank)

විදේශ රැකියාවන් බලාපොරොත්තු වන අය සඳහා ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය මගින් පවත්වාගෙන යනු ලබන පරිගණක ගත රැකියා බැංකුවෙහි ලියාපදිංචි වීමේ පහසුකම් සපයා ඇත. ඔවුන්ට ඔවුන් විසින්ම ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශ වෙබ් අඩවිය හරහා ලියාපදිංචි විය හැකි අතර ප්‍රධාන කාර්යාල සහ පළාත් කාර්යාල මගින්ද ලියාපදිංචි විය

ලියාපදිංචි වූ රැකියා අපේක්ෂකයින් සංඛ්‍යාව	4,629
රැකියා නියෝජිත ආයතන මගින් නිරීක්ෂණය කල රැකියා අපේක්ෂකයින් සංඛ්‍යාව	36,041
රැකියා බැංකුව හරහා විදේශ ගත වූ ශ්‍රමිකයින් සංඛ්‍යාව	407

(මූලාශ්‍රය: අලෙවිකරණ අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)
හැක. අයදුම්පත යොමුකිරීමෙන් පසු උපරිම වසර 2 ක කාලයක් සඳහා විය වලංගු වේ.

මෙම වැඩසටහන මගින් සේවයෝජකයින් හට/ රැකියා නියෝජිත ආයතනවලට ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවනියුක්ති කාර්යාංශ රැකියා බැංකුව හරහා රැකියා අපේක්ෂකයින් සොයා ගැනීමට පහසුකම් සැලසේ.

විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන මගින් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය මගින් පවත්වාගෙන යනු ලබන පරිගණක ගත රැකියා බැංකුවේ නිරීක්ෂණය කලද රැකියා බැංකුවේ ලියාපදිංචි ශ්‍රමිකයින් විදේශ ගතවූ ප්‍රමාණය අවම වේ.

ප්‍රවර්ධන වැඩසටහන්

ශ්‍රී ලාංකික රැකියා අපේක්ෂකයින් සඳහා ලංකාවෙන් පිටත රැකියා අවස්ථා ප්‍රවර්ධනය හා සංවර්ධනය කිරීම.

▶ ප්‍රවර්ධන වැඩසටහන් පැවැත්වීම - (දේශීය)

විදේශ රැකියාවේ ඇති වැදගත්කම පිලිබඳ පොදු ජනතාව දැනුවත් කිරීමේ ජංගම සේවාවන් හා වැඩසටහන් පැවැත්වීම හා වෘත්තීය පුහුණුව හදාරන පුහුණුලාභීන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් පැවැත්වීම.

2015 වර්ෂයට සමගාමීව 2016 වර්ෂයේ ක්‍රියාකාරීත්වයේ වර්ධනයක් වී තිබේ. ජංගම වැඩසටහන් 9ක් පවත්වා තිබෙන අතර දේශීය නොපුහුණු ශ්‍රමිකයින් පුහුණු ශ්‍රමිකයින් ලෙසට වෙනස්වීම තුළ ඵලදායීතාව පිළිබඳව දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් සිදු කිරීම අලෙවිකරණ අංශයේ වැදගත් ක්‍රියාවලියකි.

▶ වෘත්තීය මාර්ගෝපදේශන නිලධාරීන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් පැවැත්වීම

වැඩසටහන් ගණන	08
සහභාගි වූ ගණන	361

(මූලාශ්‍රය: අලෙවිකරණ අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

	2015	2016
පවත්වන ලද දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් ගණන	28	34
සහභාගි වූ ගණන	2700	3,415
ජංගම සේවා වැඩසටහන් ගණන	-	09

(මූලාශ්‍රය: අලෙවිකරණ අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

▶ රැකියා පොළ සහ වෙළඳ ප්‍රදර්ශනය



"එකෝ 2016"
අධ්‍යාපන හා වෙළඳ ප්‍රදර්ශනය
2016 මාර්තු 13 සිට 17 දක්වා

▶ උපායමාර්ගික සම්බන්ධතා ගොඩනැගීම

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවාවලින් කාර්යාලය හා වෘත්තීය පුහුණු හා අනුබද්ධිත ආයතන සමග

උපායමාර්ගික සම්බන්ධතා ගොඩනැගීම තුලින් රැකියා විරහිත තරුණ තරුණියන් හට විදේශ

රැකියා අවස්ථා ලබා දීමට මැදිහත් වීම.

සේවයේ ගුණාත්මකභාවය ඉහළ නැංවීම

▶ විදේශ රැකියා ඇණවුම් / ඇබැරිතු සහ වෙළඳ දැන්වීම් කාර්යාංශ වෙබ් අඩවියේ පළකිරීම.

බලපත්‍රලාභී විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන සඳහා ලැබූ දේශීය රැකියා ඇණවුම් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ නිල වෙබ්

අඩවියේ පළකිරීමට පහසුකම් සලසා ඇත. ඊට අමතරව බලපත්‍රලාභීන් වෙත සලසන සේවාවක් පුළුල් කරනු වස් ඔවුන්ගේ ඇබැරිතු

පිලිබඳ වෙළඳ දැන්වීම් 2014.02.19 දින සිට කාර්යාංශ වෙබ් අඩවියේ පළකිරීමටද පහසුකම් සලසා ඇත.

▶ පැමිණිලි විසඳීමේ යාන්ත්‍රණය විමධ්‍යගත කිරීම

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය එහි උපායමාර්ග වර්තමාන සේවා අවශ්‍යතාවයන්ට සහ දිවයින පුරා පුළුල් කරන ලද සේවාවන්ට ගැලපෙන පරිදි වෙනස් කර ඇත. කමිකරු ගැටළු විමධ්‍යගත කිරීම යටතේ සියලුම පළාත් කාර්යාල හා දිස්ත්‍රික් කාර්යාලවල මෙම ගැටළු විසඳීම සඳහා සමථ නිලධාරීන් පත් කර ඇත. 2013.07.15 දින සිට බල පැවැත්වෙන පරිදි අදාල මධ්‍යස්ථානවලදීම පැමිණිලි පරීක්ෂණ සඳහා සහභාගී වියයුතු බවට සියලු බලපත්‍රලාභී විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන වෙත උපදෙස් ලබා දී ඇත.

	2015	2016
ලැබූ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව	9,208	6,145
විසඳූ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව	8,584	6,550

(මූලාශ්‍රය: -සමථ අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා)

2015 වර්ෂයේ ලද පැමිණිලි සංඛ්‍යාව හා සලකා බැලීමේදී 2016 වර්ෂයේ ලද පැමිණිලි සංඛ්‍යාව අඩු අගයකින් සංසන්දනය වන අතර, නිරවුල් කල සංඛ්‍යාව ඉහළ අගයක් ගනී. ක්ෂේත්‍රයේ යහපාලනය සඳහා මෙය බලපෑම් කරයි.

▶ සමථ අංශයට ලැබුණු පැමිණිලි වලට අදාලව ගැටළු සමථයකට පත් කිරීම සඳහා දේශීය නියෝජිත ආයතන වලින් හා විදේශීය නියෝජිත ආයතනවලින් මෙම ගැටළු වලට අදාල විගමණික ශ්‍රමිකයින්ට මෙම කාලපරිච්ඡේදය තුළ වන්දි වශයෙන් හෝ හිඟ වැටුප් වෙනුවෙන් අයකර දුන් මුදල පහත දැක්වා ඇත.

	2015	2016
පැමිණිලි සංඛ්‍යාව	274	295
ගෙවනලද මුදල	13.73	10.53

(මූලාශ්‍රය: -සමථ අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා)

▶ සමථකරණ වැඩසටහන

▶ හලාවත දිස්ත්‍රික් කාර්යාලයේ 2016.03.12 දින සහ ප්‍රධාන කාර්යාලයේ 2016.03.19 සමථකරණ වැඩසටහන් පැවැත්වීම. සමථකරණ ලිපිගොනු කටයුතු සඳහා පැමිණෙන විගමණික ශ්‍රමිකයින්ගේ ළගම ශ්‍රේණි වෙනුවෙන් ආහාර ලබා දීම සහ ගමන් ගාස්තු ගෙවීම් සමථ අංශයේ අතිරේක ක්‍රියාවලියකි.

▶ ආහාර සැපයීම

	2015	2016
පැමිණිලිකරුවන් ගණන	3,474	4,261

▶ ගමන්ගාස්තු

	2015	2016
පැමිණිලිකරුවන් ගණන	25	62

(මූලාශ්‍රය: -සමථ අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා)

▶ විදේශ සබඳතා අංශයේ පැමිණිලි කාර්යය සාධනය

	2015	2016
ලද පැමිණිලි සංඛ්‍යාව	2,330	2,292
විසඳූ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව	2,022	1,976

(මූලාශ්‍රය:වි.ස |,වි.ස. II,සමථ අංශ - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

ප්‍රවර්ධන වැඩසටහන්

▶ පවුල් පසුබිම් වාර්තා

ගෘහස්ථ රැකියා සඳහා විදේශ ගත වන කාන්තාවන්ගේ පවුල් පසුබිම් වාර්තාව ලබා ගැනීම 2013.06.07 දින සිට අනිවාර්ය කර ඇත. ඒ අනුව ඔවුන්ගේ විවාහක අවිවාහක භාවය, දරුවන්ගේ මව නොමැතිවීම භාරකාරත්වය පිළිබඳ ග්‍රාම නිලධාරී සහතික කර විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය යටතේ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවලට අනුයුක්ත කර ඇති සංවර්ධන නිලධාරීන් මගින් එය සහතික කරනු ලැබේ. එමෙන්ම පවුල් පසුබිම් වාර්තාවේ නිරවද්‍යතාව තහවුරු කර ගැනීම සඳහා සංවර්ධන නිලධාරීන්ගේ කෙටි

පණිවිඩ සේවාව (SMS) මගින් යොමු කරනු ලබන පරිගණක ගත කිරීම 2014.02.26 අනිවාර්ය කර ඇත. මෙම වැඩපිළිවෙලට සුදුසු සේවකයින්ට පමණක් විදේශ ගතවීමට අවසර ලැබෙන බැවින් එය සමාජ පිරිවැය සේම විදේශ ගතවීමෙන් පසු රැකියා ගිවිසුම් කාලය සම්පූර්ණ වීමට පෙර නැවත ගෙන්වා ගැනීම ආදිය අඩු කර ගැනීමට උපකාරී වේ.

▶ පවුල් පසුබිම් වාර්තා නිකුත් කර ඇති ප්‍රමාණය

	2015	2016
අනුමත කළ වාර්තා	64,183	57,912
අනුමත නොකළ වාර්තා	1,514	1,606

(මූලාශ්‍රය: තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

2015 හා සංසන්දනය කිරීමේදී 2016 වර්ෂයේ කාන්තා විගමනය අඩුවේ. එහි බලපෑමක් ලෙස අනුමත කළ පවුල් පසුබිම් වාර්තා 9.77%ක අඩු වර්ධනයක් වේ.

▶ ගෘහස්ථ සේවකයින් සඳහා අවම වයස් සීමාව

ගෘහසේවිකාවන් විදෙස් ගතවීම සඳහා අවම වයස් සීමාවන් පහත සඳහන් පරිදි වේ. 2013.05.08 දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි;

▶ අවම වයස් සීමාව

රට	අවම වයස් සීමාව
සෞදි අරාබිය	25
අනෙකුත් මැදපෙරදිග රටවල්	23
සිංගප්පූරුව, හොංකොං, මැලේසියාව, සයිප්‍රස් සහ අනෙකුත් මැද පෙරදිග නොවන රටවල්	21

(මූලාශ්‍රය: ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

කාර්ය මණ්ඩලය සහ පුහුණුව

	2015	2016
2016.12.31 දක්වා සමස්ථ කාර්ය මණ්ඩලය	1184	1177
බඳවා ගැනීම්	131	25

(මූලාශ්‍රය: ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය, කාර්ය මණ්ඩල පුහුණුව/වැඩසටහන් වෙනුවෙන් කටයුතු කරන අතර නිලධාරීන්ගේ අධ්‍යයන වැඩිදියුණු වෙනුවෙන් ආචාර්ය මට්ටමේ අධ්‍යයන කටයුතු දක්වා කාර්යාංශය මගින් අවස්ථාව

ලබාදේ. 2016 වර්ෂය තුළදී මේ සඳහා මූල්‍ය දායකත්වය රුපියල් මිලියන 4.9 ක් වූ අතර 2015 වර්ෂයේදී රුපියල් මිලියන 4.6ක් වේ. ඒ අනුව 2016 වර්ෂයේදී 6.52% ක වර්ධනයක් පෙන්නුම් කරයි.

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය

විශේෂ ජයග්‍රහණ

▶ කොරියානු භාෂා ප්‍රවීණතා පරීක්ෂණය (EPS -TOPIK) විශිෂ්ඨ පැවැත්වීම වෙනුවෙන් දකුණු කොරියාවෙන් ලද විශිෂ්ඨතා සම්මානය

දශකයකට වඩා වැඩි කාලයක සිට ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයින් දකුණු කොරියානු රාජ්‍ය වෙත රැකියා සඳහා යවනු ලබයි.

2004 වර්ෂයේදී දෙරට අතර ඇති කර අවබෝධතා ගිවිසුම ප්‍රකාරව රැකියා බලපත්‍ර ක්‍රමය (EPS) ක්‍රියාත්මක කිරීමෙන් පසු කොරියානු රාජ්‍ය වෙත ඉතා ගුණාත්මක බවින් ඉහළ සේවක පිරිසක් යැවීම සඳහා

කොරියානු භාෂා විභාගය නිවැරදිව පැවැත්වීම, මහා පුහුණුව වැනි අවශ්‍ය පියවරයන් ගනිමින් පවතී.

රැකියා බලපත්‍ර ක්‍රමයේ විනිවිද භාවය වැඩි දියුණු කර ගැනීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා රජයේ සම්බන්ධීකරණයෙන් ඉහත අවබෝධතා ගිවිසුම සෑම වසර දෙකකට වරක්ම අළුත් කිරීම දකුණු කොරියානු රාජ්‍ය විසින් සිදු කරනු ලබයි.

දකුණු කොරියානු රජය විසින් 2015 වර්ෂයේදී කොරියානු භාෂා විභාගය (13 වන EPS-TOPIK) පැවැත්වීමේ හොඳම රට ලෙස ශ්‍රී ලංකාව නම් කරනු ලැබ ඇති අතර ඒ අනුව විශිෂ්ඨතා සම්මානයෙන් පිදුම් ලැබීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාව තෝරා ගනු ලැබ ඇත්තේ, "සේවකයින් යැවීමේ හොඳම රට" යන මතයෙන් රටවල් 15 ක සහභාගීත්වයෙන් පවත්වනු ලැබූ තරඟයකිනි.

සපුරාගත් ඉලක්ක

01. පොලිස් වාර්තා සෑම කොරියානු රැකියා අපේක්ෂකයෙකු සඳහාම ලබාගැනීමට කටයුතු කිරීම තුළින් එක් රැකියා අපේක්ෂකයකු විදේශ ගතකිරීමේ කාලය දින 20ක් තෙක් අඩුකිරීම සඳහා මුල් පියවර තබන ලදී.

02. කොරියානු රැකියා අපේක්ෂකයකු විදේශ ගතකිරීමේ කාලය අඩුකිරීමේ දෙවන පියවර ලෙස පෙර විගමණික පුහුණුව සියළු රැකියා අපේක්ෂකයින්ට ලබා දීම සඳහා කටයුතු ආරම්භ කරන ලදී.

03. වඩාත් නිවැරදි සහ විශ්වාසනීය වෛද්‍ය පරීක්ෂණ වාර්තා ඉතා ඉක්මණින් ලබාගැනීම සඳහා කටයුතු කිරීම සහ ඒ සඳහා රාජ්‍ය අයිතිය සහිත ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර රෝහල සහ ලංකා රෝහල තෝරා ගන්නා ලදී.

04. පරිගණක ආශ්‍රිත පරීක්ෂණ පැවැත්වීම සඳහා පැවති මධ්‍යස්ථානයයෙහි පරිගණක ධාරිතාව 40 සිට 80 දක්වා ඉහළ නංවා ඇත.

05. පරිගණක ආශ්‍රයෙන් පවත්වනු ලබන ඇගයුම් මත ලකුණු ලබා

දීමේ ක්‍රමවේදය අනුව ධීවර අංශයේ රැකියා අවස්ථා සඳහා පළමුවන කොරියානු භාෂා ප්‍රවීණතා පරීක්ෂණය 2016 වර්ෂයේදී පවත්වන ලදී.

06. රැකියා බලපත්‍ර ක්‍රමය යටතේ ඇගයුම් මත ලකුණු ලබා දීමේ ක්‍රමවේදය අනුව පවත්වනු ලබන පළමුවන කොරියානු භාෂා ප්‍රවීණතා පරීක්ෂණය සඳහා අයදුම්පත් හිකුත් කිරීම 2016.06.20 දින සිට 2016.06.23 දක්වා කාර්යාලයේ මධ්‍යස්ථාන 15ක දී සිදුකරන ලදී. අයදුම්පත්‍ර 26,140ක ප්‍රමාණයක් කොරියානු රැකියා අපේක්ෂකයින් සඳහා හිකුත් කරන ලදී. කොරියානු භාෂා ප්‍රවීණතා පරීක්ෂණය සඳහා සුදුසුකම් ලද අයදුම්පත්‍ර සංඛ්‍යාව 26,128කි. ඉන් 3,776ක ප්‍රමාණයක් ධීවර අංශයෙන් ද 22,352ක ප්‍රමාණයක් නිෂ්පාදන අංශයෙන් ද විය.

07. රිඟ්‍රායෙල් වතුසේවක රැකියා 369ක් වෙනුවෙන් බඳවා ගැනීම් 2016 වර්ෂයේදී සිදුකර තිබේ. ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයේ හෙද රැකියා අවස්ථා සඳහා බඳවා ගැනීමේ කටයුතු සිදු වෙමින් පවතී.

08. ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය, SLIC (ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාව) සමඟ එකතු වී 2016 වර්ෂයේදී කුවේට්, එක්සත් අරාබි එමීර් සහ කටාර් යන රටවල්හි ගෘහස්ථ ක්ෂේත්‍රයේ නියැලී සිටින සේවකයන්ට "විදේශ රක්ෂණ ක්‍රමයක්" හඳුන්වා දී ඇත. මෙම රක්ෂණ ක්‍රමය ඉදිරි අනාගතයේදී සියලු ගල්ෆ් රටවල්හි ව්‍යාප්ත කිරීමට නියමිතය.

09. ගිණුම් පද්ධතිය හඳුන්වා දීම යටතේ පරිගණකමය ගිණුම් පද්ධතියක් විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය මගින් සියලු මූල්‍ය ගනුදෙනු සඳහා මෑතකදී කාර්යාලයේ ප්‍රධාන කාර්යාලයේ හඳුන්වා දෙනු ලැබූ අතර වය දිවයිනේ සෙසු ශාඛාවල් සමඟ සම්බන්ධ කර ඇත. ඉදිරියේදී එම පහසුකම් විදේශ දූත මණ්ඩල සමඟ සම්බන්ධ කිරීමටද නියමිතය.

10. ව්‍යාපාරික පරිචයන් සහ ආචාරධර්ම සංග්‍රහයක් බලපත්‍රලාභී විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන වෙත හඳුන්වා දීම

විගමනික සමිපත් මධ්‍යස්ථාන ඉදි කිරීම

ක්‍රියාකාරකම්	ප්‍රගතිය - 2016	
	භෞතික	මූල්‍යමය
විගමනික සමිපත් මධ්‍යස්ථාන ඉදිකිරීම්	ඉදිකිරීම් සම්පූර්ණ කිරීම් -	2016 වර්ෂය තුළදී රත්නපුර විගමනික සමිපත් මධ්‍යස්ථානය ඉදිකිරීම වෙනුවෙන් රු.මිලි. 20.00ක්, හාලි ඇල විගමනික සමිපත් මධ්‍යස්ථානය ඉදිකිරීම වෙනුවෙන් රු.මිලි.27.29ක් සහ කතරගම, නිවාඩු නිකේතනය ඉදිකිරීම වෙනුවෙන් රු.මිලි.9.58ක මුදලක් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය විසින් වැය කර ඇත.
★ රත්නපුර	රත්නපුර - 99%	රත්නපුර ඉදිකිරීම් වෙනුවෙන් වැයකල මුදල = රු.මිලි. 291.78 උපදේශක ගාස්තු = රු.මිලි. 10.37 සම්පූර්ණ වියදම් = රු.මිලි. 302.15 හාලි-ඇල ඉදිකිරීම් වෙනුවෙන් වැයකල මුදල = රු.මිලි. 369.78 උපදේශක ගාස්තු = රු.මිලි. 22.09 සම්පූර්ණ වියදම = රු.මිලි. 391.77 කතරගම, නිවාඩු නිකේතනය වෙනුවෙන් වැයකල මුදල = රු.මිලි. .42.20
★ හාලි-ඇල	හාලි-ඇල - 98.5%	
★ කතරගම - නිවාඩු නිකේතනය	කතරගම - නිවාඩු නිකේතනය	
නිකේතනය	- 35%	

(මූලාශ්‍රය: ප්‍රසම්පාදන අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)



විගමනික සමිපත් මධ්‍යස්ථානය රත්නපුර



විගමනික සමිපත් මධ්‍යස්ථානය හාලි-ඇල



සංචාරක බංගලාව කතරගම

▶ විගමනික සමිපත් මධ්‍යස්ථාන ඉදිකිරීම් සැලසුම් සහ අයවැය - 201

	ව්‍යයෝගය	රු.මිලියන
1,	මතුගම - පරිපාලන ගොඩනැගිල්ල	234.00
2,	අම්පාර - විගමනික සමිපත් මධ්‍යස්ථානය	224.00
3,	කුරුණෑගල	260.00

(මූලාශ්‍රය: ප්‍රසම්පාදන අංශය - ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය

මූල්‍ය කාර්ය සාධනය

► 2015.01.01 සිට 2015.12.31 දක්වා කාර්යාලයේ ආදායම් හා වියදම් සාරාංශය

විස්තරය	සත්‍ය 2015.01.01 සිට 2015.12.31 දක්වා (රු.)	අයවැය 2015.01.01 සිට 2015.12.31 දක්වා (රු.)	අයවැය ප්‍රගතිය අනුපාතය %
ආදායම			
බඳවා ගැනීමේ ගාස්තු - නියෝජිත ආයතන	285,109,500	530,000,000	53.79
බඳවා ගැනීමේ ගාස්තු - පුද්ගලික මාර්ගයෙන් / කාර්යාලය	617,392,500	525,000,000	117.60
පහසුකම් ගාස්තු	50,535,800	58,000,000	87.13
බලපත්‍ර ගාස්තු	67,150,000	61,000,000	110.08
සෙස් ආදායම	255,175,467	375,000,000	68.05
කොරියානු පරිපාලන ගාස්තු	-	-	-
කොරියානු නැවත බඳවා ගැනීමේ වැඩසටහනට අදාල ගාස්තු	98,463,263	78,000,000	126.23
පුහුණු කිරීමේ ගාස්තු	137,739,805	310,000,000	44.43
පුහුණු කිරීමේ ගාස්තු	-	-	-
ගුවන් ප්‍රවේශපත් ඒකකය වෙත ලැබුණු කොමිස් මුදල්	6,177,886	8,000,000	77.22
සේවක සුභසාධක අරමුදලේ වියදම් ප්‍රතිපූර්ණය කිරීම	705,870,174	350,000,000	201.68
මෙහෙයුම් ආදායම අඩුකළා	2,223,614,395	2,295,000,000	96.89
කාර්ය මණ්ඩල පිරවීම	941,403,518	938,760,000	100.28
ආයතනික වියදම්	268,326,115	289,350,000	92.73
මෙහෙයුම් වියදම්	241,279,331	271,880,000	88.74
වෙළඳ දැන්වීම් හා ප්‍රචාරණ වියදම්	33,494,569	120,000,000	27.91
ව්‍යාපාර ප්‍රවර්ධන වියදම්	25,178,566	110,000,000	22.89
සේවක සුභ සාධක අරමුදලේ වියදම්	1,018,462,962	1,092,800,000	93.20
මුළු වියදම	2,528,145,061	2,822,790,000	89.56
අතිරික්තය/උණහාවය	(304,530,666)	(527,790,000)	57.70
එකතුව/ වෙනත් ආදායම්			
ආයෝජන මත පොළිය	501,697,896	338,000,000	148.43
විදේශ ආධාර	666,058	-	-
කාර්ය මණ්ඩල ණය වලින් පොළිය	15,217,657	8,000,000	190.22
විවිධ ආදායම්	236,727,464	200,000,000	118.36
මුළු වෙනත් ආදායම	754,309,075	546,000,000	138.15
වියදමට වඩා ආදායම් අතිරික්තය	449,778,409	18,210,000	2,469.95
අඩුකලා (බදු සඳහා ප්‍රතිපාදන)	94,077,456	-	-
එකතුව අරමුදල සඳහා ඉදිරියට ගෙන යෑම	355,700,953	18,210,000	1,953.33
අනෙකුත් විස්තීර්ණ ආදායම්			
අන්තර්කාලීන විදේශ මෙහෙයුම් හුවමාරුවෙන් ලැබූ වාසි/පාඩු	167,405,038	-	-
ප්‍රත්‍යාගමන අතිරික්තය	-	-	-
විශ්‍රාම සැලසුම් සත්‍ය ලැබීම් හා පාඩු	(93,220,544)	-	-
අනෙකුත් විස්තීර්ණ ආදායම	-	-	-
මුළු විස්තීර්ණ ආදායම්	429,885,447	18,210,000	2,360.71

(මූලාශ්‍රය: මුදල් අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.නි.කා.)

මෙම තොරතුරු විගණනය කර නොමැත.

මූල්‍ය කාර්ය සාධනය

▶ 2016.01.01 සිට 2016.12.31 දක්වා කාර්යයන්ගේ ආදායම් හා වියදම් සාරාංශය

විස්තරය	සත්‍ය 2016.01.01 සිට 2016.12.31 දක්වා (රු.)	අයවැය 2016.01.01 සිට 2016.12.31 දක්වා (රු.)	අයවැය ලඟකර ගැනීම් %
ආදායම			
බඳවා ගැනීමේ ගාස්තු - නියෝජිත ආයතන	385,548,573	387,000,000	99.62
බඳවා ගැනීමේ ගාස්තු - පුද්ගලික මාර්ගයෙන් / කාර්යාලය	1,106,576,892	1,020,000,000	108.49
පහසුකම් ගාස්තු	48,443,000	46,800,000	103.51
බලපත්‍ර ගාස්තු	87,109,260	65,000,000	134.01
සෙස් ආදායම	202,827,672	250,000,000	81.13
කොරියානු නැවත බඳවා ගැනීමේ වැඩසටහනට අදාළ ගාස්තු	123,993,428	144,923,800	85.56
පුහුණු කිරීමේ ගාස්තු	115,675,262	150,000,000	77.12
ගුවන් ප්‍රවේශපත් ඒකකය වෙත ලැබුණු කොමිස් මුදල්	1,087,575	10,000,000	10.88
සේවක සුභසාධක අරමුදලෙන් ලැබීම්	586,385,537	650,000,000	90.21
මෙහෙයුම් ආදායම	2,657,647,199	2,723,723,800	97.57
අඩුකළා			
කාර්ය මණ්ඩල පිරිවැය	924,427,560	1,057,500,000	87.42
ආයතනික වියදම්	274,669,119	289,120,000	95.00
මෙහෙයුම් වියදම්	256,426,599	284,200,000	90.23
වෙළඳ දැන්වීම් හා ප්‍රචාරණ වියදම්	25,287,756	41,950,000	60.28
චක්‍රාලය ප්‍රවර්ධන වියදම්	29,698,946	30,720,000	96.68
සේවක සුභ සාධක අරමුදල් වියදම්	1,038,136,947	1,087,250,000	95.48
මුළු වියදම	2,548,646,927	2,790,740,000	91.33
අතිරික්තය/උණනාවය	109,000,272	(67,016,200)	(162.65)
එකතුව/ වෙනත් ආදායම්			
ආයෝජන මත පොළීය	615,111,599	600,000,000	102.52
විදේශ ආධාර	111,533	112,000	99.58
කාර්ය මණ්ඩල ණය වලින් පොළීය	18,054,065	18,000,000	100.30
විවිධ ආදායම්	117,085,906	230,000,000	50.91
මුළු වෙනත් ආදායම	750,363,103	848,112,000	88.47
වියදමට වඩා ආදායම් අතිරික්තය	859,363,375	781,095,800	110.02
අඩුකලා : බදු සඳහා ප්‍රතිපාදන	240,621,745	217,832,000	
එකතුව අරමුදල සඳහා ඉදිරියට ගෙන යෑම	618,741,630	563,263,800	109.85
අනෙකුත් විස්තීර්ණ ආදායම්			
අන්තර්කාලීන විදේශ මෙහෙයුම් හුවමාරුවෙන් ලැබූ වාසි/පාඩු	40,701,626	30,000,000	135.67
ප්‍රත්‍යාගණන අතිරික්තය	-	10,000,000	
විශ්‍රාම සැලසුම් සත්‍ය ලැබීම් හා පාඩු	-		
අනෙකුත් විස්තීර්ණ ආදායම	-		
මුළු විස්තීර්ණ ආදායම්	659,443,256	603,263,800	109.31

(මූලාශ්‍රය: මුදල් අංශය ශ්‍රී.ලං.වි.සේ.හි.කා.)

මෙම තොරතුරු විගණනය කර නොමැත.

ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය

රජයට අයත් එකම විදේශ රැකියා ඒජන්සිය වන ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රයේ නියාමන ආයතනය වන ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ පරිපාලිත

ආයතනයක් වශයෙන් විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය යටතේ 1996 ඔක්තෝබර් මාසයේ සිට ස්ථාපිත ක්‍රියාත්මක ආයතනයකි. මෙම අතුරු වාර්තාව ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සි සමාගමේ 2016 ජනවාරි

01 සිට 2016 දෙසැම්බර් 31 දක්වා කාලයට අදාළව දළ විශ්ලේෂණයක් ලබා දෙනු ලබයි.

දැක්ම

විදේශ රැකියා වෙළඳපොළට පුහුණු ශ්‍රමිකයන් සපයන ප්‍රමුඛ පෙලේ සේවා දායකයකු වීම.

මෙහෙවර

ඒජන්සියේ මූලික අරමුණු හා ක්‍රියාකාරකම්වලට අනුගතව අදාළ අමාත්‍යාංශ යටතේ ඇති ආයතන සමග සබඳතාවය වර්ධනය කර ගනිමින් විදේශ රැකියා වෙළඳපොළ ගවේශණයෙන් රැකියා අවස්ථා හඳුනා ගැනීම සහ ශ්‍රී ලාංකීය තරුණ තරුණියන් විදේශ රැකියා වෙළඳපොළට ගැලපෙන අයුරින් පුහුණු කිරීම සහ සුරක්ෂිත සේවා තත්ත්වයන් යටතේ රැකියාවට බඳවා ගැනීම.

අරමුණු

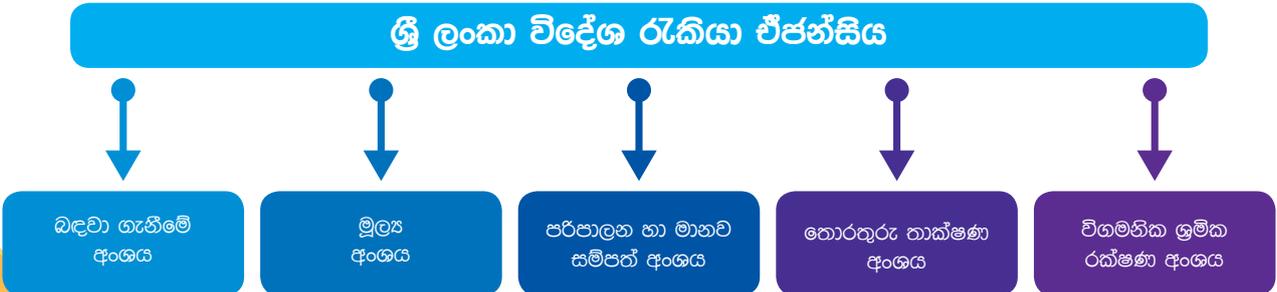
- ▶ විදේශ රැකියා ඒජන්සියට අයත් ව්‍යාපාරික කටයුතු 1985 අංක 21 දරණ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ පනත යටතේ හෝ වෙනත් කිසියම් ව්‍යවස්ථාපිත නීතියක් හෝ නීති පසුබිමක් යටතේ කලින් කලට බලාත්මක වන නීති වලට අනුකූලව පවත්වාගෙන යාම.
- ▶ ශ්‍රී ලංකාව තුළ හෝ විදේශීය වශයෙන් වෘත්තීමය, පරිපාලනමය, තාක්ෂණික හා කාර්මික පුහුණු, අර්ධ

- පුහුණු හෝ නුපුහුණු ගෘහස්ථ සහ තෝටල් සේවකයින්, ගුරුවරුන්, සේවා සපයන්නන් සහ සියලුම වර්ගවලට අයත් සේවකයින් සඳහා රැකියා පිරිනැමීම හෝ සැපයීම.
- ▶ මිනිස් බලය සපයන වෙළඳ රක්ෂණ, වාණිජ හෝ කර්මාන්ත වල පුද්ගලයන් ආයතන හා සංවිධාන වල නියෝජිතයකු, බෝකර්වරයකු, උපදේශකයකු, විශේෂ උපදේශකයකු

- ලෙස පුද්ගල, ආයතන සංවිධාන ලෙස මෙන්ම විවැනි සේවා සැපයීම සඳහා වන ආයතන සමග අවබෝධතා ගිවිසුම් වලට ඇතුළත් වීම.
- ▶ රැකියා අවශ්‍යතාවයන් සංතෘප්තියට ලක් කිරීම සඳහා දැනට පවත්නා සේවක පිරිසකගේ හැකියාවන් ඉහල නැංවීම සඳහා අවශ්‍ය හැඩගැන්වීම් සහ පුහුණු කිරීම් කර්තව්‍යයන් කළමණාකරණය කිරීම.

ප්‍රධාන ක්‍රියාකාරී අංශ

▶ ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සියේ ප්‍රධාන කාර්යයන් අංශ 05ක් යටතේ ව්‍යුහගත කර ඇත.



බඳවාගැනීමේ අංශය

රැකියා ඇණවුම් සොයා ගැනීම, මූලික අනුමැතිය, සුදුසු අයදුම්කරුවන් වී සඳහා බඳවා ගැනීම, වෛද්‍ය පරීක්ෂණ කටයුතු, ගිවිසුම් අත්සන් කිරීම, ගුවන් ටිකට්ටු ලබාගැනීම, විසා ලබාගැනීම, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයෙන් අවසන් අනුමැතිය ලබාගැනීම සහ වීම පුද්ගලයන් විදේශ ගත කිරීම දක්වා වූ ක්‍රියාවලිය සිදු කිරීම, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධනයට අදාල කටයුතු සිදු කිරීම

ගිණුම් අංශය

මුදල් බැංකු ගත කර වී සඳහා ලදුපත් නිකුත් කිරීම, අතිරික්ත මුදල් රාජ්‍ය බැංකු අතර ආයෝජනය, බැංකු පොදුවේ පිළිගත් ගිණුම්කරණ මූලධර්ම හා ගිණුම්කරණ ප්‍රතිඵලට අනුව ගිණුම් පවත්වාගෙන යාම, මාසික හා වාර්ෂික අවසාන මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීම සහ සියළුම බදු ක්‍රමවත්ව හා හිඟික දිනට ගෙවීම.

පරිපාලන හා මානව සම්පත් අංශය

දෛනික ආයතනය පරිපාලන කටයුතු සුපරීක්ෂණය හා අධීක්ෂණය, කාර්ය මණ්ඩලයේ පෞද්ගලික ලිපිගොනු පවත්වා ගෙන යාම, සියලුම මිලදී ගැනීම් අනුමත මිලදී ගැනීමේ ක්‍රියාපටිපාටියට අනුකූලව සිදු කිරීම, ආයතනය සතු රථවාහන සංචිතය කළමනාකරණය සහ අනෙකුත් සියළුම වත්කම් සුරක්ෂිත කිරීම, කාර්ය මණ්ඩලය සඳහා සේවක පුහුණු හා සුභසාධන කටයුතු සංවිධානය ඇතුළු මානව සම්පත් ක්‍රියාකාරකම් සිදු කිරීම.

තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය

ආයතනික වෙබ් අඩවිය යාවත්කාලීන කිරීම, රැකියා අයදුම්, සම්පාදන සහ රක්ෂණ කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය තොරතුරු පද්ධති ස්ථාපනය කිරීම සහ නඩත්තු කිරීම.

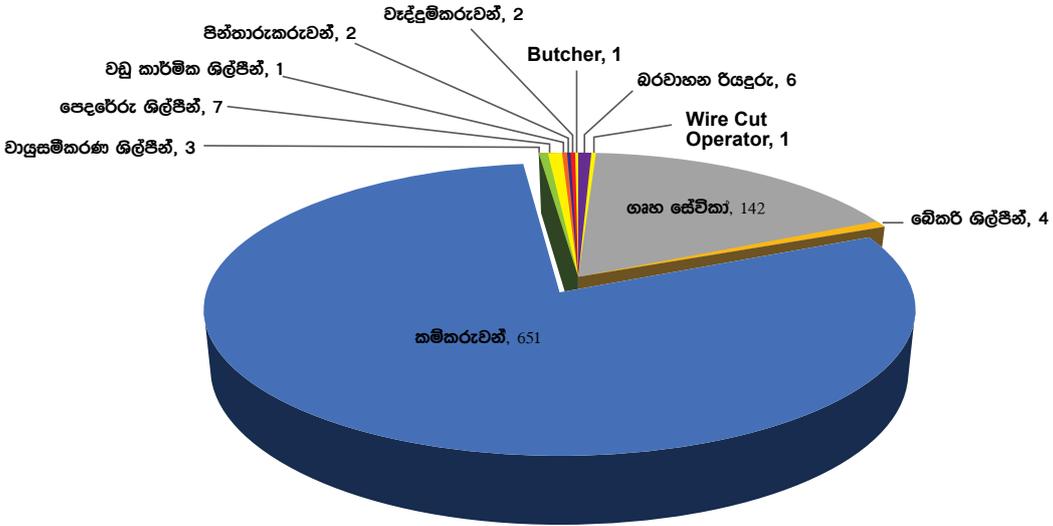
විදේශ ශ්‍රමික රක්ෂණ අංශය

හිමිකම් නිරාකරණය කිරීම සහ තක්සේරු කිරීම (MBSL සමාගම මගින් හිමිකම් තක්සේරු කිරීම, මරණ වන්දි, සම්පූර්ණ හා අර්ධ අකර්මන්‍යතා වන්දි හිමිකම් ආවරණය ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාවෙන් ලබාගෙන ඇත. ගෙවීම් අනුමත කල වෙක්පත් විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය වෙත භාරදීම. ප්‍රතික්ෂේප කරන හිමිකම් වෙනුවෙන් අදාළ රක්ෂිතයා දැනුවත් කිරීම) ලිපිගොනු පවත්වාගෙන යෑම, විදේශ සේවය සඳහා ගොස් එන සියලුම රක්ෂිතයන්ට වෙන වෙනම ප්‍රතිරක්ෂණ ලිපිගොනු නිකුත් කිරීම, විදේශ රක්ෂණ හිමිකම් නිර්ණය කිරීම.

ඉලක්ක කරා ලගාවීම

බඳවාගැනීමේ අංශය

ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ විදේශ ගතවීම් - 2016



2016 වර්ෂය තුළදී ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය හරහා ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයන් 820ක් සඳහා රැකියා අවස්ථා ලබාදීමට හැකිවී ඇත. මෙය 2015 වර්ෂයට සාපේක්ෂව 113%ක වැඩිවීමකි.

**ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ව්‍යවස්ථාපිත
ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ විදේශ ගතවීම් - 2016**

තනතුර	සයිප්‍රස්	දෝනා කටාර්	රිඉයල්	සෞදි අරාබිය	මැලේසියාව	සිංගප්පූරුව	එකතුව
බරවාහන රියදුරු				6			6
Wire Cut Operator				1			1
ගෘහ සේවිකා	136					6	142
බේකර් ශිල්පීන්	4						4
කම්කරුවන්	27	4	369	1	250		651
වායුසම්කරණ ශිල්පීන්				3			3
පෙදරේරු ශිල්පීන්		7					7
වඩුකාර්මික ශිල්පීන්		1					1
පින්තාරකරුවන්		2					2
වැස්සුම්කරුවන්		2					2
Butcher	1						1
එකතුව	168	16	369	11	250	6	820

(මූලාශ්‍රය: බඳවාගැනීමේ අංශය, ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ව්‍යවස්ථාපිත)

ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ විදේශ ගතවීම් - 2016

රට	01වන කාර්තුව			02වන කාර්තුව			03වන කාර්තුව			04වන කාර්තුව			එකතුව
	ජන	පෙබ	මාර්තු	අප්‍රේල්	මැයි	ජූනි	ජූලි	අගෝ	සැප්	ඔක්	නොවැ	දෙසැ	
සයිප්‍රස්	07	12	12	21	15	12	16	09	22	9	11	22	168
දෝනා කටාර්	02					09	03	02					16
සිංගප්පූරුව						03				2		1	6
සෞදි අරාබිය	04	03	01	02	01								11
රිඉයල්	07								52	48	230	32	369
මැලේසියාව							03	104	100	35	6	2	250
එකතුව	20	15	13	23	16	24	22	115	174	94	247	57	820
	48			63			311			398			

(මූලාශ්‍රය: බඳවාගැනීමේ අංශය, ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ව්‍යවස්ථාපිත)

ගිණුම් අංශය

● සමාලෝචනයට භාජනය කරනු ලබන කාලය තුළ 2006 සහ 2007 වර්ෂයට අදාලව රු.475,000 මුදලක් කොරියානු තැන්පත්වලින් නැවත ගෙවා ඇත. ඒ අනුව රු.මිලියන 41.2ක් වගකීම රු.මිලියන 16.6 ක් දක්වා අඩුවී ඇත.

● සමාලෝචනයට භාජනය කරනු ලබන කාලය තුළ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය වෙතින් ලබා ගත් රුපියල් මිලියන 20 ණය මුදලින් රුපියල් මිලියන 3ක මුදලක් අදාල කාලය තුළදී ගෙවා ඇත. 2016.12.31 වන විට ණය මුදල රුපියල් මිලියන 6ක් පමණි.

● ස්ථාවර තැන්පත් රුපියල් මිලියන 81.2 සිට රුපියල් මිලියන 104.4 දක්වා වැඩි කිරීම.

පරිපාලන හා මානව සම්පත් අංශය

අනුමත හා දැනට පවත්නා සේවක සංයුතිය.

තනතුර	අනුමත සංයුතිය	පවත්නා සංයුතිය	හිඟ/ අතිරික්ත සංයුතිය
සාමාන්‍යාධිකාරී	01	01	-
ජ්‍යෙෂ්ඨ කළමනාකරු	01	-	(01)
කළමනාකරු	03	03	-
සහකාර කළමනාකරු	03	02	(01)
ජ්‍යෙෂ්ඨ විධායක නිලධාරී	02	-	(02)
විධායක නිලධාරී	06	02	(04)
රහස්‍ය ලේකම්-සහායක	01	-	(01)
මහජන සම්බන්ධතා නිලධාරී	01	01	-
කළමනාකරණ සහකාර	08	07	(01)
පිලිගැනීමේ නිලධාරී	01	01	-
ක්ෂේත්‍ර නිලධාරී	01	01	-
රියදුරු	07	05	(02)
කාර්යාල කාර්යය සහයක	03	01	(02)
පරිගණක දත්ත සැකසුම්කරු	-	01	01
මුදල් අයකැමි	-	01	01
එකතුව	38	26	

තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය

ස්වයංක්‍රීය දත්ත ප්‍රතිස්ථාපිත ක්‍රමවේදයක් සකසා ලීම, වෙබ් විද්‍යුත් තැපැල් ක්‍රමය වෙනුවට අවිච්ඡිද්ධ පද්ධතිය හඳුන්වාදීම, ආපදා අවස්ථාවක නැවත ප්‍රතිස්ථාපන ක්‍රමවේදයක් සකසා ලීමට සමත්

වීම, මූල්‍යමය දත්ත ප්‍රධාන සර්වර් තුල ස්ථාපනය කිරීම, ආරක්ෂක පද්ධතිය වැඩි දියුණු කිරීම, අධ්‍යයන කාල සීමාව තුල ජීව දත්ත 4496ක් ඇතුළත් කිරීම, නව රැකියා අවස්ථා සමඟින් ප්‍රධාන වෙබ් අඩවිය

නවීකරණය, විදේශ ගමන් බලපත්‍ර වල වර්තමාන තත්ත්වය පරීක්ෂා කිරීමට ක්‍රමවේදයක් සැකසීම, ඊශ්‍රායෙල් බඳවා ගැනීමේ ක්‍රමවේදය ස්වයංක්‍රීය තත්ත්වයට ගෙන ඒම.

විදේශ ශ්‍රමික රක්ෂණ අංශය

1. රක්ෂණ යෝජනා ක්‍රමවලින් විශාලතම යෝජනා ක්‍රමයක් විදේශ රැකියා සේවකයන්ට අප ආයතනය හරහා ලබා දී ඇත. මෙහි ආරම්භය 2012 මාර්තු 29 දින වන අතර මේ යටතේ පෞද්ගලික හදිසි අනතුරු ආරක්ෂණය, ස්වභාවික මරණය, පූර්ණ අකාර්යක්ෂමතාවය හා අර්ධ අකාර්යක්ෂමතාවය, මෙරටට ආපසු

විවන ලද සේවකයන්ට වෛද්‍ය යෝජනා ප්‍රතිලාභ ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ ආයතනය හරහා ලබාදී ඇත.

2. මේ සඳහා රක්ෂණ ආවරණය ලෙස දැනට පවතින විශාලතම රක්ෂණ සමාගමේ සේවය ලබා ගන්නා අතර එම ආයතනයේ පූර්ණ කාලීන නියෝජිතයා ලෙසද ශ්‍රී ලංකා

විදේශ රැකියා ඒජන්සිය කටයුතු කරයි. නවද ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය මඟින් රක්ෂණ ආවරණය විදේශ රැකියා ඒජන්සිය වෙත ලැබුණේ 2015 මාර්තු 29 වන දින දක්වා පමණි.

3. හිමිකම් සංඛ්‍යාව පිළිබඳ විස්තර (2016.01.01-2016.12.31)

හිමිකම් ස්වභාවය	ලද ප්‍රමාණය	ගෙවා නිම කල	විසඳීමට තිබෙන		ප්‍රතික්ෂේපිත		ක්‍රියාවලි මට්ටමේ
			සංඛ්‍යාව	සටහන	සංඛ්‍යාව	සටහන	
නැවත මවිඳීමට පැමිණීම සම්බන්ධ (Repatriation)	807	628	15	රක්ෂිතයාට සහ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට අවශ්‍ය ලිපි ලේඛන පිළිබඳ දැනුවත් කර ඇත.	10	ප්‍රතික්ෂේපිත ලිපි රක්ෂිතයාට සහ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට යොමු කර ඇත.	154
මරණ (Death)	141	48	17		-		76
පුර්ණ ආබාධිත (Permanent Disability)	53	10	02		11		30

4. මීට අමතරව ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ඇති විදේශ සම්බන්ධතා අංශය මගින් විදේශ රැකියා ඒජන්සිය වෙත යොමු කරන හිමිකම් සඳහාද ප්‍රතිපූර්ණයන් ඒජන්සිය මගින් කරනු ලබයි.

ක්‍රියාත්මක කල යුතු අනාගත බලාපොරොත්තු හා වැඩිකටහන්

► **බඳවා ගැනීමේ අංශය**

ඇමුණුම 05 -2016.12.31 දින විට ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සියේ පවතින රැකියා අවස්ථා

► **ගිණුම් අංශය**

- a) ආයෝජනය ඉහල දැමීම තුලින් ආයෝජන ආදායම් වැඩි කිරීම.
- b) ඒකාබද්ධ ගිණුම් පිළියෙල කිරීම සඳහා 2016 වසරේ මූල්‍ය වාර්තා 2017 පෙබරවාරි 15 වන දින වන විට විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය වෙත භාර දීම.
- c) ගුවන් ටිකට්පත් අංශය ස්ථාපිත කොට ඒ තුලින් අමතර

- d) ආපදා හා හදිසි අවස්ථා සඳහා පූර්ව උපායන් ක්‍රියාත්මක කිරීම.
- e) නව රැකියා සපයන්නන් පිළිබඳ අන්තර්ජාලය පරිශීලනය තුලින් තොරතුරු එක්රැස් කිරීම.

- f) මානව සම්පත් කළමනාකරණ අංශයේ වාර්තා ස්වයංක්‍රීයව ජනනය කරලීමට සැලසීම.
- g) ලියාපදිංචි වන සෑම අයදුම්කරුවකුටම කෙටි පණිවුඩ මගින් ලියාපදිංචිය තහවුරු කිරීම.
- h) නව ආරක්ෂණ පද්ධතියක් පරිගණක ජාලය තුළ ස්ථාපිත කිරීම.

► **පරිපාලන හා මානව සම්පත් අංශය**

ඉහල කළමනාකරණයේ මඟපෙන්වීම යටතේ සේවකයින්ගේ පුහුණු හා සුභසාධන කටයුතු සිදු කිරීම.

► **තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය**

- a) Office 365 පැකේජය අත්හදා බැලීම.
- b) පරිගණක සාක්ෂරතාවය ඉහළ නංවාලීම සඳහා කෙටිකාලීන වැඩමුළු පැවැත්වීම.
- c) අලුත් හඳුන්වා දුන් මෘදුකාංගයේ භාවිත කරන්නන්ගේ පහසුව නංවාලීම.

► **විදේශ ශ්‍රමික රක්ෂණ අංශය**

- 2017 මාර්තු වන විට ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ ආයතනය හා ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සි සමාගම
- සමඟ පැවති රක්ෂණ ආවරණය අවලංගු වන බැවින් එතැන් පටන් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා
- නියුක්ති කාර්යාංශය හා ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ ආයතනය හා එක්ව ඉදිරියට පවත්වා ගෙන යනු ලබයි.

ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය

මූල්‍ය කාර්ය සාධනය

▶ ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සියෙහි 2016 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා සාරාංශගත ආදායම් හා වියදම් ප්‍රකාශනය

	2016 ජනවාරි සිට දෙසැම්බර් දක්වා විගණනය නොකරන ලද (වියදම් වෙන්කිරීම් ඇතුළුව) රු.	2015 ජනවාරි සිට දෙසැම්බර් දක්වා විගණනය කරන ලද රු.
ආදායම්	49,715,103.10	38,196,276.90
වෙනත් ආදායම්		
පොළී ආදායම්		
ඉතිරි කිරීමේ ගිණුම්	592,863.01	1,060,063.87
ස්ථාවර තැන්පත්	5,894,510.45	5,930,552.29
ආපදාණය පොළී	45,680.28	49,804.85
විදේශීය මුදල් ගිණුම් පොළී	4,253.23	14,518.96
ලියාපදිංචි වීමේ ගාස්තු	787,796.05	175,686.37
වාහන විකුණුම් ලාභය	-	1,556,756.76
මුළු ආදායම	57,040,206.12	46,983,660.00
අඩුකලා : වියදම්	41,541,298.82	18,450,120.93
පරිපාලන වියදම්	2,210,709.40	2,997,461.40
ගමන් හා ප්‍රවාහන වියදම්	8,563,450.61	21,312,586.38
වෙනත් වියදම්	949,838.54	1,453,328.06
මූල්‍ය හා වෙනත් වියදම්		
මුළු වියදම්	53,265,297.37	44,213,496.77
ශුද්ධ ආදායම/ වියදම (බදු වලට පෙර)	3,774,908.75	2,770,163.23

(මූලාශ්‍රය: ගිණුම් අංශය, ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා ඒජන්සිය)



வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு

வருடாந்த செயலாற்றுகை அறிக்கை
2016

(01.01.2016 – 31.12.2016)

இல: 51/2/1, 2வது மாடி, அசெஸ்ற் ஆர்கேட் கட்டிடம்,
யோர்க் வீதி, கொழும்பு 01.
தொ.பே.இல : +94 11 2331336, +94 11 2330307, +94 11 2331250
தொலைநகல் : +94 11 2331336
மின்-அஞ்சல் : secretarymfe@gmail.com
இணையதளம் : www.foreignemploymin.gov.lk

தலைமைத்துவமும் முகாமைத்துவமும்



2016 ஆம் ஆண்டில் நாம் பிரதானமாக கவனம் செலுத்தியிருப்பது, திரும்பி வருகின்ற புலம்பெயர் ஊழியர்கள் மற்றும் புலம்பெயர் ஊழியர்களின் குடும்பங்கள் தொடர்பில் காணப்படுகின்ற தகவல்களின் இடைவெளிக்குத் தீர்வு காண்பதற்காகும் என்பதுடன், தகவல்களைச் சேகரிப்பதற்காக நாடு முழுவதிலும் 'சிரமிக்க கரகம்' நிகழ்ச்சித்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. புலம்பெயர் ஊழியர்களுக்கான பங்களிப்பு ஓய்வூதியத் திட்டமொன்றை அமுல்படுத்துவதற்கான ஆரம்ப கட்ட நடவடிக்கைகள் ஆயத்தப்படுத்தப்பட்டுள்ளதாடன் 2017 ஆம் ஆண்டில் இதனை அமுல்படுத்த முடியுமென நான் நம்புகின்றேன்.

கொழும்புச் செயன்முறையின் நிகழ்கால தவிசாளர் என்ற வகையில் நாம் 2016 ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் சிரேஷ்ட அலுவலர்களின் 4 ஆவது மற்றும் 5 ஆவது அமைச்சர்களின் கூட்டங்களுக்கு அனுசரணை வழங்கியதுடன், புலம்பெயர்வு தொடர்பில் இலக்காகக் கொள்ளப்பட்டுள்ள நிலையான அபிவிருத்தி இலக்குகளை அமுல்படுத்துவதற்குப் பங்களிப்பு வழங்கும் பொருட்டு விசேடமான சிபாரிசுகளும் சமர்ப்பிக்கப்பட்டன. அங்கத்துவ நாடுகளுக்கும், பயண முடிவு நாடுகளுக்கும் இடையிலான ஒத்துழைப்பு மற்றும் ஒருங்கிணைப்பை மேம்படுத்துவதற்காக பிராந்திய மற்றும் பூகோள அடிப்படையிலான ஆலோசனைச் செயற்பாடுகளில் இலங்கை தொடர்ந்தும் பங்கேற்க நடவடிக்கை மேற்கொள்ளும்.

2016 ஆம் ஆண்டுக்கான வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சின் செயலாற்றுகை அறிக்கையை சமர்ப்பிப்பதில் பெருமையடைகின்றேன்.

இன்று இலங்கையின் புலம்பெயர் ஊழியர்கள் என்போர், தவணை ஊழியர்கள், தற்காலிக ஒப்பந்த ஊழியர்கள், பயிற்றுப்பட்ட புலம்பெயர் ஊழியர்கள், பயிலுனர்கள் என்ற வகையில் பல்வேறு வகையிலான ஊழியர்களை உள்ளடக்கியுள்ளனர்.

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தின் அண்மைக் கால தரவுகளுக்கு அமைய 2016 ஆம் ஆண்டு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்களுக்காக இலங்கையிலிருந்து புறப்பட்டுச் சென்றவர்களின் எண்ணிக்கை 242,930 ஆகும் என்பதுடன், இவர்களில் 65.99% ஆனோர் புலம்பெயர் ஆண் ஊழியர்களாவார்கள் என்பதுடன், 34.01% ஆனோர் புலம்பெயர் பெண் ஊழியர்களாவார்கள். 2016 ஆம் ஆண்டு

புலம்பெயர் ஊழியர்களின் அனுப்பு தொகை 7,241.5 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களாகும் என்பதுடன், இதுவரை காலம் பதிவாகியுள்ள உச்சளவான அனுப்புதொகையாக இது காணப்படுகின்றது.

இந்த முன்னேற்றகரமான நிலைமைகள் ஊழியப் புலம்பெயர் கொள்கையின் முக்கியமான பிரிவுகளான கட்டுப்பாடு, பாதுகாப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி தொடர்பில் பல்வேறு முக்கிய சவால்களை ஏற்படுத்துகின்றன. அதற்கமைய, அபிவிருத்திக்கான சவிட்ச்லாந்தின் முகவராண்மை நிறுவனம், சர்வதேச தொழில் ஸ்தாபனத்தின் கருத்திட்டத்தின் 3 ஆம் கட்டத்தின் கீழ் தேசிய கொள்கை மற்றும் புலம்பெயர் ஊழியர்கள் நாட்டுக்கு திரும்பிவருதல் மற்றும் மீண்டும் சமூகமயப்படுத்தல் பற்றிய உப கொள்கையின் நோக்கங்களை நிறைவேற்றிக் கொள்வதற்காக வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சானது, பல்வேறு கருத்திட்டங்களையும், நிகழ்ச்சித்திட்டங்களையும் அமுல்படுத்தியுள்ளது.

2016 ஆம் ஆண்டுக்காகத் திட்டமிடப்பட்ட நிகழ்ச்சித்திட்டங்களிலிருந்து உச்சளவிலான பெறுபேறுகளைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக கரும் அர்ப்பணிப்புடன் செயற்பட்ட அமைச்சின் செயலாளர் மற்றும் ஏனைய சகல அலுவலர்களுக்கும், இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவராண்மை நிறுவனத்தின் தவிசாளர்கள் மற்றும் இவ்விரு நிறுவனங்களினதும் சகல அலுவலர்களுக்கும் எனது மனமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்ள இதனை வாய்ப்பாகக் கொள்கின்றேன். மேலும், பாதுகாப்பான புலம்பெயர்வையதார்த்தமாக்கிக் கொள்வதற்கான உத்தேச இலக்குகளை நிறைவேற்றிக் கொள்வதற்காக எமக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கிய சகல முக்கிய தரப்பினர்களுக்கும் நான் நன்றி தெரிவிக்கின்றேன்.

தலதா அத்துகோரள (பா.உ.)
வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சர்.



வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சின் 2016 ஆம் ஆண்டுக்கான செயலாற்றுகை அறிக்கைக்கு செய்தியொன்றை வெளியிடக் கிடைத்தமை பெருமையளிக்கின்றது.

இலங்கையின் பொருளாதாரத்திற்கு பாரிய பலத்தையும், அந்நியச் செலாவணியையும் பெற்றுக் கொடுத்து தேசிய பொருளாதாரத்தின் முக்கியமானதொரு பகுதிக்கு உரிமைகோருகின்றவர்களாக புலம்பெயர் ஊழியர்கள் உள்ளார்கள். இன்று வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சின் கவனம் செலுத்தப்பட்டிருப்பது கூடுதலான வருமானத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடிய தொழில்சார் மட்டத்திலான ஊழியர்களுக்கு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காகும். அதற்காக லெபனான், ஹொங்கொங், சிங்கப்பூர், மலேசியா, இஸ்ரேல், தென் கொரியா மற்றும் ஸைப்பர்ஸ் உள்ளிட்ட நாடுகளுடன் ராஜதந்திர

மட்டத்தில் கலந்துரையாடி புதிய தொழில் வாய்ப்புக்களுக்கான பிரவேசத்தை உருவாக்கிக் கொள்ளும் ஆற்றல் கிடைத்துள்ளது.

மிகப் பாதுகாப்பான வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பை உறுதி செய்வதானது அமைச்சின் முன்னோடிக் கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளதொரு துறையாகும். அதற்கமைய, கொழும்புச் செயன்முறையின் மாநாட்டில் புலம்பெயர் ஊழியர்களின் பாதுகாப்பு தொடர்பாக நாம் கவனம் செலுத்த முடிந்தது.

தொழில்வாய்ப்பின் போது அடிப்படை உரிமைகளைப் பாதுகாக்கும் வகையிலான சேவைச் சூழலை உறுதி செய்வதற்காக பயிற்றப்பட்ட புலம்பெயர் ஊழியத்தை மேம்படுத்துவதற்கும், அதற்கு உதவி வழங்குவதற்கும் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டிருப்பது பயிற்சித் திறமைகளைக் கொண்டிருப்பது சகல புலம்பெயர் ஊழியர்களுக்கும் அரவணைப்புக்

கிடைக்கின்ற பிரதான அம்சமாக ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டுள்ளதனாலாகும். ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்ப அங்கத்தவர்களின் பாதுகாப்பு, உரிமைகளைப் பாதுகாத்தல் மற்றும் அவர்களின் நலன்புரி தொடர்பாக அமைச்சு கூடுதல் கவனம் செலுத்தியுள்ளது. இலவச காப்புறுதிக் காப்பீட்டைப் பெற்றுக்கொடுத்தல், புலம்பெயர்வதற்கு முன்னர் கடன் வழங்குதல், புலம்பெயர் ஊழியர்களின் பிள்ளைகளுக்கு புலமைப் பரிசில் வழங்குதல், வெளிநாடுகளில் அநாதரவாக உள்ள மற்றும் அசௌகரியங்களை எதிர்நோக்கியுள்ளவர்கள் மீண்டும் நாடு திரும்புவதற்கு விமான டிக்கட்டுக்களைப் பெற்றுக் கொடுத்தல் போன்றன நலன்புரியை இலக் காகக் கொள்ளப்பட்ட சில நிகழ்ச்சித்திட்டங்களாகும். புலம்பெயர் ஊழியர்களின் நலன்புரியை மென்மேலும் இலக்காகக் கொண்டு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பில் ஈடுபட்டுள்ளவர்கள் தொடர்பான அரசாங்கத்தின் நோக்கையதார்த்தமாக்கும் வகையில் உத்தேச ஓய்வூதியத் திட்டத்தை அமுல்படுத்துவதானது தற்போது இறுதிக் கட்டத்தை அடைந்துள்ளது. புலம்பெயர் ஊழியர்களிடமிருந்து தேசிய பொருளாதாரத்திற்குக் கிடைக்கின்ற பங்களிப்பை மேம்படுத்தல் மற்றும் அவர்களின் நலன்புரிக்கான அமைச்சின் அர்ப்பணிப்பை மென்மேலும் உறுதி செய்ய புதிய உலகத்திற்குப் பொருத்தமானவாறு ஊழியர்கள் தொடர்பில் கவனம் செலுத்தி நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. இதற்காக புலம்பெயர் ஊழியர்களுக்கு ஏற்புடைய சகல தரப்பினர்களினதும் நெருங்கிய தொடர்பும், தொடர்ச்சியான கலந்துரையாடலும் மிக முக்கியமானதாக இருக்கும்.

இங்கு, கௌரவ அமைச்சர், அமைச்சின் செயலாளர் மற்றும் ஏனைய சகல அலுவலர்கள், வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தின் தவிசாளர் உள்ளிட்ட அலுவலர்கள், இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவரான்மை நிறுவனத்தின் தவிசாளர் உள்ளிட்ட அலுவலர்கள் உள்ளடங்கலாக சகல தரப்பினரினதும் அர்ப்பணிப்பை நான் மிக்க உயர்வாக மதிக்கின்றேன்.

மனுஷ் நாணாயக்கார (பா.உ.)
வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பிரதி அமைச்சர்



மேலும், புலம்பெயர் ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்பங்களின் நலன்புரியை உறுதி செய்வதற்காக கௌரவ அமைச்சரின் வழிகாட்டலின் கீழ் 2016.01.08 ஆம் திகதி ஆரம்பிக்கப்பட்ட 'புலம்பெயர்ந்தோரைப் பாதுகாத்தல்' (ஸ்ரமிக்க சுரகம) எனும் நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் மூலம் புலம்பெயர் ஊழியர்களைப் பதிவு செய்தல் மற்றும் அவர்களுக்கான சமூக அறிக்கைகளைத் தயார் செய்வதானது, பிரதேச செயலாளர் பிரிவு மட்டத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றது. அதன் மூலம் புலம்பெயர் குடும்பங்களின் அபிவிருத்தி மற்றும் நலன்புரியை நோக்காகக் கொண்ட நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை அமுல்படுத்தும் ஆற்றலும் கிடைக்கும்.

தொழில்வாய்ப்புக்களை எதிர்பார்த்துள்ள புலம்பெயர் ஊழியர்களுக்கு தரமான தொழில்சார் பயிற்சியைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக இனங்காணப்பட்ட மாவட்டங்களில் புலம்பெயர் வள நிலையங்களை நிர்மாணிக்க நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளதுடன், இரத்தினபுரி மற்றும் ஹாலிஸெ புலம்பெயர் வள நிலையங்களின் நிர்மாணப்புப் பணிகளை இந்த ஆண்டில் நிறைவு செய்ய உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும், தேசிய தொழில்சார் தகைமை (NVQ) தொடர்பில் கூடுதல் கவனம் செலுத்தி பயிற்சி வசதிகளை மேம்படுத்தல் மற்றும் புதிய பாடநெறிகளை அறிமுகம் செய்யும் நடவடிக்கைகளும் அமைச்சினால் அமுல்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

மிகவும் விளைத்திறன்மிக்க சேவையை ஆற்றல் மற்றும் அமைச்சின் நோக்கங்களை நிறைவேற்றிக் கொள்வதற்காக கௌரவ அமைச்சர் மற்றும் பிரதி அமைச்சர் ஆகியோர் வழங்கிய ஒத்துழைப்பையும், வழிகாட்டலையும் இங்கு மிக்க உயர்வாக மதிக்கின்றேன். மேலும், அமைச்சர், அமைச்சர் அலுவலகம், இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவரணம் மை நிறுவனம் ஆகிய நிறுவனங்களின் சகல பதவியணியினரும் வழங்கிவரும் உச்சளவிலான ஒத்துழைப்பையும் இங்கு நன்றியுடன் நினைவுகூற விரும்புகின்றேன்.

ஜி.எஸ்.விதானகே
செயலாளர்

இலங்கையின் பொருளாதார அபிவிருத்தியில் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புத் துறையானது முக்கிய வகிபாகத்தைக் கொண்டுள்ளதுடன் புலம்பெயர் ஊழியர்களின் அனுப்புதொகையானது நாட்டின் உச்சளவான தேறிய வெளிநாட்டு வருமான மூலமாக பதிவாகியுள்ளது.

தேசிய ஊழியர் புலம்பெயர் கொள்கையின் நோக்கமான பொருளாதாரத்தின் ஊழியப் புலம்பெயர் வகிபாகத்திற்கு நீண்டகால நோக்கை அபிவிருத்தி செய்வது, பொருளாதார மற்றும் சமூக ரீதியில் புலம்பெயர் ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்பங்களின் மீது ஊழியப் புலம்பெயர்வின் பயன்களை வளர்ப்பது மற்றும் ஊழியர்களின் சகல மனித மற்றும் தொழில் உரிமைகளையும் பாதுகாத்தல் போன்ற பணிகளை நிறைவேற்றிக் கொள்வதற்கான பல்வேறு நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் அமைச்சினால் அமுல்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

அவ்வாறே, மேலும் ஊழியப் புலம்பெயர் துறையை விஸ்தரித்துக் கொள்ளல் மற்றும் புதிய தொழில்வாய்ப்புக்களை உருவாக்கிக்

கொள்வதற்காக மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கு மேலதிகமாக வேறு ஐரோப்பிய மற்றும் ஆசிய நாடுகளுடன் புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கைகளைச் செய்துகொள்வதற்கு அமைச்சு திட்டங்களைத் தயார் செய்து வருகின்றது. ஆசிய ஊழியப் புலம்பெயர் நாடுகளின் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பை சிறந்த முறையில் முகாமைத்துவம் செய்யும் நோக்கத்துடன், கொழும்புச் செயன்முறையின் 4 ஆவது சிரேஷ்ட அலுவலர்களின் கூட்டத்தையும், 5 ஆவது அமைச்சர்களின் கூட்டத்தையும் 2016 ஆகஸ்ட் மாதம் 24-25 ஆகிய இரண்டு நாட்களிலும் கொழும்பில் நடாத்த முடிந்தது. அத்துடன், புலம்பெயர் ஊழியர்களின் பாதுகாப்பை மேம்படுத்துவதற்காக.

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புத் துறையில் இலங்கையின் அர்ப்பணிப்பை இனங்கண்டு, இரண்டு வருட காலப்பகுதிக்கு அபுதாபி கலந்துரையாடலின் அடுத்த தவிசாளராக இலங்கை ஏகமனதாக தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளதை, நாம் பெற்றுள்ள மிகச் சிறந்ததொரு வெற்றியாகக் கருத முடியும்.

உள்ளடக்கம்

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு

பூகோள எல்லை

- 07ஐக்கிய நாடுகள் மற்றும் சர்வதேச தொழில்தாபன சமவாயம்
08பிராந்திய மற்றும் சர்வதேச ஆலோசனை செயன்முறைகள்

தேசிய எல்லை

- 12தேசிய கொள்கைகள் சம்மந்தமான கட்டமைப்பு
14வளர்ச்சி
17தேசிய பொருளாதாரத்தில் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பங்களிப்பு

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு

- 19பிரதான தொழிற்பாடுகள்
20நிறுவனக் கட்டமைப்பு
20அமைச்சு ஓர் பார்வை
20மனித வளங்களும் அபிவிருத்தியும்
22முக்கிய அடைவுகள்
28நிதி செயலாற்றுகை

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பு பணியகம்

- 29நோக்கு/ செயற்பணியும்
29பிரதான தொழிற்பாடுகள்
30நல்லாட்சியும் விதிமுறைகளும்
33புலம்பெயர் தொழிலாளர் பாதுகாப்பும் நலன்புரியும்
33நலன்புரி விடயங்கள்
38பயிற்சி நெறிகளை நடாத்துதல்
41புலம்பெயர் இணைவும் அபிவிருத்தி செயற்றிட்டமும்
41தொழில் வாய்ப்பு மேம்பாடு
42பேம்பாட்டு திட்டங்கள்
43 தரமான மேம்பாட்டு சேவை
44 அலுவலர் பயிற்சி
45 விசேட அடைவுகள்
46 புலம்பெயர் வள நிலையங்கள்
47 நிதிசெயலாற்றுகை

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பு முகவர் நிலையம்

- 49தூரநோக்கு மற்றும் செயற்பணி
49நோக்கெல்லை
49பிரதான நடவடிக்கைகள் பிரிவு
50அடைவுகள் / வெளியீடுகள்
53எதிர்கால நோக்கங்கள்
54நிதிசெயலாற்றுகை

இணைப்புக்கள்

- I.....வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்கு வெளிச்செல்லல்
II.....மனிதவலு மட்ட வெளிச்செல்லல்
III.....அமைச்சின் நிறுவன கட்டமைப்பு
IV.....அமைச்சின் அனுமதிக்கப்பட்ட ஆளனி

சர்வதேச சமவாயங்கள் மற்றும் வழிகாட்டல்களுக்கு இசைவாக மற்றும் அதற்கமையவான தேசிய கொள்கைகள், திட்டங்கள் மற்றும் நடவடிக்கைகளை ஒழுங்குசெய்துகொண்டு புலம்பெயர் ஊழியர்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் வலுவூட்டும் செயற்பணியை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு நிறைவேற்றிவருகின்றது. சர்வதேச ரீதியாக காணப்படுகின்ற அழுத்தங்களில் தலையீடு செய்வதுடன், அதனூடாக தேசிய கொள்கைச் சட்டகத்தை புதிய போக்கினூடாகத் தயார் செய்துகொண்டு அமைச்சு, இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகராண்மை நிறுவனத்துடன் ஒன்றிணைந்து மேற்கொள்ளும் செயற்பணி பல்வேறு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை உள்ளடக்கியதாக காணப்படுகின்றது.

2016 ஆம் ஆண்டில் அமுல்படுத்தப்பட்ட நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மற்றும் கருத்திட்டங்கள் பற்றிய விபரம் இந்த அறிக்கையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது.

பூகோள எல்லை



புலம்பெயர் ஊழியர்கள் தொடர்பிலான ஐக்கிய நாடுகள் மற்றும் சர்வதேச தொழில் ஸ்தாபனத்தின் சமவாயங்களும் பிரகடனங்களும்

► சகல புலம்பெயர் ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்ப அங்கத்தவர்களின் பாதுகாப்பு பற்றிய சர்வதேச சமவாயம்

ஐக்கிய நாடுகளின் சமவாயமானது புலம்பெயர் ஊழியர்களின் உரிமைகளை பாதுகாப்பது தொடர்பிலான பூண சர்வதேச உடன்படிக்கை ஒன்றைக் கொண்டதாக இருக்கின்றது. உலகம் முழுவதிலும் மென்மேலும் முக்கியத்துவமிக்க கொள்கைத் தலைப்புக்களாக காணப்படுகின்ற புலம்பெயர் மற்றும் மனித உரிமைகளுக்கிடையிலான உறவை இது வலியுறுத்துகின்றது. புலம்பெயர் ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்ப அங்கத்தவர்களை பாதுகாப்பது இந்த சமவாயத்தின் நோக்கமாகும். இதன் நிலைத்திருத்தலானது தார்மீகமான தரநியமம் ஒன்றை நிர்ணயிப்பதுடன் ஒவ்வொரு நாட்டிலும் புலம்பெயர்

ஊழியர்களின் உரிமைகளை மேம்படுத்துவதற்கான வழிகாட்டல் மற்றும் ஊக்குவிப்பாகவும் இது செயற்படுகின்றது. சமவாயத்தின் பிரதான நோக்கமாக இருப்பது புலம்பெயர்பவர்களின் மனித உரிமைகளுக்கான கௌரவத்தை பேணுவதாகும்.

புலம்பெயர் ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்ப அங்கத்தவர்களின் உரிமைகள் இந்த சமவாயத்தின் 7ஆவது சரத்தில் பாதுகாக்கப்படுகிறது.

இந்த சமவாயம் 1990 டிசெம்பர் மாதம் 18ஆவது திகதி கைச்சாத்திடப்பட்ட இந்த சமவாயம் 93 சரத்துக்களையுடையது. 2003 மார்ச்

மாதத்தில் ஏற்று அங்கீகரித்துக்கொள்ளும் நாடுகளின் எண்ணிக்கை 20ஐ அடைந்த பின்னர் 2013 ஜூலை 01ஆவது திகதி இது தத்துவமுள்ளதாகக்கப்பட்டது. 2016 நவம்பர் மாதமளவில் இலங்கை உட்பட 49 நாடுகளை சமவாயம் அங்கீகரித்துள்ளது. இலங்கை 1996 இல் இச் சமவாயத்தில் அங்கத்துவ அந்தஸ்தை பெற்றது.

புலம்பெயர் ஊழியர்கள் பற்றிய குழு இந்த சமவாயத்தின் செயற்பாடுகளை கண்காணிப்புச் செய்வதுடன் இது ஐக்கிய நாடுகளுடன் சம்பந்தப்பட்ட மனித உரிமைகள் உடன்படிக்கைகளுக்கான 7 நிறுவனங்களில் ஒன்றாகும்.

► 1997 தனியார் தொழில் முகவர் நிறுவன சமவாயம்

தனியார் தொழில் முகவர் நிறுவன சமவாயம் அதன் நிறுவனங்களின் வியாபார நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் முறை மற்றும் அரசாங்கத்தின் மூலம் அந்நிறுவனத்தினை நிர்வகிப்பதனை இந்த சமவாயம் கருத்தில் கொள்கின்றது. இதில்

24 சரத்துக்கள் உள்ளடக்கப்படுவதுடன் துஷ்பிரயோகங்களுக்கு எதிராக ஊழியர்களை பாதுகாப்பதுடன் சரியான முறையில் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் ஊழியச் சந்தைக்குள் தனியார் தொழில் முகவர் நிறுவன சமவாயம் மூலம்

நிறைவேற்றப்படுகின்ற செயற்றிட்டங்களை ஏற்றுக்கொள்வதுடன் சரியான முறையில் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் கைத்தொழில் உறவுகளையும் கேள்வி மேம்பாட்டினையும் அபிவிருத்தி செய்தல் இந்த சமவாயத்தின் நோக்கமாகும்.

சர்வதேச மற்றும் பிராந்திய மட்டங்களில் புலம்பெயர் ஊழியர்களின்

பாதுகாப்பு மற்றும் வலுவூட்டல் தொடர்பான நடவடிக்கை

► புலம்பெயர் மற்றும் அபிவிருத்தி தொடர்பான உயர்மட்ட கலந்தாய்வு



ஐக்கிய நாடுகளின் புலம்பெயர் மற்றும் அபிவிருத்தி தொடர்பான உயர்மட்ட கலந்தாய்வு தொடர்பாக ரியோ 20 மாகாநாட்டின் பின்னரான நடவடிக்கைகளில் மற்றும் 2015 ஆம் ஆண்டிற்கான நிலையான அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சி நிரல் தொடர்பான கலந்துரையாடல் முக்கியமான நிகழ்வாகும். ஐக்கிய நாடுகள் அமைப்பின் வேலைத்திட்ட குழு அறிக்கையில்

'Realizing the future we want for all' (எம் அனைவருக்கும் அவசியமான எதிர்காலத்தை கண்டுகொள்ளல்) என்று குறிப்பிடப்பட்ட ஐக்கிய நாடுகளின் செயலாற்றுகை குழுவின் அறிக்கையின்படி 2015 ஆம் ஆண்டின் பின்னர் ஐக்கிய நாடுகளின் அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சி நிரலில் முதன்மையான சவாலாக அமைவது உலகமயமாதல். உலகின் நிகழ்கால மற்றும் எதிர்கால சந்ததியினருக்கு சாதகமான சக்திகளாக அமைவது என்பதனையும் உறுதிப்படுத்துவதாகும்.

சர்வதேச புலம்பெயர்தலை சுதந்திரமாகவும் பாதுகாப்பாகவும் மக்களுக்கு தேசிய எல்லைகளுக்கு உட்பட்ட அசைவினை உறுதிப்படுத்துதலான முழுமையாக உள்வாங்குதலுக்கு உலகமயமாதல் நடவடிக்கை ஒரு பகுதியாக இணங்கண்டு கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

மனித உரிமைகள் மற்றும் சர்வதேச ஊழியர்களின் நியமனங்களுக்கு மதிப்பளிக்கும் தேவைப்பட்டினை மனித துவ்பிரயோகங்களுக்கு எதிராக போராட்டங்கள் நடாத்துதல் தொடர்பான ஈடுபாட்டினை உள்ளடக்கியதாகும். வர்க்கவேறுபாடுகள் தனித்துவம் பொறுமையற்ற நிலைமைகளை கடுமையாக எதிர்த்தல் என்பனவற்றை அங்கத்துவ நாடுகள் ஏகமனதாக நிறைவேற்றியுள்ளது. நிகழ்ச்சி நிரலின் 08 ஆவது எண்ணக்கருவிற்கு அமைய நடவடிக்கை எடுப்பது தொடர்பில் குடியகல்வு தொடர்பில் நடவடிக்கை எடுப்பது பிரதான பெறுபேறாக 2013 அக்டோபர் மாதம் நிகழ்த்தப்பட்ட உயர்மட்ட கலந்துரையாடலில் அரசு சார்பாக சிறந்த வழிகாட்டலினை வழங்கியுள்ளது.

மட்டத்தின் கலந்துரையாடல் தொடர்பாக மேலதிக விரிவான தகவல்களுக்காக பார்க்கவும்

<http://www.un.org/en/ga/68/meetings/migration/>

► குடியகல்வு மற்றும் அபிவிருத்தி தொடர்பான பூகோள மன்றம் (GFMD)



GFMD என்பது குடியகல்வு மற்றும் அபிவிருத்திக்கு இடையில் காணப்படும் பரஸ்பர உறவுகளை கட்டியெழுப்புதல் சம்மந்தமான புரிந்துணர்வு மற்றும் ஒத்துழைப்பினை அதிகரிக்கச்செய்யும் முகமாக நடைமுறை மற்றும் செயற்பாடுகளின் பலாபலன்களை

வளர்க்கும் நிறுவனமாகும். ஐக்கிய நாடுகளின் சகல அங்கத்துவ நாடுகளும் பார்வையாளர் நாடுகளும் திறந்த தன்னார்வ முறையிலும் முறைசாராத கட்டளைகளுக்கு உட்படாத அரசினால் இயக்கப்படும் செயற்பாடாகும்.

GFMD செயற்பாடு சகல பிராந்தியங்களையும் நாடுகளையும் உள்ளடக்கிய அனுபவங்களை கொண்டுள்ளது. அது தனித்துவமான பங்கேற்றலுடனான செயற்பாட்டு முறைமையை கொண்டுள்ளது. அரசாங்கத்தினதும் கொள்கை வகுப்பாளர்களினதும் பங்குபற்றலுடன் செயற்படுகின்றது. பூகோள புலம்பெயர் குழுவும் அத்துடன் ஐக்கிய நாடுகள் தாயனங்கள் கல்விமான்களும் சிவில் சமூக நிறுவனங்களும் இந்த செயற்பாட்டில் ஈடுபடுகின்றன.

மேலதிக விரிவான தகவல்களுக்காக பார்க்கவும்

<https://gfmd.org/>

► கொழும்புச் செயன்முறை

ஊழியர்களின் வம்சாவளியைக் கொண்ட ஆசிய நாடுகளில் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் ஒப்பந்த ஊழிய முகாமைத்துவம் பற்றிய பிராந்திய ஆலோசனை செயன்முறையொன்றாக 2003ஆம்

ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட கொழும்புச் செயன்முறையின் அங்கத்தவர்களினால் வழிநடாத்தப்படுகின்ற கட்டுப்படுத்தப்படாத, நெகிழ்வுத்தன்மைமிக்க முறைசாரா ஒரு அமைப்பாகும். ஊழிய பெயர்ச்சி மற்றும் ஊழியப்புலம் பெயர்வுடன்

சம்பந்தப்பட்ட பொதுவான ஊக்கம் மற்றும் அதன்பிரச்சினைகள் பற்றிய கலந்துரையாடல் மற்றும் ஒத்துழைப்புக்கான வசதிகளைப் பெற்றுக்கொடுப்பதை இது நோக்காகக் கொண்டுள்ளது.

அங்கத்துவம்



Afghanistan



Bangladesh



Cambodia



China



India



Indonesia



Nepal



Pakistan



Philippine



Sri Lanka



Thailand



Vietnam

12 நாடுகள் இதில் அங்கம் வகிக்கின்றன. அதாவது ஆப்கானிஸ்தான், பங்களாதேஷ், சீனா, இந்தியா, இந்தோனேசியா, நேபாளம், பாகிஸ்தான், பிலிப்பைன்ஸ், இலங்கை, தாய்லாந்து, வியட்நாம், மற்றும் கம்போடியா

ஆசிய நாடுகளை உள்ளடக்கிய கொழும்புச் செயன்முறை தற்போது இதற்கு முன்னரான சிபாரிசுகளை அமுல்படுத்துவது பற்றிய மீளாய்வு, கண்காணிப்பு மற்றும் அடுத்தகட்ட நடவடிக்கைகளுக்கான

துறைகளை இனங்காணும் பொருட்டு மெனிலா (2004), பாலி (2005), டாக்கா (2011) மற்றும் கொழும்பு (2014 மற்றும் 2016) ஆகிய நாடுகளில் கூட்டங்களை நடாத்தியுள்ளது.

பிரதான துறைகள்

2013ஆம் ஆண்டு முதல் இலங்கை கொழும்புச் செயன்முறைக்கு தலைமை தாங்கி வருகின்றது. தலைமைத்துவத்தைக் கொண்ட நாடு என்ற வகையில் இலங்கை கொழும்புச் செயன்முறைக்கான உபாயமுறையிலான நோக்கொன்றை பிரேரித்துள்ளது. இந்த உபாயமுறையிலான நோக்கை அடைந்துகொள்வதற்காக பின்வரும் பிரதான துறைகள் இனங்காணப்பட்டுள்ளன.

► ஊழியர்களின் தொழில்வாய்ப்பு ஆற்றலை மேம்படுத்தல் மற்றும் அபாயகரமான தன்மையை குறைப்பதற்கான திறன்களை மேம்படுத்துவதும் தகைமைகளை இனங்காண்பதற்குமான செயன்முறை

► பலாத்காரமாக ஊழியத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளல், துஷ்பிரயோகத்தை இல்லாமலாக்கி பண்பார்ந்த ஆட்சேர்ப்பை மேற்கொள்ளல்.

► புலம்பெயர் ஊழியர்கள் மத்தியில் அவர்களின் உரிமைகள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் பற்றிய விழிப்புணர்வை மேம்படுத்துவதும் அவர்கள் அபாயத்திற்கு ஆளாகும் ஆற்றல்களை குறைப்பதற்காக புறப்பட்டுச் செல்லும் முன்னர் விளைதிறன் மிக்கவாறு அவர்களை அறிவுறுத்துவதும் வலுவிட்டுவதும்.

► புலம்பெயர் பவர்களுக்கு, அவர்களின் குடும்பங்களுக்கு மற்றும் தேசிய பொருளாதாரத்திற்கான

வெளிநாட்டுவேலைவாய்ப்பு துறையின் பயன்களை உச்சமட்டத்திற்கு கொண்டுவருவதற்காக அல்லது ஸ்திரத்தன்மையை கட்டியெழுப்புவதற்காக அனுப்புதொகைகளுக்கான செலவினங்களைக் குறைத்தல்.

► ஊழியச்சந்தையின் போக்குகள் பற்றி கவனம் செலுத்துவதற்கான ஆற்றல்களை மேம்படுத்தல் மற்றும் ஊழியப் புலம்பெயர்வுக் கொள்கைகளை திட்டமிடுவதும் அமல்படுத்துவதையும் வலுவிட்டுவதற்காக கொழும்புச் செயன்முறையின் நோக்கங்களுக்கு உதவுதல் மற்றும் புலம்பெயர் ஊழியர்களின் திறமைகளையும் கொள்ளளவையும் விருத்தி செய்தல்.

மேலதிக விரிவான தகவல்களுக்காக பார்க்கவும்

www.colomboprocess.org

▶ அபுதாபி கலந்துரையாடல்



دولار أبوظبي بين الدول الآسيوية المرسلين والمستقبلين للعمالة
Abu Dhabi Dialogue among the Asian Labor-Sending and Receiving Countries

ஊழியர்களை ஆட்சேர்ப்புச் செய்யும் செயன் முறையில் ஈடுபட்டுள்ள தரப்பினர்களுக்கு தற்காலிக உடன்படிக்கைசார் ஊழிய தொழில்வாழ்ப்புடன் சம்பந்தமான தேசிய சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்கு விதிகளின் தேவைப்பாடுகளுடன் இணங்குவதற்கு கட்டாயப்படுத்துவதற்காக அங்கத்துவ நாடுகளுக்கு உரித்தான கூட்டுப்பொறுப்பை இனங்காணும் பணிக்கு அரசாங்கங்களின் தன்னார்வ ஒத்துழைப்பு அணுகுமுறையாக அபுதாபி கலந்துரையாடல் 2008ஆம் அண்டில் தாபிக்கப்பட்டது.

பங்குடைமை மற்றும் கூட்டுப்பொறுப்பு பற்றிய எண்ணக்கருவின் அடிப்படையில் தற்காலிக உடன்படிக்கைசார் ஊழியம்

கலந்துரையாடல் மையமாக உள்ளது. அவையாவன,

1. ஊழிய சந்தையின் போக்குகள், திறமைசார்தோற்றப்பாடுகள், ஊழியர்கள் மற்றும் அமர்த்தும் தொகை கொள்கைகள் மற்றும் பலவீனங்கள், அபிவிருத்தியுடன் சம்பந்தப்பட்டுள்ள தொடர்புபற்றி அறிவை வளர்ப்பதும் பகிர்ந்துகொள்வதும்.
2. ஊழியவழங்கிகள் மற்றும் கேள்விக்கு மிகவும்வினைதிறன் மிக்கவாறுபொருத்தத்தை ஏற்படுத்துவதற்கான ஆற்றல்களை வளர்த்தல்.
3. சட்டவிரோத ஆட்சேர்ப்புகளை தணித்தல் மற்றும் ஒப்பந்தம்சார் யர்களுக்கான நலன்புரி, பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை மேம்படுத்தல்.

எனும் விடயத்தைச் சுற்றி வம் சாவழி மற்றும் பயண முடிவு நாடுகளுக்கிடையே ஆக்கபூர்வமான பிரதான பங்களிப்புகள் 4இணைக் கட்டியெழுப்புவது தொடர்பில் இந்த

அங்கத்தவர்கள்:

தற்போது அபுதாபி கலந்துரையாடலில் சொந்த நாடுகள் மற்றும் தங்கியிருக்கும் நாடுகளின் அங்கத்தவர்களாக 18 நாடுகள் காணப்படுகின்றன. அவையாவன ஆப்கானிஸ்தான், பஹரேன், பங்களாதேஷ், சீனா, இந்தியா, இந்தோனேஷியா, குவைட், நேபாளம், ஓமான், பாகிஸ்தான், பிலிப்பைன்ஸ், கட்டார், சவுதி அரேபியா, இலங்கை, தாய்லாந்து, ஐக்கிய அரபு இராச்சியம், வியட்நாம் எம்ன் ஆகியவையாகும்.

மேலதிக விரிவான தகவல்களுக்காக பார்க்கவும்
<http://abudhabidialogue.org.ae/>

▶ தெற்காசிய பிராந்திய ஒத்துழைப்பு அமைப்பு (SAARC)



தெற்காசிய பிராந்திய ஒத்துழைப்பு அமைப்பு என்பது 1985இல் தாபிக்கப்பட்ட தெற்காசிய நாடுகளின் அரசாங்கங்களுக்கிடையிலான பிராந்திய அமைப்பாகும். அங்கத்துவ நாடுகளுக்கிடையேயான பொருளாதார, தொழில்நுட்ப, சமூக மற்றும் கலாசார அபிவிருத்தியை மேம்படுத்துவதற்கு அர்ப்பணிப்புடன் செயற்படுகின்ற இந்த அமைப்பு தெற்காசியாவில் மிகவும் பலம்மிக்க பிராந்திய கூட்டமைப்பை மேம்படுத்தும் எதிர்பார்ப்புடன் செயற்பட்டு வருகின்றது.

ஆப்கானிஸ்தான், பங்களாதேஷ், பூட்டான், இந்தியா, நேபாளம், மால்தீவு, பாகிஸ்தான், இலங்கை ஆகிய நாடுகளை உள்ளடக்கிய சார்க் அமைப்பு காணப்படுகின்றது.

▶ ஆசியான் நாடுகள் அமைப்பில் காணப்பட்டுள்ளது போன்ற ஊழியர்புலம்பெயர் நிகழ்ச்சி நிரல் ஒன்றினை 2014 இல் நடந்த SAARC மகாநாட்டின் அமைப்பின் அங்கத்துவ நாடுகளினால் உருவாக்கியுள்ளது.

மேலதிக விரிவான தகவல்களுக்காக பார்க்கவும்
<http://www.saarc-sec.org/>

► நிலையான அபிவிருத்தி நோக்கங்கள்



2030 நிகழ்ச்சி நிரலில் சிறந்த தொழில் சார் புலம் பெயர்வு தொடர்பிலான நோக்கங்களும் குறிப்பான இலக்குகளும்

ஐக்கிய நாடுகள் அமைப்பு தமது 70வது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடும்போது

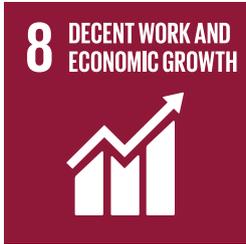
2015 செப்டெம்பர் 25 முதல் 27 வரை நியூயார்க்கில் ஐக்கிய நாடுகள் தலைமையகத்தில் ஒன்றுகூடிய அரசு மற்றும் நாட்டுத்தலைவர்கள், உயர்மட்ட பிரதிநிதிகள் இன்றைய நவீன பூகோள நிலையான அபிவிருத்தி நோக்கங்களை தீர்மானித்துள்ளனர்.

இந்த நிகழ்ச்சி நிரல் மக்கள், பிரபஞ்சம், உலகம் மற்றும் சுபீட்சத்திற்கான செயற்றிட்டமாகும். மிகவும் பரந்தளவிலான சுதந்திரத்துடன் சர்வதேச சமாதானத்தை வலுவூட்டுவதையும் இது நோக்காகக் கொண்டுள்ளதுடன் இந்த புதிய உலக நிகழ்ச்சிநிரலின் அளவுமற்றும் அபிவிருத்தி நோக்கங்களை வெளிப்படுத்துகின்ற நிலையான 17 அபிவிருத்தி நோக்கங்கள் மற்றும் 169

இலக்குகள் அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளன. இது முன்னொருபோதும் இல்லாத அளவிலான மற்றும் மிகவும் முக்கியமான நிகழ்ச்சி நிரலாகும்.

இது சகல நாடுகளினாலும் ஏற்றுக் கொள்ளக்கூடியதாக உள்ளதுடன் பல்வேறு தேசிய யதார்த்தங்கள், ஆற்றல்கள் மற்றும் அபிவிருத்தி மட்டங்களை கவனத்தில் கொண்டு, தேசியகொள்கைகள், முன்னுரிமைகளுக்கு மதிப்பளித்து சகலருக்கும் ஏற்புடையதாகக் கொள்ளமுடியும். அபிவிருத்தி அடைந்த மற்றும் அபிவிருத்தி அடைந்து வருகின்ற நாடுகளை ஒரே சமமாக கொண்டு இந்த நோக்கங்களும் இலக்குகளும் ஒட்டுமொத்த உலகத்தையும் சம்பந்தப்படுத்திக்கொள்கின்றன.

► 2030 நிகழ்ச்சி நிரலில் சிறந்த தொழில்சார் புலம்பெயர்வு தொடர்பிலான நோக்கங்களும் குறிப்பான இலக்குகளும்



8 நோக்கம்

அனைத்தையும் உள்ளடக்கிய நிலையான பொருளாதார அபிவிருத்தியும் அனைவருக்கும் உற்பத்தி திறன் உள்ள மரியாதையான தொழில்வாய்ப்புக்கள்.

8.8 இலக்கு

புலம்பெயர் ஊழியர்கள் விசேடமாக புலம்பெயரும் பெண்கள் அச்சுறுத்தலான அபாயகரமான தொழில் வாய்ப்புகளில் ஈடுபட்டுள்ளவர்கள் உள்ளடங்கலாக சகல ஊழியர்களினதும் தொழில் உரிமைகளை பாதுகாத்தல் மற்றும் பாதுகாப்பான மற்றும் பாதுகாக்கப்பட்ட சேவைக்குழுவை மேம்படுத்தல்.



10வது நோக்கம்

நாடுகளுக்கிடையில் சமத்துவமின்மையை குறைத்தல்.

10.7 இலக்கு

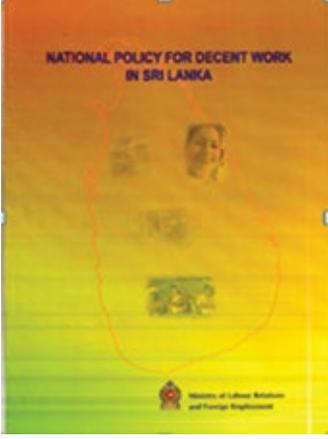
திட்டமிடப்பட்ட மற்றும் நல்லமுறையில் முகாமைத்துவம் செய்யப்பட்ட புலம்பெயர் கொள்கையை அமுல்படுத்துவதன் மூலம் மற்றும் மக்களின்முறைய பாதுகாப்புமிக்க பொறுப்புக்கூறும் புலம் பெயர் வசதிகளை செய்து கொடுத்தல்.

தேசிய எல்லை

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பினை வழிநடத்துவதற்கான தேசிய

கொள்கைகள், எல்லைகள் மற்றும் தொழிற்பாடுகள்

► இலங்கையில் பண்புசார்ந்த தொழில்வாய்ப்புக்கான தேசிய கொள்கை 2006

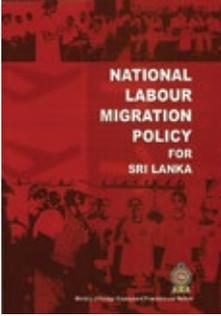


பண்புசார்ந்த தொழில்வாய்ப்புகளின் நோக்கமாக இருப்பது சுதந்திரம், நியாயத்தன்மை, பாதுகாப்பு மற்றும் மானிடப்பெறுமை ஆகிய அந்தஸ்துகளுக்குள் விளைதிறன்மிக்க தொழில் வாய்ப்புகளை பெற்றுக்கொள்வதற்கு பெண்கள் மற்றும் ஆண்களுக்கான வாய்ப்புக்களை மேம்படுத்திக் கொடுப்பதாகும்.

பண்புசார் வேலைவாய்ப்புக்கான தேசிய கொள்கை பற்றிய நோக்கு சுதந்திரம், நியாயத்தன்மை, பாதுகாப்பு மற்றும் மனித பெருமை ஆகிய நிலைமைகளில் விளைதிறன்மிக்க தொழில்வாய்ப்பை பெற்றுக்கொள்வதற்கு பெண்கள் மற்றும் ஆண்களுக்கான வாய்ப்புக்களை மேம்படுத்துவதன் மூலம் சகல இலங்கையர்களும் வறுமை மற்றும் அசௌகரியங்களின்றி மிகவும் நல்லதொரு வாழ்க்கை மட்டத்தை அனுபவித்து அமைதியான மற்றும் சுபீட்சமான எதிர்காலத்தை அடைதல்.

மேலதிக தகவல்களுக்கு: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@asia/@ro-bangkok/@ilo_colombo/documents/publication/wcms_114045.pdf

► தேசிய ஊழிய புலம்பெயர்தொடர்பான இலங்கையின் கொள்கை(2009)



தேசிய ஊழிய புலம்பெயர் கொள்கை 2009 ஏப்ரல் மாதத்தில் அமைச்சரவையினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது (தெற்காசியாவில் முதன் முறையாக) வேறு நாடுகளில் தொழில் வாய்ப்புக்களில் ஈடுபட்டுள்ள இலங்கைப் பிரஜைகள் சம்பந்தமான அரசாங்க கொள்கைகளில் வெளியிடப்பட்டுள்ளவாறு தேசிய கொள்கையானது இந்த அமைச்சினால் தயார் செய்யப்படுகின்றது. ஊழிய புலம்பெயர்வு பற்றிய

வீதித்திட்டத்தின் பிரதான நோக்கமாக இருப்பது சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர்களின் கருத்துக்களை பெற்றுக்கொள்ளும் செயன்முறை ஊடாக தேசிய ஊழிய புலம்பெயர் கொள்கையை தயார் செய்வதற்கான உபாய முறையிலான பருமட்டான திட்டத்தை தயார் செய்வதாகும்.

தேசிய ஊழிய புலம்பெயர் கொள்கையானது பிரதானமாக 3 நோக்கங்கள் உள்ளடக்கப் படுவதை ஏற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றது.

-- 1 -- புலம் பெயர்வை கட்டுப்படுத்துவதும் ஒழுங்குறுத்துவதும்

புலம்பெயர் கொள்கையை தயார்செய்யும்போது சமூகத்தரப்பினர்கள் மற்றும் சிவில் சமூகத்தின் கருத்துக்களை வினவும் செயன்முறையின் அடிப்படையில் ஊழிய புலம்பெயர்வை மிகவும் நல்ல முறையில் கட்டுப்படுத்துவதும் ஒழுங்குறுத்துவதும்

புலம்பெயர்வு மற்றும் அதனுடன் சம்பந்தப்பட்ட சகல அரச நிறுவனங்கள் மற்றும் ஏனைய சம்பந்தப்பட்ட அரச, அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகளைக் கொண்ட "ஊழியப் புலம்பெயர்வு பற்றிய ஆலோசனை குழு ஆலோசனைக் குழுவை கொளரவ அமைச்சரின் தலைமையில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டுள்ளது.

-- 2 -- புலம் பெயர் ஊழியர்களை பாதுகாப்பதும் வலுவூட்டுவதும்

புலம்பெயர் ஊழியர்களுக்கு மற்றும் அவர்கள் இந்த நாட்டில் தங்க வைத்துவிட்டுச் செல்கின்ற குடும்ப அங்கத்தவர்களுக்கு விளைதிறன்மிக்க பாதுகாப்பு மற்றும் சேவைகளை ஆற்றதல்

ஆலோசனைக் குழுவின் செயற்பணியாக இருப்பது ஊழியப் புலம்பெயர் செயன்முறையை மீளாய்வு செய்தல், சிக்கல்கள் மற்றும் சவால்கள் பற்றி ஆராய்தல், ஊழியர் சந்தையின் மாற்றங்கள் பற்றி கவனமாக செயற்படுதல், இந்த செயன்முறையுடன் சம்பந்தமான சகல துறைகளுக்கும் ஆலோசனைகளை

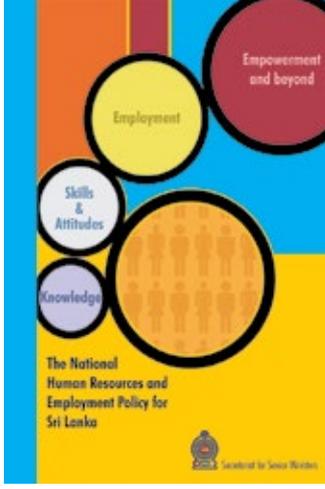
-- 3 -- புலம்பெயர்வும் அபிவிருத்தியும்

அனுப்புதொகை, திரும்பி வருகின்ற புலம்பெயர் ஊழியர்களை மீள இணைத்தல், சஞ்சரிக்கும் கொள்கை மற்றும் தேசிய சமுதாயங்களுடனான தொடர்புகள் என்ற வகையில் ஊழியப்பகிர்வின் அபிவிருத்திப் பங்களிப்பை ஆற்றதல்

பெற்றுக் கொடுப்பதாகும். ஊழியப் புலம்பெயர்வு பற்றிய ஆலோசனைக் குழுவின் அதிகாரங்கள், செயற்பணிகள் மற்றும் பொறுப்புக்களை நிர்ணயித்து வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சினால் அது சம்பந்தமான நியமங்களும் தயார்செய்யப்பட்டுள்ளன.

மேலதிக விபரங்களுக்கு: <http://www.ilo.org/dyn/migpractice/docs/268/Policy.pdf>

► இலங்கைக்கான தேசிய மனித வள மற்றும் தொழில்வாய்ப்புக் கொள்கை (NHREP) – 2012



இலங்கைக்கான தேசிய மனிதவள மற்றும் தொழில் வாய்ப்புக் கொள்கையானது இலங்கையர்களுக்கு பூரணமான பங்குசார்ந்த விளைதிறன்மிக்க தொழில் வாய்ப்பை பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக அதன் மனிதவள அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகள் மற்றும் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற நடவடிக்கைகளை கட்டுப்படுத்துவதற்காக இலங்கை அரசாங்கத்தின் சல துறைகளிலும் ஏற்படுத்திக் கொள்ளப்படுகின்ற கொள்கை சார் சட்டமாகும். மனிதவள அபிவிருத்தி மற்றும் வேலைவாய்ப்பை மேம்படுத்தும் நடவடிக்கைகளில் ஏற்புடையதாகின்ற

முக்கியமான விடயப்பரப்புகள் பல இந்தகொள்கையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த ஆவணத்தில் உள்ளடங்கின்ற கொள்கைப் பிரகடனம், அரசாங்கத்தின் அலுவலர்கள், சேவை வழங்கும் அமைப்புகள், ஊழியர்களின் அமைப்புகள், தொழில்சார் நிறுவனங்கள் மற்றும் கல்விமான்கள் போன்ற சகல தரப்பினர்களுக்கும் இடையே தொடர் கலந்துரையாடலில் ஆராயப்பட்ட பின்னர் இணக்கப்பாட்டுடன் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கருத்துகள் இதில் உள்ளடங்குகின்றன.

மேலதிக விபரங்களுக்கு: http://www.nhrep.gov.lk/images/pdf/nhrep_final.pdf

► இலங்கையின் புலம்பெயர் சுகாதாரக் கொள்கை 2012

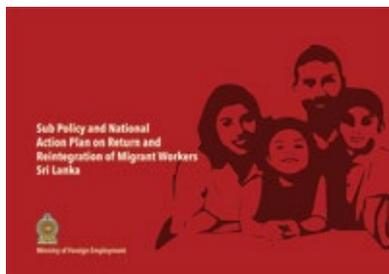
இலங்கைக்கான தேசிய மனிதவள மற்றும் தொழில்வாய்ப்புக் கொள்கையானது இலங்கையர்களுக்கு பூரணமான பங்குசார்ந்த விளைதிறன்மிக்க தொழில்வாய்ப்பை பெற்றுக்கொடுப்பதற்காக அதன் மனிதவள அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகள் மற்றும் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற நடவடிக்கைகளை கட்டுப்படுத்துவதற்காக இலங்கை அரசாங்கத்தின் சகல துறைகளிலும் ஏற்படுத்திக் கொள்ளப்படுகின்ற கொள்கை

சார்சட்டமாகும். மனிதவள அபிவிருத்தி மற்றும் வேலைவாய்ப்பை மேம்படுத்தும் நடவடிக்கைகளில் ஏற்புடையதாகின்ற, முக்கியமான விடயப்பரப்புகள் பல இந்த கொள்கையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த ஆவணத்தில் உள்ளடங்கின்ற கொள்கைப் பிரகடனம், அரசாங்கத்தின் அலுவலர்கள், சேவைவழங்கும் அமைப்புகள், ஊழியர்களின் அமைப்புகள், தொழில்சார் நிறுவனங்கள்

மற்றும் கல்விமான்கள் போன்ற சகல தரப்பினர்களுக்கும் இடையே தொடர் கலந்துரையாடலில் ஆராயப்பட்ட பின்னர் இணக்கப்பாட்டுடன் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கருத்துகள் இதில் உள்ளடங்குகின்றன.

மேலதிக தகவல்களுக்கு: http://www.migrationhealth.lk/sri_lanka_national_migration_health_policy.pdf

► புலம்பெயர் ஊழியர்கள் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீளஇணைத்துக்கொள்வது பற்றிய இலங்கையின் உபகொள்கை மற்றும் செயற்றிட்டம் – 2015



திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைப்பது பற்றிய தேசிய செயற்றிட்டம் புலம்பெயர்ந்த ஊழியர்களின் சமூக, பொருளாதார, உளவியல் ரீதியான விடயங்களை ஒன்றிணைப்பதை உள்ளடக்கிய ஒரு அணுகுமுறையை பயன்படுத்திக் கொள்கின்றது. மீள இணக்கம் செய்வதானது புறப்பட்டுச் செல்ல முன்னர் இருந்த கட்டத்தில் இருந்து ஆரம்பித்து புலம்பெயர்வுச் சுற்று முழுவதிலும் காணப்படுவது அத்தியாவசியமாகும் என

விசேடமாக அதில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இதில் தற்போது காணப்படுகின்ற சேமிப்பு மற்றும் முதலீட்டுத் திட்டங்கள், கடன், தொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் பற்றிய மீளாய்வையும் உள்ளடக்கும் என்பதுடன் திரும்பி வருகின்ற புலம்பெயர்ந்தவர்களின் மத்தியில் தொழில் முயற்சிகளை ஏற்படுத்தல் மற்றும் பொருளாதார ரீதியில் வலுவூட்டுவதை மேம்படுத்தவும் ஊக்குவிக்கப்படுகின்றனர்.

மேலதிகதகவல்கள்: http://www.colomboprocess.org/images/pdfs/wcms_497323.pdf

வளர்ச்சி

மத்திய கிழக்கு மற்றும் ஆபிரிக்க நாடுகளின் தொழிற்சந்தையில் இலங்கையின் பிரவேசமானது, ஒட்டுமொத்த வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புத் துறையிலும் நிகழ்ந்த குறிப்பிடும் சோல்தக்கதொரு வளர்ச்சியாகப்

பதியப்பட்டுள்ளதோடு, அது நாட்டின் பொருளாதார மற்றும் சமூக வாழ்வியலில் சிறியளவிலானதும் பரியளவிலானதுமான தாக்கங்களை ஏற்படுத்தியுள்ளது. கடந்த இரு தசாப்தங்களாக பல்வேறுபட்ட ஆய் வாளர்களாலும் கொள்கை

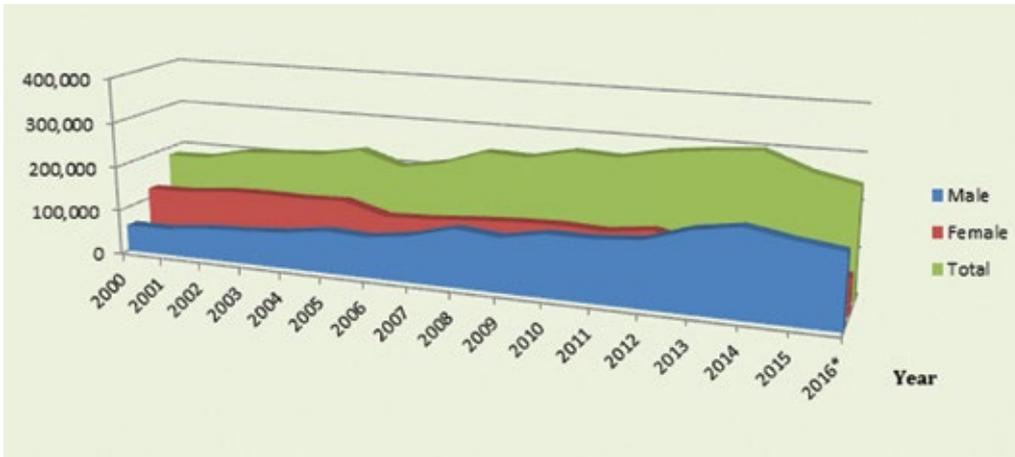
வகுப்பாளர்களாலும் அத்தகைய தாக்கங்கள் குறித்து நேர்மறையானதும் எதிர்மறையானதுமென வேறுபட்ட பரிமாணங்கள் கலந்துரையாடப்பட்டு வந்துள்ளன.

தொழில் நிமித்தம் வெளிநாடு சென்றவர்கள்

ஆண்டு	ஆண்		பெண்		மொத்தம்
	எண்ணிக்கை	%	எண்ணிக்கை	%	
2000	59793	32.82	122,395	67.18	182,188
2001	59,807	32.50	124,200	67.50	184,007
2002	70,522	34.61	133,251	65.39	203,773
2003	74,508	35.51	135,338	64.49	209,846
2004	80,699	37.59	134,010	62.41	214,709
2005	93,896	40.60	137,394	59.40	231,290
2006	90,170	44.65	111,778	55.35	201,948
2007	103,476	47.37	114,983	52.63	218,459
2008	128,232	51.19	122,267	48.81	250,499
2009	119,381	48.31	127,745	51.69	247,126
2010	136,850	51.16	130,657	48.84	267,507
2011	136,307	51.84	126,654	48.16	262,961
2012	143,784	50.93	138,547	49.07	282,331
2013	175,045	59.72	118,058	40.28	293,105
2014	190,217	63.26	110,486	36.74	300,703
2015	172,788	65.58	90,655	34.41	263,443
2016*	160,302	65.99	82,628	34.01	242,930

(மூலம்: தகவல் தொழில்நுட்பப் பிரிவு *(SLBFE) தற்காலிகமானது

வெளிநாடு சென்றவர்களின் எண்ணிக்கை



(மூலம்: தகவல் தொழில்நுட்பப் பிரிவு * (SLBFE) தற்காலிகமானது

இந்த தரவானது வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு தொடர்பாக சென்றவர்களின் எண்ணிக்கை 2000 ஆம் வருடத்தில் 182,188 எனவும் 2016 ஆம் வருடத்தில் 242,930 வரையான வளர்ச்சியை காட்டுகின்றது. தரவுகளின் படி மேலும் ஆராய்ந்தால் பெண்களின் பங்களிப்பானது ஆண்களுடன் ஒப்பிடும் போது 2000 ஆவது ஆண்டில் அதிகரித்துள்ளது. இந்நிலைமை 2007 ஆம் ஆண்டு வரை ஆதிக்கம் செலுத்தியுள்ளது. இதற்கான காரணம் பெண்கள் வீட்டுப்பணிப்பெண்களாகவும் தையற்றுறைக்கும் அதிக எண்ணிக்கையில் புலம்பெயர்ந்தமையாகும். எதுவாயினும் 2008 ஆம் வருடத்தில் பெண்களின் எண்ணிக்கை 48.81% ஆகவும் ஆண்கள் 59.19% ஆகவும் ஆண்களின் பங்களிப்பு பெண்களை விட அதிகரித்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

2014 ஆம் ஆண்டு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காக சென்றவர்களின் எண்ணிக்கை (300703)

இத்தரவுகளின்படி இதுவே அதிகூடிய எண்ணிக்கையினை காட்டும் ஆண்டாகும். அதற்கமைய பெண்கள் 110,486 (36.74%) ஆகவும் ஆண்கள் 190,217(63.26) காணப்படுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

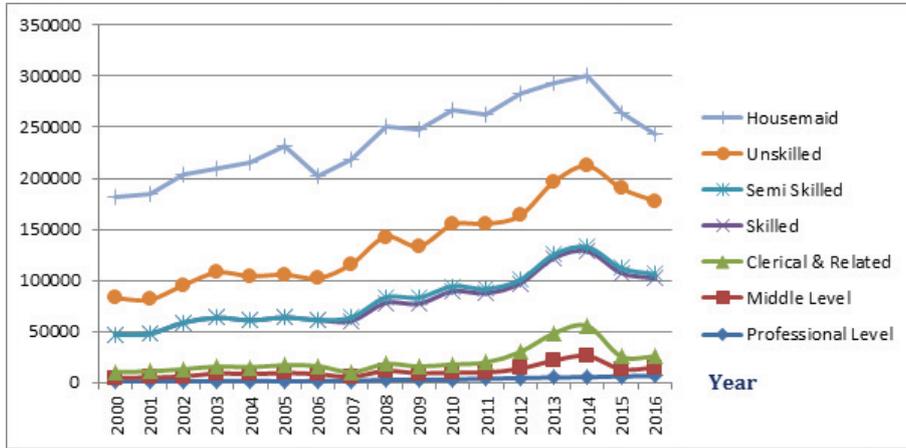
1986 ம் வருடத்திற்கு பின் அதாவது விசேடமாக வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் நிறுவப்பட்டபின் ஒரு நிலையான இடத்திலிருந்து மேலோங்கி செல்லும் தன்மையை காணக்கூடியதாக இருந்தது. இலங்கையில் 1985 ஆம் ஆண்டு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் நிறுவப்பட்டபின், அதாவது 31 வருட காலகுதியில் அதன் வளர்ச்சி விகிதம் 14,456 இலிருந்து 242,930 வரை என 2016இல் தரவு சுட்டிக்காட்டியது. நெருக்கமான பகுப்பாய்வொன்றை மேற்கொண்டதில் 1988 முதன்முறையாக பெண்களின் பங்களிப்பின் எண்ணிக்கை ஆண்களை விட அதிகம் என கண்டறியப்பட்டதுடன் அது 2007 ஆண்டு வரை நீடித்தது. இங்கு அதிகூடிய

பெண்கள் வீட்டுப்பணி துறைக்கும் ஆடை உற்பத்தி தொழிற்சாலைகளுக்கும் பணிக்கு சென்றனர். இதுவே பெண்களின் பங்களிப்பு மேலோங்கி செல்ல காரணமாக அமைந்தது. எவ்வாறாயினும் இருபது வருடத்திற்கு பின் 2008ம் ஆண்டில் ஒரு சிறிய இடைவெளியை ஏற்படுத்தி பெண்களை விட ஆண்கள் சற்று அதிகமாக அதாவது ஆண்கள் 51.19% வீதமாகவும் பெண்கள் 48.81% வீதமாகவும் காணக்கூடியதாக அமைந்தது. இருந்தபோதிலும் அது மறுபடியும் 2009 ல் பின்னோக்கி நகர்ந்து 2010ஆம் வருடம் பெண்கள் 51.16% வீதமாகவும் ஆண்கள் 48.84% வீதமாகவும் காணப்பட்டது.

2014 ஆம் வருடத்திலேயே வெளிநாட்டு பணிகளுக்கு சென்றவர்களின் எண்ணிக்கை அதிகூடியதாக பதிவானது. அது 300,703 என பதிவாகியதுடன், பெண்கள் 110,486 (36.74%) ஆகவும் ஆண்கள் 190,217 (63.26%) ஆகவும் காணப்பட்டது

► இலங்கையின் புலம்பெயர் ஊழியர்கள் 2016 ஆம் ஆண்டின் தரவுகளின்படி 94.65% ஆன பங்களிப்பினை கட்டார் சவுதி அரேபியா ருபாய் குவைத் மாலத்தீவு ஜேர்தான் பஹ்ரேன் மலேசியா ஓமான் தென் கொரியா ஆகிய நாடுகளில் காணப்படுகின்றது. (Annexure 01 – Departures for Foreign Employment in 2015 and 2016*)

► புதிய அரசின் இடம்பெயர்வு தொடர்பான புதிய கொள்கைகளின்படி பெண்களுக்கான தொழில்வாய்ப்புக்களில் மரியாதையான தொழில்கள் அதிகரித்து வீட்டுப்பணிப்பெண்களை செல்லும் அளவு 2013ஆம் தரவுகளின் படி குறைந்துள்ளது. (Annexure 02– Manpower Level Departures 2000 - 2016*)



(மூலம்: தகவல் தொழில்நுட்பப் பிரிவு - SLBFE)* தற்காலிகமானது

ஓப்பீட்டளவில் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காக வெளிநாடு செல்லல்- 2015 & 2016.

வருடம்	2015	2016	புசமுறவா
	No.	No.	
ஆண்கள்	172,788	160,302	-7.23
பெண்கள் (வீட்டு பணிப்பெண்கள் தவிர்த்த)	17,429	17,501	0.41
வீட்டு பணிப்பெண்கள்	73,226	65,127	-11.06
மொத்தம் (பெண்கள்)	90,655	82,628	-8.85
வெளியே சென்றவர்களின் மொத்த எண்ணிக்கை	263,443	242,930	-7.79

(தகவல்: இவெவே தொழிலுட்ப பிரிவு மூலம்)

2016 ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதியில் வேலைவாய்ப்புக்காக வெளிநாடுகளுக்கு சென்ற மொத்த இலங்கை பணியாளர்களின் எண்ணிக்கை 242,930 ஆகவும் அதில் ஆண்கள் 160,302 (65.99%) வீதமாகவும்

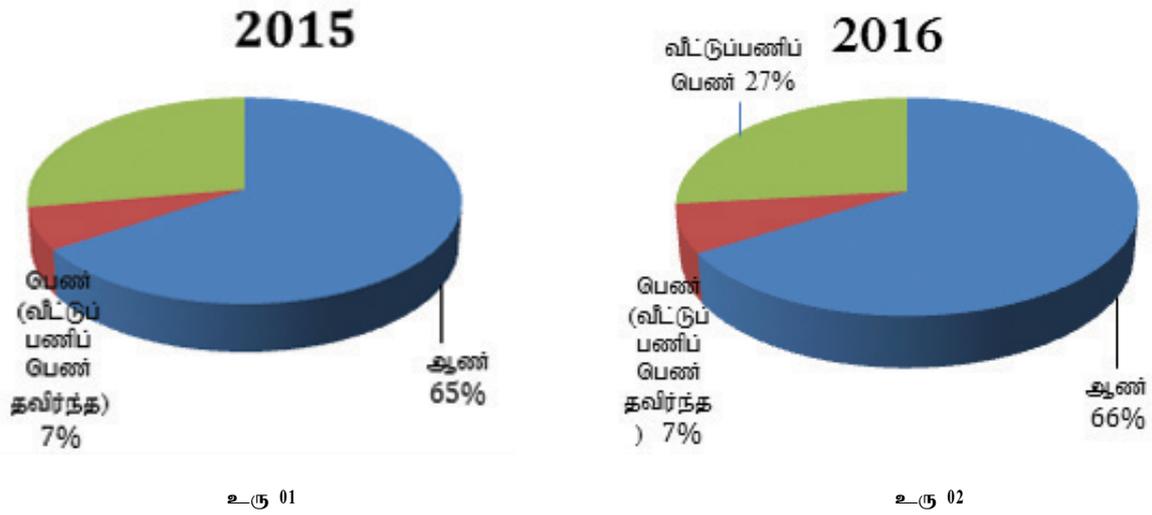
பெண்கள் 82,628 (34.01%) வீதமாகவும் இருந்தது. அந்த வருடம் வெளிநாடு சென்ற எண்ணிக்கையில் 65,127 பேர் வீட்டுப்பணிப்பெண்கள் மற்றும் உதவி வீட்டுப்பணியாளர்களாவர். அதன்படி 2015

ம் வருடத்துடன் ஒப்பிடுகையில், 2016 ம் வருடம் வெளிநாடு சென்ற எண்ணிக்கை 7.79 % குறைவடைந்து காணப்பட்டது. (அதாவது 2015 ல் 263,443 ஆகவும் மற்றும் 2016 ல் 242,930 ஆகவும்).

பெண்கள் வெளிநாடு செல்லும்போது சமூகமய செல்வினங்களை குறைப்பதற்காக பின்வரும் அளவுகோல்களை இ.வெ.வே.ப. எடுத்துள்ளது.

- ▶ வீட்டு பணியாளர்களாக செல்லும் பெண்களின் குறைந்த வயதெல்லையை அதிகரித்தல்.(14.02.2011ம் திகதியிலிருந்து)
- ▶ 01-06-2012 ம் திகதி தொடக்கம் நடைமுறைபடுத்தும் விதத்தில் வீட்டு பணியாளராக மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கு நேரிடையாக இணைத்துக்கொள்ளும் சேவை வழங்குனரிடம் இருந்து கட்டாயமாக 1000 அமெரிக்க டொலரை (அல்லது மாறாக மீள வழங்கப்படாத 400 அமெரிக்க டொலரை வைப்பீடாக) மீள வழங்கக்கூடிய பாதுகாப்பு வைப்பீடாக வைக்கும்படி கோருதல் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.
- ▶ 14-08-2013 ம் திகதி தொடக்கம் நடைமுறைபடுத்தும் விதத்தில் வீட்டுப்பணியாளராக சவுதி அரேபியா,சிங்கப்பூர், சைப்பிரஸ் மற்றும் ஹொங்கொங் செல்வோர் கட்டாயமாக IIIம் மட்ட தேசிய தொழில் தகுதி பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.
- ▶ அனைத்து வெளிநாடு செல்லும் பெண் பணியாளர்களிடமிருந்து குடும்ப பின்னணி அறிக்கையின் மாதிரி கோரப்படுகிறது, அதில் தனக்கு ஐந்து வயதுக்கு கீழ்ப்பட்ட பிள்ளைகள் இல்லை என்பதை கட்டாயமாக உறுதிப்படுத்தவேண்டும்.

ஒப்பீட்டளவில் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காக வெளிநாடு செல்லல் 2015 மற்றும் 2016.



தேசிய பொருளாதாரத்துக்கு பணியாளர்களின் பங்களிப்பு

அந்நியச் செலாவணியை உழைப்பதற்காக இலங்கைக்கு உரித்தான பிரதான வழிமுறை ஒன்றாக ஊழியப் புலம்பெயர்வு காணப்படுவதுடன் அதன் புலம்பெயர் ஊழியப்படையணி மென்மேலும் நாட்டின் பொருளாதாரத்தில் முனைப்புடன் செயற்படுகின்ற முக்கிய பகுதியாக காணப்படுகின்றது. வெளிநாட்டு வேலை

வாய்ப்புகளை பெற்றுக் கொடுப்பதன்மூலம் இளைஞர்களுக்கு மத்தியில் தொழிலின்மை பற்றிய அழுத்தத்தை குறைப்பதுடன் கணிசமான அளவு அனுப்புதொகையை நாட்டுக்கு பெற்றுக்கொடுக்கவும் காரணமாக அமைந்துள்ளது.



வெளிநாட்டு ஊழியர்களின் அனுப்புத்தொகையானது 2016 ஆம் ஆண்டு அதீத வளர்ச்சியை காட்டியுள்ளமை கவனத்தில் கொள்ளக்கூடியது. அதன்படி 7241.5 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர் என குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

Year	அனுப்பிய பணம்	
	ரூபா மில்லியன்	அ.டொலர் மில்லியன்
2001	103,180	1,155
2002	123,183	1,287
2003	136,475	1,414
2004	158,291	1,564
2005	195,256	1,918
2006	224,663	2,161
2007	276,728	2,502
2008	316,091	2,918
2009	382,818	3,330
2010	465,166	4,116
2011	569,103	5,145
2012	763,980	5,985
2013	827,689	6,407
2014	916,344	7,018
2015	948,957	6,980.2
2016*	1,054,500	7241.5

(மத்திய வங்கி மூலம்)

*- தற்போதைக்

இலங்கை மத்திய வங்கியின் வருடாந்த அறிக்கையின் படி 2016 ம் வருட காலப்பகுதியில் பணியாளர்கள் அமெரிக்கா டொலர் மில்லியன் 7,241.5 (ரூபா மில்லியன் 1,054,500) வை அண்மித்த தொகையை அண்மித்துள்ளார்கள், அது 2015 ம் வருடத்தில் அமெரிக்கா டொலர் மில்லியன் 6,980.2 (ரூபா மில்லியன் 948,957) ஆக பதிவாகியுள்ளது. அதன்படி 2015ம் வருடத்துடன் ஒப்பிடுகையில் 2016 ம் வருடம் அனுப்பிய தொகை (3.74%) ல் அதிகரித்துள்ளது.

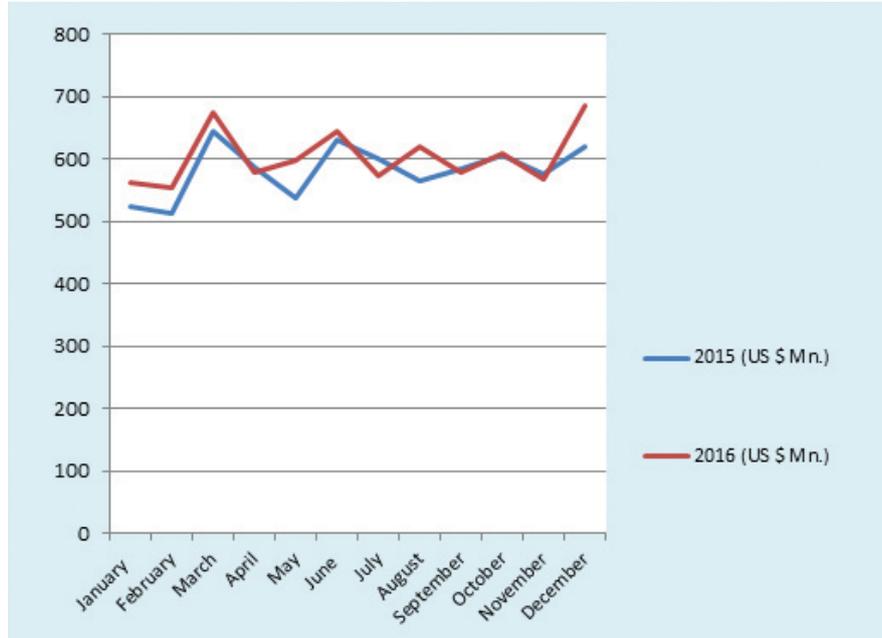
தேசிய பொருளாதாரத்துக்கு பணியாளர்களின் பங்களிப்பு

ஓப்பீட்டளவில் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காக வெளிநாடு செல்லல்
2015 மற்றும் 2016.

பணியாளர்கள் அனுப்பிய தொகை 2015/2016

மாதம்	2015	2016	வளர்ச்சி %
	அ.டொலர் மில்லியன	அ.டொலர் மில்லியன	
ஜனவரி	523.5	563.4	7.62
பெப்ரவரி	511.6	554.2	8.33
மார்ச்	644.3	675.7	4.87
ஏப்ரல்	585.9	578.0	-1.35
மே	537.7	597.2	11.06
ஜூன்	629.6	644.5	2.37
ஜூலை	599.3	572.8	-4.42
ஆகஸ்ட்	566.0	618.3	9.24
செப்டம்பர்	584.2	577.9	-1.08
ஒக்டோபர்	605.1	607.5	0.40
நவம்பர்	574.5	567.4	-1.24
டிசம்பர்	618.5	684.6	10.69
மொத்தம்	6980.2	7241.5	3.74

(மூலம்: மத்திய வங்கி)



(மூலம்: மத்திய வங்கி)

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு

எமது புலம்பெயர் ஊழியர்கள் தேசிய பொருளாதாரத்திற்கு வழங்குகின்ற மிக முக்கியமான பங்களிப்பை புரிந்துகொண்டு 2007.02.20ஆந் திகதி இலங்கையில் முதல் தடவையாக வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்கான தனியொரு அமைச்சு தாபிக்கப்பட்டது. பின்னர் இது 2010.04.23ஆந் திகதி வெளிநாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சுடன் ஒருங்கிணைக்கப்பட்டது. எவ்வாறாயினும் 2010.11.22ஆந் திகதிய 1681-3 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானி அறிவித்தல் மூலம் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மேம்படுத்தல் மற்றும் நலன்புரி அமைச்சு மீளத்தாபிக்கப்பட்டது. புலம்பெயர்ந்தோராக பொதுவாக கருதப்படுகின்ற வெளிநாடுகளில் வாழும் இலங்கையர்களின் நலன்புரியானது புதிய அமைச்சு மேலதிக பணியொன்றாக

கையளிக்கப்பட்டுள்ளது. வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காக புலம்பெயர்தல், பொருளாதாரம், சமூகத்திற்கு தொடர்ச்சியாக முக்கியத்துவம் பெறுவதை கவனத்தில் கொண்டு இந்த அமைச்சு ஊழியப்புலம்பெயர்வு சம்பந்தமாக தமது நீண்டகால நோக்கு, நோக்கங்கள் மற்றும் அர்ப்பணிப்பை அமுல்படுத்துவதற்கான முன்னுரிமைக் கவனத்தை செலுத்தியுள்ளது.

மேன்மை தங்கிய ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன அவர்கள் 2015.01.08ஆந் திகதி புதிய ஜனாதிபதியாக தேர்தலில் நியமனம் பெற்றதுடன் புதிய அமைச்சரவையுடன் இணைந்து சத்தியப் பிரமாணம் செய்துகொண்ட புதிய அரசாங்கத்தின் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் நலன்புரி

அமைச்சு, வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சாக பெயரிடப்பட்டுள்ளதுடன் கௌரவ திருமதி தலதா அத்துகோரல அவர்கள் (பாராளுமன்ற உறுப்பினர்) இந்த அமைச்சுக்கு பொறுப்பான அமைச்சராக நியமனம் செய்யப்பட்டுள்ளார். கௌரவ மனுஷா நானயக்கார (பாராளுமன்ற உறுப்பினர்) அவர்கள் 2016.04.11ஆந் திகதி வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பிரதி அமைச்சராக நியமனம் செய்யப்பட்டுள்ளார். இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவராண்மை நிறுவனம் ஆகியன வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சின் கீழ் காணப்படுகின்ற நிறுவனங்களாகும்.

நோக்கு

புலம்பெயர் ஊழியர்களின் உரிமைகளைப் பாதுகாத்தல் மற்றும் அவர்களின் நலன்புரியையும் பாதுகாப்பையும் உறுதிப்படுத்துவதை மேற்கொள்வதுடன் நன்மை பயக்கும் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்களை உருவாக்கும் பொருட்டு முன்னோடிக் கொள்கை வகுப்பாளராகவும் அமுல்படுத்துபவராகவும் மாறுதல்.

செயற்பணி

ஒட்டுமொத்த ஊழியப் புலம்பெயர் பிரிவின் கோரிக்கை மூலம் வழிநடாத்தப்படுகின்ற செயன்முறையாக மாற்றியமைத்து தேசிய பொருளாதாரத்தில் அதன் பங்களிப்பின் முக்கியத்துவத்தை புரிந்து கொண்டு சர்வதேச சந்தையின் சவால்களை வெற்றிகொள்ளத் தேவையான மேம்படுத்தல்கள் மற்றும் நலன்புரிச் செயற்பாடுகளுடன் தேவையான கட்டமைப்புசார் மாற்றங்களை அறிமுகம் செய்வதன் மூலம் அதனை மிகவும் போட்டித் தன்மைமிக்கதாக்குதல்.

பிரதான பணிகள்

- ▶ கொள்கைகள், நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மற்றும் கருத்திட்டங்களை தயார்செய்தல், வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு விடயம் மற்றும் நிறுவனத்தின் கீழ் காணப்படுகின்ற விடயங்களுடன் சம்பந்தமான கண்காணிப்புகள் மற்றும் மதிப்பீடு (இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவராண்மை நிறுவனம்)
- ▶ புலம்பெயர் ஊழியர்களின் பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வு வழங்குதல் மற்றும் அவர்களின் நலன்புரியை மேம்படுத்தல்
- ▶ புலம்பெயர் ஊழியர்களின் பாதுகாப்பை உறுதிசெய்வதற்கான புதிய சட்டங்களை அறிமுகம் செய்தல்.
- ▶ வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்கான தொழில் வழிக்காட்டல்
- ▶ தொழில்வாய்ப்பு முகவர் நிறுவனங்களை ஒழுங்குறுத்துவதும் கண்காணிப்புச் செய்வதும்
- ▶ அமைச்சின் கீழ் காணப்படுகின்ற நிறுவனங்களுக்கு பொறுப்பளிக்கப்பட்டுள்ள ஏனைய சகல விடயங்களுடனும் சம்பந்தப்பட்ட பணிகள்
- ▶ அமைச்சின் கீழ் காணப்படுகின்ற ஒழுங்கமைப்புகளை கண்காணிப்புச் செய்தல்

▶ அமைச்சின் நிறுவன கட்டமைப்பானது கீழ் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பதவிகளை உள்ளடக்கியது.

செயலாளர், மேலதிக செயலாளர், சிஇஎஸ்ட் உதவி செயலாளர், பணிப்பாளர், பிரதான கணக்காளர், கணக்காளர், உதவி செயலாளர்கள், உள்ளக கணக்காய்வாளர், செயலாளரின்

ஒருங்கிணைப்பு செயலாளர், நிர்வாக உத்தியோகத்தர், மொழிப்பெயர்ப்பாளர், அபிவிருத்தி உதவியாளர், அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர், தகவல் தொழில்நுட்ப உதவியாளர், முகாமைத்துவ

உதவியாளர், வீடியோ கமரா ஆபரேட்டர், வரவேற்பாளர், கமரா ஆபரேட்டர், அலுவலக உதவியாளர், சாரதிகள் (இணைப்பு 03 - அமைச்சின் நிறுவன ஒழுங்கமைப்பு)

▶ அமைச்சு பற்றிய விபரங்கள்

▶ **நிர்வாகப்பிரிவு** - நிர்வாக தொடர்பான விடயங்களாக சுயவிபரக்கோவைகள், போக்குவரத்து, ஓய்வூதியம், ஆட்சேர்ப்பு, வெற்றிடங்களை நிரப்பல், அமைச்சரவை விஞ்ஞாபனங்களை தயார் செய்தல், பாராளுமன்ற வினாக்களுக்கு பதில் வழங்குதல், பாராளுமன்றக் குழுக்கள் சம்பந்தமான நடவடிக்கைகள், வெளிநாட்டு விடுமுறை, பயன்பாட்டு பட்டியல்களைச் செலுத்தல், கட்டிடவாடகை, பயிற்றுவித்தல், தூதுக்குழு பதவிகளுக்கு நியமனம் செய்தல், இடமாற்றம், சேவை நீடிப்பு, சேவை முடிவுறுத்தல், பொதுமக்களின் முறைப்பாடுகள் பற்றிய பணி நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல், இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவராண்மை சம்பந்தமாக நிர்வாக நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல்.

▶ **கணக்குகள் பிரிவு** - வருடாந்த வரவு செலவுத்திட்டம் தயாரித்தல், வருடாந்த ஒதுக்கீட்டு கணக்கு அமைச்சின் முற்பணக் கொடுப்பணவு "B", சம்பளம் செலுத்தல், வேறு கொடுப்பணவுகள், வழங்கல், ஏற்பாடுகளை அனுப்புதல், களஞ்சிய

முகாமைத்துவம், இறுதிக்கணக்குகள், மற்றும் கணக்கீடு.

▶ **அபிவிருத்திப் பிரிவு** - வருடாந்த செயற்றிட்டம், முன்னேற்ற மீளாய்வுக் கூட்டங்கள், ஆலோசனைக் குழுக் கூட்டங்கள், வருடாந்த செயலாற்றுகை அறிக்கைகள் மற்றும் முன்னேற்ற அறிக்கைகள், பிராந்திய ஒத்துழைப்பு கூட்டங்கள், அபிவிருத்திக் கருத்திட்டங்கள் மற்றும் நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள்.

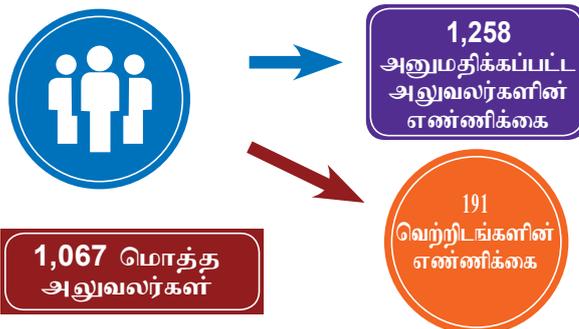
▶ **பிராந்திய நிர்வாகப் பிரிவு** - இந்த அமைச்சினால் மாவட்ட மற்றும் பிரதேச செயலகங்களுக்கு இணைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் சம்பந்தமான பயிற்றுவித்தல்கள், இடமாற்றம், சம்பள ஏற்றம், சேவையில் நிரந்தரமாக்கல், ஒழுக்காற்று நடவடிக்கைகள் மற்றும் பதவி உயர்வு போன்ற நிர்வாக நடவடிக்கைகள், குடும்ப பின்னணி அறிக்கைகள் அறிக்கைகள் சம்பந்தமான நடவடிக்கைகள், அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் பற்றிய தரவுத் தளத்தினை பேணிவரல்.

▶ **கண்காணிப்புப் பிரிவு (பிராந்திய நிர்வாகம்)** - மாதாந்த முன்னேற்ற அறிக்கைகளை சேகரித்தல் போன்றன மூலம் மாவட்ட மற்றும் பிரதேச செயலகங்களில் உள்ள அபிவிருத்தி அலுவலர்களை கண்காணிப்புச் செய்தல், தரவுக் கட்டமைப்பை பேணிவருவதும் புதுப்பித்தல் புலம்பெயர் ஊழியர்கள் பற்றிய புள்ளிவிபரங்கள் மற்றும் பகுப்பாய்வு அறிக்கைகளை தயார் செய்தல் மற்றும் முன்னேற்றமீளாய்வுக் கூட்டங்களும்.

▶ **உள்ளக கணக்காய்வு பிரிவு** - கணக்காய்வு மற்றும் முகாமைத்துவ கூட்டங்களை நடாத்துதல் (காலாண்டு), உள்ளக கணக்காய்வு திட்டங்களை தயாரித்தல், உள்ளக கணக்காய்வு ஆய்வு அறிக்கையிடல், முக்கியமான விசாரணைகள் தொடர்பான அறிக்கையிடல், கள ஆய்வுகள் மற்றும் அறிக்கையிடல், கணக்காய்வு நிகழ்வுகள், கணக்காய்வு வினாக்களுக்கான விடையளித்தல்.

மனித வளங்களும் அபிவிருத்தியும்

▶ மனித வளங்கள்



வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சுக்கான அங்கீகரிக்கப்பட்ட பதவியணி - 2016.09.30 ஆந் திகதிக்கு (இணைப்பு 04)

► ஆற்றல் விருத்தி

அமைச்சு அலுவலர்கள் தமது அறிவை வளர்த்துக் கொள்ளல் மற்றும் பகுப்பாய்வு சார் திறன்களை மேம்படுத்திக் கொள்ளும்

நோக்கத்துடன் பயிற்சி நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள் பலவற்றில் பங்கேற்கச் செய்யப்பட்டுள்ளனர். பங்கேற்ற பயிற்சி

நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் பற்றிய விபரங்கள் பின்வருமாறு. (2015 ஆம் ஆண்டு-2016 ஆம் ஆண்டு)

ஆண்டு	நிகழ்ச்சி திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	பங்கேற்ற அலுவலர்களின் எண்ணிக்கை	செலவு (ரூ.)
2015	51	70	225,000.00
2016	10	256	1707,925.93

(மூலம் - நிர்வாக பிரிவு/வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு)

► இந்த அமைச்சினால் மாவட்ட மற்றும் பிரதேச செயலகங்களுக்கு இணைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள அபிவிருத்தி அலுவலர்களுக்கு அவர்களின் ஆற்றல்களை விருத்தி செய்துகொள்ளல்

மற்றும் புலம்பெயர் ஊழியர்களின் நலன்புரியை மேம்படுத்துவதற்காக மேற்படி அலுவலர்கள் சார்பாக சகல மாவட்டங்களிலும் விழிப்புணர்வுட்டும் நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள் நடாத்தப்பட்டன.



► இந்த அமைச்சின் கீழ் மாவட்ட மற்றும் பிரதேச செயலகங்களுக்கு இணைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள அபிவிருத்தி அலுவலர்களுக்கு குடும்ப அபிவிருத்தி / அரவணைப்பு திட்டங்களைத் தயார் செய்யும் பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை முதற் கட்டமாக நடாத்தல்

► 2016 அக்டோபர் மாதம் சாதகமான மனப் பாங்கினை வளர்ப்பது பற்றி அலுவலகத்தினுள் பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டமொன்று நடாத்தப்பட்டமை.

► வெளிக்கள பயிற்சி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களை நடாத்தல் (Out Bound Training).

► முன்னோடிக் கருத்திட்டமாக மகளிர் மற்றும் சிறுவர் அலுவலர்கள் அமைச்சு, சமூக நலன்புரி மற்றும் வலுவூட்டல் அமைச்சின் அலுவலர்களது பங்கேற்புடன் தெரிவு செய்யப்பட்ட 04 மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த 05 பிரதேச செயலகங்களை பிரதிநிதித்துவம் செய்யும் வகையில் குடும்ப அபிவிருத்தி / அரவணைப்பு

திட்டங்களை தயார் செய்யும் பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்தல்.

► 2016 டிசம்பர் மாதத்தில் இலங்கை அபிவிருத்தி நிர்வாக நிறுவகத்தில் குழு உணர்வை வளர்ப்பது பற்றிய பயிற்சி செயலமர்வொன்று நடாத்தப்பட்டமை.



உத்தியோகபூர்வ வெளிநாட்டு விஜயங்களும் கருத்தரங்குகளும் (அமைச்சின் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தின் மற்றும் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிலைய உத்தியோகத்தர் தொடர்பாக)

ஆண்டு	நிகழ்ச்சி திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	பங்கேற்ற அலுவலர்களின் எண்ணிக்கை
2015	46	124
2016	64	180

(மூலம் - நிர்வாக பிரிவு/வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு)

பிரதான சாதனைகள்

புலம் பெயர் ஊழியர்களை பாதுகாப்பதும் வலுவூட்டுவதும்

▶ ஊழியப் பாதுகாப்பு -

அதிமேதகு ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன அவர்களின் எண்ணக்கரு மற்றும் கொள்கைகளுக்கு அமைவாக புலம்பெயர் ஊழியர்களின் குடும்பங்களின் சிக்கல்களை தீர்த்து வைப்பதற்காக அமைச்சு “புலம்பெயர்ந்தோரை பாதுகாத்தல்” எனும் அர்த்தத்தைக் கொண்ட “ஸ்ரமிக்க சுரக்கும” (ஊழியர்களை பாதுகாத்தல்) எனும் தொனிப்பொருளின் கீழ் ஒரு திட்டத்தை அமுல்படுத்தியுள்ளது. இந்த நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் கீழ் சிறுவர்களின் தேவைகள் உள்ளடங்கலாக குடும்ப விபரங்களைக் கொண்ட புலம்பெயர் ஊழியர்களின் தோற்றப் பாடுகள் தயார் செய்யப்படுவதுடன் இறுதியில் அவர்களின் நலன்புரி மற்றும் பாதுகாப்புத் தேவைகளை இனங்காண்பதற்கான தரவுக்கட்டமைப்பு உருவாக்கப்பட்டது.

நாட்டின் சகல பிரதேச செயலகங்களின் ஊடாக 2016 ஜனவரி 08 முதல் 2016 ஜனவரி 14ஆம் திகதி வரையான காலப்பகுதிக்குள் இந்த திட்டத்தின் கீழ் பதிவுசெய்யும் நடவடிக்கைகள் ஏற்கனவே நிறைவுசெய்யப்பட்டுள்ளன.

இதன் கீழ் இந்த அமைச்சினால் பிரதேச செயலகங்களுக்கு இணைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள அபிவிருத்தி அலுவலர்கள் புலம்பெயர் ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்பங்களின்

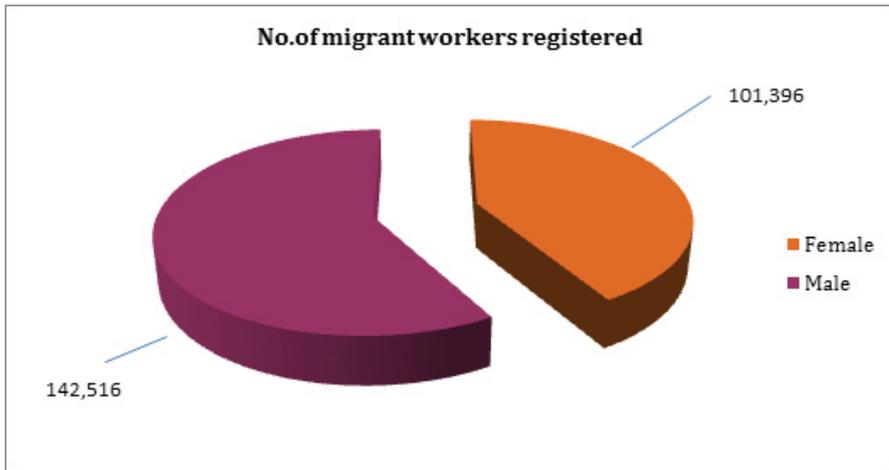
தேவைகளை இனங்கண்டு நலன்புரி வசதிகள் செய்து கொடுப்பதற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்கின்றார்கள். மேலும் வெளிநாடு செல்பவர்களின் நோக்கங்களையும், எதிர்பார்ப்புக்களையும் அடைந்துகொள்வதற்காக புலம்பெயர்

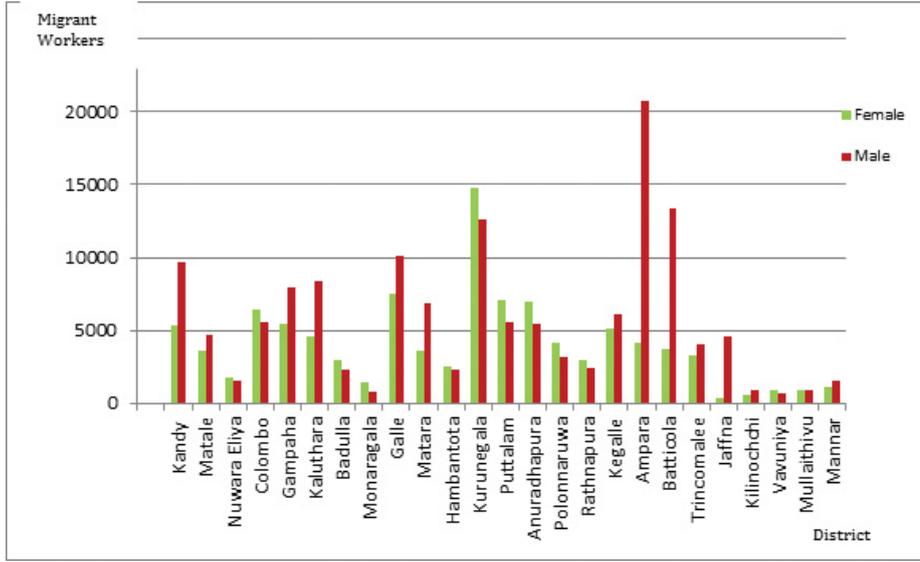
ஊழியர்களின் குடும்பங்களுக்கு விசேட கவனம் செலுத்தப்பட்டு வருகின்றது.

2016 ஆம் ஆண்டு சனவரி 08 ஆம் திகதி முதல் சிரமிக்க சுரக்கும் (ஊழியர்களை பாதுகாத்தல்) நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் கீழ் புலம்பெயர் ஊழியர்களைப் பதிவு செய்வது ஆரம்பிக்கப்பட்டது. வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காக புறப்பட்டுச் செல்லும் இலங்கை ஊழியர்கள் பற்றிய சரியான புள்ளிவிபரக் கட்டமைப்பொன்றை ஆரம்பித்துப் பேணிவருதல் மற்றும் அவர்களின் நலன்புரி, அபிவிருத்தியை நோக்காகக் கொண்டு இந்த நிகழ்ச்சித்திட்டம் அமுல்படுத்தப்படுகின்றது. 2016 ஆம் ஆண்டில் ஊழியர்கள் 243,912 பேர் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர் அதனடிப்படையில் பெண்கள் 101,396 மற்றும் ஆண்கள் 142,516.



▶ ஊழியர்களை பாதுகாத்தல் நடவடிக்கையில் பதிவு செய்யப்பட்ட மொத்த புலம்பெயர் ஊழியர்களின் எண்ணிக்கையில் பெண்கள் மற்றும் ஆண்களின் பிரதிநிதித்துவம் பின்வருமாறாகும்.





(மூலம் - கண்காணிப்பு பிரிவில் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு)

கீழ் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வரைபுக்கு அமைய பெண்கள் மற்றும் ஆண்கள் இருபாலாரினதும் பதிவு அதிகம் இடம் பெற்றிருப்பது குருநாகல்

மாவட்டத்திலாகும், ஆண்களின் பிரதிநிதித்துவம் மாத்திரம் அதிகமாக இடம் பெற்றிருப்பது அம்பாறை மாவட்டத்திலாகும். ஆகக் குறைந்த

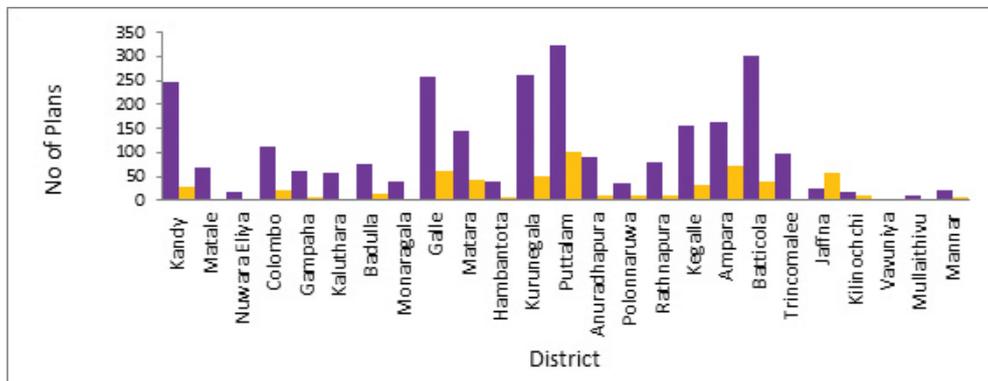
பதிவு கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் இடம்பெற்றுள்ளது.

▶ பதிவு செய்யப்பட்ட குடும்பங்களுக்கு அபிவிருத்தி / அரவணைப்புத் திட்டங்களை தயார் செய்தல்.

இவ்வாறு பதிவு செய்யப்பட்டுள்ள புலம்பெயர் குடும்பங்களுக்கு நலன்புரி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களை அமுல்படுத்துவதற்காக மேற்படி ஒவ்வொரு குடும்பத்திற்குமான சமூக அறிக்கைகள் தயார் செய்யப்படுகின்றன. அதன் மூலம் இனங்காணப்படுகின்ற நலன்புரித் தேவைகளைக் கொண்ட புலம்பெயர் குடும்பங்களுக்கு குடும்ப அபிவிருத்தி

/ அரவணைப்புத் திட்டங்களைத் தயார் செய்து பிரதேச மட்டத்தில் அமுல்படுத்தும் ஆற்றல் கிடைப்பதுடன், மேற்படி இலக்குக் குழுவுக்கு மிகவும் நெருக்கமான அரச சேவை அமுலில் உள்ளது எனும் உணர்வை ஏற்படுத்தும். இவ்வாறு செயற்படுவதன் மூலம் புலம்பெயர் ஊழியர்களின் குடும்ப அங்கத்தவர்களது வாழ்க்கைத் தரத்தை முகாமைத்துவம் செய்வற்கான வாய்ப்புக்

கிடைக்கும். கீழ் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வரைபுக்கு அமைய கூடுதலான குடும்பங்கள் அபிவிருத்தி / அரவணைப்புத் திட்டங்கள் தயார் செய்யப்பட்டிருப்பது புத்தளம் மாவட்டத்திலும் ஆகக் குறைந்த பெறுமானம் வெளிப்படுத்தப்படுவது வவுனியா மாவட்டத்திலாகும்.



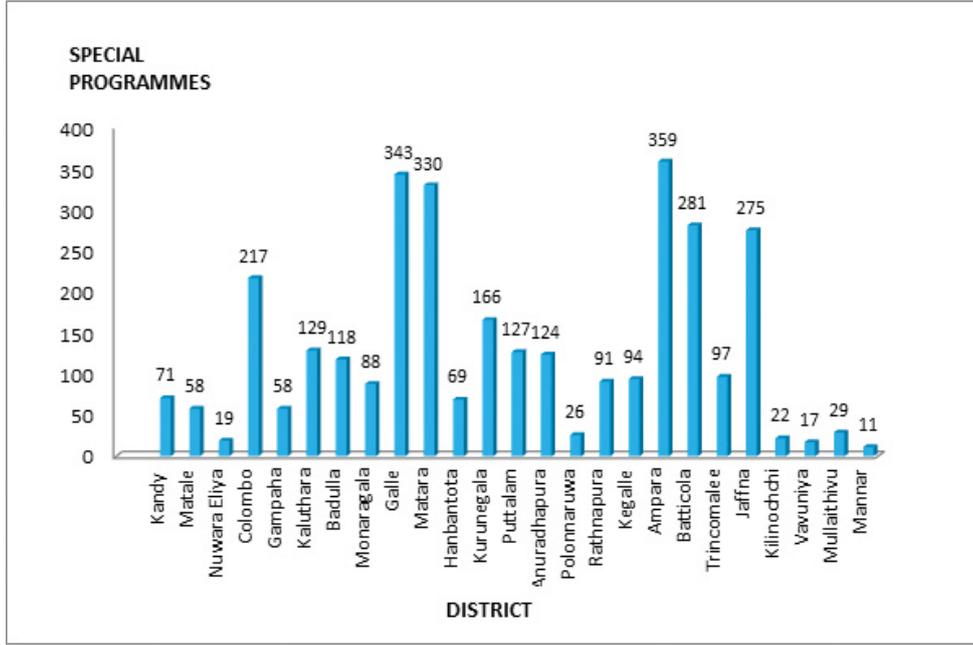
(மூலம் - கண்காணிப்பு பிரிவு/வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு)

► புலம்பெயர் ஊழியர்களுக்காக அமுல்படுத்தப்பட்டுள்ள விசேட நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள்

அமைச்சுக்கு இணைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள அபிவிருத்தி அலுவலர்கள் ஊடாக புலம்பெயர் குடும்பங்களின் அபிவிருத்தி மற்றும் நலன்புரி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் அமுல்படுத்தப்படுகின்றன. அதற்கமைய புலம்பெயர் குடும்பங்கள் குழுக்களாக தெரிவுசெய்து (கிராம அலுவலர்

பிரிவு மட்டத்தில், பிரதேச செயலாளர் பிரிவு மட்டத்தில் பொருத்தமானவாறு) விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள், ஆலோசனை நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள், சுயதொழில் வாய்ப்பு ஆற்றல்களை விருத்திசெய்யும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள், போதைவஸ்து ஒழிப்பு நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள்

மற்றும் சிறுவர் பாதுகாப்பு தொடர்பான நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வரைபானது மாவட்ட அடிப்படையில் நடாத்தப்பட்ட நிகழ்ச்சிகளை விளக்குகின்றது.



(மூலம் - கண்காணிப்பு பிரிவு/வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு)

► உத்தேச ஓய்வூதிய திட்ட நிகழ்ச்சித்திட்டம் -

உத்தேச ஓய்வூதியத் திட்டத்தை ஆரம்பிப்பது தொடர்பாக இந்த அமைச்சினால் 2016.09.28 ஆம் திகதி

அமைச்சரவை விஞ்ஞாபனமொன்று சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளதுடன், 2016.11.01 ஆம் திகதி நடைபெற்ற அமைச்சரவைக்

கூட்டத்தின் போது அதற்கு அங்கீகாரம் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

► இந்த அமைச்சுக்கு இணைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள அபிவிருத்தி அலுவலர்களின் கடமைகள் மற்றும் சேவைகளை கண்காணிப்புச் செய்வதன் மூலம் புலம்பெயர் ஊழியர்களின் குடும்பங்களுக்கு

நலன்புரிச் செயற்பாடுகளை மென்மேலும் நல்லமுறையில் பெற்றுக்கொடுப்பதை உறுதிசெய்யும் பொருட்டு இந்த அமைச்சில் கண்காணிப்பு அலகொன்று தாபிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த ஓய்வூதிய பயன் முறை தொடர்பிலான ஏற்பாடுகளை

உள்ளடக்கிய சட்டமொன்றைத் தாபித்தல் வேண்டும் என்பதுடன், அதற்கான சட்டவரைவு தயார் செய்யப்பட்டு சட்டரீதியான நடவடிக்கைகளுக்காக தற்போது சட்ட வரைஞர் திணைக்களத்திடம் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

► புலம்பெயர் ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்பங்களின் பாதுகாப்பு, நல்ல நிலைத்திருத்தலுக்காக சுவிஸ்

அபிவிருத்திக்கூட்டுத்தாபனத்தின் (SDC) உதவியுடன் பாதுகாப்பான ஊழியப் புலம்பெயர்வு நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின்

2ஆம் கட்டம் பூர்த்தி செய்யப்பட்டு 3ஆம் கட்டமும் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

► புலம்பெயர்வும் அபிவிருத்தியும்

► கொழும்புச் செயன்முறை -

தொனிப்பொருளாகக் கொள்ளப்பட்ட துறைகளின் நோக்கங்களை அடைந்து கொள்ளும் நோக்கத்துடன் கொழும்புச் செயன்முறையின் சிரேஷ்ட அலுவலர்களது 4வது கூட்டமும் அமைச்சர்களின் 5வது

கூட்டமும் கொழும்பு கோல்பேஸ் ஹோட்டலில் 2016 ஆகஸ்ட் 23-25ஆந் திகதி வரை நடைபெற்றது. சகல அங்கத்துவ நாடுகளினதும் சர்வதேச ஊழியப் புலம்பெயர்வுக்கு பொறுப்பான

அமைச்சுகளின் அமைச்சர்கள் மற்றும் சிரேஷ்ட அலுவலர்கள் மற்றும் அவதானிப்பு செய்யும் நிறுவனங்களின் அவதானிப்பாளர்களும் இதில் பங்கேற்றனர்.



கொழும்புச் செயற்றிட்டத்தின் 5 ஆவது அமைச்சர்களின் கூட்டம் 2016 ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 23 ஆம் மற்றும் 24 ஆம் திகதி நடைபெற்றது.

► தற்போதைய இலங்கையின் தலைமைத்துவத்தின் கீழ்

2014ஆம் ஆண்டில் சிரேஸ்ட அலுவலர்களின் முதலாவது கூட்டத்தின் போது கொழும்புச் செயன்முறையின் உபாயமுறையிலான நோக்கை நிறைவேற்றிக் கொள்ளல், கொழும்புச் செயன்முறையினால் நோக்கமாகக் கொள்ளவேண்டிய ஐவகை விடயங்கள் மற்றும் ஐவகை முன்னுரிமைத் தொகைகள் இந்த உபாயமுறையிலான நோக்கின் மூலம் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றன.

► தொனிப்பொருளாகக் கொள்ளப்பட்டுள்ள முன்னுரிமைகள் 5இனதும் முன்னேற்றம்.

பொறுப்பளிக்கப்பட்டுள்ள குறித்த தொனிப்பொருளாகக் கொள்ளப்படும் துறைகளில் கலந்துரையாடல்கள் மற்றும் செயற்பாடுகளை வழிநடாத்துவதற்காக இந்த துறைகளின் செயல்ரீதியான குழுக்கள் முனைப்புடன் செயற்படும் நிலைக்கு கொண்டு வரப்பட்டுள்ளதன் கொழும்புச் செயன்முறையின் அங்கத்துவ நாடுகளின் தொனிப்பொருளாகக் கொள்ளப்படுகின்ற துறைகளுக்கான செயல்ரீதியான குழுக்கள் ஊடாக கூட்டு முன்னுரிமை சார்ந்த முன்னேற்றத்தை அடைந்துகொள்ள நடவடிக்கை மேற்கொள்வதுடன் தேசிய கொள்கைகள் மற்றும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களின் ஊடாக

அவர்கள் தேசிய மட்டத்திலான முன்னேற்றத்தை அடையப்பெற்றுள்ளனர்.

► கொழும்புச் செயன்முறையின் முன்னுரிமைத் துறைகளுக்கு உதவும்பொருட்டு தொழில்நுட்ப உதவி அலகை கொழும்பில் தாபித்தல்.

► பண்புசார் ஆட்சேர்ப்புகளுக்கு உதவும் பொருட்டு ஆட்சேர்ப்புகளை கண் காணிப்புச் செய்வது பற்றி கொழும்புச் செயன்முறையின் அங்கீகாரத்துடன் பிராந்திய கற்கை ஒன்றை வெளியிட்டு வைத்தல்.

▶ அபுதாபி கலந்துரையாடல்-

புலம்பெயர் ஊழியர்களின் பாதுகாப்பை மேம்படுத்தும் போது வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புத் துறையில் அர்ப்பணிப்பு ஏற்றுக்கொண்டு 2016 மே மாதம் 11-12ஆந் திகதிகளில் அபுதாபியில் நடைபெற்ற அண்மைக்கால கூட்டத்தின் போது அபுதாபி கலந்துரையாடலுக்கான அடுத்துவரும் தலைமைத்துவத்துக்கு இரண்டு வருடகாலப் பகுதிக்கு இலங்கை ஏகமனதாக தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. அபுதாபி கலந்துரையாடலின்

அமைச்சர்களது 4வது கலந்துரையாடல் மற்றும் இதனை அடுத்து சிரேஸ்ட அலுவலர்களின் கூட்டம் 2017 ஜனவரி 23-24ஆந் திகதிகளில் அங்கத்துவ நாடுகளின் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பிரிவுக்குப் பொறுப்பான அமைச்சர்கள் மற்றும் சிரேஸ்ட அலுவலர்கள், அவதானிப்பாளர்களின் பங்கேற்புடன் இலங்கையின் தலைமைத்துவத்தின் கீழ் கொழும்பில் நடாத்தப்படும்.

டிஜிட்டல் ஊழிய அரங்கு ஒன்றை தயார்செய்வது பற்றிய அபுதாபி கலந்துரையாடலுக்கான செயலமர்வு 2014 ஒக்டோபர் 05 - 06ஆந் திகதிகளில் டுபாயில் நடைபெற்றதுடன் அமைச்ச மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்திலிருந்து இவ்விருவர் இதில் கலந்துகொண்டனர்.

▶ புலம்பெயர்வு மற்றும் அபிவிருத்தி பற்றிய பூகோள மன்றம் GFMD

அமைச்சினதும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தினதும் பிரதிநிதிகள் கலந்துகொண்டனர்.

● GFMD யின் முதலாவது கூட்டம் மன்றத்தின் நண்பர்கள் (FoF)

● புலம்பெயர்வு உறவு மற்றும் தொழில்முயற்சி பற்றிய GFMD யின் முதலாவது செயலமர்வு

● GFMD மன்றத்தின் நண்பர்கள் (FoF) இரண்டாவது சுற்றுக் கூட்டம்

● புலம்பெயர் மற்றும் அபிவிருத்தி பற்றிய பூகோள நிகழ்ச்சித்திட்டங்களின் கீழ் புலம்பெயர்வு மற்றும் அபிவிருத்தி பற்றிய பூகோள கூட்டம் “அமைதி

● வளர்ச்சி மற்றும் நிலையான தன்மைக்கான புலம்பெயர்வு” பற்றிய GFMDயின் 3வது செயலமர்வு

● புலம்பெயர்வு பற்றிய பிராந்திய ஆலோசனை செயல் முறையின் தவிசாளர்கள் மற்றும் செயலாளர்களின் 6வது பூகோள கூட்டம்

● மற்றும் IOM புலம்பெயர்வு பற்றிய சர்வதேச கலந்துரையாடல் மற்றும் இறுதி ஆரம்பக் கூட்டம் ஆகிய கூட்டம்

▶ தெற்காசிய பிராந்திய ஒத்துழைப்பு அமைப்பு (SAARC)

புலம்பெயர்வு சம்பந்தமான விடயங்கள் பற்றி ஒத்துழைப்புக்காக செயற்றிட்டத்தின் உள்ளடக்கம் பற்றி பொதுவான புரிந்துணர்வு மற்றும் இணக்கப்பாட்டை

கட்டியெழுப்பும் பிரதான நோக்கத்துடன் சகல சார்க் அங்கத்துவ நாடுகளையும் ஒன்றுதிரட்டும் பொருட்டு புலம்பெயர்வு சம்பந்தமான விடயங்கள் பற்றிய சார்க்

ஆலோசனை செயலமர்வு 2016 மே 03 மற்றும் 04ஆந் திகதிகளில் நேபாளத்தில் நடைபெற்றது. ஆலோசனை செயலமர்வில் பின்வரும் சிபாரிசுகளும் வழங்கப்பட்டன.

▶ ஊழிய புலம்பெயர்வு பற்றிய சார்க் தொழில்நுட்பக் குழு மற்றும் ஊழிய புலம்பெயர்வு சம்பந்தமாக நடவடிக்கை மேற்கொள்ளும் சார்க் அமைச்சர்களின் மன்றத்தை தாபித்தல்.

▶ நேபாள இராஜ் ஜியத்தின் கருத்துக்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக அங்கத்துவ நாடுகளுக்கிடையில் சஞ்சரிப்பதற்கான “ஊழிய புலம்பெயர்வு

பற்றிய சார்க் பிரகடனம்” எனும் ஆவணத்தின் மூலப்பிரதி வரைவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

► புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கைகள் (MoUs)

மனிதவலுத்துறை, மனித ஆற்றல் அபிவிருத்தி, சர்வதேச சமூகப் பாதுகாப்பு நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள், பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள், சட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் நட்புறவு தொடர்புகள் போன்ற பல்வேறு வகையிலான நோக்கங்களை நிறைவேற்றிக்கொள்ளும் பொருட்டு இலங்கை அரசாங்கம் பல்வேறு நாடுகளுடன் பல்வேறுபட்ட பலஉடன்படிக்கைகளை

செய்துகொண்டுள்ளது. தற்போது அமைச்சு மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் 12 உடன்படிக்கைகள் /புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கைகளை அமுல்படுத்தி வருகின்றது. இந்த ஆண்டுக்குள் செய்துகொள்ளப்பட்ட உடன்படிக்கைகள் / புரிந்துணர்வுஉடன்படிக்கைகளை பின்வருமாறு நாம் வகைப்படுத்த முடியும்.

2016 இல் அமைச்சு மலேசியாவுடன் – வேலைவாய்ப்புகளுக்காக நியமித்தலும் மீண்டும் நாட்டுக்கு வரவழைத்தலும் தொடர்பாக உடன்படிக்கை செய்துகொண்டுள்ளது



நீட்டிக்கப்பட்ட உடன்படிக்கை/ இணைந்த குழுக்கூட்டம்/ வெளிநாட்டு பிரயாணம்

► 2016-2017 வரை இலங்கை விவசாய ஊழியர்களை ஆட்சேர்ப்புச் செய்வதற்காக PIBA (இஸ்ரேல் இராஜ்ஜியத்திற்கு) மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்திற்கும் இடையிலான உடன்படிக்கை நீட்டிக்கப்பட்டமை.

► இலங்கை மற்றும் சவுதி அரேபியாவுக்கு இடையில் கைச்சாத்திடப்பட்ட உடன்படிக்கைக்கு அமைய சவுதி அரேபியாவின் இணைந்த தொழில்நுட்பக் குழுக் கூட்டம் 2016 மார்ச் 17-18இல் இந்த அமைச்சில் சவுதி அரேபிய நாட்டின் பிரதிநிதிகளின் பங்கேற்புடன் நடாத்தப்பட்டது. புலம் பெயர் ஊழியர்கள் மற்றும் அவை சம்பந்தமான

பிரச்சினைகள் பயன்கள் பற்றி இங்கு கலந்துரையாடப்பட்டது.

► இலங்கைக்கும் ஓமானுக்கும் இடையில் கைச்சாத்திடப்பட்ட புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கைக்கு அமைய ஓமான் முகவர்களைக் கொண்ட ஓமானின் முதலாவது தொழில்நுட்பக்குழுக் கூட்டம் 2016 செப்டெம்பர் 20ஆந் திகதி இந்த அமைச்சில் நடைபெற்றது.

► பஹரேன் இராஜ்ஜியத்தின் ஊழியச் சந்தையை வழிநடாத்தும் அதிகாரசபையின் பிரதம நிறைவேற்று அலுவலர் / தவிசாளர் இலங்கையிலிருந்து நன்மை பயக்கும் பயிற்றுவிக்கப்பட்ட

தொழில்வாய்ப்பை உறுதி செய்து கொள்வதற்காக 2016 மே 16 - 17ஆந் திகதிகளில் இலங்கைக்கு விஜயம் மேற்கொண்டிருந்தார்.

► மலேசியா மற்றும் சைபிரஸ் ஆகிய நாடுகளுடன் புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கைகளை கைச்சாத்திட நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. புதிய தொழில் வாய்ப்புகள் பற்றி ஆராயும் பொருட்டு ஊழியர்களின் பயணமுடிவு நாடுகளான லெபனான், சவுதி அரேபியா, ஹொங்கொங், சிங்கப்பூர், மலேசியா, இஸ்ரேல், தென்கொரியா, சைபிரஸ் ஆகிய நாடுகளுக்கு விஜயங்களும் மேற்கொள்ளப்பட்டன

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு

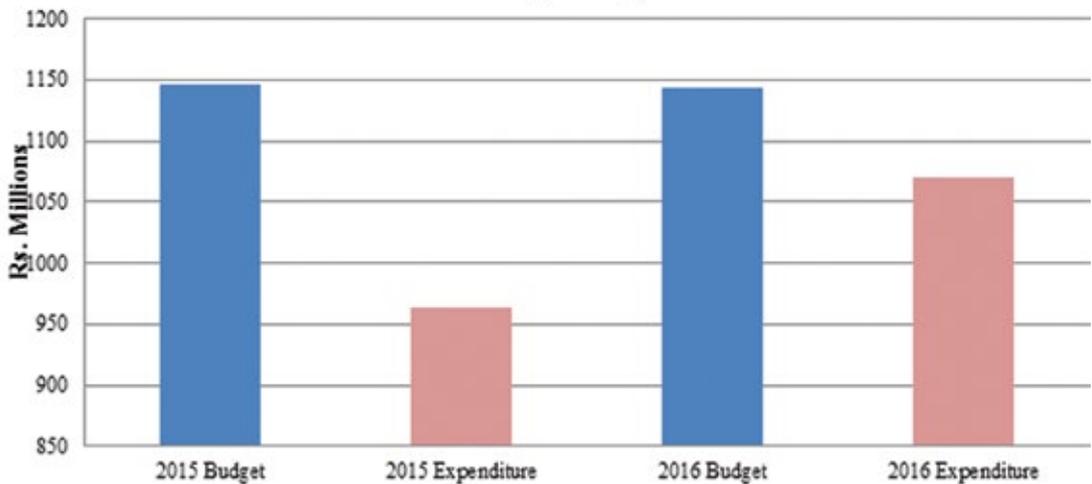
நிதிசார் செயலாற்றுகை-2016.12.31

182 - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு

	விபரங்கள்	ஏற்பாடு	2016.12.31 ஆந் திகதிக்கு செலவுகள்	ஏற்பாடுகளின் மீதி	நிதிசார் முன்னேற்றம் %
1	மீண்டெழும் செலவினம்				
	ஆளுக்குரிய வேதனாதிகள்	499,650,000	489,082,423	10,567,577	98
	பிரயாணச் செலவினம்				
	உள்நாடு	24,250,000	21,428,183	2,821,817	88
	வெளிநாடு	17,748,485	16,557,976	1,190,509	93
	வழங்கல்	24,500,000	18,510,849	5,989,151	76
	பராமரிப்புச் செலவினம்	12,427,000	11,574,994	852,006	93
	சேவைகள்	39,600,000	35,237,844	4,362,156	89
	மாற்றங்கள்				
	பங்களிப்பு மற்றும் கொடைகள்	682,000	682,000	0	100
	அரச ஊழியர்களுக்கான ஆதனக்கடன்வட்டி	500,000	375,910	124,090	75
	மொத்த மீண்டெழும் செலவினம்	619,357,485	593,450,178	25,907,307	96
2	மூலதனச் செலவினம்				
	மூலதன சொத்துக்களை மறுசீரமைப்பதும் மேம்படுத்துவதும்	2,600,000	1,714,213	885,787	66
	மூலதன சொத்துக் கொள்வனவு	119,500,000	73,003,023	46,496,977	61
	மனிதவள அபிவிருத்தி	2,350,000	2,338,101	11,899	99
	ஏனைய மூலதன செலவினங்கள்	400,000,000	398,707,145	1,292,855	100
	மொத்த மூலதன செலவினம்	524,450,000	475,762,482	48,687,518	91
	மொத்தம்	1,143,807,485	1,069,212,660	74,594,825	93
3	அரச ஊழியர்களுக்கான முற்பண 'B' கணக்கு	25,000,000	18,344,708	6,655,292	73
4	முழு மொத்தம்	1,168,807,485	1,087,557,367	81,250,118	93

மூலம்: வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு கணக்குகள் பிரிவு

Total Performance (Ministry)



இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம்

நோக்கு

வெளிநாட்டு சந்தைகளுக்கு திறன்மிக்க மனிதவளத்தை வழங்குவதில் உலகின் சிறந்த தெரிவாக இலங்கையை உருவாக்குவது.

இலக்கு

தேசிய பொருளாதாரத்திற்கு பங்காற்றுவதுடன், சகல சாராரினதும் உரிமை நலன்களைப் பேணி, பொதுமக்களுக்கு தமது திறன்களைக் கொண்டு வெளிநாட்டு சந்தைகளில் நன்மையான பயன்களைப்பெற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வினைத்திறன்மிக்க, நியாயமான வழிமுறைகளை உருவாக்குவது.

குறிக்கோள்கள்

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் 1985 ஆம் ஆண்டின் வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பு சட்டத்தின் 21 வது சரத்தின் கீழ் நிருவப்பட்டுள்ளது. தேசிய தொழிலாளர் இடம்பெயர்வு கொள்கையானது வெளிநாடு செல்லும் படிமுறைகளுக்கு வழி காட்டுகின்றது.

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தின் குறிக்கோள்கள் பின்வருமாறு சாரம்சம்படுத்தப்படலாம்.

▶ இலங்கையருக்காக இலங்கைக்கு வெளியில் தொழில் வாய்ப்புகளை ஊக்குவித்தலும் உருவாக்குதலும்.

▶ உரிமம் பெற்ற ஆட்சேர்ப்பு முகவர் நிலையங்களின் செயற்பாடுகளை ஒழுங்குபடுத்தலும் வசதிப்படுத்தலும்.

▶ இலங்கைக்கு வெளியில் தொழில் பெற்ற இலங்கையர்களுக்காகவும் அவர்கள் விட்டுச் சென்ற அவர்களது குடும்ப அங்கத்தவர்களுக்காகவும் நலன்புரி மற்றும் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை பொறுப்பேற்றல்.

கொள்கையானது அடிப்படையாக 03 பிரதான குறிக்கோள்களை வழியுறுத்துகின்றது.

▶ வெளிநாட்டுதொழில்செயன்முறையில் சிறந்த ஆளுகை மற்றும் நடத்தைகளைஉருவாக்குவதற்கான கொள்கைகள்.

▶ இலங்கைத் தொழிலாளர்களையும் குடும்பங்களையும் பாதுகாப்பதனையும் வலுவூட்டுவதனையும் அடிப்படையாககொண்ட கொள்கைகள்.

▶ அபிவிருத்திச் செயன்முறையுடன் குடிபெயர்தலை இணைத்தல்.

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தின் முக்கிய தொழிற்பாட்டு விடயங்களும் செயலாற்றுகையும் 2016 (2015 ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுகையில்)

▶ இலங்கைக்கு வெளியில் தொழிலுக்காக இலங்கையரை ஆட்சேர்ப்பதற்காக வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிலையங்களுக்காக உத்தரவுப் பத்திரங்களை வழங்குதல்.

▶ உள்நாட்டு முகவர் நிலையங்கங்களால் சமர்ப்பிக்கப்படும் தொழில் கட்டளைகளை அனுமதித்தல்.

▶ இலத்திரனியல் மற்றும் அச்சு ஊடகங்களில் தொழில் ஊக்குவிப்புச் செயற்பாடுகளுக்கான விளம்பரங்களை அனுமதித்தல்.

▶ புறப்படுவதற்கு முன்னர் இலங்கைத் தொழிலாளர்களைப்பதிவு செய்தல்.

▶ உள்நாட்டில் உள்ள உரிமம் பெற்ற வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலையங்கள், வெளிநாடுகளில் உள்ளதொழில் முகவர் நிலையங்கள் மற்றும் வெளிநாடுகளில் உள்ள இலங்கை தூதரகங்களின் தொழிலாளரிரிவுகள் என்பவற்றின் உதவியுடன் இலங்கைத் தொழிலாளர்களின் பிணக்குகளை தீர்த்தல்.

▶ இலங்கைக்கு வெளியில் தொழில்பெற்ற இலங்கையர்களுக்காகவும் அவர்கள் விட்டுச் சென்ற அவர்களது குடும்ப

அங்கத்தவர்களுக்காகவும் நலனோம் புகைக்கும் பாதுகாப்பிற்கும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை அமுலாக்கல்.

▶ இலங்கையர்களுக்காக இலங்கைக்கு வெளியில் அதிக தொழில் வாய்ப்புகளை ஊக்குவித்தல்.

▶ பல்வேறு நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் ஊடாகவாய்ப்பு மிக்க இலங்கைத் தொழிலாளர்களுக்கு உதவுதல்.

சிறந்த ஆளுகையும் தொழிற்சாலைகளை ஒழுங்குபடுத்தலும்

இலங்கைத் தொழிலாளர்களை பாதுகாக்கின்ற அதேவேளை அத்தகைய வெளிநாட்டு

தொழில் வியாபாரத்தினை ஊக்குவித்து வெளிநாட்டு தொழில் வியாபாரத்தினை

ஒழுங்குபடுத்துவதில் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் கரிசனை வெலுத்துகின்றது.

▶ வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலையங்களை பதிவு செய்தல்

▶ வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலைய வியாபாரத்தினை கொண்டு நடத்துவதற்கு இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் புதிய உத்தரவு பத்திரங்களை வழங்குகின்றது. வழங்கப்பட்ட புதிய உத்தரவு பத்திரங்களின் எண்ணிக்கை

2015	116
2016	59

(தரவு: உத்தரவு பத்திரங்கள் பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

2015 உடன் ஒப்பிடுகையில் 2016 இல் உத்தரவு பத்திரங்கள் வழங்கலானது 57 ஆக குறைந்துள்ளது. (49.14%)

▶ வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலையங்களின் உத்தரவுப் பத்திரங்கள் புதுப்பித்தல்.

புதுப் பிக் கப் பட்ட முகவர் நிலையங்களின் உத்தரவுப் பத்திரங்களின் எண்ணிக்கை

2015	997
2016	1,041

(தரவு: உத்தரவு பத்திரங்கள் பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

2015 உடன் ஒப்பிடுகையில் 2016 இல் உத்தரவு பத்திரங்கள் புதுப்பித்தலானது 4.41% ஆக குறைந்துள்ளது.

▶ வெளிநாட்டு முகவர் நிலையங்கள் பதிவு புதுப்பித்தல் மற்றும் தரவுத்தளம் சமகாலப்படுத்தல் மொத்தம்.

புதுப் பிக் கப் பட்ட முகவர் நிலையங்களின் உத்தரவுப் பத்திரங்களின் எண்ணிக்கை

2015	3,005
2016	2,440

(தரவு: உத்தரவு பத்திரங்கள் பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

வெளிநாடுகளுக்கு வேலைவாய்ப்பினரை அனுப்பும் வேறு நாடுகளின் கடுமையான போட்டி காரணமாகவும் அரசாங்கத்தினால் அறிமுகப் படுத்தப்பட்ட குறைந்தளவான சம்பளத்திட்டம் காரணமாகவும் 2016 ஆம் ஆண்டில் வெளிநாட்டு முகவர் நிலையங்கள் பதிவு 18.8 ஆக சரிந்துள்ளது

▶ வெளிநாட்டு வேலை கட்டளைகளுக்கான அனுமதி வழங்குதல்

▶ வெளிநாட்டு தொழில்களுக்காக இலங்கையரை சேர்த்துக்கொள்வதற்கு வெளிநாட்டு தொழில் கட்டளைகளுக்கு அனுமதி வழங்குதல்

2015	5,632
2016	4,359

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

▶ வெளிநாடுகளுக்கு வேலைவாய்ப்பினரை அனுப்பும் வேறு நாடுகளின் கடுமையான போட்டி காரணமாகவும் அரசாங்கத்தினால் அறிமுகப் படுத்தப்பட்ட குறைந்தளவான சம்பளத்திட்டம் காரணமாகவும் 2016 ஆம் ஆண்டில் வெளிநாட்டு வேலைக்கட்டளைகள் 22.6% ஆக சரிந்துள்ளது

ஊடக விளம்பரங்களுக்காக உரிமம் பெற்ற வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலையங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட அனுமதிகள் மொத்தம்

2015	2,756
2016	2,277

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

▶ இலங்கையர்களை ஆட்சேர்த்துக் கொள்வதற்கு உரிமம் பெற்ற வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலையங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட தொழில் வெற்றிடங்களின் மொத்தம்

2015	1,802
2016	1,748

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

▶ உரிமம் பெற்ற வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலையங்களுக்கு கிடைக்கப்பெற்ற தொழில் வெற்றிடங்கள் மொத்தம்-

2015	343,626
2016	275,458

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

வெளிநாடுகளுக்கு வேலைவாய்ப்பினரை அனுப்பும் வேறு நாடுகளின் கடுமையான போட்டி காரணமாகவும் அரசாங்கத்தினால் அறிமுகப் படுத்தப்பட்ட குறைந்தளவான சம்பளத்திட்டம் காரணமாகவும் தொழில் வெற்றிடங்கள் மொத்தம் 20% ஆக சரிந்துள்ளது

► வெளிநாட்டு தொழிலுக்கான அனுமதி வழங்குதல்கள் (புறப்படுதல்கள்)

► உரிமம் பெற்ற வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலையங்கள் ஊடாக ஆட்சேர்க்கப்பட்ட இலங்கையர்களுக்காக புறப்படுகை அனுமதி வழங்குதல்.

புறப்படுவதற்கான அனுமதிகளின் எண்ணிக்கை மொத்தம்

2015	117,532
2016	88,164

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

உரிமம் பெற்ற வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலையங்கள் ஊடாக ஆட்சேர்க்கப்பட்ட இலங்கையர்களுக்காக புறப்படுகை 25% ஆக குறைந்துள்ளது. அது கணணி மூலமும் புதிய வழிமுறைகள் மூலமும் தொழில் பெறுதலை காட்டுகின்றது.

► தனிப்பட்ட மூலங்களினூடாக ஆட்சேர்க்கப்பட்ட இலங்கையர்களுக்காக புறப்படுகை அனுமதி வழங்குதல்.

2015	146,184
2016	154,766

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

உரிமம் பெற்ற வெளிநாட்டு தொழில் முகவர் நிலையங்கள் ஊடாக இலங்கையர்களுக்காக பிரதான புறப்படுகை 25% ஆக குறைந்துள்ளது. ஆனால் தனிப்பட்ட மூலங்களினூடாக ஆட்சேர்க்கப்பட்ட இலங்கையர்களுக்காக புறப்படுகை அனுமதி வழங்குதல் 5.87% ஆக அதிகரித்துள்ளது. தனிப்பட்ட வழியில் வெளிநாடு செல்லுதல் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தினால் அடையத்தக்கதாயினும் அது வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பினருக்கு பாதுகாப்பற்றது.

► வெளிநாட்டு தூதுகங்கள் ஊடாக இலங்கைத் தொழிலாளர் பதிவும் புதுபித்தல் பதிவு செய்யப்பட்ட/ புதுபிக்கப்பட்ட குடிபெயர்

தொழிலாளர்களின் எண்ணிக்கை

2015	7,260
2016	8,971

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

► வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தில் பதிவுசெய்தல் சம்பந்தமான விழிப்புணர்வு காரணமாக வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பினர் பதிவு செய்தல் 23% ஆக அதிகரித்துள்ளது. **வெளிநாட்டு முகவர் நிலையங்கள் ஊடாக பதிவும் புதுபித்தல்**

2015	2,183
2016	1,137

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

வெளிநாடுகளுக்கு வேலைவாய்ப்பினரை அனுப்பும் வேறு நாடுகளின் கடுமையான போட்டி காரணமாகவும் அரசாங்கத்தினால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள குறைந்தளவான சம்பளத்திட்டம் காரணமாகவும் முகவரன்மை நிலையங்களில் பதிவு செய்தல் 47.92% ஆக சரிந்துள்ளது.

► உரிமம் பெற்ற மற்றும் உரிமம் பெறாத முகவர் நிலையங்களுக்கு எதிராக சட்ட நடவடிக்கை எடுத்தல்

► உரிமம் பெற்ற முகவர் நிலையங்களுக்கு கெதிராக பொதுமக்களிடமிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற முறைப்பாடுகள் பற்றி விசாரணைகள் நடாத்துதல்.

	2015	2016
கிடைக்கப்பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை	2,772	2,079
தீர்க்கப்பட்ட முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை	2,954	3,327

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

வெளிநாடு செல்ல முன்பு மேற்கொள்ளப்பட்ட முறைப்பாடுகள் புலனாய்வுப்பிரிவினால் தீர்க்கப்பட்டன. 2015 இல் செய்யப்பட்ட முறைப்பாடுகள் 2016 இல் தீர்க்கப்பட்டன. ஆதனால்

முறைப்பாடுகளை விட தீர்வுகள் அதிகமாகவுள்ளது.



► சட்டத்திற்கு புறம்பான ஆட்சேர்ப்பு செயற்பாடுகள் மீதான (ஆட்கள்/இடங்கள்) திடீர் பரிசோதனைகள்.

புலனாய்வுப்பிரிவினரின் உத்தியோகத்தர்களின் சிறந்த

	2015	2016
நடாத்தப்பட்ட திடீர் பரிசோதனைகளின் எண்ணிக்கை	91	174
வெற்றிகரமாக்கப்பட்ட பரிசோதனைகளின் எண்ணிக்கை	91	174

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

செயற்பாடுகள் காரணமாக சகல பரிசோதனைகளும் வெற்றிகரமாக்கப்பட்டுள்ளன.

பணியகத்தினால் வழங்கப்பட்ட செல்லுபடியான உத்தரவுப் பத்திரமின்றி வெளிநாட்டு தொழில் விவாபாரத்தில் ஈடுபட்ட ஆட்களுக்கு கெதிரான முறைப்பாடுகள் மீது திடீர் பரிசோதனைகளை நடாத்துதல்

கிடைக்கப்பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை

2015	805
2016	973

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

► இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியக சட்டத்தின் கீழ் உத்தரவுப் பத்திரம் பெற்றோருக்கு/ உத்தரவுப் பத்திரம் அற்ற ஆட்களுக்கெதிராக சட்ட நடவடிக்கை எடுத்தல்.(1985 ஆம் ஆண்டு 21 ஆம் சரத்தின் இணைக்கப்பட்ட1994 ஆம் ஆண்டு மற்றும் 2009 ஆம் ஆண்டு 04 மற்றும் 56 வது சரத்திற்கு அமையவாக)

தொடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள்/ வழங்கப்பட்ட அழைப்பாணைகளின் எண்ணிக்கை

2015	1,043
2016	661

(தரவு: தொழிநுட்பப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

► இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்திற்கெதிராக தொடுக்கப்பட்ட வழக்குகளில் நீதிமன்றங்களில் மற்றும் நியாய சபைகளில் தோற்றுதல்

தோற்றிய வழக்குகளின் எண்ணிக்கை

2015	115
2016	101

(தரவு: சட்டப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

► சட்டத்தை மீறுகின்ற உத்தரவுப் பத்திரம் பெற்ற முகவர் நிலையங்கள் உத்தரவுப் பத்திரம் அற்ற ஆட்களுக்கெதிராக எடுக்கப்படும் சட்ட நடவடிக்கைகள்.

பதிவு செய்த வழக்குகளின் எண்ணிக்கை

2015	294
2016	312

(தரவு: சட்டப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

சட்டத்தினை மீறும் பொதுமக்களுக்கு எதிராகவும் பிரதிநிதிகளுக்கு எதிராகவும் நியாய சபைகளின் படி புலனாய்வப்பிரிவு 2015 உடன் ஒப்பீட்டளவில் 6.12% அதிகமான பதிவு செய்த வழக்குகளின் எண்ணிக்கையினை காட்டுகின்றது.

► உத்தரவுப் பத்திரம் பெற்ற உத்தரவுப் பத்திரம் அற்ற முகவர் நிலையங்களுக்கு எதிராக இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் வழக்குகளுக்காக நீதி மன்றங்களிலும் நியாய சபைகளிலும் தோற்றுதல்

தோன்றும் வழக்குகளின் எண்ணிக்கை

2015	3,548
2016	3,264

(தரவு: சட்டப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

► உடன்படிக்கைகளின் எண்ணிக்கை மற்றும் வேறு உடன்படிக்கைகள்

2015	37
2016	47

(தரவு: சட்டப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

► நிருவனத்தினால் மேற்கொள்ளப்படும் சட்ட பயிற்சி முகாம்களின் பங்களிப்பு

2015	11
2016	18

(தரவு: சட்டப் பிரிவு பிரிவு- இ.வெ.வே.ப)

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியக சட்ட உத்தியோகத்தர் அடைந்துள்ள அறிவுமட்டமானது மிகவும் அவசியமானதாகும்.மேலும் இவற்றுக்கான பங்களிப்பானது 2015 உடன் ஒப்பீட்டளவில் 63% ஆக அதிகரித்துள்ளது.

► ஆட்கடத்தல்களை முறியடிப்பதற்கான அலகு

► வெளிநாட்டு தொழிற்துறையில் ஆட்கடத்தல்களை முறியடிப்பதற்கு முன்னுரிமை வழங்குவதற்காக இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் ஆட்கடத்தல் முறியடிப்பு அலகு 2016 இல் தாபித்தது. நாடு பூராகவும் விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்துவதற்கு இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் எதிர்பார்க்கின்றது.

நடாத்தப்பட்ட விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களின் எண்ணிக்கை

நடாத்தப்பட்ட விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	10
பங்குபற்றியோர் எண்ணிக்கை	1,593

(மூலம்: ஆ.க மு பிரிவு, இ. வெ.வே. ப)



► 08.04.2016 முதல் 30.09.2016 வரையான காலப் பகுதியின் போது ஆட்கடத்தல் முறியடிப்பு அலகின் செயலாற்றுகைளை யள குழுட்டமுறள.

கிடைக்கப்பெற்ற முறைப்பாடுகள்		வெளிவாரி அதிகார நிறுவனங்களுக்கு ஆற்றுப்படுத்தப்பட்ட கோவைகள்	
1. இலங்கை தூதரகங்கள் ஊடாக கிடைக்கப்பெற்ற முறைப்பாடுகள்	11	1. குற்றப் புலனாய்வு திணைக்களம்	11
2. இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புப் பணியகத்தினால் பெற்றுக் கொண்ட முறைப்பாடுகள்	51	2. வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சு	03
		3. சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை	33
		4. குடிவரவு, குடியகழ்வு திணைக்களம்	01
		5. இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புப் பணியகத்தின் புலனாய்வுப் பிரிவு	32
மொத்தம்	62	மொத்தம்	81

(மூலம்: ஆ.மு.-அ)

முறைப்பாட்டாளர்களிடம் இருந்து தேவைக்கேற்றப்படி 2-3 இடங்களில் கிடைக்கப்பெற்ற முறைப்பாடுகளை விட கிடைக்கப்பெற்ற முறைப்பாடுகள் கிடைக்கப்பெற்றுள்ளன. அதனால் வெளி மூலங்கள் அதிகமாகும்.

இலங்கை தொழிலாளர்களையும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களை பாதுகாத்தலும் வலுவூட்டலும்

நலனோம்புகை செயற்பாடுகள்

இலங்கை தொழிலாளர்களையும் அவர்களது குடும்பங்களையும் பாதுகாப்பதிலும் வலுவூட்டுவதிலும் வெளிநாட்டு தொழிற்செயன்முறையின் அனைத்து 3 கட்டங்களிலும் அதாவது புறப்படுகைக்கு முன்னர் (வெளிநாட்டு தொழிலுக்காக தயாராகுவதற்கு தீர்மானம் மேற்கொள்ளல் மற்றும் பயிற்சி)பணியிடப்

பயிற்சி (தொழிலில் உள்ள பணியாளர்கள் மற்றும் விட்டுச் சென்ற குடும்பங்கள்) அத்துடன் மீண்டும் வந்த மற்றும் மீள் ஒருங்கிணைப்பு (மீள் ஒருங்கிணைப்பு, ஏற்றுக்கொள்ளல் மற்றும் பாராட்டுதல் ஆகிய கருதல்களுடன்) அதன் வகிபாகத்தை இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் இனங்கண்டுள்ளது. இலங்கை

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் இவ்விலக்குகளை அடைவதற்காக தொழிற்பாட்டு செயன்முறை மற்றும் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள விசேட நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் ஊடாக சில நடவடிக்கைகளை அமுல்படுத்தியுள்ளது.

► காப்புறுதி நலன்கள்

► இலங்கை தொழிலாளர்கள் சார்பில் காப்புறுதி கட்டுப்பணம் கொடுப்பனவு செய்தல்

	2015	2016
காப்புறுதி கட்டுப்பணம் எண்ணிக்கை	225,002	207,903
கொடுப்பனவு செய்யப்பட்ட தொகை	162.7	136.58

(மூலம்: நலனோம்புகைப் பிரிவு இ. வெ. வே. ப)

பதிவின் எண்ணிக்கையின் வீழ்ச்சியினால் காப்புறுதி கட்டுப்பணம் எண்ணிக்கை வீழ்ச்சியடைந்துள்ளது.

► காப்புறுதி காப்பீட்டின் கீழ் இலங்கை தொழிலாளர்களுக்கு நடட்சுடு வழங்குதல் (நாட்டுக்கு திரும்புதல், மருத்துவ செலவுகள், மரண கோரிக்கைகள் போன்றன உள்ளடங்கலாக)

	2015	2016
கொடுப்பனவு செய்யப்பட்ட காப்புறுதி கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	1,990	2,617
கொடுப்பனவு செய்யப்பட்ட தொகை	115.74	179.74

(மூலம்: நலனோம்புகைப் பிரிவு இ. வெ. வே. ப)

2015 ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடும் பொழுது 2016 ஆம் ஆண்டில் வெளியில் செல்லல் குறைந்திருந்தாலும் கொடுப்பனவு செய்யப்பட்ட காப்புறுதி கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை 31.5% ஆகும். அது இலங்கை தொழிலாளரின் துன்பங்களை காட்டுகின்றது.

► குறைந்த வட்டி வீதத்தில் கடன் திட்டம்

► இலங்கை தொழிலாளர்களுக்காக குறைந்த வட்டி வீதத்தில் வீடமைப்புக் கடன்

	2015	2016
இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தினால் மானியக் (கடன்) வழங்கப்பட்ட ஆட்களின் எண்ணிக்கை	306	157
இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தினால் மானியக் கடன்களுக்கான கொடுப்பனவு (மில்லியன்)	0.447	0.365

(மூலம்: நலனோம்புகைப் பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தினால் வழங்கப்பட்ட கடன் 1/2 குறைந்துள்ளது. இத்தரவு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பினர் கடன் மீள் செலுத்துதலின் எளிதற்ற நிலைமையை காட்டுகின்றது.

இலங்கை தொழிலாளர்களுக்காக குறைந்த வட்டி வீதத்தில் புறப்படுகைக்கு முந்திய கடன்கள்

	2015	2016
கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	30	48
கொடுப்பனவு செய்யப்பட்ட தொகை	0.011	0.4064

(மூலம்: நலனோம்புகைப் பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)

முற்கொடுப்பனவு கடன் வழங்கப்பட்ட எண்ணிக்கை அதிகரித்திருந்தாலும் கடன்களின் எண்ணிக்கை குறைவாகும். இத்தரவானது கடன் பெற்றுக் கொள்வதில் உள்ள சிரமங்களை காட்டுகின்றது.

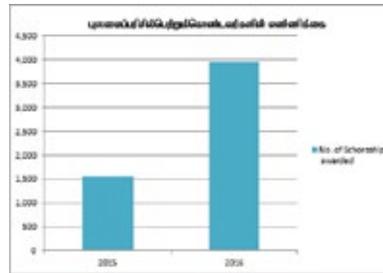
► இலங்கை தொழிலாளர்களின் பிள்ளைகளுக்கான புலமைப் பரிசீல்கள் வழங்குதல்

► இலங்கை தொழிலாளர்களின் பிள்ளைகளுக்கான புலமைப் பரிசீல்கள் வழங்குதல்

2015	1,552
2016	3,956

(மூலம்: நலனோம்புகைப் பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)

இலங்கை தொழிலாளர்களின் பிள்ளைகளுக்கான புலமைப் பரிசீல்கள் விண்ணப்பங்கள் பெற்றுக் கொள்ளல்



► நலனோம்புகை உதவி வழங்குதல்

► இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தின் தலைமை அலுவலகத்திற்கு வருகின்ற வசதி குறைந்த இலங்கை தொழிலாளர்களுக்கு நலனோம்புகை உதவி வழங்குதல் (உணவு மற்றும் பஸ் கட்டணங்கள்)

உணவு வழங்குதல்
ஆட்களின் எண்ணிக்கை - 324
செலவு செலவு (ரூபா மில்) - 0.03331

பஸ் கட்டணம் வழங்குதல்
ஆட்களின் எண்ணிக்கை - 10

செலவு செலவு (ரூபா மில்) -0.0178
(மூலம்: நலனோம்புகைப் பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)

► இலங்கை தொழிலாளர்களை மீண்டும் நாட்டுக்கு அழைத்து வருதல்

► இலங்கை தொழிலாளர்கள் வெளிநாடுகளில் தங்கியிருக்கின்ற போது அவர்களுக்கு ஏற்பட்ட பிரச்சினைகளின் காரணமாக பணியாளர்கள் நலனோம்புகை நிதியத்தின் ஊடாக நாட்டுக்கு திருப்பி அழைத்து வரப்பட்டனர்.

	2015	2016
ஆட்களின் எண்ணிக்கை	99	58
ஏற்பட்ட செலவு (ரூபா மில்)	7.46	1.67

(மூலம்: வெ. உ. ஐ பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)

இலங்கை தொழிலாளர்கள் நாட்டுக்கு திருப்பி வருதல் 41% குறைந்திருந்தாலும் அவர்களுக்கு ஏற்பட்ட பிரச்சினைகள் குறைந்துள்ளன.

► காப்புறுதித் திட்டங்கள் ஊடாக கைவிடப்பட்ட இலங்கையர்களை நாட்டுக்கு திருப்பி அழைத்தல்

	2015	2016
ஆட்களின் எண்ணிக்கை	88	17
ஏற்பட்ட செலவு (ரூபா மில்)	2.51	0.41

(மூலம்: வெ. உ. ஐ பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)

இலங்கையர்களை நாட்டுக்கு திருப்பி அழைத்தல் 80% குறைந்துள்ளமையானது வேலைத்தளத்தில் இலங்கையரின் பாதுகாப்பினை காட்டுகின்றது.

► மீளளிக்கத்தக்க வைப்புகள்

சுய அடிப்படையில் தொழில் தேடுகின்ற பெண் வீட்டுப் பணியாளர்களின் (வீடு பெணுதல் உதவியாளர்கள்) பாதுகாப்பினை உறுதி செய்யும் பொருட்டு, அமெரிக்க டொலர் 1000 மீளளிக்கத்தக்க பிணை வைப்பொன்று தொடர்புடைய தொழில் தருநரினால் வெளிநாட்டிலுள்ள இலங்கை தூதரகங்களில் வைப்பிடப்படல் வேண்டும். 2012.06.01 இலிருந்து

செயற்படத்தக்கவாறு இம்முறைமை அமுலாக்கப்பட்டது. இதனைத் தொடர்ந்து 2012.09.11 இருந்து செயற்படத்தக்கவாறு ஐ.அ.டொ. 400 பெறுமதியான மீளளிக்காத வைப்பாக இதனை ஒத்த முறையையொன்று அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.

	2015	2016
ஆட்களின் எண்ணிக்கை	544	439
ஏற்பட்ட செலவு (ரூபா மில்)	71.64	58.63

(மூலம்: நிதிப் பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)

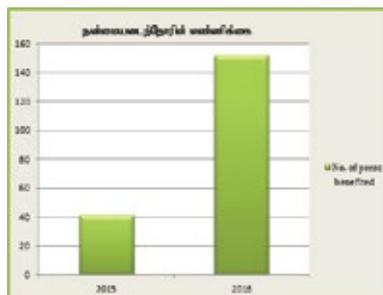
► பணியாளர் நலனோம்புகை நிதியத்தின் கீழ் விசேட உதவி

► குடியேற்றவர்களுக்கான காப்புறுதித் திட்டத்தின் கீழ் காப்பிடப்படாத அல்லது அவர்களது காப்புறுதி காப்பீடு காலவதியானவர்களுக்காக பணியாளர் நலனோம்புகை நிதியத்தின் ஊடாக விசேட உதவி வழங்குதல்.

► பணியாளர் நலனோம்புகை நிதியத்தின் கீழ் இலங்கை தொழிலாளர்களின் குடும்பங்களுக்காக விசேட உதவி வழங்குதல்.

	2015	2016
நன்மையடைந்தோரின் எண்ணிக்கை	41	152
ஏற்பட்ட செலவு (ரூபா மில்)	4.05	25.095

(மூலம்: நிதிப் பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)



► சுகாதார சேவை வழங்குதல்

► பெண் இலங்கை தொழிலாளர்கள் அவர்கள் நாட்டுக்கு திரும்பியதுடன் நலன்புரி நிலையங்களில் வைத்தியசாலை சேவையினை வழங்குதல், வைத்தியசாலையில் அனுமதித்தல்

	2015	2016
நன்மையடைந்தோரின் எண்ணிக்கை	01	06
ஏற்பட்ட செலவு (ரூபா மில்)	0.01	0.314

(மூலம்: நலனோம்புகைப் பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)

► இலங்கை தொழிலாளர்களின் பிள்ளைகளுக்கு இலவச பாடசாலை உபகரணங்கள் வழங்குதல்

	2015	2016
நன்மையடைந்தோரின் எண்ணிக்கை	07	122
ஏற்பட்ட செலவு (ரூபா மில்)	0.035	0.61

(மூலம்: நலனோம்புகைப் பிரிவு, இ. வெ. வே. ப)

► இலங்கை தொழிலாளர்களுக்கான உதவி

► வெளிநாட்டிலிருந்து திரும்பிய மற்றும் “சஹன பியஸ்” கட்டுநாயக்க இடமாறல் இல்லம் மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்திற்கு வருகை தந்த குடிபெயர் பணியாளர்களுக்கு நலனோம்புகை உதவி வழங்குதல் ஜபஸ் கட்டணங்கள், மருத்துவ சிகிச்சைகள், போக்குவரத்து, உணவு தங்குமிடம் போன்றன வழங்கப்பட்டன

► “சஹனபியஸ் - கட்டுநாயக்க மற்றும் சஹனபியஸ்” அமைவிடங்களுக்கு வரும் வசதி குறைந்த ஊழியர்களுக்கு நலனோம்புகை உதவி வழங்குதல்

	2015	2016
நன்மையடைந்தோரின் எண்ணிக்கை	7,461	6,874
ஏற்பட்ட செலவு (ரூபா மில்)	8.17	12.01

(மூலம்: FR I பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

சகனபியஸ் செயற்றிட்டத்தின் மூலம் நன்மை பெற்றோர் எண்ணிக்கை 8மூ ஆக குறைந்த போதிலும், இ.வெ.வே.ப. ஆல் வழங்கப்பட்ட உதவிகள் 47மூ ஆல் அதிகம் பெற்றது.

► மரண சம்பவங்கள்

	2015	2016
பணியாளர் நலனோம்புகை நிதியத்தின் கீழ் அறிக்கையிடப்பட்ட இறப்புகளின் எண்ணிக்கை / வழங்கப்பட்ட கொடுப்பனவுகளின் எண்ணிக்கை	25	16
செலவு (ரூபா மில்)	6.49	4.05
கொடுப்பனவு செய்யப்பட்ட கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை (ஒவ்வொன்றும் ரூபா 3,0000)	236	250
செலவு (ரூபா மில்)	7.08	7.5

(மூலம்: FR I பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

► WWF கமிட்டி ஒன்றுகூடல்கள், குறிக்கோள் பொருந்திய புதிய தொழிலமர்வு மற்றும் விஸ்தரிக்கப்பட்ட சேவைகள்

► WWF கமிட்டி ஒன்றுகூடல்

	2015	2016
WWF கமிட்டி ஒன்றுகூடல் எண்ணிக்கை	08	09
செலவு (ரூ.மில்லியன்)	0.37	0.4

(மூலம்: FR I பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

► வெளிநாட்டு முகவராண்மை நிலையங்களில் புதிய தொழிலமர்வுகள்

	2015	2016
புதிய தொழிலமர்வுகள் எண்ணிக்கை	28	80
வெளிநாட்டுகுறிக்கோள்களில் விஸ்தரிப்புகள் எண்ணிக்கை	30	36

(மூலம்: FR I பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

இ.வெ.வே.ப. தனது ஊழியர் சபையின் வாயிலாக தமது சேவையினை விஸ்தரித்துள்ளது.

▶ பிரதிநிதித்துவத்துவ வருகைகள் மற்றும் பயணங்கள்

	2015	2016
பிரதிநிதித்துவ பயணங்கள் எண்ணிக்கை	38	59
சமூகமளித்த நபர்கள் எண்ணிக்கை	94	158
செலவு (ரூ.மில்லியன்)	19.82	28.84
பிரதிநிதித்துவ வருகைகள் எண்ணிக்கை	16	11
சமூகமளித்த நபர்கள் எண்ணிக்கை	289	50
செலவு (ரூ.மில்லியன்)	1.52	1.49

(மூலம்: FR | பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

▶ அதிகரித்துள்ள பிரதிநிதித்துவ பயணங்கள் எண்ணிக்கையானது வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தின் சரவதேச உறவினைக்காட்டுகின்றது.



இஸ்ரேல் உடன் உடன்படிக்கை- வயதான வலது குறைந்த சேவை பெறுதற்கு உபசரணை செய்யும் பொருட்டு இலங்கையில் இருந்து அரவணைப்பாளர்கள் 50 பேரை ஆட்சேர்ப்புச் செய்வதும் சேவையில் ஈடுபடுத்துவதற்குமான ஒருங்கிணைப்பு முன்னோடி நிகழ்ச்சித்திட்டம்.



ஐக்கிய அமெரிக்காவின் (Karma Services) - சுகாதாரப் பாதுகாப்பு தொழில் வல்லுநர்கள் அமெரிக்க ஐக்கிய இராஜ்ஜியம் மற்றும் தென்னாபிரிக்காவின் சேவைக்காக ஆட்சேர்ப்புச் செய்து சேவையில் ஈடுபடுத்தல்.

▶ வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புகளுக்காக ஆட்சேர்க்கும் போது வழக்கமான நடைமுறைகளை அமுல்படுத்தல்

	2015	2016
இலங்கையின் குறிக்கோள் மூலம் வெளிநாட்டில் பதிவுசெய்யப்பட்ட வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர்களின் எண்ணிக்கை	1,578	1,137
இலங்கையின் குறிக்கோள் மூலம் வெளிநாட்டில் பதிவுசெய்யப்பட்ட இலங்கை ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை	6,909	8,733

(மூலம்: FR | பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

ஊழியர்படையை வழங்குவதில் நாடுகளுக்கிடையில் போட்டி நிலவுவதாலும், வழங்கப்பட்ட வேண்டிய குறைந்தபட்ச வேதனத்தொகை நிர்ணயிக்கப்பட்டதாலும், வெளிநாட்டுக்கு ஊழியர்களின் முகவர்கள் தம்மை பதிந்துக்கொண்டு இத்துறையில் தொழில்செய்வது குறைவடைந்துள்ளது. ஆயினும், ஊழியர் வெளிநாடு செல்லும் முன்னர் தம்மை இ.வெ.வே.ப. இல் பதிவுசெய்துகொள்ளும் வீதம் அதிகரிப்பது, மக்கள் மத்தியில் தெளிவு மற்றும் தேவையை வெளிக்காட்டுகிறது.

▶ விமான பணச்சீட்டு பிரிவு

இ.வெ.வே.ப. இன் பிரயாண பகுதியின் வாயிலாக சலுகை விலையில் இலங்கை ஊழியர்களுக்கான விமான பணச்சீட்டுகளை வழங்குதல்.

வினியோகிப்பட்ட விமான பணச்சீட்டுகள் எண்ணிக்கை

	2015	2016
விமான பணச்சீட்டுகள் எண்ணிக்கை	5,768	6,617
(ரூ.மில்லியன்)	333.2	418.49

(மூலம்: கொள்முதல் பிரிவு இ.வெ.வே.ப.)

2015 ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுகையில் விமானப்பணச்சீட்டு வழங்கும் பிரிவு தனது விற்பனையும் இலாபத்தையும் அதிகரித்துள்ளது.

▶ விழிப்புணர்வை அதிகரித்தல்

▶ இ.வெ.வே.ப. இன் செயற்பாடுகளை செய்வதற்காக வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புகள் அமைச்சுடன் இணைந்து அமைச்சில் இணைக்கப்பட்டுள்ள அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்களுடன் வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பினரின் குடும்ப அங்கத்தவர்களுக்காக விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சிகள் நடாத்தப்பட்டன.

திருகோணமலை, மட்டகளப்பு, மாத்தறை, காலி, வவுனியா, மன்னார், பொலன்னறுவை, புத்தளம், குருணாகல் மற்றும் கொழும்பு

▶ ஆரோக்கியத்தை மேம்படுத்தலுக்காக இலங்கை ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்பங்களுக்கான விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சிகள் பதுளை, பொலன்னறுவை, மாத்தறை, நுவரெலியா, இரத்தினபுரி, அனுராதபுரம், மொனறாகலை, கண்டி, மாத்தறை, காலி மற்றும் குருணாகல் போன்ற இடங்களில் இடம்பெற்றது.

▶ வெளிநாடு சென்று நாடு திரும்பிய இலங்கை ஊழியர்கள் தமது வாழ்வாதாரத்தை மேம்படுத்த வேண்டிய நோக்கத்தை கருத்திற்கொண்டு நாடளாவிய ரீதியில் விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சிகள், அவர்களுக்கும் அவர்களில் குடும்பத்தாருக்கும் இடம்பெற்றன.



இலங்கை ஊழியர்களின் திறனை அதிகரிப்பதற்கான பயிற்சிகள் வழங்குதல்

▶ தொழில் தேடுவோருக்கான NVQ (மட்டம் III) தொழில்கல்வி

2012 செப்டெம்பர் மாதத்தில் மூன்றாம் மற்றும் தொழில்கல்வி அதிகாரசபையுடன் இடம்பெற்ற ஒப்பந்தத்தின் பிரகாரம், இ.வெ.வே.ப. இனால் தொடரப்படும் வீட்டுப்பராமரிப்பு பயிற்சி நிகழ்ச்சி NVQ மட்டம் III ஆக முன்னேற்றப்பட்டதுடன், சர்வதேச தரத்தையும் பெற்றது.

வீட்டுப்பணிப் பெண்களாக மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கு, சிங்கப்பூர், ஹொங் கொங் மற்றும் சைப்பிரஸ் நாடுகளுக்கு இலங்கை பெண்கள் NVQ மட்டம் III தகுதிபெற்று செல்வார்கள். ஹொங் கொங், சைப்பிரஸ், சிங்கப்பூர் மற்றும் சவுதி அரேபியா போன்ற நாடுகளுக்கு செல்லும் பணிப் பெண்களுக்கு NVQ மட்டம் III சான்றிதல் கட்டாயமாக்கப்பட்டுள்ளது.

வீட்டுப் பராமரிப்பு துறையில் தெரிவான பயிற்சி பெறுனர்கள் எண்ணிக்கை (NVQ மட்டம் III)

	2015	2016
பயிற்சி பெற்றோர் எண்ணிக்கை	6,010	3,799
வினியோகித்த சான்றிதல்கள் எண்ணிக்கை	587	1,217

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பிரிவு, இ.வெ.வே.ப.)

2016 இல் NVQ மட்டம் 3 ஐ பயிற்சி பூர்த்திசெய்தோர் 36%. இது வெளிநாடு செல்லும் வீட்டுப்பணிப் பெண்கள் எண்ணிக்கையில் வீழ்ச்சியை காட்டுகிறது. அதேவேளை

புதிதாக வீட்டுப்பணித் துறையில் தம்மை இணைத்துக்கொள்வோரில் வீழ்ச்சியையும் காட்டுகின்றது.

▶ உத்தியோகத்தர்களுக்கு அறிவுறுத்தும் பயிற்சிகள் - நிலைய பொருளாளர்களுக்கான பயிற்சிகள்

	2015	2016
நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை (OIC's)	3	4
நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை (பயிற்சியாளர்கள்)	7	5

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பிரிவு, இ.வெ.வே.ப.)

மத்திய கிழக்கு நாடுகளையொட்டிய வீட்டுப்பணி பயிற்சி

▶ வீட்டுப்பணியாளர்களாக செல்வோருக்காக பயிற்சி வழங்குதல்.

மத்திய கிழக்கில் தொழில் வாய்ப்பைப் பெற்று வீட்டுப்பணியாளர்களாக முதன்முறையாக நாடு செல்வோருக்காக பயிற்சி வழங்குதல்.

▶ மத்திய கிழக்கிற்கான வீட்டுப்பணியாளர்களான பயிற்சி (முதல் தடவையாக நாடு செல்வோருக்காக)

	2015	2016
ஒழுங்குசெய்த நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	422	129
நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	6,856	2,471

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பிரிவு.இ.வெ.வே.ப.)

வீட்டுப்பணிப் பெண்ணாக பயற்சிப்பெறுவோர் எண்ணிக்கையும் அதனையொட்டி ஒழுங்குசெய்யப்படும் பயிற்ச நிகழ்ச்சிகளிலும் வீழ்ச்சி ஏற்பட்டுள்ளது. விளைவாக வீட்டுப்பணிப்பெண்ணாக நாடுசெல்வோர் வீதமும் குறைந்தது.

வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கான மத்தியக் கிழக்கு புதுப்பிப்பு பயிற்சி (7 நாட்கள்)

	2015	2016
ஒழுங்குசெய்த நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	59	36
நிறைவுசெய்த நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	670	423

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பிரிவு.இ.வெ.வே.ப.)

இப்பயிற்சியை நிறுத்துவதற்கு கொள்கை பிரகடனம் எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

▶ எழுத்தறிவு பயிற்சி

▶ தெரிவு செய்யப்பட்ட வெளிநாடுசெல்லும் வீட்டுப்பணிப் பெண்களுக்கு 18 நாள் எழுத்தறிவு பயிற்சி வழங்குதல். (தமிழ், சிங்களம் மொழிகளில்)

	2015	2016
நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	54	15
பயிற்சி பெறுனர் எண்ணிக்கை	692	191

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பிரிவு.இ.வெ.வே.ப.)

வெளிநாடு செல்லும் பெண்களுக்கு வழங்கப்படும் இந்த பயிற்சியின் முன்னேற்றம் நாளுக்கு நாள் வீழ்ச்சி காண்கின்றது. வீட்டுப்பணிப் பெண்ணாக வெளிநாடுசெல்வோர் எண்ணிக்கை குறைவது, இப்பயிற்சியை வெகுவாக பாதிக்கின்றது.

▶ வீட்டுப்பணி அல்லாதவைகளுக்கான ஊழியர்களுக்கு பயிற்சி

▶ தகுதிபெறும் ஆண்கள் மற்றும் வீட்டுப்பணிக்கு தகுதிபெறும் பெண்களுக்கும்

	2015	2016
ஒழுங்குசெய்த வகுப்புகள் எண்ணிக்கை	1,590	1,173
பங்குபெறுனர் எண்ணிக்கை	54,835	38,028

(மூலம்: பயிற்சி - வீட்டுப்பணி அல்லாதவை - பிரிவு.இ.வெ.வே.ப.)

வீட்டுப்பணி அல்லாத ஊழியர்களுக்கான பயிற்சிகளும் 2015 ஆம் ஆண்டும் பார்க்கும்போது 2016 இல் வீழ்ச்சி கண்டுள்ளது.

▶ மத்தியக்கிழக்கு அல்லாத நாடுகளுக்கு செல்லும் தொழிலாளர்களுக்கு பயிற்சிகள் வீட்டுப்பணி சார்ந்த பயிற்சிகள் - சைப்பிரஸ்

▶ சைப்பிரஸுக்கு வீட்டுப்பணிப்பெண்களாக செல்லும் இலங்கை பெண்களுக்கு 30 நாள் (NVQ மட்டம் III) பயிற்சி நிகழ்ச்சியை தொடருதல்.

	2015	2016
ஒழுங்குசெய்த நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	25	17
பயிற்சி பெறுனர்களின் எண்ணிக்கை	537	369

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பகுதி -இ.வெ.வே.ப.)

ஊழியர்களுக்கு சிறந்த வேதனம் வழங்கிய அதேபோல் ஊழியர் உரிமைகள் பேணும் நாடாக சைப்பிரஸை குறிப்பிடலாம். சைப்பிரஸ் நாட்டுக்காக தொடரப்பட்ட வீட்டுப்பணிப் பயிற்சியின் வீழ்ச்சியை இத்துறையை வெகுவாக பாதித்தது.

▶ சைப்பிரஸ் நாட்டுக்கு 7 நாள் மீள் வலுவூட்டல் கற்கை நெறி

	2016
ஒழுங்குசெய்த நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	03
பயிற்சி பெறுனர்களின் எண்ணிக்கை	24

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பகுதி - இ.வெ.வே.ப.)

பங்குபெறுனர் எண்ணிக்கையில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சி இந்த கற்கைநெறியை நிறுத்தச்செய்தது.

இலங்கை ஊழியர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்பங்களுக்கான பாதுகாப்பு மற்றும் நலனோன்புகை

▶ தொழிலறிவுக்கான முன்கூட்டிய கல்வி (RPL) பயிற்சிகள்

	2015	2016
ஒழுங்குச்செய்த நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	46	71
பயிற்சி பெறுனர்களின் எண்ணிக்கை	527	763

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பகுதி இ.வெ.வே.ப.)

▶ வீட்டுப்பணி பயிற்சி - சிங்கப்பூர்

▶ சிங்கப்பூருக்கு வீட்டுப்பணிப் பெண்களாக செல்வோருக்கு 30 நாள் பயிற்சி வழங்குதல்.

	2015	2016
ஒழுங்குச்செய்த நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	15	07
பயிற்சி பெறுனர்களின் எண்ணிக்கை	248	117

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பகுதி இ.வெ.வே.ப.)

சிங்கப்பூர் அரசின் அதிகளவான வேதனம் மற்றும் ஊழியர் பாதுகாப்பு காணப்படும் வீட்டுப்பணிப் பெண்களுக்கான இந்தப் பயிற்சி திட்டங்களின் எண்ணிக்கை / பயிற்சி பெறுனர் அளவு குறைந்துள்ளமையினை காட்டுகின்றது.

▶ மத்திய கிழக்கு அல்லாத ஐரோப்பா மற்றும் தூரக்கிழக்காசிய வீட்டு பணித் தொழில்கள்

▶ ஒழுங்குச்செய்த நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை - 16

▶ பயிற்சி பெறுனர்களின் எண்ணிக்கை - 317

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பகுதி இ.வெ.வே.ப.)

மத்திய கிழக்கு நாடுகள் அல்லாத நாடுகளுக்கான, குறிப்பாக ஐரோப்பா மற்றும் தூரக்கிழக்காசிய நாடுகளுக்கான வீட்டுப்பணித்துறை தொழில்வாய்ப்புகள் இ.வெ.வே.ப. ஆல் அண்மையில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.

▶ பராமரிப்பாளர் பயிற்சி வழங்கல் - இஸ்ரேல்

▶ தொழில் நிமித்தம் இஸ்ரேல் செல்வோருக்கு பராமரிப்பாளர் பயிற்சி வழங்கல்

ஊழியர்களுக்கு சிறந்த வேதனம் வழங்கிய அதேபோல் ஊழியர் உரிமைகள் காக்கப்பட்ட நாடாக இஸ்ரேலை குறிப்பிடலாம். ஆட்சேர்ப்புக்காக பெரிய தொகையை செலவிட வேண்டி இருப்பதால் பயிற்சிகள் நிறுத்தப்பட்டது.

	2015	2016
நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	40	39
பூர்த்திசெய்தோர் எண்ணிக்கை	929	820

(மூலம்: பயிற்சி வழங்கும் பகுதி - இ.வெ.வே.ப.)

▶ பயணத்துக்கு முன்னரா பயிற்சி - தென் கொரியா

▶ தொழில் அனுமதி முறைமையின் அடிப்படையில் தொழிலுக்கான ஒப்பந்தத்தில் கையொப்பமிட்டு வெளிநாடு செல்லவுள்ள பணியாளர்களுக்கு பயணத்துக்கு முன்னரான அறிவூட்டல் பயிற்சி வழங்குதல்.

▶ தொழில் விண்ணப்பதாரிகளுக்கு கொரிய மொழிப் பயிற்சி

	2015	2016
நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	95	80
பயிற்சி பெற்றோர் எண்ணிக்கை	4,176	3,660

(மூலம்: வீடுவேலையல்லாத பயிற்சி பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

தென் கொரியாவுக்கான பயிற்சி வழங்கல் 2015 இலும் பார்க்க 2016 இல் 15% ஆல் வீழ்ச்சிகண்ட போதிலும், நாடு சென்றோர் எண்ணிக்கை அதிகரிப்பு ஏற்பட்டது.

இலங்கையர்களுக்கு வேளிநாடுகளில் மிக வினைத்திறனாக தொழில்வாய்ப்புகளை பெற்றுத்தருவதை வளப்படுத்தல்

► சுயதொழில் அனுமதி முறைமையின் (EPS) வாயிலாக தென் கொரிய தொழில்களுக்கு இலங்கையர்களை அனுப்புதல்

► தென் கொரியாவில் தொழில்களுக்காக பெறப்பட்ட ஒப்பந்தங்கள் - 2016

காலாண்டு	வருடம்-2015	வருடம்-2016
சாதாரண EPS-TOPIK	4,352	5,137
மீளச் செல்லல்	547	966
விசேட பரீட்சை	1,093	905
மொத்தம்	5,992	7,008

(மூலம்: ஆட்சேர்ப்பு பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

► தொழில்களுக்காக தென் கொரியா சென்றோர் - 2016

	2015	2016
EPS வாயிலாக வேளிநாடு சென்றோர் எண்ணிக்கை	3,349	4,918
மீளச் செல்லல் நிகழ்ச்சி வாயிலாக வேளிநாடு சென்றோர் எண்ணிக்கை	516	904
விசேட EPS வாயிலாக வேளிநாடு சென்றோர் எண்ணிக்கை	1,071	814

(மூலம்: ஆட்சேர்ப்பு பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

தொழிலாளர் நிமித்தம் தென் கொரியாவுடன் 2016 இல் ஏற்படுத்திக்கொண்ட ஒப்பந்தங்கள் எண்ணிக்கை 17% ஆல் அதிகம் கண்டதுடன், உயர்ந்த வேதனம் மற்றும் சிறந்த ஊழியர் உரிமைக சாதகமான வாய்ப்புகளும் பெறப்பட்டன.

தென் கொரியாவுக்கு தொழில் நிமித்தம் நாடுசென்ற இலங்கையர்களுக்கு சிறந்த வேதனம் கிடைத்ததுடன், 2016 இல் அவர்கள் எண்ணிக்கை அதிகமானது.

► ஓய்வூதிய முறைமை - தென் கொரியா

► தென் கொரியாவில் தொழில் புரியும் இலங்கையர்களுக்கு ஓய்வூதிய கொடுப்பனவு பெற்றத்தர உதவுதல்.

	2015	2016
பயனடைந்தோர் எண்ணிக்கை	261	284

(மூலம்: ஆட்சேர்ப்பு பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

► இத்தாலியில் தொழில்களுக்கு இலங்கையில் ஆட்சேர்த்தல்

இலங்கை மற்றும் இத்தாலிய அரசாங்கங்களுக்கு இடையில் ஏற்படுத்திக் கொள்ளப்பட்ட புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கையின் பிரகாரம் இலங்கை இளைஞர்களுக்கு இத்தாலியில் தொழில் வாய்ப்புக்களை பெற்றுத்தருதல்.

► இத்தாலி சென்றோர் எண்ணிக்கை

	2015	2016
இத்தாலி சென்றோர் எண்ணிக்கை	83	60

(மூலம்: ஆட்சேர்ப்பு பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

இம்முறைமை மூலம் இத்தாலி நாடு கடந்த இரண்டு காலாண்டுகளும் ஆட்சேர்ப்பில் ஈடுபடவில்லை. பொருளாதார நெருக்கடிகள் மற்றும் அதிதிகள் பிரச்சினை இந்நிலைமைக்கு வெகுவாக தாக்கம் செலுத்தியன.

► இணையம் வாயிலான தொழில் வங்கி (Online Job Bank)

இ.வெ.வே.ப. இன் இணையத்தள தொழில் வங்கியில் தொழில் தேடுவோர் தம்மை பதிவுசெய்துகொள்ளலாம். இ.வெ.வே.ப. இன் உத்தியோகபூர்வ இணையத்தளத்தின் மூலமாகவோ, தலைமையகத்திலோ அல்லது எந்தவொரு கிளையிலோ அவர்கள் தம்மை பதிவுசெய்து கொள்ளலாம். இ.வெ.வே.ப. க்கு சமர்ப்பித்த விண்ணப்பம் 02 வரை பணியகத்தின் கையிருப்பில் இருக்கும். இ.வெ.வே.ப. இன் தொழில் வங்கி முறைமையின் மூலமாக, தொழில் வழங்குனர்கள் மற்றும் முகவர்கள் விபரம் அறிவார்கள்.

► பதிவான் தொழில் தேடுவோர் எண்ணிக்கை

பதிவு செய்தோர் எண்ணிக்கை	4,629
தொழில் வங்கியில் முகவர்கள் தேடிய தொழில் தேடுவோர் தொழில் வங்கியில் பதிந்துக்கொண்ட தொழிலுக்கான வேளிநாடு சென்றோர்	36,041
407	

(மூலம்: சந்தைப்படுத்தல் பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

வேளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு நிறுவனங்கள் தமது தொழில் வங்கியில் வேலைத் தேடுவோர் பதிவுகளை எதிர் பார் க்கின்ற போதிலும், அவை போதுமானதாக இல்லை.

சந்தைப்படுத்தல் நிகழ்ச்சிகளை ஏற்பாடு செய்தல்

இலங்கையர்க்கு வெளிநாடுகளிலுள்ள தொழில்வாய்ப்புக்கள் பற்றிய அறிவூட்டல் மற்றும் மேம்படுத்தல்.

▶ அறிவூட்டல் நிகழ்ச்சிகளை ஒழுங்குச்செய்தல் (உள்நாட்டு)

தொழில் நுட்ப கல்வியாளர்களில் கல்வி பயிலும் மாணவர்களுக்கும் பொது மக்களுக்கும் விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சிகளை ஒழுங்குச்செய்தல்.

	2015	2016
நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	28	34
நபர்கள் எண்ணிக்கை	2700	3,415
நடமாடு சேவைகள் எண்ணிக்கை	-	09

(மூலம்: சந்தைப்படுத்தல் பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

2015 உடன் ஒப்பிடுகையில் 2016 ஆம் ஆண்டு உள்நாட்டு சந்தைப்படுத்தல் செயற்பாடுகள் அதிகரித்தன. 09 நடமாடும் சேவைகள் உள்ளடக்கப்பட்டன. திறனற்ற ஊழியர்கள் அனைத்தையும் திறன்கொண்ட ஊழியர்களாக மாற்றி வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புகளுக்கு அனுப்பும் செயற்பாட்டில் ஈடுபட்டுள்ள இலங்கை, தனது சந்தைப்படுத்தல் செயற்பாடுகளுக்கு முக்கியத்துவம் வழங்குகின்றது.

▶ தொழில் வழிகாட்டும் அலுவலகர்களுக்காக அறிவூட்டல் நிகழ்ச்சி ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது

நிகழ்ச்சிகள் எண்ணிக்கை	08
நபர்கள் எண்ணிக்கை	361

(மூலம்: சந்தைப்படுத்தல் பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

▶ வணிக சந்தை மற்றும் கண்காட்சி



2016 மார்ச் 13 - 17 ஆம் திகதி வரை இடம்பெற்ற Enco 2016 கல்வி மற்றும் வணிகச் சந்தை

▶ கொள்கை ரீதியான கூட்டுச்செயற்பாடுகள்

வேலையில்லாத இளைஞர்களிடையே வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புகள் பற்றிய சேதியை கொண்டுசெல்லும் நோக்கில் இ.வெ.வே.ப. ஆனது தொழில்நுட்ப

கல்வி நிறுவனங்கள், உள்நாட்டு தொழில் வழங்குனர்கள் மற்றும் ஏனைய பங்குதாரர்களுடன் கொள்கை

ரீதியான கூட்டுச்செயற்பாடுகளுக்கு ஒழுங்கமைப்புக்கள் செய்துள்ளது.

சேவைகளின் தரம் உயர்த்தல்

► வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு வெற்றிடங்கள் / விளம்பரங்களை வலைத்தளத்தில் பிரசுரித்தல்

அனுமதிப்பெற்ற அனைத்து வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு நிறுவனங்களின் அனைத்து அங்கீகாரம் பெற்ற வெற்றிடங்களும் இ.வெ.வே.ப.இன் உத்தியோகபூர்வ வலைத்தளத்தில்

பிரசுரிக்கப்படும். மேலும் இ.வெ.வே.ப.இன் அனுமதிப் பெற்ற அனைத்து வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர்களும் இ.வெ.வே.ப. இன் உத்தியோகபூர்வ வலைத்தளத்தில்

பிரசுரிக்கும் வாய்ப்பை 2014, பெப்ரவரி 19 ஆம் திகதியிலிருந்து பெறுகின்றார்கள்.

► முறைப்பாடுகளுக்கு தீர்வுகாண்பதற்கான பரவலாக்கிய முறைமை

நாடு முழுவதும் தனது சேவையை விஸ்தரிக்கும் நோக்கில் மற்றும் தற்போதைய தேவைகளை பூர்த்திச்செய்யும் நோக்கில் இ.வெ.வே.ப. தனது கொள்கையமைப்பை பரவலாக்கியது. ஒருமைப்பாட்டு செயற்பாட்டில் பரவலாக்கும் நோக்கில் வலைய மட்டத்தில் (மாகாணம்) மற்றும் மாவட்ட மட்டத்தில் சிக்கலுக்கு அங்காங்கே தீர்வுகாணும் பொருட்டு ஒருமைப்பாட்டு அதிகாரிகள் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். பதிவுசெய்த அனைத்து வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர்களும் விசாரணையின் போது குறிப்பிட்ட வலையக் காரியாலயத்துக்கு அழைக்கப்படுவீர்கள்.

	2015	2016
பெறப்பட்டுள்ள முறைப்பாடுகள்	9,208	6,145
தீர்வான முறைப்பாடுகள்	8,584	6,550

(மூலம்: ஒருமைப்பாடு பகுதி - இ.வெ.வே.ப.)

ஒரு முறைப்பாட்டை விசாரித்துத் தீர்க்க சாதாரணமாக சில மணித்தியாலங்கள் முதல் சில வருடங்களும் வரை எடுக்கலாம். 2016 ஆம் ஆண்டை பொறுத்தமட்டில் பெறப்பட்ட முறைப்பாடுகளை விட தீர்வுகாணப்பட்டவையின் எண்ணிக்கை அதிகம். சிறந்த நடைமுறைப்படுத்தல்களின் விளைவாக 2015 ஐ விட 2016 இல் பெறப்பட்ட முறைப்பாடுகள் எண்ணிக்கை குறைந்தன.

► உள்நாட்டு முகவர்கள், வெளிநாட்டு முகவர்கள் மற்றும் தொழில் வழங்குனர்கள் மூலம் பெறப்பட்டுள்ள வேதனங்கள் அல்லது செலுத்துகைகள் - வருடம் 2016

	2015	2016
விகாரங்கள் எண்ணிக்கை (முறைப்பாடுகள் மற்றும் பதிவுகள்)	274	295
செலுத்திய தொகை (ரூ.மீ.)	13.73	10.53

(மூலம்: ஒருமைப்பாடு பகுதி - இ.வெ.வே.ப.)

► ஒருமைப்பாட்டு நிகழ்ச்சி

► சிலாப மாவட்டக் காரியாலயத்தில் ஒருமைப்பாட்டுத் தின நிகழ்ச்சி - 12.03.2016 மற்றும் தலைமையகத்தில் ஒருமைப்பாட்டுத் தின நிகழ்ச்சி - 19.03.2016

தமது சேவைகளை இன்னும் மேம்படுத்தும் முகமாக ஒருமைப்பாட்டு பிரிவு 2016 ஜூன் 17 ஆம் திகதி தலைமையகத்தில் பயற்சி நிகழ்ச்சியொன்றை நடாத்தியது.

ஒருமைப்பாட்டு பிரிவின் நாளாந்த செலவுகளைத் தவிர ஒருமைப்பாட்டு தேவைகளுக்காக (முறைப்பாடுகள் எண்ணிக்கையின் அடிப்படையில்)

வெளிச்செல்லும் போது, பயணச்செலவு மற்றும் உணவுச் செலவுகளும் பின்வருமாறு அமையும்.

► உணவு கொடுப்பனவுக்கான ஒதுக்கீடு

	2015	2016
முறைப்பாடுகள் எண்ணிக்கை	3,474	4,261

	2015	2016
முறைப்பாடுகள் எண்ணிக்கை	25	62

► Fr I மற்றும் Fr II இல் பெறப்பட்ட மற்றும் தீர்வுகண்ட முறைப்பாடுகள்

	2015	2016
பெறப்பட்ட முறைப்பாடுகள் எண்ணிக்கை	2,330	2,292
தீர்வுகண்ட முறைப்பாடுகள் எண்ணிக்கை	2,022	1,976

(மூலம்: FR இசூ II, ஒருமைப்பாடு இ.வெ.வே.ப.)

நலன்புரி நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல்

▶ வீட்டுப் பணிப்பெண்களுக்கான குடும்ப பின்னணி அறிக்கைகள்

2013 மார்ச் 07 ஆம் திகதி முதல் வீட்டுப்பணிப் பெண்களாக வெளிநாடுச் செல்லும் அனைத்துப் பெண்களும் குடும்ப விபர அறிக்கையை (FBR) சமர்ப்பித்தல் கட்டாயமாக்கப்பட்டுள்ளது. FBR ஆனது இ.வெ.வே.ப. க்கு குறிப்பிட்ட வீட்டுப் பெண்ணாக செல்லும் விண்ணப்பதாரி பெண்ணின் குடும்ப விபரங்கள், திருமணமானவரா/ ஆகாதவரா பற்றிய விபரம் / பிள்ளைகள் விபரம் (இருந்தால்) மற்றும் தாய் பிரியும் போது அவர்களின் பாதுகாவுதல்கள் பற்றிய விபரங்கள் சேர்த்த அறிக்கையை வழங்கவேண்டும். வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புகள் மற்றும் நலன்புரி சேவைகள் அமைச்சின்

பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும், பிரதேச செயலகத்திலுள்ள அபிவிருத்தி அதிகாரி மூலமாக குறிப்பிட்ட FBR சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்டியதுடன், அதனை கிராம சேவகர் அத்தாட்சியிட்டு இருத்தலும் வேண்டும். இது மிகப்பொருத்தமான நபர்களை தெரிவுசெய்ய உதவுவதுடன், சமூகச் செலவு மற்றும் இடையில் மீண்டும் நாடு திரும்பும் எண்ணிக்கையை குறிக்கும். இம்முறை மூலம் 5 வயதுக்கு குறைந்த குழந்தைகள் பெற்ற தாய்மார்கள் தமது குழந்தையை விட்டு நாடு செல்லுதல் குறைப்பட்டுவதுடன், FBR இனால் வெளியிடும் SMS இனால் உறுதிசெய்யப்படுவது 2014 பெப்ரவரி 26 முதல் கட்டாயமாக்கப்பட்டுள்ளது.

குடும்ப விபர அறிக்கைகள் எண்ணிக்கை - 2016

	2015	2016
அங்கீகரித்த அறிக்கைகள்	64,183	57,912
அங்கீகரிக்கப்படாத அறிக்கைகள்	1,514	1,606

(மூலம்: தகவல் தொழில்நுட்ப பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

2015 உடன் ஒப்பிடுகையில் 2016 இல் பெண் ஊழியர்கள் நாடு செல்வதில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சியுடன் வினியோகிக்கப்பட்ட குடும்ப பின்னணி அறிக்கை 9.77% ஆல் குறைந்தது.

▶ வீட்டுப்பணிப் பெண்களின் வயதெல்லையின் அதிகரிப்பு

2013.05.08 ஆண்டு முதல் வெளிநாட்டுக் குழு வீட்டுப்பணிப் பெண்களாக செல்லும் பெண்களின் வயதெல்லை அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

▶ புதிய வயது எல்லைகள்

நாடு	குறைந்த வயது (வருடங்கள்)
சவுதி இராச்சியம் (KSA)	25
ஏனைய மத்திய கிழக்கு நாடுகள்	23
சிங்கப்பூர், ஹொங் கொங், சைப்பிரஸ் மற்றும் ஏனைய மத்திய கிழக்கு நாடுகள் அல்லாதவைகள்	21

(மூலம்: இ.வெ.வே.ப.)

ஊழியர் விபரங்கள் மற்றும் பயிற்சி நிகழ்ச்சிகள்

ஆண்டு	2015	2016
டிசம்பர் 31 திகதிக்கு மொத்த ஊழியர்கள்	1184	1177
ஆட்சேர்ப்புகள் எண்ணிக்கை	131	25

(மூலம்: நிர்வாக பிரிவு, இ.வெ.வே.ப.)

▶ இ.வெ.வே.ப. தனது ஊழியர்களுக்காக பயிற்சி நிகழ்ச்சிகள் / பயிற்சிப் பட்டறைகளை ஒழுங்குச் செய்கின்றது. தமது ஊழியர்கள் முனைவர் பட்டப்படிப்பு வரையான கற்றலுக்கு நிதியுதவி வழங்குதல். ஊழியர்களின் பயிற்சி நிகழ்ச்சிகள் நிமித்தம் ரூ. 4.9 வரை நிதியுதவி 2016

ஆம் ஆண்டு வழங்கப்பட்டுள்ளது. 4.6 மில்லியன் பெறுமதியான தொகை 2015 ஆம் ஆண்டும் வழங்கப்பட்டுள்ளது. 2015 ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுகையில் பணியகம் வழங்கிய நிதியுதவி 6.52% வீதத்தால் அதிகரித்துள்ளது.

விசேட வெற்றிகள்

► கொரிய மொழி பரிசீலனை EPS – TOPIK இனை ஒழுங்குச்செய்யும் போது சிறந்த நடைமுறைகள் கையாண்டமைக்காக தென் கொரியாவினால் விருது

தென்கொரிய குடியரசுக்கு ஒரு தசாப்த காலத்துக்கு மேலாக இலங்கை தொழிலாளர்களை ஆட்சேர்த்து இலங்கைக்கு அனுப்புகிறது.

2004 ஆம் ஊழியர் அனுமதி அமைப்பு (EPS) அமுலானதுடன் கொண்டு வரப்பட்ட இருநாட்டுக்கு இடையிலான புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கையின் விளைவாக, உயர்

தரத்தை பேணும் நிமித்தம் பரீட்சைகள், பயிற்சிகள் மற்றும் சிலவகை தொழில் நிகழ்ச்சிகளும் இடம்பெறுகின்றன.

இருதரம் புகு இடையிலான வெளிப்படையான தன்மையை உறுதிப்படுத்தும் பொருட்டு, இரு வருடங்களுக்கு ஒருமுறை கொரிய குடியரசுடன் இலங்கை அனுசரணை சகிதம் புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கை புதுப்பிக்கப்படும்.

சிறந்த நடைமுறைகளை கடைபிடித்த இலங்கைக்கு 2015 ஆம் ஆண்டில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட 13ம் EPS-TOPIK இன் போது கொரிய அரசினால் “சிறப்புத் தேர்ச்சி விருது” வழங்கப்பட்டது. தகுதிகாண் பரீட்சையில் 15 நாடுகள் இடம்பெற்றதுடன், 2015 ஆண்டுக்கான தலைப்பாக “பிறநாடுகளுக்கு தொழிற்படை அனுப்புதலில் சிறந்த நடைமுறைகளை கையாளுதல்” அமைந்தது.

எமது அடைவுகள்

1. முதல் நடவடிக்கையாக தென் கொரியாவுக்கு அனுப்பப்படும் பணியாளர்களின் கால எல்லை 20 நாள் வரை குறைக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருப்பதுடன், வழங்கப்பட்ட எந்த நேரத்திலும் பொது முகவர் முறைமையில் அனுப்புவதற்கு அனைத்து தொழில் எதிர்பார்ப்பாளர்களுக்கும் செல்லுபடியாகும் பொலிஸ் சான்றிதல் வைத்திருத்தலை உறுதிப்படுத்தல்

2. இரண்டாம் நடவடிக்கையாக தென் கொரியாவுக்கு புறப்படுத்தும் பணியாளர்களின் கால எல்லை 20 நாள் வரை குறைக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருப்பதுடன், பொது முகவர் முறைமையில் தொழில் ஒப்பந்தத்திற்கு காத்திருக்கும் அனைத்து வேலை எதிர்பார்ப்பவருக்கும் பயிற்சி வழங்குமாறு அறிவுறுத்தப்பட்டிருக்கிறது.

3. தென் கொரியாவுக்கு செல்ல தாமதமின்றி சரியான துறம் நம்பிக்கையானதுமான வைத்திய சான்றிதழை பெற்றுக் கொள்ள ஸ்ரீ ஜயவர்தனபுர மற்றும் லங்கா ஹோஸ்பிட்டல்ஸ் ஆகிய இரண்டு அரசு வைத்தியசாலைகள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. துரித சேவை பெற்றுக்கொள்ளும் பொருட்டில் இ.வெ.வே.ப. இணைப்பாளராக செயற்படுகின்றது.

4. கணணி அடிப்படையாக கொண்ட சோதனைகளுக்காக 40 கணணியுடன் ஒரு புதிய கணணி அடிப்படையாக கொண்ட சோதனை நிலையம் அமைக்கப்பட்டது, அது ஆற்றல் விருத்தியை கருத்திற் கொண்டு 80கணணி வரை அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

5. முதன் முறையாக 2016ல்கணணி அடிப்படையாக கொண்ட சோதனை மீன்பிடி துறைக்காக EPS-TOPIK புள்ளி முறைமை பரீட்சை நடைபெற்றது.

6. 20.06.2016 தொடக்கம் 23.06.2016 வரை 15 நிலையங்கள் ஊடாக தொழில் அனுமதிபத்திரம் முறைமை அடிப்படையில் 1ம் புள்ளி முறைமை சோதனைக்காக 26,140 அனுமதிகள் தொழில் எதிர்பார்ப்பாளர்களுக்கு விநியோகிக்கப்பட்டுள்ளது. அதில் மீன்பிடி துறைக்கு 3,776 தொழில் எதிர்பார்ப்பாளர்கள் அனுமதிகளை பெற்றுக்கொண்டதுடன் இருபத்திரண்டாயிரத்து முன்னூற்றி ஐம்பத்திரண்டு தொழில் எதிர்பார்ப்பாளர்கள் உற்பத்தி துறையில் அனுமதிகளை பெற்றுக்கொண்டனர்.

7. அரசாங்கத்துக்கும் இடையிலான ஏற்பாடு அடைப்படையில் பராமரிப்பாளர்களை இணைத்துக் கொள்வதற்கான புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம் இஸ்ரேலுடன் கைச்சாத்திடப்பட்டது. 2016 இல்

369 பருவகால கமத்தொழிலாளர்கள் என்ற வகையில் இஸ்ரேலுக்காக இணைத்துக்கொள்ளப்பட்டன. மற்றும் ஐக்கிய அமெரிக்காவுக்கான தாதியர் ஆட்சேர்ப்பு அமுல்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

8. 2016 ம் வருடத்தில் இருந்து குவைத், ஐக்கிய அரபு இராச்சியம் மற்றும் கட்டார் போன்ற நாடுகளில் வீட்டு பணியாளராக பணிபுரியும் தொழிலாளர்களுக்கு இலங்கை வெளிநாட்டு பணியகம் இலங்கை காப்புறுதி கூட்டுத்தாபனத்துடன் இணைந்து ஒரு வெளிநாட்டுகாப்புறுதி திட்டத்தை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது.

9. நாட்டில் தலைமை அலுவலகம் மற்றும் கிளை அலுவலகங்களுக்கு இடையில் சகல பண பரிமாற்றங்களையும் மேற்கொள்ள இலங்கை வெளிநாட்டு பணியகம் ஒரு ஒன்றிணைந்தகணினி கணக்கிடும் முறைமையை அண்மையில் அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது.

10. அனுமதிபெற்ற வெளிநாட்டு முகவர் நிறுவனங்களுக்கு வர்த்தக பயிற்சியையும் ஒழுக்கவியல் கோவையையும் அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது.

வெளிநாடுச் செல்வோர் வள நிலையங்கள்

செயற்பாடு	2016 டிசம்பர் வரையான முன்னேற்றம்	
	உண்மையான பூர்த்தி	நிதி
வெளிநாடுச் செல்வோர் வள நிலையங்கள் (MRC) ★ இரத்தினபுரி ★ ஹாலி - எல ★ தங்குனர் விடுதி - கதிர்காமம்	கட்டுமானப் பணிகளின் தற்போதைய நிலைமை 99% நிர்மாணம் இரத்தினபுரியில் நிறைவுசெய்யப்பட்டுள்ளது, 98.5% நிர்மாணம் ஹாலி -எல இல் நிறைவு செய்யப்பட்டுள்ளது, கதிர்காமத்திலுள்ள கதிர்காமத்தில் நிர்மாணிக்கப்படும் தங்குனர் விடுதியின் கட்டுமானப்பணியில் 35% முடிவடைந்துள்ளது.	MRC இரத்தினபுரிக்காக தற்போதைக்கு 20.00 மில்லியன் ரூபா செலவிடப்பட்டுள்ளது, MRC ஹாலி-எல க்காக தற்போதைக்கு 27.29 மில்லியன் ரூபா செலவிடப்பட்டுள்ளது, கதிர்காமத்தில் நிர்மாணிக்கப்படும் தங்குனர் விடுதிக்காக தற்போதைக்கு 09.58 மில்லியன் ரூபா செலவிடப்பட்டுள்ளது. இரத்தினபுரி MRC மொத்த கட்டுமானச் செலவு = ரூபா.மி.291.78 மொத்த ஆலோசனைச் செலவு = ரூபா.மி. 10.37 மொத்தத் தொகை = ரூபா.மி.302.15 ஹாலி-எல MRC மொத்த கட்டுமானச் செலவு = ரூபா.மி. 369.78 மொத்த ஆலோசனைச் செலவு = ரூபா.மி. 22.09 மொத்தத் தொகை = ரூபா.மி. 391.77 கதிர்காமம் - தங்குனர் விடுதி வடிவமைப்பு மற்றும் நிர்மாணத்துக்கு மொத்தத் தொகை = ரூபா.மி. 42.20

(மூலம்: கொள்முதல் பிரிவு -இ.வெ.வே.ப.)



MRC இன் வரைபடம் - இரத்தினபுரி



MRC இன் வரைபடம் - ஹாலி - எல



கதிர்காமத்தில் நிர்மாணிக்கப்படும் தங்குனர் விடுதியின் வரைபடம்

► எதிர்காலத்தில் திட்டமிடப்பட்டுள்ள MRC களின் கட்டுமானம் மற்றும் அதற்கான 2017 ஆம் ஆண்டின் நிதி ஒதுக்கீடுகளும்

	செயற்றிட்டம்	ரூ.மில்லியன் - 2017
1.	மத்துகம - நிர்வாக கட்டிடம்	234.00
2.	அம்பாறை - MRC	224.00
3.	குருணாகல்	260.00

(மூலம்: கொள்முதல் பிரிவு -இ.வெ.வே.ப.)

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம்

இ.வெ.வே.ப. இன் நிதிச்செயற்பாடுகள்

► 01.01.2015 முதல் 31.12.2015ஆம் ஆண்டு வரையான காலப்பகுதிக்கான வரவுசெலவு அறிக்கை

விபரம்	நிகர பெறுமதி 01.01.2015 முதல் 31.12.2015 வரை	திட்டமிட்ட பெறுமதி 01.01.2015 முதல் 31.12.2015 வரை	வரவு செலவில் பெறுபெறு மூ
வருமானம்			
ஆட்சேர்ப்பு கட்டணம் - முகவர்	285,109,500	530,000,000	53.79
ஆட்சேர்ப்பு கட்டணம் - தனிப்பட்ட/பணியக	617,392,500	525,000,000	117.60
வசதி வழங்கல் கட்டணங்கள்	50,535,800	58,000,000	87.13
அனுமதி பத்திர கட்டணங்கள்	67,150,000	61,000,000	110.08
வரிகள் மூலம் வருமானம்	255,175,467	375,000,000	68.05
கொரியா நாட்டுக்கான ஆட்சேர்ப்பு வருமானம்	98,463,263	78,000,000	126.23
கொரிய நாட்டுக்கான பயிற்றுவித்தல் வருமானம்	-	-	-
பயிற்றுவித்தல் வருமானம்	137,739,805	310,000,000	44.43
கொரிய நாட்டுக்கான மீள உள்ளீட்டு கட்டணம் (ஆவணப்படுத்தல் மற்றும் அமைப்பை பராமரித்தல்)	-	-	-
விமானப் பயணச்சீட்டு வினியோகிக்கும் பகுதிக்கு கிடைத்த தரகுப்பணம்	6,177,886	8,000,000	77.22
வெளிநாட்டு பணியாளர்களின் நலன்புரி நிதியத்தால் அறவீடுகள்	705,870,174	350,000,000	201.68
நிர்வாகவருமானம்	2,223,614,395	2,295,000,000	96.89
குறைவு:			
ஊழியர் செலவினம்	941,403,518	938,760,000	100.28
நிர்மாண செலவினம்	268,326,115	289,350,000	92.73
நிர்வாக செலவினம்	241,279,331	271,880,000	88.74
விளம்பரங்களும் சந்தைப்படுத்தலும்	33,494,569	120,000,000	27.91
வியாபார மேம்படுத்தல் செலவுகள்	25,178,566	110,000,000	22.89
ஊழியர்களின் நலன்புரி நிதி செலவுகள்	1,018,462,962	1,092,800,000	93.20
மொத்தச் செலவு	2,528,145,061	2,822,790,000	89.56
மேலதிகக் குறைப்பாடுகள்	(304,530,666)	(527,790,000)	57.70
சேர்க்கவும் - ஏனைய வருமானம்			
வெளிநாட்டு உதவி	666,058		
முதலீடுகளினால் வட்டி	501,697,896	338,000,000	148.43
வெளிநாட்டு நாணயங்கள் மூலம் இலாபம் / நட்டம்			-
உத்தியோகத்தர் கடனின் வட்டி	15,217,657	8,000,000	190.22
இதர வருமானம்	236,727,464	200,000,000	118.36
ஏனைய மொத்த வருமானம்	754,309,075	546,000,000	138.15
செலவு போக மேலதிக வருமானம்	449,778,409	18,210,000	2,469.95
குறைந்தது: வரி ஒதுக்கீடு	94,077,456	-	
திரைசேறிக்கு கொண்டுசென்ற மிகுதித்தொகை	355,700,953	18,210,000	1,953.33
விரிவான ஏனைய வருமானம்	-	-	-
வெளிநாட்டு செயற்பாடுகளை பரிமாற்றுவதன் மூலமான இலாப நட்டங்கள்	167,405,038	-	
மதிப்பிடப்பட்ட அண்ணளவு தொகை	-	-	
ஓய்வூதிய திட்டங்களில் நிகர இலாபம்/நட்டங்கள்	(93,220,544)	-	
விரிவான ஏனைய வருமானம்	-	-	
விரிவான மொத்த வருமானம்	429,885,447	18,210,000	2,360.71

* மேற்குறிப்பிட்ட தரவுகள் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டவை அல்ல.

(மூலம்: நிதிப்பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம்

இ.வெ.வே.ப. இன் நிதிச்செயற்பாடுகள்

► 01.01.2016 முதல் 31.12.2016 ஆம் ஆண்டு வரையான காலப்பகுதிக்கான வரவுசெலவு

விபரம்	நிகர பெறுமதி 01.01.2016 முதல் 31.12.2016 வரை	திட்டமிட்ட பறுமதி 01.01.2016 முதல் 31.12.2016 வரை	வரவு செலவில் பெறுபேறு %
	ரூ.	ரூ.	%
வருமானம்			
ஆட்சேர்ப்பு கட்டணம் - முகவர்	385,548,573	387,000,000	99.62
ஆட்சேர்ப்பு கட்டணம் - தனிப்பட்ட/பணியக	1,106,576,892	1,020,000,000	108.49
வசதி வழங்கல் கட்டணங்கள்	48,443,000	46,800,000	103.51
அனுமதி பத்திர கட்டணங்கள்	87,109,260	65,000,000	134.01
வரிகள் மூலம் வருமானம்	202,827,672	250,000,000	81.13
கொரியா நாட்டுக்கான ஆட்சேர்ப்பு வருமானம்	123,993,428	144,923,800	85.56
பயிற்றுவித்தல் வருமானம்	115,675,262	150,000,000	77.12
விமானப் பயணச்சீட்டு வினியோகிக்கும் பகுதிக்கு கிடைத்த தரகுப்பணம்	1,087,575	10,000,000	10.88
வெளிநாட்டு பணியாளர்களின் நலன்புரி நிதியத்தால் கிடைக்கும் வருமானம்	586,385,537	650,000,000	90.21
நிர்வாகவருமானம்	2,657,647,199	2,723,723,800	97.57
குறைவு:			
ஊழியர் செலவினம்	924,427,560	1,057,500,000	87.42
நிர்மாண செலவினம்	274,669,119	289,120,000	95.00
நிர்வாக செலவினம்	256,426,599	284,200,000	90.23
விளம்பரங்களும் சந்தைப்படுத்தலும்	25,287,756	41,950,000	60.28
வியாபார மேம்படுத்தல் செலவுகள்	29,698,946	30,720,000	96.68
ஊழியர்களின் நலன்புரி நிதி செலவுகள்	1,038,136,947	1,087,250,000	95.48
மொத்தச் செலவு	2,548,646,927	2,790,740,000	91.33
மேலதிகக் குறைப்பாடுகள்	109,000,272	(67,016,200)	(162.65)
சேர்க்கவும் - ஏனைய வருமானம்			
வெளிநாட்டு உதவி	111,533	112,000	99.58
முதலீடுகளினால் வட்டி	615,111,599	600,000,000	102.52
உத்தியோகத்தர் கடனின் வட்டி	18,054,065	18,000,000	100.30
இதர வருமானம்	117,085,906	230,000,000	50.91
ஏனைய மொத்த வருமானம்	750,363,103	848,112,000	88.47
செலவு போக மேலதிக வருமானம்	859,363,375	781,095,800	110.02
குறைந்தது: வரி ஒதுக்கீடு	240,621,745	217,832,000	
திரைசேறிக்கு கொண்டுச்சென்ற மிகுதித்தொகை	618,741,630	563,263,800	109.85
விரிவான ஏனைய வருமானம்	-	-	
வெளிநாட்டு செயற்பாடுகளை பரிமாற்றுவதன் மூலமான இலாப நட்டங்கள்	40,701,626	30,000,000	135.67
மதிப்பிடப்பட்ட அண்ணளவு தொகை	-	10,000,000	
ஓய்வூதிய திட்டங்களில் நிகர இலாப/நட்டங்கள்	-	-	
விரிவான ஏனைய வருமானம்	-	-	
விரிவான மொத்த வருமானம்	659,443,256	603,263,800	109.31

(மூலம்: நிதிப்பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)

* மேற்குறிப்பிட்ட தரவுகள் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டவை அல்ல.

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிறுவனம்

01. அறிமுகம்

அரசாங்கத்திற்கு உரித்தான ஒரே அரச சார்பான முகவர் நிலையமாக 1996 இல் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிறுவனம் ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. இது இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு

அமைச்சின் கண்காணிப்பின் கீழ் இலங்கையின் வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புத் துறையின் தேசிய வழி நடத்துனராக இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பின் ஓர் துணை நிறுவகமாக இயங்கிவருகின்றது.

இவ்இடைக்கால அறிக்கையானது இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர்நிறுவனத்தின் 2016 ஜனவரி 1 முதல் 2016 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதி வரையானகண்ணோட்டத்தை விளக்குகின்றது.

தூரநோக்கு

வெளிநாட்டு தொழில் சந்தைகளுக்கு தகுதிவாய்ந்த, திறன் மிக்க தரமான தொழிலாளிகளை வழங்குவதாகும்.

செயற்பணி

வெளிநாட்டு தொழிற் சந்தைகளை ஆராய்ந்து, அவ்வாறான சந்தைகளுக்குப் பொருந்தும் வகையில் இலங்கை இளந் தலைமுறையினரை பயிற்றுவித்து, மிகவும் பாதுகாப்பான நிபந்தனைகளின் கீழ் அவர்களை ஆட்சேர்த்து, நிறுவனத்தின் பிரதான நோக்கெல்லையுடன் தொடர்புபட்ட கடமைகளில் ஈடுபடும் அமைச்சுக்களுடனும் அமைச்சரவை நிறுவனங்களுடனும் உள்ள உறவுகளை வலுப்படுத்தலாகும்.

நோக்கெல்லை

▶ 1985 ஆம் ஆண்டு 21 ஆம் இலக்க இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியக அதிகாரசட்டத்தின் கீழ் குறிப்பிடப்பட்ட நிபந்தனைகளுக்கமைய அல்லது வேறு அரசாங்க சட்டங்களிற்கும் நிபந்தனைகளுக்கும் அமைய வியாபாரத்தை மேற்கொள்ளுதல்.

▶ இலங்கையிலும் வெளிநாடுகளிலும், தொழிற் திறன்மிக்க, நிர்வாகிகளுக்கும், தொழிநுட்ப மற்றும் இயந்திரவியல் திறன் வாய்ந்த, பகுதியளவில் திறன்

வாய்ந்த, திறனாற்றலற்ற தொழிலாளிகள், மனை சார் மற்றும் விடுதி ஊழியர்கள், ஆசிரியர்கள், சேவைப் பிரிவினர் போன்றோர் உட்பட்ட அனைத்து ஏனைய துறையினருக்கும் தொழில்வாய்ப்புகளைப் பெற்றுக்கொடுத்தல்.

▶ மனித வள வழங்குதல், வியாபாரம், காப்புறுதி மற்றும் பொருளாதாரம் போன்ற துறைகளில் ஈடுபட்டுள்ள தனிநபர்கள், நிறுவகங்கள் மற்றும் நிறுவனங்களுக்கு முகவராக, தரகராக, ஆலோசகராக

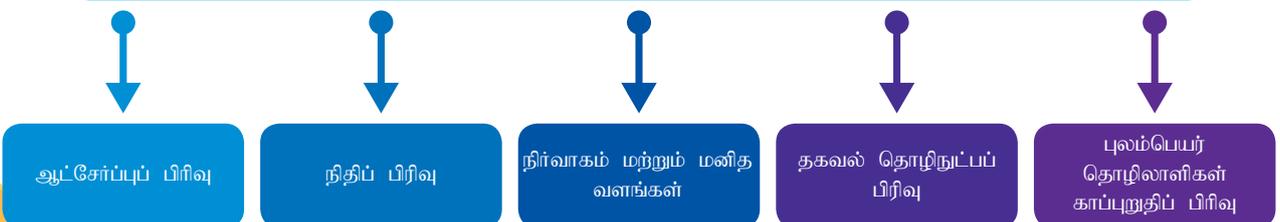
பிரதிநிதியாக செயற்படுவதுடன் அவர்களுடன் இத்தகைய சேவைகளை வழங்குவதற்கான ஒப்பந்தங்கள் உடன் படிக்கைகள், புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தங்கள் போன்றவற்றை ஏற்படுத்திக்கொள்ளல்.

▶ தொழில் கேள்விக்கு அமைவாக தற்பொழுது இருக்கும் ஆளணியின் திறனை மேம்படுத்துவதற்கான வேலை நோக்கிய பயிற்சிகளையும் வழங்குதல்.

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிறுவனத்தின் பிரதான நடவடிக்கைகள்

▶ இந்நிறுவனத்தின் நடவடிக்கைகள் 5 பிரதான பிரிவுகளால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிறுவனம்



► கீழ் குறிப்பிட்டுள்ள பிரிவுகளின் பிரதான நடவடிக்கைகள்:

ஆட்சேர்ப்புப் பிரிவு

தொழிற் கட்டளைகளைப் பெற்றுக் கொள்ளல் இ தொழிற்கட்டளைகளைப் பூர்த்தி செய்தல் (தொழிற்கட்டளை அட்டர்னித்தத்துவம்) இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிலையத்தினால் வெளிநாடுகளில் பெறப்பட்ட தொழிற்கட்டளைகளுக்கான இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பு பணியகத்தின் மூலம் பெற்றுக்கொள்ளல். இலங்கை வெளிநாட்டு தூதரகங்களுடன் தொடர்புகொள்ளல். வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பினை மேம்படுத்துவதற்கான ஆவணங்களை தயாரித்தல்

நிதிப் பிரிவு

நிதியினைப் பெற்றுக்கொள்வது மற்றும் வங்கியில் வைப்பிலிருந்து காசோலைகளை வழங்குவது

மிகை நிதியத்தினை முதலீடு செய்தல் அலங்கை கணக்கீட்டு நியமங்கள் மற்றும் பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கணக்கீட்டு கோட்பாடுகளின்படி முறையாக கணக்குகளை பேணல் மாதாந்த கணக்கு மற்றும் இறுதிக்கணக்குகளை தயாரித்தல்.

நிருவாக மற்றும் மனிதவளப் பிரிவு

பொது நிருவாகம் தனியாள் கோவை கொள்வனவு நடைமுறையின் கீழ் கொள்வனவுகளை மேற்கொள்ளல் வாகனங்களின் பாவனையினை ஒழுங்கு செய்தல் மற்றும் சொத்துக்களை பாதுகாத்தல். புதவியணியினரை முகாமைத்துவம் செய்தலும் கண்காணித்தலும்.

தகவல் தொழினுட்பப் பிரிவு

இணையத்தளதையும் நேர்நிலை தரவு வங்கியையும் பராமரித்தல் தொழில் முகாமைத்துவத்திற்கான தொழில்நுட்ப தகவல் முறைமையை அமுலாக்கல்.

புலம் பெயர் தொழிலாளிகளின் காப்புறுதி

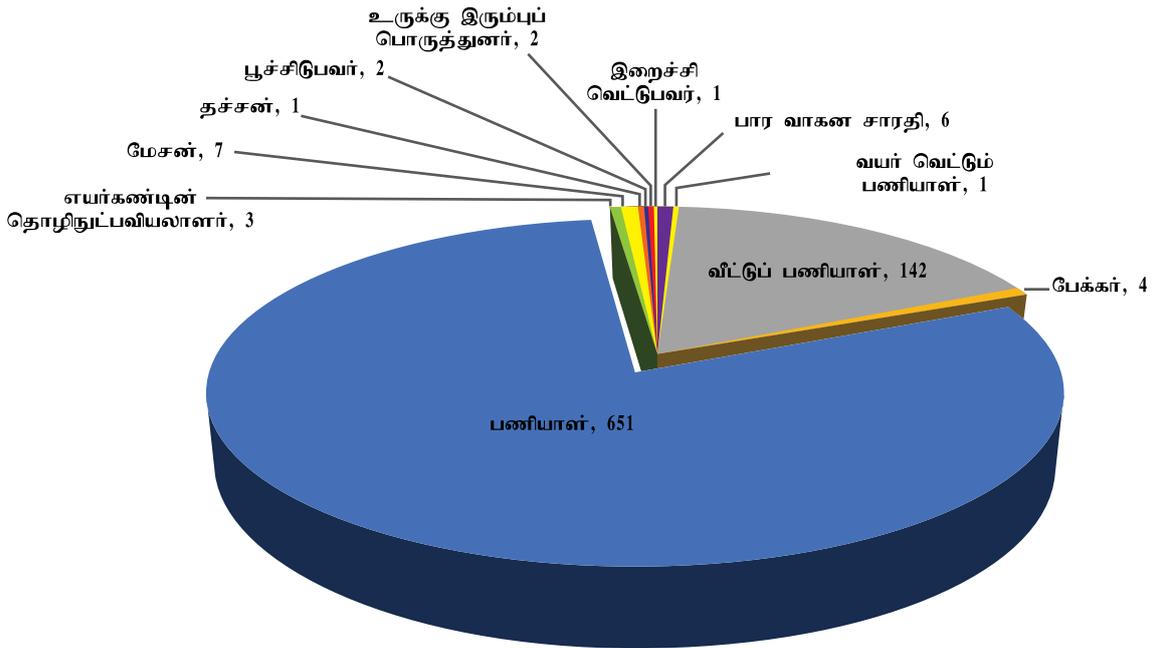
கோரல் பதிவேடுகளை பேணல் மற்றும் கோரல்கள் சம்பந்தமான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல். இழப்பீடுகளை வழங்குவதற்காக தேவையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல். தாயகம் திரும்பியோரின் கூற்றுக்களை எழுத்துறுதி வடிவமைத்தல் மரண இழப்பீடு மற்றும் முழுமையான அல்லது பகுதியளவான இழப்பீடுகளை கொண்டவர்களை நஷ்ட ஈடு கோரல்களுக்காக காப்புறுதி கூட்டுத்தாபனத்துக்கு சமர்ப்பித்தல். கோரல்களுக்கான ஒழுங்குகள் மற்றும் புள்ளிவிபரங்கள் உண்டாக்குதல்

அடைவுகள் மற்றும் வெளியீடுகள்

ஆட்சேர்ப்புப் பிரிவு

ஆட்சேர்ப்புப் பிரிவிற்கு உரித்தான புள்ளிவிபரங்கள் பின்வருமாறாகும்.

வெளிநாடுகளிற்குச் செல்பவர்களின் விபரங்கள் - 2016



மேற்குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிறுவனத்தினூடாக 820 இலங்கைத் தொழிலாளிகளுக்கு வேலை வாய்ப்புக்களை வழங்கக்கூடியதாக இருந்தது. இது ஒரே காலப்பகுதியில் முன்னைய ஆண்டின் புள்ளிவிபரங்களுடன் ஒப்பீடுகையில் 113% சதவீத அதிகரிப்பைக் காண்பித்துள்ளது.

வெளிநாடுகளிற்குச் செல்பவர்களின் விபரங்கள் - 2016

வகை	சைபிரசு	டோஹா	இஸ்ரேல்	கேள்ஸ்ர	மலேசியா	சிங்கப்பூர்	மொத்தம்
பார் வாகன சாரதி				6			6
வயர் வெட்டும் பணியாளர்				1			1
வீட்டுப் பணியாளர்	136					6	142
பேக்கர்	4						4
பணியாளர்	27	4	369	1	250		651
எயர்கண்டிள் தொழிநுட்பவியலாளர்				3			3
மேசன்		7					7
தச்சன்		1					1
பூச்சிடுபவர்		2					2
உருக்கு இரும்புப் பொருத்துனர்		2					2
இறைச்சி வெட்டுபவர்	1						1
மொத்தம்	168	16	369	11	250	6	820

(மூலம்: ஆட்சேர்ப்புப் பிரிவு - இ.வெ.வே.மு.நி)

இலங்கையர் வெளிநாடு செல்லல் 2016

நாடு	1வது காலாண்டு			2வது காலாண்டு			3வது காலாண்டு			4வது காலாண்டு			மொத்தம்
	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	
சைபிரஸ்	07	12	12	21	15	12	16	09	22	9	11	22	168
டோஹா	02					09	03	02					16
சிங்கப்பூர்						03				2		1	6
சவுதி அரேபியா	04	03	01	02	01								11
இஸ்ரேல்	07								52	48	230	32	369
மலேசியா							03	104	100	35	6	2	250
Total	20	15	13	23	16	24	22	115	174	94	247	57	820
	48			63			311			398			

(மூலம்: ஆட்சேர்ப்புப் பிரிவு - இ.வெ.வே.மு.நி)

நிதிப் பிரிவு

1. மீளாய்வுக் காலப்பகுதியின் போது இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிறுவகம் 2006 ஆம் 2007 ஆம் ஆண்டுகளில் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கொரிய பிணைகளிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட கொரிய வைப்புக்களான ரூபா 475,000 தொகையை மீளளித்திருந்தது. தற்போது பொறுப்பானது ரூபா 41.2 மில்லியனில் இருந்து ரூபா 16.6 மில்லியன் வரை குறைவடைந்துள்ளது. நினைவையிலுள்ள

கோரல்களை நாம் தீர்த்துள்ளதுடன் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிறுவனத்தால் அவ்வப்போது பெற்றுக் கொள்ளப் படுகையில் கோரல்களையும் தீர்ப்பதற்குள்ளோம்.

2. மீளாய்வுக் காலப்பகுதியின் போது இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்திடமிருந்து கடனாகப் பெற்றுக்கொண்ட ரூபா 20 மில்லியன் தொகையில் ரூபா 3 மில்லியனை

மூலதனமாக இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிறுவனம் செலுத்தியிருந்தது. தற்போது கடன் மீதியானது ரூபா 6 மில்லியன் வரை குறைவடைந்துள்ளது.

3. நிலையான வைப்புக்கள் ரூபா 81.2 மில்லியன் தொகையிலிருந்து ரூபா 104.4 மில்லியன் தொகை வரை அதிகரித்திருந்தது.

மனித வள முகாமைத்துவம் மற்றும் நிர்வாகப் பிரிவு

அங்கீகரிக்கப்பட்ட மற்றும் தற்போதுள்ள பதவியணி

பதவி	அங்கீகரிக்கப்பட்ட பதவியணி	தற்போதுள்ள பதவியணி	பதவியணி பற்றாக்குறை/ மிகை
பொது முகாமையாளர்	01	01	-
சிரேஷ்ட முகாமையாளர் வியாபார மேம்பாடு மற்றும் பிரசாரம்	01	-	(01)
முகாமையாளர்	03	03	-
உதவி முகாமையாளர்	03	02	(01)
சிரேஷ்ட நிறைவேற்று அதிகாரி	02	-	(02)
நிறைவேற்று அதிகாரி	06	02	(04)
அந்தரங்க செயலாளர் - தலைவர்	01	-	(01)
பொதுத் தொடர்பு அலுவலர்	01	01	-
முகாமைத்துவ உதவியாளர்	08	07	(01)
வரவேற்பாளர்	01	01	-
கள உதவியாளர்	01	01	-
சாரதி	07	05	(02)
அலுவலக உதவியாளர்	03	01	(02)
தரவுப் பதிவாளர்	-	01	01
காசாளர் - மருத்துவ நிலையம்	-	01	01
மொத்தம்	38	26	

தகவல் தொழில் நுட்பப்பிரிவு

சுய விபர செயற்றிட்டம் ஒன்றினை தயாரித்தல் மற்றும் புதுப்பித்தல். இணையதள கடித முறைக்கு பதிலாக வெளிவாரி (Out look mail system) கடிதமுறை ஒன்றினை அறிமுகப்படுத்தல் மீள்பயிற்றுவிப்பு நடவடிக்கைகளை பயிற்சித்தல்

கணக்குத்தளம் ஒன்றினை பிரதான தரவுப்பெட்டகம் ஒன்றிற்கு மாற்றிச் செய்தல். பாதுகாப்பு தளத்தினை மேம்படுத்தல் மேம்படுத்தப்பட்ட தொழில் நுட்பப்பிரிவு மூலம் 2016 இல் 4496 தரவுகள் உட்படுத்தப்பட்டுள்ளது. புதிய நிகழ்வுகளுடனும் புதிய தொழில்

வாய்ப்புக்களுடனும் மேம்படுத்தப்பட்ட கணனித் தரவுத் தளத் தினை உறுவாக்குதல். கடவுச்சீட்டுக்களின் நிகழ் கால தன் மையினை பரிசீலிப்பதற்கான செயற்றிட்டம் ஒன்றினை தயாரித்தல் மற்றும் இஸ்ரேல் செயற்றிட்டத்தினை சுயமயமாக்குதல்

புலம்பெயர் ஊழியர்களின் காப்புறுதி பிரிவு

1. புலம்பெயர் ஊழியர்களுக்கு எமது நிறுவனத்தினால் வழங்கப்படும் காப்புறுதி திட்டங்களில் பாரிய அளவிலான நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் பெற்றுக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இந்நிறுவனமானது 2012 மார்ச் 22 ஆம் திகதி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இக்காப்புறுதி திட்டமானது அவசர விபத்துச்சேவைகள் இயற்கை மரணம் முழுமையாக அங்கவீனமடைந்தோர் மற்றும் பகுதியளவான அங்கவீனமடைந்தோர்

இந்நாட்டுக்கு திருப்பி அனுப்பப்பட்ட ஊழியர்களுக்காக மருத்துவ பரிசோதனை சலுகைகளை இலங்கை காப்புறுதி நிறுவனத்தின் உதவியுடன் பெற்றுக்கொடுக்கப்படுகின்றது.

2. அது காப்புறுதி திட்டமானது தற்போது காணப்படும் பாரிய காப்புறுதி நிறுவனங்களின் சேவையினை பெற்றுக்கொள்ளும் அதே வேளை நிறுவனத்தின் முழுநேர பங்குதாரராக

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிலையமானது நடவடிக்கை மேற்கொள்கின்றது.மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியத்தின் ஊடாக காப்புறுதியானது இலங்கை வெளிநாட்டு முகவர் நிலையத்திற்கு கிடைக்கப்பெற்றது 2015 மார்ச் 29 ஆம் திகதி மட்டுமே ஆகும்.

கட்டண வகை	பெறப்பட்டவை	திர்க்கப்பட்டவை	நிலுவை		நிராகரிக்கப்பட்டவை		செயற்பாட்டில் உள்ளவை
			எண்ணிக்கை	குறிப்பு	எண்ணிக்கை	குறிப்பு	
தாயகம் திரும்பியோர்	807	628	15	நிலுவையில் உள்ள ஆவணங்கள் - காப்பீடு செய்யப்பட்ட	10	காப்பீடு செய்யப்பட்ட மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்திற்கும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது	154
இறப்பு	141	48	17		-		76
அங்கவீனம் (முழுமையான)	53	10	02		11		30

1. மேற்குறித்தவற்றிற்கு மேலதிகமாக, இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தின் வெளிநாட்டு உறவுப் பிரிவால் சமர்ப்பிக்கப்படும் மீளளிப்புக் கோரல்களையும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர் நிலுவைம் பொறுப்பேற்றது.

அமுலாக்கப் படுவதற்குள்ள எதிர்கால நோக்கங்களும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களும்

▶ ஆட்சேர்ப்புப் பிரிவு

2016.12.31 இல் உள்ளவாறான வெற்றிடங்கள் : இணைப்பு 05புபநஉல

▶ நிதி பிரிவு

எதிர்காலத்தில் நிதிப்பிரிவானது பின்வரும் குறிக்கோள்களை அடைய உத்தேசித்துள்ளது :

01. முதலீடுகளிலி ருந்தானவ ருமானத்தை அதிகரித்தல்.

02. 2016 ஆம் ஆண்டிற்கான நிதிக்கூற்றுக்களை 2017 பெப்ரவரி 15 அளவில் பூர்த்திசெய்து 2016 ஆம்ஆண்டிற்கான ஒருங்கிணைந்த நிதிக் கூற்றுக்களைத் தயாரிப்பதற்கு ஏதுவாக இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புப் பணியகத்திடம் கையளிப்பதற்குள்ளது.

03. வருமான மாற்றீட்டு வளமாக ஓர் விமானப் பயணச்சீட்டு முகவரகம் ஒன்றைஸ்தாபித்தல்.

▶ மனித வள முகாமைத்துவம் மற்றும் நிர்வாகப் பிரிவு

01. முகாமைத்துடன் தொடர்புகொண்டு பதவியணி நலன் புரி மற்றும் பயிற்சிகளை ஒழுங்குபடுத்த உள்ளது.

02. பதவியணியினரின் முன்னேற்றத்துக்கான நேர் முகத்தேர்வுகளை நடாத்துதல்

▶ தகவல் தொழிநுட்பப் பிரிவு

01. 365 பரீட்சிப்பு அலுவலகங்கள்

02. உள்ளகப்பயன்பாட்டாளர்களின்அறிவை மேம்படுத்தும் தகவல் தொழில்நுட்ப மேம்பாட்டு ஒன்றுகூடலை ஒழுங்கமைத்தல்.

03. இடர் மீட்பு முறைகளைத் திட்டமிடல்.

04. வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பிற்கான சந்தர்ப்பங்களை விரிவுபடுத்து முகமாக புதிய வெளிநாட்டு கைத்தொழிந்துறையை இலக் கிடல் . வியாபார அறிவை முன்னேற்றுதல்.

05 . முறைமையி னுடாக அறிக்கையிடலை உருவாக்கல்.

06. விண்ணப்பதாரிகளின் பதிவை உறுதிப்படுத்துவதற்காக குறுஞ்செய்திகளை அனுப்புதல்.

07. புதிய firewall முறையை அறிமுகப்படுத்தல் .புதிய வர்த்தக நுண்ணறிவுப் பிரிவை அறிமுகப்படுத்தல். அஞ்சல் ஒன்றிணைப்பு மற்றும் வரைவு நுட்பங்களை அறிமுகப்படுத்தல். அஞ்சல் ஒன்றிணைப்பு மற்றும் வரைவு நுட்பங்களை அறிமுகப்படுத்தல்.

▶ புலம்பெயர் தொழிலாளர் காப்புறுதிப் பிரிவு

இலங்கை காப்புறுதியுடன் நேரடியாக இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப்

பணியகத்தால் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் காப்புறுதிக் கொள்கை கையாளப்படுவதனால் இச்

செயற்திட்டம் அடுத்த ஆண்டிற்கிடையில் நிறைவடைய உள்ளது.

நிதிச்செயலாற்றுகை

► இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பு முகவர் நிலையத்தின் 2016 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதி முடிவடைந்த ஆண்டுக்கான வருமான மற்றும் செலவின பொழிப்பு

	2016 ஜனவரி - டிசம்பர் வரை கணக்காய்வு செய்யப்படுவதற்கு முன்னர்(ஒதுக்கீடுகளை உள்ளடக்கியது) ரூபா	2015 ஜனவரி - டிசம்பர் வரை கணக்காய்வு செய்யப்பட்டது.
வருமானம்	49,715,103.10	38,196,276.90
வேறு வருமானம்		
வட்டி வருமானம்		
சேமிப்பு கணக்கு	592,863.01	1,060,063.87
நிலையான வைப்பு	5,894,510.45	5,930,552.29
இடர்கடன் வட்டி	45,680.28	49,804.85
வெளிநாட்டு நிதிக்கணக்கு வட்டி	4,253.23	14,518.96
பதிவு செய்தல் நிதி	787,796.05	175,686.37
வாகன விற்பனை இலாபம்	-	1,556,756.76
மொத்த வருமானம்	57,040,206.12	46,983,660.00
குறைத்தல்: செலவுகள்		
நிருவாக செலவு	41,541,298.82	18,450,120.93
பயண மற்றும் இடமாற்று செலவு	2,210,709.40	2,997,461.40
வேறு செலவுகள்	8,563,450.61	21,312,586.38
நிதி மற்றும் வேறு செலவுகள்	949,838.54	1,453,328.06
மொத்த செலவுகள்	53,265,297.37	44,213,496.77
தூய இலாபம் செலவு (வரிக்கு முன்னர்)	3,774,908.75	2,770,163.23

(மூலம்: நிதிப்பிரிவு - இ.வெ.வே.ப.)



Ministry of Foreign Employment

Annual Performance Report 2016

(01.01.2016 – 31.12.2016)

51/2/1, 2nd Floor, Asset Arcade Building,
York Street, Colombo 01.
Tel : +94 11 2331336, +94 11 2330307, +94 11 2331250
Fax: +94 11 2330069
E-mail : secretarymfe@gmail.com
Web Site : www.foreignemploymin.gov.lk

LEADERSHIP AND GOVERNANCE



of migrant workers under the 3rd phase of the SDC/ILO project. In the year of 2016, we mainly focused on to address the information gap on the returnees and families of the migrant workers and initiated the “Shramika Surekuma” Programme throughout the island to gather information. Preliminary work has also been prepared to implement a contributory pension scheme for migrant workers and I believe we will be able to implement in 2017.

As the current chair of the Colombo Process we have hosted 4th senior official Meeting and the 5th Ministerial meeting in August 2016 and make special recommendations to contribute the implementation of Sustainable Development Goals focused on migration. Sri Lanka will continue active engagement with regional and global consultations to promote cooperation and coordination between member countries and also with the destinations.

It is a great honor for me to present the Performance Report of the Ministry of Foreign Employment for the year 2016.

Sri Lankan labour migrants today are a very mixed group, including seasonal workers, temporary contract workers, skilled migrant workers, trainees etc.

According to the recent data of the SLBFE, annual departures for foreign employment in 2016 were 242,930 representing 65.99% of male migrant workers and 34.01%

of female migrant workers. Annual remittances gained in 2016 was US \$ Million 7,241.5, marked as uppermost record.

These developments pose important challenges for the key pillars of labour migration policy, governance, protection, development. Accordingly, the Ministry of Foreign Employment has implemented number of projects and programmes to achieve the goals of the national policy on labour migration and the sub policy on return and re-integration

I will take this opportunity to thank the Secretary and all the officials of the Ministry, Chairman of the SLBFE and the staff, Chairman of the SLFEA and the staff for their dedication and commitment to gain maximum outcome from the planned programmes in 2016. In addition I would like to pay my gratitude to all key stake holders who assisted us to achieve the expected goals to make a safe migration a reality.

Thalatha Atukorale (M.P.)
Minister of Foreign Employment

LEADERSHIP AND GOVERNANCE



I am pleased to have this opportunity to issue a message for the Annual Performance Report for the year 2016 of the Ministry of Foreign Employment.

Remittances by migrant Sri Lankan labour force have become the largest source of foreign income of the country giving a strong boost to the Sri Lankan economy. Currently, the Ministry of Foreign Employment focuses mainly on securing highly paid employment opportunities for professional level migrants. Towards this end, the Ministry maintains direct links with foreign labour market to obtain gainful employment opportunities. Initiating negotiations at diplomatic level, the Ministry was able to

gain access to new employment opportunities in Lebanon, Hong Kong, Singapore, Malaysia, Israel, South Korea, Cyprus and several other countries.

One of the key focus areas of the Ministry is to ensure safer foreign employment. Accordingly, at the Colombo Process conference priority was accorded to issues concerned with the migrant worker safety.

Acknowledging that skilled labour ensures better protection for migrant workers, measures have been taken to promote skilled labour migration with a view to ensuring a working environment that ensures fundamental rights in employment.

Our Ministry is committed to the welfare of migrant workers and their families and safeguarding their rights is one of the major concerns of the Ministry. These welfare measures include granting free insurance cover for all migrant workers, granting pre-migration loans, awarding scholarships to children of migrant workers and providing air tickets to facilitate the return journey of migrant workers stranded in foreign countries.

Further strengthening the welfare of migrant workers and making the government's vision towards migrant workers a reality, the proposed pension scheme has reached the final stage of implementation.

Further steps are being taken to have the contribution of migrant workers to national economy increased and strengthen the commitment of the Ministry for their welfare. Close coordination of all stakeholders and continuing social discourse towards that end will be important for this purpose.

I truly appreciate the commitment of the Hon. Minister, the Secretary and all officials of the Ministry, the Chairman and the staff of the Sri Lanka Bureau of Foreign Employment, the Chairman and staff of the Sri Lanka Foreign Employment Agency and all other partners.

Manusha Nanayakkara (M.P.)
Deputy Minister
of Foreign Employment

LEADERSHIP AND GOVERNANCE



Registration of migrant workers and preparing social reports in respect of them is now carried out at the Divisional Secretariat level through the 'Sharmika Surakuma' programme launched on 08.01.2016 under the guidance of the Hon. Minister to ensure welfare and wellbeing of migrant workers and their families. The programme will enable the implementation of enhanced benefits geared towards uplifting migrant worker families.

Measures have been taken to construct Migrant Resources Centers in identified districts to offer qualitative vocational training programmes for potential migrant workers and the construction of Haliela and Ratnapura Migrant Resource Centers is expected to be completed this year. Further, the Ministry has initiated action to upgrade training facilities laying emphasis on National Vocational Qualifications and introduce new training courses.

I truly appreciate the guidance of the Hon. Minister and the Hon. Deputy Minister for the provision of a more efficient service and the attainment of objectives of the Ministry. I also wish to make a special note of the high level of collaboration offered by all members of the staffs of the Ministry, the Sri Lanka Bureau of Foreign Employment and the Sri Lanka Foreign Employment Agency.

G S Withanage
Secretary

Sri Lankan migrant workers form the largest source of income in terms of net foreign exchange brought to the country making the foreign employment sector a key player in Sri Lanka's economy.

The Ministry implements various programmes for developing a long term vision for the role of labour migration in economy which is the objective of the national labour migration policy, increasing benefits of labour migration accrued on migrant workers and their families and upholding all human and labour rights of migrant workers.

Further, the Ministry has embarked on an ambitious programme to enter into memoranda of understanding

with several European and Asian countries besides the Middle Eastern countries with a view to expanding the labour migration sector further and generate new employment opportunities.

The senior officials meeting and the 5th ministerial meeting of the 'Colombo Process' was successfully hosted in Colombo on August 24 and 25, 2016 aiming to positively manage foreign employment of labour sending countries of Asia. The standout achievement of the year was the unanimous election of Sri Lanka as the next chair of the 'Abu Dhabi Dialogue' for the next couple of year in recognition of its commitment to promote the protection of Sri Lankan migrant workers.

CONTENT

FOREIGN EMPLOYMENT

Global Framework

- 07..... UN and ILO conventions and Frameworks
- 08..... International and Regional consultative processes

National Framework

- 12..... National policies, frameworks and instruments
- 14..... Growth
- 17..... Contribution of workers to the National Economy

MINISTRY OF FOREIGN EMPLOYMENT

- 19..... Key Functions
- 20..... Organization Structure
- 20..... Ministry at glance
- 20..... Human Resources & Development
- 22..... Key Achievements
- 28..... Financial Performance

SRI LANKA BUREAU OF FOREIGN EMPLOYMENT

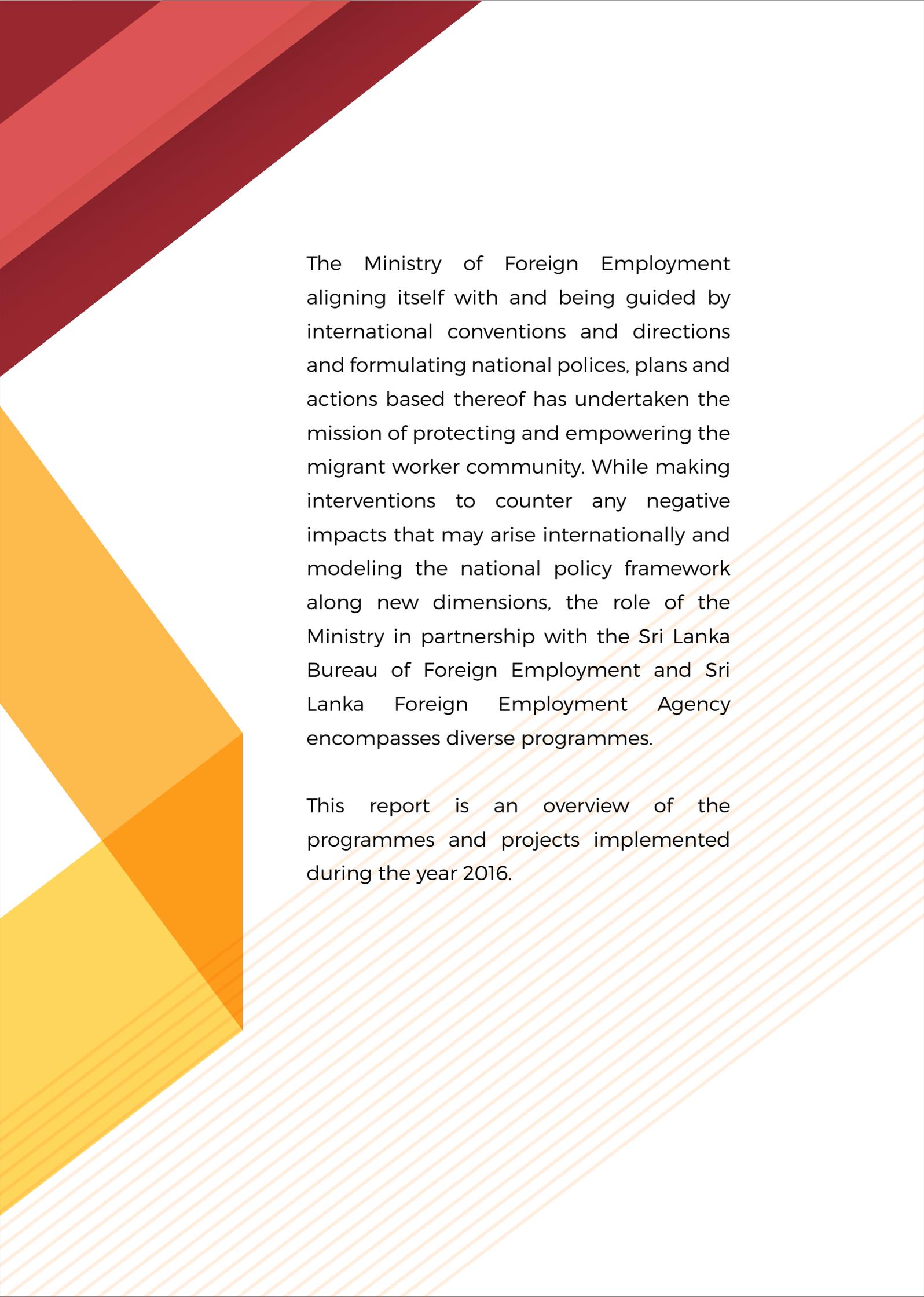
29.....	Vision and Mission
29.....	Key Functions
30.....	Good Governance and Regulation of the Industry
33.....	Protection and Empowerment of Migrant Workers
33.....	Welfare Activities
38.....	Conduct Training Programmes
41.....	Linking migration and Development Process
41.....	Promote more gainful employment opportunities
42.....	Conduct Promotional Programme
43.....	Quality improvement of service
44.....	Staff Training
45.....	Special Achievements
46.....	Migrant Resource Centres
47.....	Financial Performance

SRI LANKA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY

49.....	Vision & Mission
49.....	Objectives
49.....	Main Functional Divisions
50.....	Achievements/Outputs
53.....	Future Objectives
56.....	Financial Performance

ANNEXURES

(I).....	I. Departures for Foreign Employment
(II).....	II. Manpower Level Departures
(III).....	III. Organization Chart of the Ministry
(IV).....	IV. Approved Staff for the Ministry
(V).....	V. Vacancies of Sri Lanka Foreign Employment



The Ministry of Foreign Employment aligning itself with and being guided by international conventions and directions and formulating national policies, plans and actions based thereof has undertaken the mission of protecting and empowering the migrant worker community. While making interventions to counter any negative impacts that may arise internationally and modeling the national policy framework along new dimensions, the role of the Ministry in partnership with the Sri Lanka Bureau of Foreign Employment and Sri Lanka Foreign Employment Agency encompasses diverse programmes.

This report is an overview of the programmes and projects implemented during the year 2016.

GLOBAL FRAMEWORK



RELEVANT UN AND ILO CONVENTIONS AND FRAMEWORKS RELATED TO MIGRANT WORKERS

► **The International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families**

The United Nations Convention constitutes a comprehensive international treaty regarding the protection of migrant workers' rights. It emphasizes the connection between migration and human rights, which is increasingly becoming a crucial policy topic worldwide. The Convention aims at protecting migrant workers and members of their families; its existence sets a moral standard, and serves as

a guide and stimulus for the promotion of migrant rights and formulation of national policy frameworks in each country.

Article 7 of this Convention protects the rights of migrant workers and their families.

This Convention has 93 articles and was signed on 18 December 1990; it entered into force on 1 July 2003 after the threshold of

20 ratifying States was reached in March 2003. The Committee on Migrant Workers (CMW) monitors implementation of the convention, and is one of the seven UN-linked human rights treaty bodies. As of November 2016, the 49 states had ratified the Convention including Sri Lanka, who ratified the Convention in 1996.

► **Private Employment Agencies Convention, 1997**

This convention concerns private employment agencies and how they should carry out their businesses and the role of Government in regulating same. It has 24 articles on the

role which private employment agencies should play in a well-functioning labour market, while protecting workers against abuses, and guaranteeing their right to freedom of association,

promoting collective bargaining and social dialogue as necessary components of a well functioning industrial relations system.

INTERNATIONAL AND REGIONAL CONSULTATIVE PROCESSES SUPPORTING PROTECTION AND EMPOWERMENT OF MIGRANT WORKERS

► UN High Level Dialogue on Migration and Development



The High-level Dialogue on International Migration and Development is an important milestone in the follow-up to the Rio+20 Conference on sustainable development and in discussions on the post-2015 development agenda.

The report of the UN System Task Team, 'Realizing the Future We Want for All' affirmed that "the central Challenge of the post-2015 UN development agenda is to ensure that globalization becomes a positive force for all the worlds' peoples of present and future generations." International migration - ensuring free and safe movement of people across borders; could bring substantial benefits as part of an inclusive globalization process. Member States have unanimously adopted a Declaration that

calls for the respect of human rights and International labour standards, reiterates the commitment to fight human trafficking and strongly condemns manifestations of racism and intolerance.

The 8 point agenda for action, on making migration work is a key outcome of this high level dialogue held in October 2013 and provides guidance for governments is a good.

For more detailed information on the High-level Dialogue, please visit:
<http://www.un.org/en/ga/68/meetings/migration/>

► Global Forum on Migration and Development (GFMD)



The GFMD is a voluntary, informal, non-binding and government-led process open to all States Members and Observers of the United Nations, to advance understanding and cooperation on the mutually

reinforcing relationship between migration and development and to foster practical and action-oriented outcomes.

The GFMD process brings together expertise from all

regions and countries. It has operated on the basis of a unique participative working method, involving governments and policy makers from a varied background. UN and other international agencies, including those that make up the Global Migration Group, as well as academia and civil society organizations, as appropriate and desired by governments are involved in the process.

For more details :
<https://gfmd.org/>

► Colombo Process

The Colombo Process was formed in 2003 as a Regional Consultative Process on the management of overseas employment and contractual

labour for countries of origin in Asia and is a member driven, non-binding, flexible and informal forum. It aims to facilitate dialogue and cooperation on

issues of common interest and concern relating to labour mobility and origin countries first met in Colombo 2003.

Currently the CP comprises twelve (12) member states, namely;



Afghanistan



Bangladesh



Cambodia



China



India



Indonesia



Nepal



Pakistan



Philippine



Sri Lanka



Thailand



Vietnam

and has met in Manila (2004), Bali (2005) Dhaka (2011) and

Colombo (2014, 2015 & 2016) to review and monitor the

implementation of previous recommendation & identify strategic areas for future actions.

THEMATIC AREAS

Sri Lanka was appointed Chair of the Colombo Process in 2013. As Chair-in-Office, Sri Lanka proposed a strategic vision for the Colombo Process. In order to pursue this strategic vision following thematic areas have been identified:

► Improving Skills and Qualification Recognition Processes for enhanced employability of workers and their reduced vulnerability

► Fostering Ethical Recruitment in pursuit of minimizing forced labour and abuse

► Effective Pre-departure Orientation and Empowerment to heighten awareness of migrant workers of their rights and obligations and reduce their vulnerability in CODs

► Reducing Costs of Remittances Transfer to maximize the benefits of

remittances for migrants, their families and national economies and build resilience

► Enhancing capacities to track labour market trends and support the Colombo Process goals to strengthen labour migration policy planning and implementation and inform the development of capacities and skills of migrant

For more detailed information, please visit:
www.colomboprocess.org.

► Abu Dhabi Dialogue (ADD)



حوار أبوظبي بين الدول الآسيوية المرسلية والمستقبلة للعمالة
Abu Dhabi Dialogue among the Asian Labor-Sending and Receiving Countries

The Abu Dhabi Dialogue (ADD) was established in 2008 as a collaborative government voluntary approach with the purpose of recognizing the joint responsibilities of the member states to enforce compliance by the stakeholders engaged in the labour recruitment process with the requirements of the national laws and regulations pertaining to the employment of temporary contractual labour. Duly designated National Senior Officials from participating member and observer governments shall constitute a Steering Group to facilitate collaborative activities and programs, the voluntary

implementation of outcomes and recommendations and the further development of the knowledge base and tools to improve the outcomes of temporary labour mobility in Asia.

This Dialogue focuses on developing four key, action-oriented partnerships between countries of origin and destination for development around the subject of temporary contractual labour, based on a notion of partnership and shared responsibility. They are:

1. Developing and sharing knowledge on labour market trends, skills profiles, workers and remittances policies and flows, and the relationship to development

2. Building capacity for more effective matching of labour supply and demand

3. Preventing illegal recruitment and promoting welfare and protection measures for contractual workers

4. Developing a framework for a comprehensive approach to managing the entire cycle of temporary contractual work that fosters the mutual interest of countries of origin and destination.

MEMBERS:

Currently ADD comprises eighteen (18) origin and destination member states, namely; Afghanistan, Bahrain, Bangladesh, China, India, Indonesia, Kuwait, Nepal, Oman, Pakistan, Philippines, Qatar, Saudi Arabia, Sri Lanka, Thailand, United Arab emirates, Vietnam and Yemen.

For more details :

<http://abudhabidialogue.org.ae/>

► South Asian Association for Regional Cooperation (SAARC)



The South Asian Association for Regional Cooperation (SAARC) is a regional intergovernmental

organization of South Asian countries, founded in 1985. It is dedicated to promoting economic, technological, social and cultural development among the member states and seeks to promote greater regional integration in South Asia.

The SAARC is composed of Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, India, Nepal, the

Maldives, Pakistan and Sri Lanka. At the SAARC summit in 2014, the member countries envisioned a common agenda on Labour Migration from SAARC Countries and included labour migration in its subsequent agendas for discussion showing promise that SAARC countries too would develop a common framework for action similar to the ASEAN countries.

For more Details :

<http://www.saarc-sec.org/>

► The Sustainable Development Goals



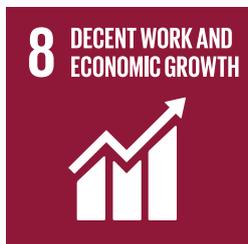
Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development

The Heads of State and Government and High Representatives, met at United Nations Headquarters in New York from 25 to 27 September 2015 as the organization celebrates its seventieth anniversary, have decided on new global Sustainable Development Goals.

This agenda is a plan of action for people, planet and prosperity. It also seeks to strengthen universal peace in larger freedom and introduced 17 Sustainable

Development Goals and 169 targets which are announcing to demonstrate the scale and ambition of this new universal Agenda. This is an Agenda of unprecedented scope and significance. It is accepted by all countries and is applicable to all, taking into account different national realities, capacities and levels of Development and respecting national policies and priorities. These are universal goals and targets which involve the entire world, developed and developing countries alike.

► Goals and Specific Targets relevant to Decent Work and Migration in the 2030 Agenda:



Goal 8

Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all.

Target 8.8

Protect labour rights and promote safe and secure working environments of all workers, including migrant workers, particularly women migrants, and those in precarious employment.



Goal 10

Reduce inequality within and among countries

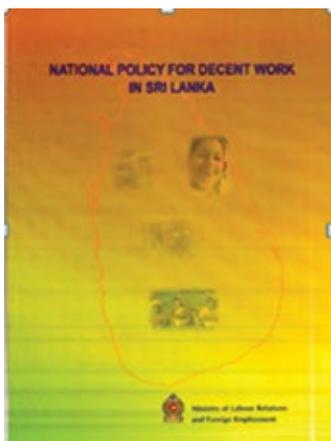
Target 10.7

Facilitate orderly, safe, regular and responsible migration and mobility of people, including through the implementation of planned and well-managed migration policies.

NATIONAL FRAMEWORK

NATIONAL POLICIES, FRAMEWORKS AND INSTRUMENTS THAT GUIDE THE FOREIGN EMPLOYMENT SECTOR

► National Policy for Decent Work in Sri Lanka, 2006

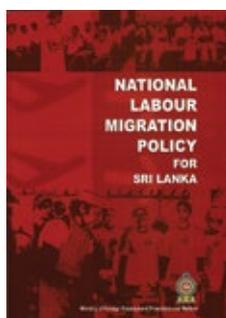


The goal of decent work is to promote opportunities for women and men to obtain productive work in conditions of freedom, equity, security and human dignity.

The Vision of the National Policy
A future of peace and prosperity in which all Sri Lankans enjoy a better quality of life free from poverty and deprivation, through the promotion of opportunities for women and men to obtain productive work in conditions of freedom, equity, security and human dignity.

More Information: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@asia/@ro-bangkok/@ilo_colombo/documents/publication/wcms_114045.pdf

► National Labour Migration Policy, 2009



National Policy on Labour Migration was approved by the Cabinet of Ministers on April 2009 (First of such a policy in South Asia). The National Policy was developed to articulate the state policy regarding Sri Lankan citizens engaged in employment in other countries.

The main objective of the policy, developed by the Government, employers and workers was to guide the tripartite stakeholders to focus on 3 main pillars and formulate a national action plan under each those pillars, which the document contains.

-- 1 -- GOVERNANCE AND REGULATION OF MIGRATION

Better governance and regulation of Labour migration based on consultative process with social partners and civil society.

This Policy describes the setting up of an Advisory Committee on Labour Migration” Chaired by the Minister handling foreign employment and comprising representatives of all key State institutions concerned

-- 2 -- PROTECTING AND EMPOWERING MIGRANT

Providing effective protection and services to migrant workers and their families left behind

with migration, and other concerned government and non-government institutions. To review the labour migration process, explore issues and challenges, follow the changes in the labour market and advise

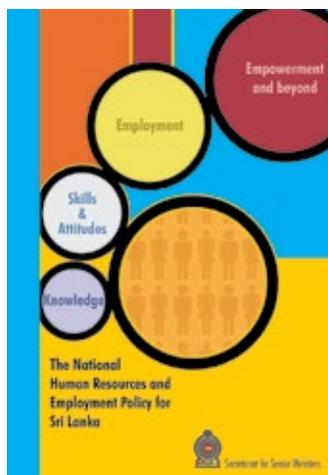
-- 3 -- MIGRATION AND DEVELOPMENT

Mobilizing development contribution of labour migration in terms of remittances, re-integration of returning migrant workers, circulation policies and linkage with National communities

on all aspects of the process. This multi sectoral Committee was convened in 2009 and has been operational to steer the labour migration sector in the country.

More Information :
<http://www.ilo.org/dyn/migpractice/docs/268/Policy.pdf>

► National Human Resources and Employment Policy for Sri Lanka, 2012



The National Human Resources and Employment Policy (NHREP) is the overarching policy framework of the Government of Sri Lanka that would govern its human resource development work and action to be taken to provide full, decent and productive employment to Sri Lankans. The NHREP covers a number of subject areas that are of relevance and significance in

human resources development and employment promotion work. Policy statements contained in this document are consensus views arrived at through lengthy consultations among all stakeholders – government officials, employers' organizations, workers' organizations, professional bodies and the academia.

More Information: http://www.nhrep.gov.lk/images/pdf/nhrep_final.pdf

► Migration Health Policy of Sri Lanka, 2012

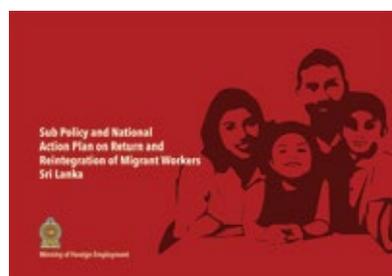
The Sri Lanka National Migration Health Policy is developed in recognition and promotion of the right to health for internal, in bound and out bound migrants and their families left behind in Sri Lanka. This Policy stems from

Sri Lanka's overall vision for the protection of rights of all migrant populations, as part of the country's vision for development. With the acceptance of this National Migration Health Policy, Sri Lanka aims at placing the

migrant health agenda within its national health policies and health care system comprising public and private health service providers.

More Information: http://www.migrationhealth.lk/sri_lanka_national_migration_health_policy.pdf

► Sub-policy and National Action Plan on Return and Reintegration of Migrant Workers Sri Lanka, 2015



The National Action Plan on Return and Reintegration adopts a holistic approach that includes aspects of social, economic, psychological reintegration of migrant workers. It has also specified that reintegration needs to commence at the stage of pre-departure and continue

throughout the migration cycle. This is also a review of the existing savings and investment schemes, credit and business development programmes and provide incentives for promotion of enterprise creation and economic empowerment of migrant returnees.

More Information : http://www.colomboprocess.org/images/pdfs/wcms_497323.pdf

GROWTH

The entry of Sri Lanka to the Middle East and African labor market registered a land mark development in the entire foreign employment industry

with macro and micro level impact on both economy and social life of the country on which different positive and negative dimensions have been

discussed by various researchers and policy planners through the past two decades.

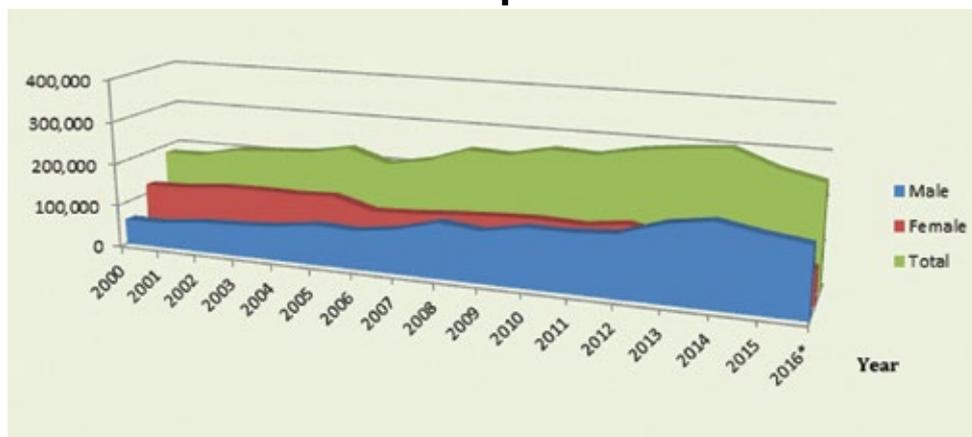
Departures for Employment

Year	Male		Female		Total
	No.	%	No.	%	
2000	59,793	32.82	122,395	67.18	182,188
2001	59,807	32.50	124,200	67.50	184,007
2002	70,522	34.61	133,251	65.39	203,773
2003	74,508	35.51	135,338	64.49	209,846
2004	80,699	37.59	134,010	62.41	214,709
2005	93,896	40.60	137,394	59.40	231,290
2006	90,170	44.65	111,778	55.35	201,948
2007	103,476	47.37	114,983	52.63	218,459
2008	128,232	51.19	122,267	48.81	250,499
2009	119,381	48.31	127,745	51.69	247,126
2010	136,850	51.16	130,657	48.84	267,507
2011	136,307	51.84	126,654	48.16	262,961
2012	143,784	50.93	138,547	49.07	282,331
2013	175,045	59.72	118,058	40.28	293,105
2014	190,217	63.26	110,486	36.74	300,703
2015	172,788	65.58	90,655	34.41	263,443
2016*	160,302	65.99	82,628	34.01	242,930

Source: IT Division SLBFE)

*provisional

No. of Departures



(Source: IT Division SLBFE)

* - Provisional

The total departures increased from 182,188 in 2000 to 242,930 in 2016. Further, it reveals that the number of females outnumbered of males in 2000 and this majority is female migrants remained until 2007. The high numbers of

females, migrated for domestic sector and garment factory employment, resulted upward trend in female migrations. In 2008 the males once again outnumbered females by a very narrow margin of male 51.19% to female 48.81%.

In 2014, highest increase has been recorded in numbers of departures for foreign employment total departures as 300,703 of which 110,486 (36.74%) was female and 190,217 (63.26%) was male.

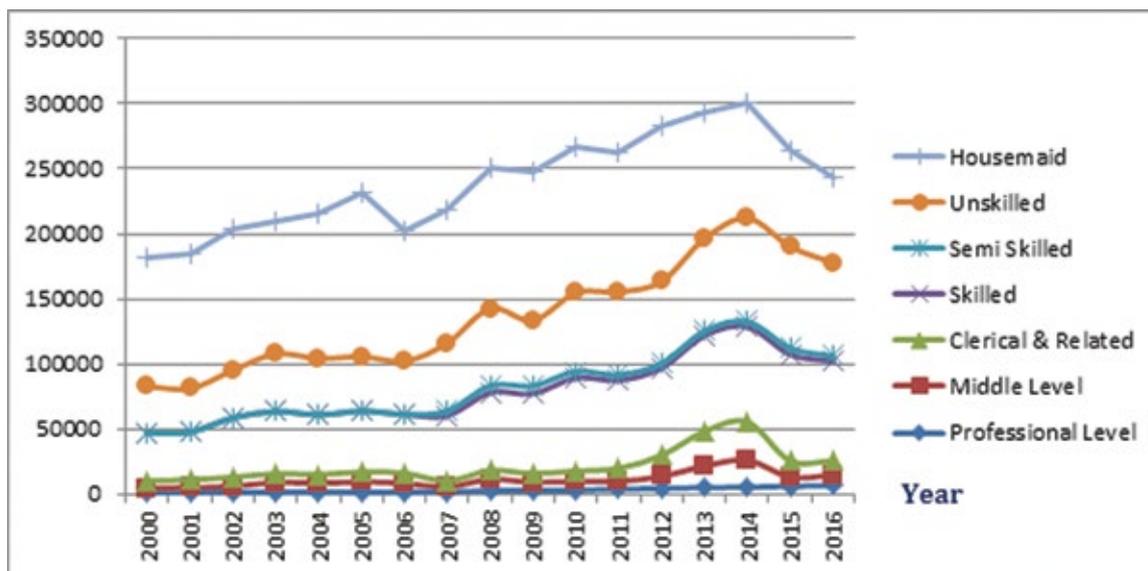
► State of Qatar, Kingdom of Saudi Arabia, United Arab Emirates, State of Kuwait, Maldives, Jordan, Bahrain, Malaysia Oman and South Korea were the major labour receiving countries where there were over 94.65% of Sri Lankan workers hosted in the year 2016.

(Annexure 01 – Departures for Foreign Employment in 2015 and 2016*)

► After introduction of new government policies on migration the professional jobs has increased and female domestic jobs has decreased from the year 2013.

(Annexure 02– Manpower Level Departures 2000 - 2016*)

No. of Departures



(Source: IT Division SLBFE)

* - Provisional

Comparison of Departures for Foreign Employment - 2015 & 2016.

Year	2015	2016	Growth
	No.	No.	%
Male	172,788	160,302	-7.23
Female (Except House Maids)	17,429	17,501	0.41
Housemaids	73,226	65,127	-11.06
Total (Female)	90,655	82,628	-8.85
Total Departures	263,443	242,930	-7.79

(Source :IT Division -SLBFE)

The number of Sri Lankan Employees departed within the period concerned (01.01.2016 – 31.12.2016) was 242,930 out of which 160,302 (65.99%) was male and 82,628 (34.01%) was

female. Further, departures of 65,127 for housemaids/domestic housekeeping assistant's related jobs. Accordingly, the total number of departures has been decreased by 7.79% in the year

2016, when compared with the year 2015.

(i.e. 263,443 in the year 2015 and 242,930 in the year 2016)

Sri Lanka Bureau of Foreign Employment (SLBFE) has taken the following measures to reduce the social cost of the female migration.

- ▶ Increased the lower limit of age of females leaving for domestic sector employment (Started on 14.02.2011).
- ▶ Introduced a refundable security deposit of US \$ 1000 (or non-refundable deposit of US \$ 400 as an alternative) by employer was made compulsory for direct recruitment of females for employment in Middle East as domestic workers was effect from 01.06.2012.
- ▶ NVQ Level III qualification has been made compulsory for employment as Domestic Housekeeping Assistants in Kingdom of Saudi Arabia, Singapore, Cyprus and Hong Kong effect from 14.08.2013.
- ▶ In compiling the family background report (FBR) mothers whose children are less than 5 years of age should not be recommended for migration. Further, mothers with children over 5 years of age should only be recommended if the safely of children can be assured.

Comparison of Migrant Workers in 2015 and 2016 (Gender base)

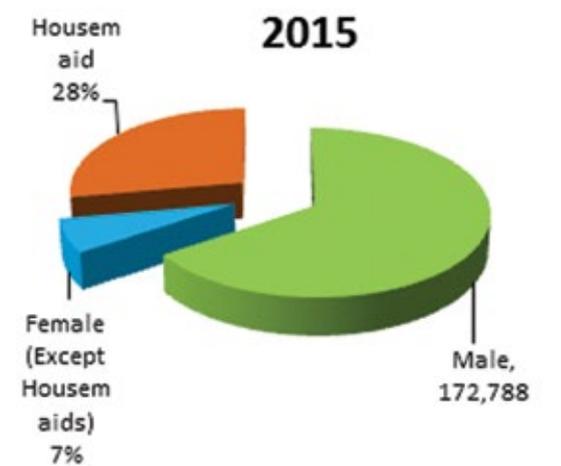


Figure 01

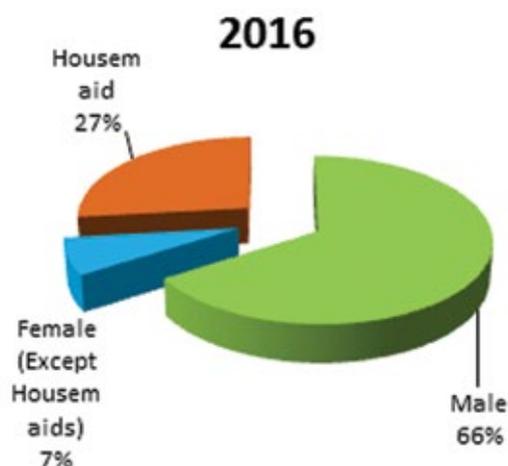


Figure 02

CONTRIBUTION TO THE NATIONAL ECONOMY

Sri Lanka's main avenue for foreign exchange earnings is labour migration and its migrant labour force continues to be a vibrant and vital part of the country's economy. It has

generated substantial inflows of remittances at the same time relieving the pressure on unemployment of youth by providing employment abroad



“In 2016, workers’ remittances have reported uppermost record and significant progress in Sri Lankan history. Accordingly, It has marked as 7241.5 US \$ Million”

Year	Remittances	
	Rs. Million	US \$ Million
2001	103,180	1,155
2002	123,183	1,287
2003	136,475	1,414
2004	158,291	1,564
2005	195,256	1,918
2006	224,663	2,161
2007	276,728	2,502
2008	316,091	2,918
2009	382,818	3,330
2010	465,166	4,116
2011	569,103	5,145
2012	763,980	5,985
2013	827,689	6,407
2014	916,344	7,018
2015	948,957	6,980.2
2016*	1,054,500	7241.5

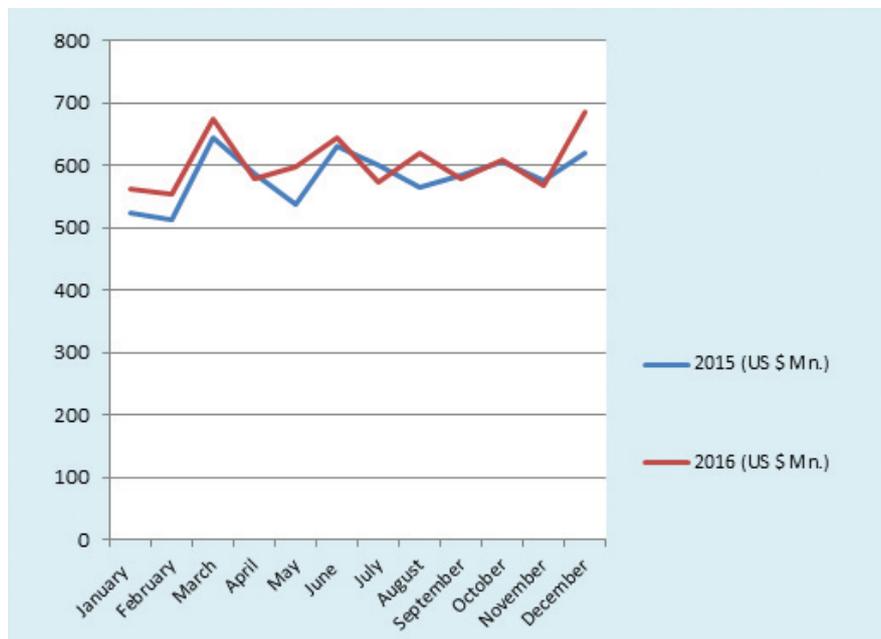
(Source: Central Bank of Sri Lanka) *provisional

According to the Annual Report of the Central Bank of Sri Lanka, the workers' remittances had reached US \$ Mn. 7,241.5 (Rs.Mn.1,054,500) during the year 2016, while it was recorded as US \$ Mn 6980.2 (Rs.Mn 948,957) in the year 2015. Accordingly, workers remittances were increased by 3.74% in the year 2016 when compared with the year 2015.

Migrant Workers' Remittances of Year 2015 & 2016

Month	2015	2016	Growth
	(US \$ Mn.)	(US \$ Mn.)	%
January	523.5	563.4	7.62
February	511.6	554.2	8.33
March	644.3	675.7	4.87
April	585.9	578.0	-1.35
May	537.7	597.2	11.06
June	629.6	644.5	2.37
July	599.3	572.8	-4.42
August	566.0	618.3	9.24
September	584.2	577.9	-1.08
October	605.1	607.5	0.40
November	574.5	567.4	-1.24
December	618.5	684.6	10.69
Total	6980.2	7241.5	3.74

(Source: Central Bank of Sri Lanka)



(Source: Central Bank of Sri Lanka)

MINISTRY OF FOREIGN EMPLOYMENT

A separate Ministry for Foreign Employment was established for the first time in Sri Lanka, on 20.02.2007, realizing the very important contribution made by our migrant workers to the National Economy. This was later amalgamated with the Ministry of External Affairs on 23.04.2010. However, on 22.11.2010, Ministry of Foreign Employment Promotion & Welfare was re-established by the special gazette notification No: 1681-3. The new Ministry has the welfare of Sri Lankans living abroad, commonly

referred to as the Diasporas, as an added function. In view of the continuing importance of migration for overseas employment for the economy and society, the Ministry has given priority attention to articulating its long term vision, aims and commitment to labour migration.

HE the President Maithripala Sirisena was elected as the new President in 08.01.2015, new Government sworn with new Cabinet of Ministers the Ministry of Foreign Employment

Promotion and Welfare has been named as the Ministry of Foreign Employment and Hon. Minister Thalatha Atukorala (M.P) was appointed as the Minister in charge at this Ministry. Hon. Manusha Nanayakkara (M.P) was appointed as the Deputy Minister of Foreign Employment on 11.04.2016. Sri Lanka Bureau of Foreign Employment (SLBFE) and Sri Lanka Foreign Employment Agency (SLFEA) are institutions come under the purview of the Ministry of Foreign Employment.

VISION

To be the leading policy maker and implementer to create gainful foreign employment opportunities, whilst protecting rights of migrant workers and ensuring their welfare and protection.

MISSION

To convert the entire labour migration sector into a demand driven process and make it highly competitive by introducing required structural changes together with necessary promotional and welfare activities to meet the international market challenges realizing the importance of its contribution to the National Economy.

KEY FUNCTIONS

- ▶ Formulation of policies programmes and projects, monitoring and evaluation in regard to the subject of foreign employment and those subjects that come under the purview of Institutions. (Sri Lanka Bureau of Foreign Employment & Sri Lanka Foreign Employment Agency)
- ▶ Provide solutions to employment problems of migrant workers and promote their welfare.
- ▶ Introduction of new laws to ensure the protection of migrant workers.
- ▶ Career Guidance for foreign employment
- ▶ Regulation and supervision of employment agencies.
- ▶ Matters relating to all other subjects assigned to Institutions under the purview of the Ministry.
- ▶ Supervision of the Organizations comes under the purview of the Ministry.

► Organization Structure

Organizational Structure of the Ministry contains with the following Designations;

Secretary, Additional Secretary, Senior Assistant Secretary, Director, Chief Accountant,

Accountant, Assistant Secretary, Internal Auditor, Coordinating Secretary to the Secretary, Administrative Officer, Translators, Development Assistants, Development Officers, IT Assistants, Management

Assistants, Video Cameraman, Receptionist, Still Photographer, Office Assistants, and Drivers

(Annexure 03 - Organization Chart of the Ministry)

► Ministry at a Glance

► **Administration Division** - Handling Administrative work such as; Personal file, Transportation, Pension, Recruitment, Filling of vacancies, Preparation of Cabinet Memorandum, Answering for the Parliament Questions, Handling Parliament committee meetings, Foreign leave, Utility bill payments, Building rent, Trainings, Appointing of Mission posting, transfer, Service extension, Termination, Handling public complaints and Administrative work of SLBFE & SLFEA.

► **Accounts Division** - Preparation of Annual Budgets, Annual Appropriation Account, Advance "B" Account of the Ministry, Payment of Salary & other expenses, Procurement,

Sending Provisions, Stores Management

► **Development Division** - Preparation of Annual Action Plans, Progress review meetings, Advisory committee meetings, Annual performance reports and progress reports, Regional collaborative meetings, Development projects and programmes.

► **Regional Administration Division** - Administrative work related to Development Officers (DOs) attached to District and Divisional Secretariats by this Ministry such as training, transfers, increments, confirmation of service, disciplinary actions. Related work of family Background Reports (FBR), Maintain a

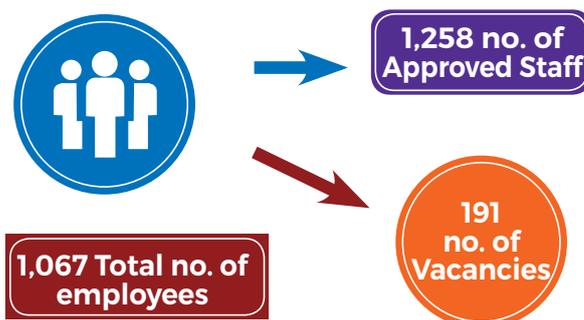
database of DOs.

► **Monitoring Division (Regional Administration)** - Monitoring DOs at Divisional and District Secretariats in terms of monthly progress reviews, Maintain and update a database, Prepare statistics and analysis reports of Migrant Workers and Progress Review Meetings

► **Internal Audit Division** - Conduct Audit and Management meetings (quarterly basis), Prepare Internal Audit Plan, Internal audit researches reporting, Special Investigations and reporting, Field researches and reporting, Audit programmes, Answering Audit queries

HUMAN RESOURCES AND DEVELOPMENT

► Human Resources



Characterization of the Staff of the Ministry as at 2016.12.31 (Annexure 04)

► Capacity Building

Ministry Officials have participated several training programmes regularly with the aim of enhancing their knowledge and improving their analytical skills. Details of participated trainings for year 2016 are as follows. (Comparison with the year 2015)

Year	No. of Training Programmes	No. of Officials Participated	Cost (Rs.)
2015	51	70	225,000.00
2016	10	256	1707,925.93

(Source - Administration Division /MFE)

► Awareness programmes were held for Development Officers attached to Divisional Secretariats by the Ministry to build their capacity and to improve well being of migrant workers.

► Conducted training programmes on designing development/ care plans for development officers attached to the District and Divisional Secretariats by this Ministry as the first stage.



► Conducted a training programme on preparing family development/ care plans as a pilot project with the participation of officials from the Ministry of Women and

Child Affairs, Ministry of Social Empowerment and Welfare and the Ministry of Foreign Employment covering 05 Divisional Secretariat Divisions in 04 selected districts.

► Conducted a training programme on development of positive attitudes in October 2016

► Conducted a training programme at SLIDA during December 2016 on development of team spirit.



► Conducted outbound training programmes.

Overseas Official Tours and Seminars (For Ministry, SLBFE and SLFEA Officials)

Year	No. of Training Programmes	No. of Officials Participated
2015	46	124
2016	64	180

(Source - Administration Division /MFE)

KEY ACHIEVEMENTS

PROTECTION AND EMPOWERMENT OF MIGRANT WORKERS

► Shramika Surekuma

According to the concept and policy content of H E the President, Hon. Maithripala Sirisena in order to address issues of families of migrant workers, Ministry has launched a programme under the theme “Shramika Surekuma” which means “Migrants Protection”. Under this programme, a profile for a migrant worker is prepared with the family details and also including the needs of children.

Using collected details, finally added to a database to identify their welfare and protection needs. The initial registrations under this programme started on 08th January 2016 covering all Divisional Secretariats in the country.

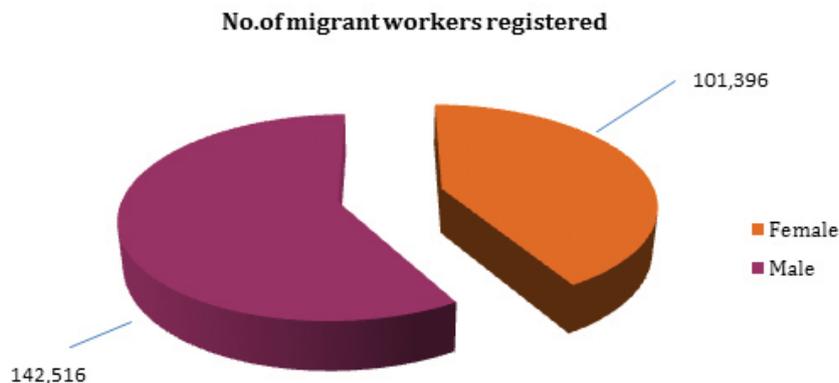
Under this programme Development Officers attached to Divisional Secretariats by the Ministry, identify the needs of migrant workers’ & their families

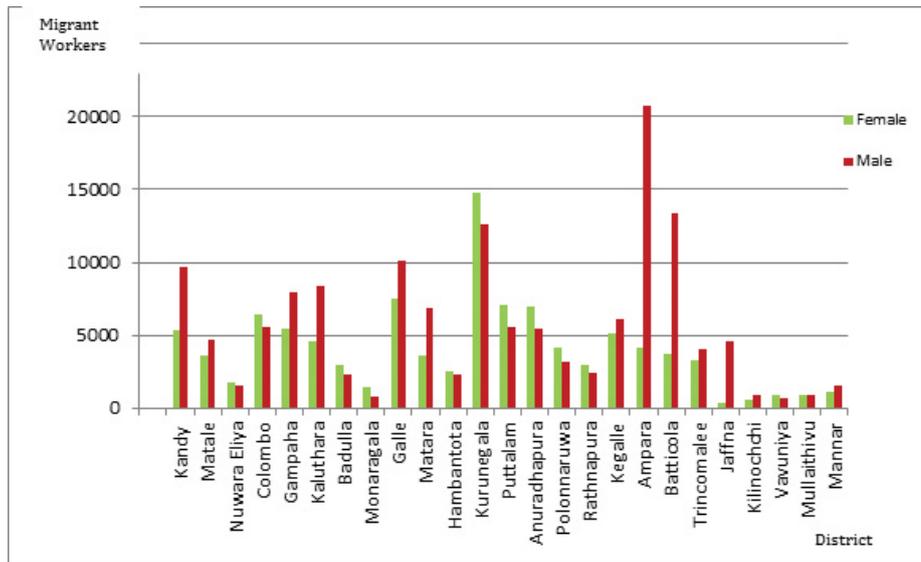
as well as facilitate welfare activities. Furthermore, special attention has given to migrants’ families to achieve their goals/ expectations of going abroad. In the year 2016, the number of migrant workers registered was 243,912.

Accordingly, the registration of male migrant workers were 142,516 and female migrant workers were 101,396.



► Male and Female representation of the migrant workers registered under Shramika Surekuma





(Source -Monitoring Division, MFE)

According to the above graph, the highest number of registrations female migrant workers during the year 2016 was

reported from the Kurunegala district and the highest number of male migrant workers was recorded from the Ampara

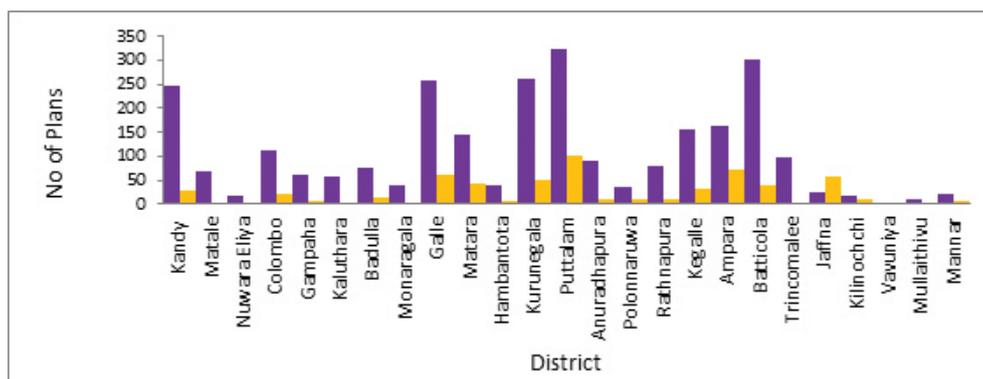
district. The lowest number of registrations was reported from the Kilinochchi district.

► Preparing development/care plans for registered migrant families

A social report is prepared in respect of each migrant worker family thus registered with a view to implementing welfare programmes. This enables the preparation of development/care plans and their implementation at the regional level for families identified as in

need of welfare support and also makes it possible to deliver public service to this target group in such manner so that they feel being taken care of and uplift the living standard of the family members of the migrant worker through proper management. As indicated in

the following graph, the highest number of development/care plans has been designed in the Puttalam district while the lowest number is reported from the Vavuniya district.



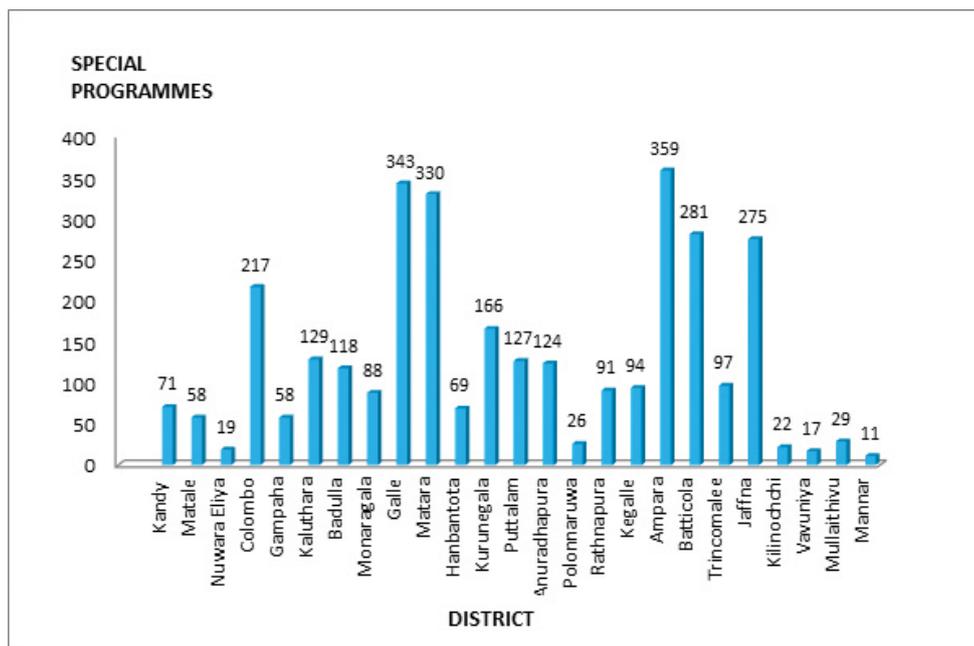
(Source -Monitoring Division, MFE)

► Special programmes implemented for migrant workers and their family members

Development and welfare programmes for families of migrant workers are executed through Development Officers attached to the Ministry. Accordingly, awareness

programmes, consultancy programmes, self employment skills development programmes, drug prevention programmes and child protection programmes are conducted

for groups of migrant worker families. (at the Grama Niladhari Division level/ Divisional Secretariat Division level as appropriate)



(Source -Monitoring Division, MFE)

► Proposed Pension Scheme Programme

A cabinet memorandum on 28.09.2016 regarding the commencement of the proposed pension scheme for migrant workers and same was approved by the Cabinet of

Ministers at its meeting held on 01.11.2016.

An act incorporating the provisions as regards this pension benefit scheme has to be introduced and the relevant

draft bill has been prepared and referred to the Legal Draftsman's Department for finalization of legal matters.

► **Monitoring Unit Established** - Monitoring Unit has been established at this Ministry to

ensure the better provision of the welfare activities for the families of migrant workers

by monitoring the duties and services of Development Officers attached to this Ministry.

► **Safe Labour Migration Programme Phase III** - Safe Labour Migration Programme

Phase II completed and phase III commenced with the support of Swiss Development Cooperation

(SDC) to protect and wellbeing of migrant workers' and their families.

► MIGRATION AND DEVELOPMENT

► Colombo Process -

With the view to realize the objectives of the thematic areas, The 4th Senior Officials Meeting and the 5th Ministerial Meeting of Colombo Process held during

23rd - 25th August 2016 in Colombo at the Galle Face Hotel. Ministers and the senior officials of the ministries in charge of international labour migration

in all member states and the observers of the observing bodies have participated in this event.



Colombo Process 5th Ministerial Consultation held on 23rd & 24th September 2016

► **The adoption of the Strategic Vision of the Colombo Process.**

The adoption of the Strategic Vision was taken place at the first Senior Officials' Meeting (SOM) in 2014 under the current Sri Lankan Chairmanship. The Strategic Vision set out the five thrusts and five thematic priorities to be pursued by the Colombo Process.

► **Progress in the five thematic priorities.**

Thematic Area

Working Groups (TAWGs) have been activated for the respective thematic priorities in order to lead the discussions and actions of the assigned thematic areas. While the CP Member States are pursuing the advancement in the thematic priorities through TAWGs collectively, they have been also making tangible progress at the national level through national policies and programmes. Accordingly, Second meeting of Colombo

Process TAWG on Skills and Qualification Recognition was held on 01.12.2016.

► **Establishment of CP Technical Support Unit (CPTSU) in Colombo in support of the CP thematic priorities.**

► **The publication of a CP-endorsed regional study on recruitment monitoring in support of Ethical Recruitment.**

► Abu Dhabi Dialogue -

In recognizing commitment in the area of foreign employment in promoting protection of migrant workers Sri Lanka has been unanimously selected as the next chair in-office of the Abu Dhabi Dialogue for a two year period at the meeting held in Dubai on May 11-12, 2016.

The 4th Ministerial Consultation of the Abu Dhabi Dialogue followed by the Senior Officials Meeting will be held in Colombo on January 23-24, 2017 with the participation of ministers and senior officials in charge of foreign employment sector in member states. Sri Lanka will receive the Abu Dhabi Dialogue

chairmanship for two (2) years at this consultation.

Abu Dhabi Dialogue (ADD) workshop on the development of a digital labour platform held on 05th to 06th October 2016 Dubai. Two participants from Ministry and SLBFE have participated.

► GFMD (Global Forum on Migration and Development) -

Ministry and SLBFE representatives have participated for the following meetings;

- 1st Meeting of the GFMD "Friends of the Forum" (FoF),
- 1st GFMD Thematic Workshop on "Migration, Connectivity and Business",

● GFMD Second round table meeting of the "Friends of the Forum" (FoF),

● Global meeting on Migration and Development under Global Programme on Migration and Development (GPMD),

● 3rd GFMD Thematic Workshop on "Migration for peace, growth & sustainability",

● 6th Global Meeting of Chairs & Secretaries of the Regional Consultative Process on Migration (GRCP meetings), and

● IOM International Dialogue on Migration (IDM) and Final preparatory meetings.

► South Asian Association for Regional Cooperation (SAARC)

Consultative workshop on SAARC on matters related to migration was held on 03rd and 04th May 2016 at Nepal to bring all SAARC member States with

the main purpose of building common understanding and agreement of the content of Action Plan for cooperation on matters relating to migration.

The following recommendations have been made of the Consultative workshop;

► Establishment of a SAARC Technical Committee on labour migration and SAARC Ministerial Forum dealing with labour migration

► Secretariat, in consultation with the Government of Nepal will prepare a zero draft of "SAARC Declaration on labour Migration" to be circulate among

member states for views/ comments

► Memorandum of Understandings (MoUs)

Government of Sri Lanka entered into many agreements with different countries to fulfill its diverse aims such as field of Manpower, Human Capacity Building, International Social

Security Programme, Training Programme, Legal Affairs and Friendly Relations. Currently Ministry and SLBFE have implementing 12 numbers of Agreements/MoUs.

In the year 2016 the Ministry entered MOU with Malaysia –on the Recruitment, Employment and repatriation of workers



Extended Agreements/ Joint Committee Meetings/ Overseas visits

► Extended the agreement between PIBA (on behalf of State of Israel) and SLBFE for the recruitment of Sri Lankan agricultural workers to Israel for 2016-2017

► Technical Joint Committee meeting- Kingdom of Saudi Arabia held on 17th to 18th March 2016 at this Ministry with representatives of KSA as per MOU signed between Sri Lanka

& KSA and discussed issues & benefits related with migrant workers.

► First Technical Committee meeting- Oman held on 20th September 2016 at this Ministry with representatives of Oman as per MOU signed between Sri Lanka & Oman.

► Chief Executive Officer/ President of Labour Market

Regulatory Authority (LMRA) of the Kingdom of Bahrain visited Sri Lanka between 16th-17th May 2016 in order to secure gainful skilled employment from Sri Lanka.

► Visited labour destination countries such as Lebanon, KSA, Hong Kong, Singapore, Malaysia, Israel, South Korea & Cyprus to explore new job opportunities.

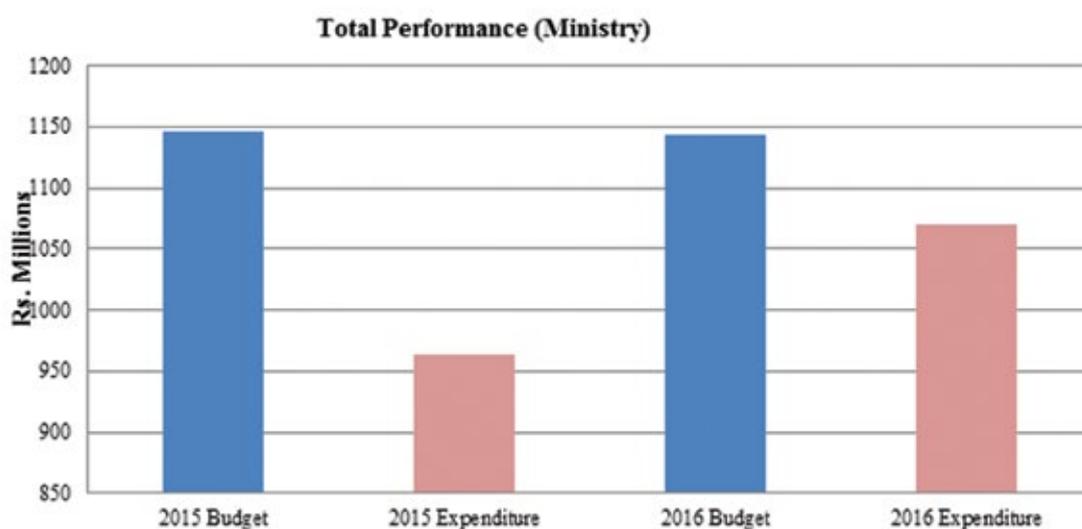
MINISTRY OF FOREIGN EMPLOYMENT

FINANCIAL PERFORMANCE - AS AT 2016.12.31

182 - MINISTRY OF FOREIGN EMPLOYMENT

	Object Details	Provision	Expenditure 2016.12.31	Balance Provision	Utilized %
1	Recurrent Expenditure				
	Personal Emoluments	499,650,000	489,082,423	10,567,577	98
	Traveling Expenses				
	Domestic	24,250,000	21,428,183	2,821,817	88
	Foreign	17,748,485	16,557,976	1,190,509	93
	Supplies	24,500,000	18,510,849	5,989,151	76
	Maintenance Expenditure	12,427,000	11,574,994	852,006	93
	Services	39,600,000	35,237,844	4,362,156	89
	Transfers				
	Subscriptions and Contributions Fee	682,000	682,000	0	100
	Property Loan Interest to Public Servants	500,000	375,910	124,090	75
	Total Recurrent Expenditure	619,357,485	593,450,178	25,907,307	96
2	Capital Expenditure				
	Rehabilitation and Improvement of Capital Assets	2,600,000	1,714,213	885,787	66
	Acquisition of Capital Assets	119,500,000	73,003,023	46,496,977	61
	Human Resource Developments	2,350,000	2,338,101	11,899	99
	Skill Sector Development Programme	400,000,000	398,707,145	1,292,855	100
	Total Capital Expenditure	524,450,000	475,762,482	48,687,518	91
	Total	1,143,807,485	1,069,212,660	74,594,825	93
3	Public Officers' Advance 'B' Account	25,000,000	18,344,708	6,655,292	73
4	Grand Total	1,168,807,485	1,087,557,367	81,250,118	93

Source: Accounts Division /Ministry of Foreign Employment



SRI LANKA BUREAU OF FOREIGN EMPLOYMENT

VISION

Sri Lanka to be the best choice for competent human resources for overseas market.

MISSION

Creating efficient and equitable pathways for people to benefit from their skills in overseas employment markets securing interests of all stakeholders while contributing to economic growth.

OBJECTIVES

The Sri Lanka Bureau of Foreign Employment is constituted under the Act of Foreign Employment 21 of 1985. A policy on National labour migration guides all steps of migration.

The objectives of the SLBFE can be summarized as follows;

- ▶ To promote and develop employment opportunities for Sri Lankans outside Sri Lanka.

- ▶ To regulate and facilitate the activities of licensed recruitment agencies.

- ▶ To undertake welfare and protection measures for Sri Lankans employed outside Sri Lanka and their left behind family members.

National Labour Migration Policy emphasizes basically on 03 major objectives:

- ▶ Policies to develop good governance and practices in the Foreign employment process

- ▶ Policies oriented for protection and empowerment of Sri Lankan employees and families

- ▶ Linking migration with development process

KEY FUNCTIONAL AREAS AND PERFORMANCE OF 2016 (COMPARING WITH 2015)

- ▶ Issue licenses to foreign employment agencies for recruiting Sri Lankans for employment outside Sri Lanka.

- ▶ Approve job orders submitted by local recruitment agencies.

- ▶ Approve advertisements for job promotional activities on electronic and printed media.

- ▶ Registration of Sri Lankan employees prior to departure.

- ▶ Settlement of disputes of Sri Lankan employees with the assistance of local Licensed Foreign Employment Agencies, Foreign Employment Agencies abroad and labor sections of Sri Lankan Diplomatic Missions abroad.

- ▶ Implement programmes for the protection and welfare of Sri Lankans employed outside Sri Lanka and their family members.

- ▶ Promote more employment opportunities for Sri Lankans outside Sri Lanka.

- ▶ Assist prospective Sri Lankan employees through various programmes.

GOOD GOVERNANCE AND REGULATION OF THE INDUSTRY

SLBFE concerns of the regulation of foreign employment business protecting Sri Lankan employees while promoting such foreign employment business.

► Registration of Foreign Employment Agencies

► SLBFE Issue new licenses to carry on business of foreign employment agencies.

Number of new licenses issued

2015	116
2016	59

(Source: Licenses Division-SLBFE)

In 2016, issuing of new licenses decreased by 57 Nos (49.14%) when compared to 2015.

► Renewal of licenses to foreign employment agencies.

Number of existing licenses renewed

2015	997
2016	1,041

(Source: Licenses Division-SLBFE)

In 2016, renewals of licenses for foreign employment agents increased by 4.41% when compared to 2015.

► Registrations and renewal of Foreign Agents and update the database

2015	3,005
2016	2,440

(Source: IT Division -SLBFE)

In 2016, registrations of agents dropped by 18.8% due to high competition from other labour sending countries and minimum wage introduced by the government.

► Granting Approvals for Foreign Job Orders

► Approvals granted for foreign job orders to recruit Sri Lankans for employment abroad

2015	5,632
2016	4,359

(Source: First App. Division SLBFE)

Due to high competition from other labour supplying countries and newly introduced minimum salary, job orders were reduced by 22.6%.

► Approvals granted to Licensed Foreign Employment Agents for advertisements in media -

2015	2,756
2016	2,277

(Source: First App. Division SLBFE)

No. of approval job orders are effected to no. of approvals for advertisement in media. Due to the decrease of job orders, no. of advertisements also reduced by 17.38%.

► Job orders approvals extended to Licensed Foreign Employment Agents, to recruit Sri Lankans

2015	1,802
2016	1,748

(Source: First App. Division SLBFE)

No. of approval job orders are effected to no. of approval of advertisement in media due to the decrease of job orders, No. of Advertisement too decreased by 3%.

► Receive job vacancies for Licensed Foreign Employment Agents -

2015	343,626
2016	275,458

(Source: First App. Division SLBFE)

Due to high competition from other labour supplying countries and newly introduced minimum salary, no. of job vacancies received, reduced by 20%.

► Granting Approvals for Foreign Employment (Departures)

► Grant departure approval for Sri Lankans recruited through Licensed Foreign Employment Agencies

Number of departure approvals

2015	117,532
2016	88,164

(Source: IT Division -SLBFE)

In 2016 dropped departure through foreign employment agents for employment by 25%. It shows development of new trends of receiving jobs from internet and other ways.

► Departure approvals granted for Sri Lankans recruited through private sources

Number of departure approvals granted

2015	146,184
2016	154,766

(Source: IT Division -SLBFE)

Grant departure approval for Sri Lankans recruited through Licensed Foreign Employment Agencies were decreased by 25%. But departure approvals granted for Sri Lankans recruited through private sources were increased by 5.87%. Increased self departures is more gainful to SLBFE but less protection for migrant worker.

► Registration and renewal of Sri Lankan employees through overseas missions

Number of migrant workers Registered/ Renewed

2015	7,260
2016	8,971

(Source: IT Division -SLBFE)

Migrant workers are registered at labour section in host country was increased by 23% which reflect their awareness on benefits of registration at SLBFE.

Number of foreign agents Registered/ Renewed

2015	2,183
2016	1,137

(Source: IT Division -SLBFE)

Due to high competition from other labour supplying countries and newly introduced minimum salary, no. of agents registered at the Embassies was dropped by 47.92%.

► Take legal actions against licensed and non-licensed Agents

► Conduct inquiries on complaints received from General Public against licensed agents

	2015	2016
No. of Complaint Received	2,772	2,079
No. of Complaint Settled	2,954	3,327

(Source: IT. Division SLBFE)

Complaints received from general public on pre-departure stage are settled by

Investigation Division. Some complaints received in 2015 and settled in 2016, due to that reason no. of settled complaints are higher than no. of received complaints.



► Conduct raids on illegal recruitment activities (Persons on / places)

	2015	2016
No. of Raids Performed	91	174
No. of Raids Successful	91	174

(Source: Investigation Division -SLBFE)

Due to strength of the investigation officers in investigation division all the performed raids have been successful.

► Conduct raids on complaints against persons who engaged in foreign employment business without a valid license issued by the Bureau.

Number of complaints received

2015	805
2016	973

(Source: Investigation Division -SLBFE)

► Institute legal actions against licensees/non-licensed persons over offences under the SLBFE Act. (Act No.21 of 1985 amended by Act No. 04 of 1994 & Act No. 56 & 2009)

Number of actions instituted /summons served

2015	1,043
2016	661

(Source: Investigation Division -SLBFE)

► Appear in courts of law & tribunals for the cases filed against the SLBFE

Number of cases appeared

2015	115
2016	101

(Source: Legal Division SLBFE)

► Take legal actions against licensed agents and non-licensed persons who violate the law

Number of cases filed

2015	294
2016	312

(Source: Legal Division SLBFE)

Legal Division filed cases 6.12% higher than 2015 as at court of law against agents and civilians have violated the law of foreign employment.

► Appear in courts of law & tribunals for the cases filed by SLBFE against the licensed and non-licensed agents

Number of cases appeared

2015	3,548
2016	3,264

(Source: Legal Division SLBFE)

► No. of Lease Agreements, Memorandums of Understanding (MOU) & Other Agreements prepared

2015	37
2016	47

(Source: Legal Division SLBFE)

► Make representation for Legal Workshops conducted by other Organization

2015	11
2016	18

(Source: Legal Division SLBFE)

Update and gain the knowledge is very essential to legal officers in SLBFE for their efficiency. Hence, increased participation by 63% in 2016, compared with 2015.

► Counter Human Trafficking Unit

► To give priority to combat human trafficking in the sector of Foreign Employment, the SLBFE step a unit in 2016 as Counter Human Trafficking Unit for this Purpose, SLBFE conducts awareness Programme Island wide under Human Trafficking.

Number of Awareness Programmes Conducted 08.04.2016 to 31.12.2016

No. of Programmes Conducted	10
No. of Participated	1,593

(Source: Counter Human Trafficking Unit)



► The Performance of the Counter Human Trafficking Unit during the period of 08.04.2016 to 31.12.2016 is as Follows.

No. of Complaints Received		No. of files referred to external authorities.	
1. Complaints Received through the Sri Lanka Embassies.	11	1.Criminal Investigation Department	11
2. Complaints Received by SLBFE	51	1.Criminal Investigation Department	03
		2.Ministry Of Foreign Affairs	33
		3.Child Protection Authority	01
		4.Department Of Immigration and Emigration	01
		5.Investigation Division of SLBFE	32
Total	62	Total	81

(Source: Counter Human Trafficking Unit)

Complaints received from victims may be forwarded to 2-3 places according to requirement. Therefore, no. of files refer to external authorizes are higher than no. of complaints received.

PROTECTION AND EMPOWERMENT OF SRI LANKAN EMPLOYEES AND THEIR FAMILY MEMBERS

WELFARE ACTIVITIES

The SLBFE has recognized its role in protecting and empowering Sri Lankan Employees and their families in all three stages of the Foreign Employment process; Pre Departure (decision making

and to training for preparation for Foreign Employment); In - service (workers in employment and families left behind) and Return & Reintegration (with consideration for reintegration,

acceptance and appreciation). The SLBFE has implemented certain measures to achieve these goals through its operational process and special programmes introduced.

► Insurance Benefits

► Pay insurance Premium on behalf of Sri Lankan Employees

	2015	2016
No. of insurance premiums	225,002	207,903
Amount Paid (Rs.Mn.)	162.7	136.58

Source : Welfare Division, SLBFE)

Due to drop in registration, payments of insurance premium also reduced.

► Pay compensation to Sri Lankan Employees under insurance cover. (Including costs of repatriation, medical expenses, death claims etc.)

	2015	2016
Number of claims paid	1,990	2,617
Amount Paid (Rs.Mn.)	115.74	179.74

(Source: Welfare Division SLBFE)

Even departure dropped in 2016 compared to 2015, no. of insurance claims paid was increased by 31.5%, and this shows the difficulties faced by migrant workers.

► Loan Scheme of low Interest

► Low interest housing loan for Sri Lankan Employees

	2015	2016
No. of Persons (loans) for subsidized by SLBFE	306	157
Payment for subsidized loans by SLBFE (Rs. Mn.)	0.447	0.365

(Source: Welfare Division, SLBFE)

No. of loans subsidized by SLBFE reduced by ½. This shows migrant workers are not willing to get housing loans or repayment is difficult to them.

► Low interest Pre-Departure Loans for Sri Lankan Employees

	2015	2016
No. of Persons (loans) for subsidized by SLBFE	30	48
Payment for subsidized loans by SLBFE (Rs.Mn.)	0.011	0.4064

(Source: Welfare Division SLBFE)

Even increased pre departure loans, no. of loans are very small. This shows difficult procedure to obtain pre departure loans.

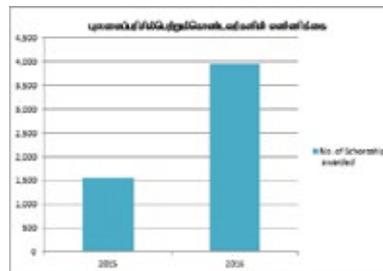
► Award Scholarships for Children of Sri Lankan Employees

► Awarding Scholarships for Children of Sri Lankan Employees

2015	1,552
2016	3,956

(Source: Welfare Division SLBFE)

In 2016, no. of scholarships awarded was increased by 150% when compared to 2015.



► Provide Welfare Assistance

► Provide Welfare Assistance for needy Sri Lankan Employees who arrived at SLBFE Head Office. (Food & Bus fare)

► PROVIDE FOOD

No. of Persons - **324**
Cost (Rs.Mn) - **0.03331**

► PROVIDE BUS FARE

No. of Persons - **10**
Cost (Rs.Mn) - **0.0178**

► Repatriate Sri Lankan employees

► Sri Lankan employees were repatriated due to the problems encountered while their stay abroad through WWF(Workers Welfare Fund)

	2015	2016
No of persons Repatriated	99	58
Cost incurred (Rs.Mn.)	7.46	1.67

(Source : FR I Division)

No. of repatriation reduced by 41% shows, well implementation of employment contract, reduce harassments at work place and well protection.

► Repatriate stranded Sri Lankans through insurance Schemes

	2015	2016
No of persons Repatriated	88	17
Cost incurred (Rs.Mn.)	2.51	0.41

(Source: FR I Division SLBFE)

No. of repatriation reduced by 80% show that well protection of employee at work place.

► Refundable Deposit

In order to assure the protection of female domestic workers (House Keeping Assistants) who secure employments through self basis a refundable security deposit of US \$ 1000 should be deposited at the Sri Lanka missions aboard by the

respective employer. This system was implemented with effect from 01.06.2012. Subsequently, similar system was introduced as non – refundable deposit worth US \$ 400 with effect from 11.09.2012.

	2015	2016
No of persons Repatriated	544	439
Cost incurred (Rs.Mn.)	71.64	58.63

(Source: Finance Division – SLBFE)

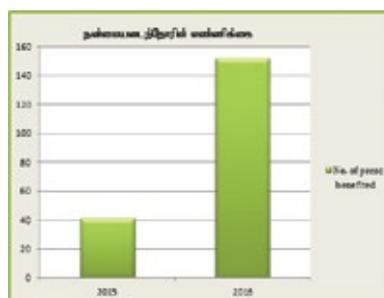
► Special Assistance under Workers Welfare Fund

► Provide special assistance through Workers Welfare Fund for those who are not covered under migrants' insurance scheme or whose insurance cover has been expired.

► Provide special assistance for Sri Lankan employees families under WWF

	2015	2016
No. of persons benefited	41	152
Amount paid (Rs. Mn.)	4.05	25.095

(Source: Welfare Division SLBFE)



► Provision of Health Service

► Provision of Health Service and admission of stranded women Sri Lankan Employees to Salvation Army hostel on their return.

	2015	2016
No. of Beneficiaries	01	06
Expenses amount (Rs.Mn)	0.01	0.314

(Source: Welfare Division SLBFE)

► Distribute School Equipments for the Children of Sri Lankan Employees

	2015	2016
Number of children benefited	07	122
Amount paid (Rs. Mn.)	0.035	0.61

(Source: Welfare Division SLBFE)

► During 2016, increased the assistance to the school children of migrant workers by distributing school materials.

► Assistance for Sri Lankan Employees

Provide welfare assistance to migrant workers who returned from abroad and visited "SAHANA PIYASA" Transit Homes Katunayake and SLBFE Head Office. [Facilities provided were bus fare, medical treatments, transport, food accommodation etc.].

► Provide welfare assistance for needy employment who arrived at "Sahana Piyasa"- Katunayake

	2015	2016
No. of persons	7,461	6,874
Cost (Rs.Mn.)	8.17	12.01

(Source: Airport Katunayake- SLBFE)

Even no. benefited of "Sahana Piyasa" reduced by 8% expenditure for them increased by 47% shows increase of welfare assistance by SLBFE.

► Death Cases

	2015	2016
No. of Reported death cases/No of payment made Under WWF	25	16
Cost (Rs. Mn.)	6.49	4.05
No. of Claims Paid (Rs.30,000 each)	236	250
Cost (Rs. Mn.)	7.08	7.5

(Source: FRI Division - SLBFE)

► WWF Committee Meeting, New Appointment to the Missions and Extend Services

► WWF Committee Meetings

	2015	2016
No. of WWF Committee Meeting	08	09
Cost (Rs. Mn.)	0.37	0.4

(Source: FRI Division, SLBFE)

No. of new appointments are increased by 185.7%. Shows that SLBFE increased services to migrant

► New Appointment to the Missions

	2015	2016
No. of New Appointments	28	80
No. of extensions in overseas Missions	30	36

(Source: FRI Division - SLBFE)

workers through labour section have been increased.

► Send and Receive Delegations

	2015	2016
No. of delegations Sent	38	59
No. of persons attended	94	158
Cost (Rs. Mn.)	19.82	28.84
No. of delegations Received	16	11
No. of persons attended	289	50
Cost (Rs. Mn.)	1.52	1.49

(Source: FRI Division - SLBFE)

► Increasing the send delegation shows the international relations of SLBFE.



Agreement with Israel – Joint Pilot Programme for the recruitment and Placement of up to 50 caregivers from Sri Lanka to treat elderly disabled employers



Agreement with United States of America (Karma Services) – Recruitment and placement of health care professionals in the United States of America and South Africa

► Implement Regularly Procedures on Recruitment for Foreign Employment

	2015	2016
No. of foreign Agents Registered at the Overseas Sri Lankan Missions	1,578	1,137
No. of Sri Lankan employees Registered from the Overseas Sri Lankan Missions	6,909	8,733

(Source: FRI Division - SLBFE)

Due to high competition between labour sending countries and higher minimum wages recently established has been effected on the number of foreign agents registered at Sri Lankan Missions. Increasing the number of registrations of migrant workers in Sri Lanka missions overseas shows their awareness & willingness to register with the SLBFE.

► Airline Ticketing Unit

Assist Sri Lankan employees to purchase air tickets at concessionary rates through SLBFE Travel Unit.

	2015	2016
No. of air tickets	5,768	6,617
Rs.Mn.	333.2	418.49

(Source: Procurement Division SLBFE)

Air ticketing unit able to increase its sales and profit in 2016 compared to 2015.

► Awareness Programmes

Conducted awareness programmes at SLBFE branches in Trincomalee, Batticaloa, Matara, Galle, Vavuniya, Mannar, Polonnaruwa, Badulla, Puttalam, Kurunegala and Colombo for the Development Officers who are attached to the Ministry of Foreign Employment and deployed in the said locations, on SLBFE activities.

► Conducted awareness programme Badulla, Polonnaruwa, Matale, NuwaraEliya, Rathnapura, Anuradhapura, Monaragala, Kandy, Mathara, Galle and Kurunagala for Sri Lankan employees and their family members on Prevention of STD & HIV / AIDS and development of health conditions.

► Conducted awareness programmes in Island wide for returned Sri Lankan employees & their family members to give assistance and advice for the development of their self employment opportunities.



CONDUCT TRAINING PROGRAMMES TO ENHANCE CAPACITIES OF SRI LANKAN EMPLOYEES

► NVQ (level III) Training Programme for jobseekers

As per the agreement signed with the Tertiary and Vocational Education Commission in September 2012, the domestic housekeeping training programme conducted by SLBFE has been upgraded to NVQ Level III, an internationally recognized standard.

This facilitates Sri Lankan females leaving for employment as Domestic House Keeping Assistants in Middle East Countries,

Singapore, Hong Kong and Cyprus etc. to obtain NVQ Level III qualifications.

NVQ Level III qualification is compulsory for employment as Domestic House Keeping Assistant in K.S.A, Singapore, Cyprus and Hong Kong.

	2015	2016
No. of Trainees Completed	6,010	3,799
No. of Certificates Issued	587	1,217

(Source: Training Division SLBFE)

In 2016 decreased the no. of trainees completed NVQ III by 36%. It reflected reduce of departures of housekeeping assistants. Also shows reduce of new female workers enter in to field of housemaids.

► TOT Programme for OIC / Instructors

	2015	2016
No. of programme (OIC's)	3	4
No. of programme (Training instructors)	7	5

(Source: Training Division SLBFE)

► Domestic Sector Training for Middle East – Bound Workers Provide Training for Middle East – Bound Workers

Provide training for prospective domestic workers who depart at the first time for Middle Eastern countries for employment.

- Middle East Training for Domestic (First time on Departure) workers

	2015	2016
No. of Programme Conducted	422	129
No. Completed	6,856	2,471

(Source: Training Division SLBFE)

No. of programmes and no. of trainees completed reduced low demanded for housemaid training and reduction of departures as housemaids.

- Middle East Refresh Training for Domestic workers (7days)

	2015	2016
No. of Programme Conducted	59	36
No. Completed	670	423

(Source: Training Division SLBFE)

Policy Decision taken to discontinue this training.

► Literacy Training

- Provide 18 days literacy training for prospective female domestic sector workers. (Sinhala, Tamil languages)

	2015	2016
No. of Programmes	54	15
No. of Trainees	692	191

(Source: Training Division SLBFE)

Demand is very low for this training indicated education level of female migrant workers in gradually improving. Also drop in departure as housemaids effects to this training.

► Training for Non Domestic workers

- aFor prospective male and female non-domestic workers.

	2015	2016
No. of Classes conducted	1,590	1,173
No. of Participants	54,835	38,028

(Source: Training Division SLBFE)

Departure dropped in 2016 compared to 2015 is reflected in non domestic sector training too.

► Training for Workers Leaving for Non-Middle Eastern Countries Domestic Sector Training - Cyprus

- Provide 30 days (NVQ) training for female workers leaving for domestic sector employment in Cyprus

	2015	2016
No. of Programmes Conducted	25	17
No. of Trainees	537	369

(Source: Training Division SLBFE)

labour rights protected market. Drop in Cyprus training is badly effect the domestic sector.

- Cyprus 07 days refresher Course

	2016
No. of Programmes Conducted	03
No. of Trainees	24

(Source: Training Division SLBFE)

Above courses are discontinued due to poor participation.

PROTECTION AND EMPOWERMENT OF SRI LANKAN EMPLOYEES AND THEIR FAMILY MEMBERS

► Recognize Prior Learning (RPL) Training Programme

	2015	2016
No. of Programmes Conducted	46	61
No. of Trainees	527	763

(Source: Training Division SLBFE)

► Domestic Sector Training -Singapore

► Provide 30 days training for female workers leaving for domestic sector employment in Singapore.

	2015	2016
No. of Programmes Conducted	15	07
No. of Trainees	248	117

(Source: Training Division SLBFE)

Singapore is a good market in domestic sector. It is badly effect to poor participation of training to the industry.

► Non Middle East Training Housekeeping Europe and East Asia

► No. of Programme Conducted - **16**

► No. of Completed - **317**

(Source: Training Division SLBFE)

Non Middle East Training Housekeeping Europe and

East Asia programme is introduced by SLBFE recently.

► Provide Caregiver Training -Israel

► Provide 30 days training for Caregivers leaving for employment in Israel

	2015	2016
No. of Programmes Conducted	40	39
No. of Completed	929	820

(Source -Training Division)

Caregiver sector in Israel is well paid and labour rights protected market. Training drop due to high recruitment cost.

► Pre - Departure Training - South Korea

► Provide pre - departure awareness training for the workers who have signed labour contracts to go for employment in South Korea under Employment Permit System (EPS)

	2015	2016
No. of Programmes Conducted	95	80
No. of Completed	4,176	3,660

(Source: Training -Non Domestic Division SLBFE)

► Provide Korean Language Training for Korean Job seekers

In 2016 reduced trainees to South Korea by 15% compared to 2015.

PROMOTE MORE GAINFUL EMPLOYMENT OPPORTUNITIES FOR SRI LANKANS OUTSIDE SRI LANKA

► Recruit Sri Lankans for employment in South Korea under Employment Permit System (EPS)

► No of agreements received for employment in South Korea – 2016

	Year-2015	Year-2016
Normal EPS-TOPIK	4,352	5,137
Re-Entry	547	966
Special Exam	1,093	905
Total	5,992	7,008

(Source: Recruitment Division SLBFE)

In 2016 increased agreements received by 17%. South Korea job contracts are with higher salaries and good labour rights.

► Jobseekers departed for employment in South Korea - 2016

	Year-2015	Year-2016
No. of persons departed under EPS	3,349	4,918
No. of persons under Re-entry Prog.	516	904
No. of persons departed under Special EPS	1,071	814

(Source: Recruitment Division SLBFE)

In 2016, increased departures to South Korea which is benefited migrant workers with better earnings.

► Pension Scheme – South Korea

► Facilitate to obtain pension benefits for workers employed in South Korea

	2015	2016
Number of persons benefited	261	284

(Source: Recruitment Division SLBFE)

► Recruit Sri Lankans for employments in Italy

Under the Memorandum of Understanding (MOU) signed between the governments of Italy and Sri Lanka, provide employment opportunities for Sri Lanka youths in Italy.

	2015	2016
No. of persons departed to Italy	83	60

(Source: Recruitment Division SLBFE)

Last two quarters, Italy has not recruited any worker under this scheme. Economic depression and refuge crisis highly effected to this project.

► On-line Job Bank

Sri Lankan jobseekers are facilitated to register in the SLBFE On-line Job Bank. They can register themselves directly through the SLBFE website or through Head office or any branch office. An application is valid for a maximum of 02 years from the date submitted to SLBFE

No. of Registered	4,629
Agency Viewed job seekers in job Bank	36,041
Job seekers departure through registered with job bank	407

(Source: Training Division SLBFE)

Job Bank. This programme facilitates prospective employers /Agents to find jobseekers through SLBFE Job Bank.

Foreign employment agents are looking for candidates for the job bank. But selection is very low.

PROMOTIONAL PROGRAMMES

Promotion and development of employment opportunities outside Sri Lanka for Sri Lankan employees.

► Conduct Promotion Programmes (Local)

Conduct awareness programmes/mobile services for general public/student who learn at Vocational Training Institutes.

	2015	2016
No. of Programmes	28	34
No. of Participants	2700	3,415
No. of Mobile services	-	09

(Source: Marketing Division -SLBFE)

During 2016 increased local marketing activities by the division compare to 2015 .Also participated 09 Mobile services. Sri Lanka is on the way to transform foreign employment industry from unskilled to skilled for that purpose awareness programmes from marketing division is very important.

► Conduct awareness Programmes for Career Guidance Officers

No.of. Programmes	08
No. of Participants	361

(Source: Marketing Division -SLBFE)

► Trade Fair & Exhibition



Enco 2016

Educational & Trade Fair held on
13th March 2016 – 17th March 2016

► Establish Strategic Partnership

SLBFE has made arrangements to establish strategic partnership with

vocational training institutes, Local employers and other stakeholders aiming

at promotion of foreign employment among the unemployed youth.

QUALITY IMPROVEMENT OF THE SERVICE

► Publication of Foreign Job Orders / Vacancies & Advertisements in Website

SLBFE publish all the approved foreign vacancies of Licensed Foreign Employments Agents through the official website

of SLBFE. In addition, the Licensed Agents are also facilitated to publish their vacancies by advertisements

through the SLBFE website as extension of service offered to them w.e.f 19.02.2014.

► Decentralized Complaints Resolution Mechanism

SLBFE has diversified its strategic direction to fit in with its present requirements and expansion of services Island Wide. Under the Decentralization of labor disputes settlement mechanism on conciliation activities, Conciliation Officers have been appointed to Regional Centers (Provincial) and District Centers to settle the disputes at the respective centers itself. All Licensed Foreign Employment Agencies have been advised

to attend the inquiries at the destination of relevant centers of SLBFE.

Receiving no. of complaints reduced in 2016 compared to 2015 shows good regulation in the industry.

	2015	2016
Complaints Received	9,208	6,145
Complaints Settled	8,584	6,550

(Source: Conciliation Division SLBFE)

To settle a complaint takes from few hours to few years. In 2016 no. of settled was higher than no. of received. Some complaints received previous years settled in 2016.

► Payment of compensation or back wages recovered from respective Local Agencies, Foreign Agencies or Employers – Year 2016

	2015	2016
No. of cases (Complaints, Files)	274	295
Amount Paid (Rs.Mn)	13.73	10.53

(Source: Conciliation Division SLBFE)

► Conciliation Day

► Conciliation day Programme at Chilaw District Centre on 12.03.2016 and head office on 19.03.2016

For the improvement of service, Conciliation Division provides training to conciliation officers at Head Office on 17.06.2016.

In addition the Conciliation division also meets the

expenses for travelling and meals of the complaints (N.O.K) as follows.

► Provision of food allowance

	2015	2016
No. of Complainants	3,474	4,261

► Travelling expenses

	2015	2016
No. of Complainants	25	62

(Source: Conciliation Division SLBFE)

► Received and Solved Complaints FR I and FR II

	2015	2016
No. of Complaints Received	2,330	2,292
No. of Complaints Solved	2,022	1,976

(Source: FR I, FR II, Conciliation SLBFE)

PROMOTIONAL PROGRAMMES

► Family Background Reports for Female Domestic Employees

Submission of Family Background Reports (FBR) by female domestic employees recruited for employment outside Sri Lanka has been made compulsory w.e.f. 07.06.2013. FBR provides the SLBFE the information of worker's family background, including marital status, information of children (if any) and their guardians in the absence of mother, worker's dependents etc. FBR has to be submitted through Development Officers of Ministry of Foreign Employment whom

are deployed at Divisional Secretariats, along with the certification of Grama Niladhari. It is expected that this measure will help reducing the social cost, cost of premature repatriation etc. while allowing to recruit only the suitable employees. This system is assisted preventing of mothers of children below 5 years of age leaving for domestic sector foreign employment and to take accurate status is certified regarding FBR and confirmed through SMS was compulsory W.E.F. 26.02.2014.

► No. of Family Background Reports- 2016

	2015	2016
Reports Recommended	64,183	57,912
Reports not Recommended	1,514	1,606

(Source: Information Technology Division- SLBFE)

Due to decrease of female migrants in 2016 compared to 2015, no. of issued Family Background Reports reduced by 9.77%.

► Increased minimum Age limit of Domestic Employees

The minimum age limit of females leaving for employment as domestic workers was increased with effect from 08.05.2013.

► NEW AGE LIMITS;

Country	Minimum Age (Yrs)
Kingdom of Saudi Arabia (KSA)	25
Other Middle Eastern Countries	23
Singapore, Hong Kong, Malaysia, Cyprus and other Non-Middle Eastern Countries	21

(Source: SLBFE)

STAFF DETAILS AND TRAINING

Year	2015	2016
Total Staff as at 31st December	1184	1177
No. of Recruitments	131	25

(Source. Admin Division SLBFE)

The SLBFE organized Training Programmes / Workshops

for its employees. Financial Assistance is provided to the employees for their studies up to PHD Level. Financial value of training programmes provided to the employees for the year 2016 was Rs.Mn. 4.9 and the same was recorded

as Rs. Mn. 4.6 in the year 2015. Accordingly, it has shown an increase of 6.52% in the financial value of training programmes provided to the employees compared to the year 2015.

SPECIAL ACHIEVEMENTS

► Award from South Korea for best practices in conducting EPS - TOPIK

Sri Lanka is recruiting workers for the Republic of South Korea for more than a decade.

Since the implementation of the Employment Permit System (EPS) from 2004 under the MOU between two countries, special efforts are being made to maintain the higher standard in conducting

the exam, training and deploying selected workers.

The MOU is renewed in every 02 years by the Republic of Korea with the coordination of Sri Lankan government to improve transparency of the EPS process.

As a result, Sri Lanka was awarded by the Republic of South Korea for its best practices in 2015 for conducting 13th EPS-TOPIK and awarded the "Excellence Award" of the contest held among 15 countries under the topic of "Best Practices implemented by Labor Sending Countries" in year 2015.

ACHIEVEMENTS

1. Steps were taken to reduce the sending period of workers to South Korea up to 20 days by ensuring of keeping a valid police report for all Job Seekers, who registered in the Sending Public Agency System (SPAS) at any given moment.

2. Steps were also taken to reduce the sending period of South Korea bound workers to 20 days by giving training for all Job Seekers who are in the SPAS waiting for employment contracts.

3. Selected two state owned hospitals namely, Sri Jayewardenepura Hospital & Lanka Hospitals for directing migrants to receive accurate and reliable medical reports for South Korea. SLBFE coordinates with these hospitals for quick services.

4. Established a new Computer Based Test (CBT) Centre with 40 Computers and increased its capacity up to 80 computers at CBT Centre Computer Based Tests.

5. Conducted EPS-TOPIK point system examination for fishery sector was held at CBT centre in the first time in the year 2016.

6. Under the Employment Permit System (South Korea), 26,140 admissions were issued for 1st Point System Test to the Job Seekers through 15 centers from 20.06.2016 to 23.06.2016.

3,776 Job Seekers had obtained admissions for "Fishery" sector while the number for "Manufacturing" Sector was 22,352. (Total - 26,128)

7. Recruited to 369 nos. of seasonal agricultural workers for Israel in 2016 and recruitment to USA as nurses under implementation.

8. SLBFE introduced an Overseas Insurance Scheme with SLIC (Sri Lanka Insurance Corporation) for domestic sector workers in Kuwait, U.A.E & Qatar from 2016. This scheme will be expanded for all Gulf countries in future.

9. The SLBFE has recently introduced an integrated Computerized Accounting System covering all financial transactions take place in the Head Office and the branch offices in the country and this facility will also be extended to the missions abroad.

10. Introduced Business Practices & Code of Ethical Conduct for Licensed Foreign Employment Agencies.

ESTABLISHMENT OF MIGRANT RESOURCE CENTERS

Activity	Progress up to 31 st December 2016	
	Physical	Financial
Establish Migrant Resource Centers (MRCs)	Status of construction work of	20.00 Mn has been utilized for MRC at Rathnapura, 27.29 Mn has been utilized for MRC Hali-Ela
*Rathnapura	Rathnapura is at 99% completion,	9.58 Mn has been utilized for Circuit Bungalow at Kataragama by SLBFE.
* Hali-Ela	Hali-Ela is at 98.5% completion,	Rathnapura MRC
* Circuit Bungalow in Kataragama	Construction work of	Total construction amount = Rs.Mn.291.78
	Circuit Bungalow in	Total consultancy amount = Rs.Mn. 10.37
	Kataragama is at 35% completion.	Total amount = Rs.Mn. 302.15
		Hali-Ela MRC
		Total construction amount = Rs.Mn.369.78
		Total consultancy amount = Rs.Mn. 22.09
		Total amount = Rs.Mn. 391.77
		Circuit Bungalow at Kataragama
		Design & Building total amount= Rs.Mn.42.20

(Source - Procurement Division - SLBFE)



Layout of MRC - Rathnapura



Layout of MRC –Hali ela



Layout of Circuit Bungalow in Kataragama

► Future plans of Construction of MRCs and relevant Budget Allocation for the year 2017

	Project	Rs.Mn.
1.	Mathugama - Administrative building	234.00
2.	Ampara- MRC	224.00
3.	Kurunegala	260.00

(Source: Procurement Division-SLBFE)

SRI LANKA BUREAU OF FOREIGN EMPLOYMENT

FINANCIAL PERFORMANCE OF SLBFE

► Income & Expenditure Statement SLBFE for the period of Year 01.01.2015 to 31.12.2015

Description	Actual from 01.01.2015 to 31.12.2015	Budgeted from 01.01.2015 to 31.12.2015	Achievement as a % of the Budget
Income	Rs	Rs	%
Recruitment Fees - Agency	285,109,500	530,000,000	53.79
Recruitment Fees - Individual /Bureau	617,392,500	525,000,000	117.60
Facilities Fees	50,535,800	58,000,000	87.13
License Fees	67,150,000	61,000,000	110.08
Cess Income	255,175,467	375,000,000	68.05
Korean recruitment income	98,463,263	78,000,000	126.23
Korean Training fees	-	-	-
Training Income	137,739,805	310,000,000	44.43
Re-Entry Korea Fee (documentation & system maintenance		-	-
Commission received to Air Ticketing Unit	6,177,886	8,000,000	77.22
Reimbursement of Expenses of Overseas	705,870,174	350,000,000	201.68
Workers Welfare Fund			
Operation Income	2,223,614,395	2,295,000,000	96.89
Less:			
Staff Cost	941,403,518	938,760,000	100.28
Establishment Expenses	268,326,115	289,350,000	92.73
Operational Cost	241,279,331	271,880,000	88.74
Advertisement & Publicity	33,494,569	120,000,000	27.91
Business Promotion Expenses	25,178,566	110,000,000	22.89
Worker's Welfare Fund Expenses	1,018,462,962	1,092,800,000	93.20
Total Expenditure	2,528,145,061	2,822,790,000	89.56
Excess/Deficit	(304,530,666)	(527,790,000)	57.70
Add-Other Income			
Foreign Aid	666,058		
Interest from Investments	501,697,896	338,000,000	148.43
Foreign Currency Exchange Gain / (Loss)			-
Interest from Staff Loan	15,217,657	8,000,000	190.22
Sundry Income	236,727,464	200,000,000	118.36
Total Other Income	754,309,075	546,000,000	138.15
Excess of Income over Expenditure	449,778,409	18,210,000	2,469.95
Less: provision for Taxation	94,077,456	-	
Balance carried forward to Acuminated fund	355,700,953	18,210,000	1,953.33
Other comprehensive income	-	-	-
Exchange Gain/loss in translating foreign operations	167,405,038	-	
Revaluation Surplus	-	-	
Actual gain/loss on pension Plans	(93,220,544)	-	
Other comprehensive income	-	-	
Total comprehensive income	429,885,447	18,210,000	2,360.71

* The above figures have not been audited.

(Source: Finance Division SLBFE)

FINANCIAL PERFORMANCE OF SLBFE

► Income & Expenditure Statement SLBFE for the period of Year 01.01.2016 to 31.12.2016

Description	Actual from 01.01.2016 to 31.12.2016	Budgeted from 01.12.2016 to 31.12.2016	Achievement as a % of the Budget
Income	Rs	Rs	%
Recruitment Fees - Agency	385,548,573	387,000,000	99.62
Recruitment Fees - Individual /Bureau	1,106,576,892	1,020,000,000	108.49
Facilities Fees	48,443,000	46,800,000	103.51
License Fees	87,109,260	65,000,000	134.01
Cess Income	202,827,672	250,000,000	81.13
Korean recruitment income	123,993,428	144,923,800	85.56
Training Income	115,675,262	150,000,000	77.12
Commission received to Air Ticketing Unit	1,087,575	10,000,000	10.88
Income of Overseas Workers Welfare Fund	586,385,537	650,000,000	90.21
Operation Income	2,657,647,199	2,723,723,800	97.57
Less:			
Staff Cost	924,427,560	1,057,500,000	87.42
Establishment Expenses	274,669,119	289,120,000	95.00
Operational Cost	256,426,599	284,200,000	90.23
Advertisement & Publicity	25,287,756	41,950,000	60.28
Business Promotion Expenses	29,698,946	30,720,000	96.68
Worker's Welfare Fund Expenses	1,038,136,947	1,087,250,000	95.48
Total Expenditure	2,548,646,927	2,790,740,000	91.33
Excess/Deficit	109,000,272	(67,016,200)	(162.65)
Add-Other Income			
Foreign Aid	111,533	112,000	99.58
Interest from Investments	615,111,599	600,000,000	102.52
Interest from Staff Loan	18,054,065	18,000,000	100.30
Sundry Income	117,085,906	230,000,000	50.91
Total Other Income	750,363,103	848,112,000	88.47
Excess of Income over Expenditure	859,363,375	781,095,800	110.02
Less: provision for Taxation	240,621,745	217,832,000	109.85
Balance carried forward to Accumulate fund	618,741,630	563,263,800	
Other comprehensive income	-	-	
Exchange Gain/loss translating foreign operations	40,701,626	30,000,000	135.67
Revaluation Surplus	-	10,000,000	
Actual gain/loss on pension Plans	-	-	
Other comprehensive income	-	-	
Total comprehensive income	659,443,256	603,263,800	109.31

* The above figures have not been audited.

(Source: Finance Division SLBFE)

SRI LANKA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY

The Sri Lanka Foreign Employment Agency (SLFEA), the only state owned recruitment agency incorporated in 1996, as a subsidiary of the "Sri Lanka

Bureau of Foreign Employment" the national regulator of the foreign employment sector of Sri Lanka and is under the purview of the Ministry of Foreign Employment.

This interim report gives an overview of SLFEA's progress during the period of 1st January 2016 to 31st December 2016.

VISION

To be the best provider of competent, talented and quality employees for overseas job market.

MISSION

Explore foreign job market, identify and train Sri Lankan youth to fit in to such markets and recruit them for jobs under well secured conditions, while strengthening the coordination with Ministries, Ministerial institutions that relate to the activities and primary objectives of the agency.

OBJECTIVES

- ▶ To carry on the business of a foreign employment agency as envisaged by the Sri Lanka Bureau of Foreign Employment Act No.21 of 1985 or in any other statute or legislation that may be in force for the time being or from time to time.
- ▶ To offer, provide or procure employment in Sri Lanka and other countries to professionals,

administrators, technical and mechanical personnel skilled, semi-skilled and unskilled workers, domestic and hotel employees, teachers, service men and all other categories.

- ▶ To act as agents, brokers, advisers, representatives and consultants to individuals, institutions and organizations engaged in manpower supply,

trade, insurance, commerce or industry and to enter into agreements, contracts and memorandum of understanding for the procurement and supply of such services.

- ▶ To undertake orientation and training to upgrade the skills of available personnel to satisfy the employment demands.

MAIN FUNCTIONAL DIVISIONS

- ▶ The operations of the SLFEA have been structured under five (5) main divisions.



► Major functions of below mentioned Divisions;

Recruitment Division

Obtain job orders, Finalize the relevant documents (Job Order, Power of Attorney and Agreement) , Obtain approvals from SLBFE for all the recruitments made by SLFEA for overseas, Deal with Sri Lanka Missions overseas for employment promotion, Prepare promotional materials for foreign employment promotion

Finance Division

Receipt and banking of funds, issuing cheques, Invest surplus funds, Maintain proper accounts in accordance with Sri Lanka Accounting

Standards, Preparation of monthly accounts and final accounts, Paying all taxes

Administration and Human Recourses Division

General Administration, Personal files, made purchases under the procurement procedures, Manage the fleet of vehicles and Safe keeping of all assets, Monitor and manage HR activities

Information Technology Division

Maintain web site and online data bank, Implement information systems for employment management,

candidate database and insurance

Migrant Workers Insurance Division

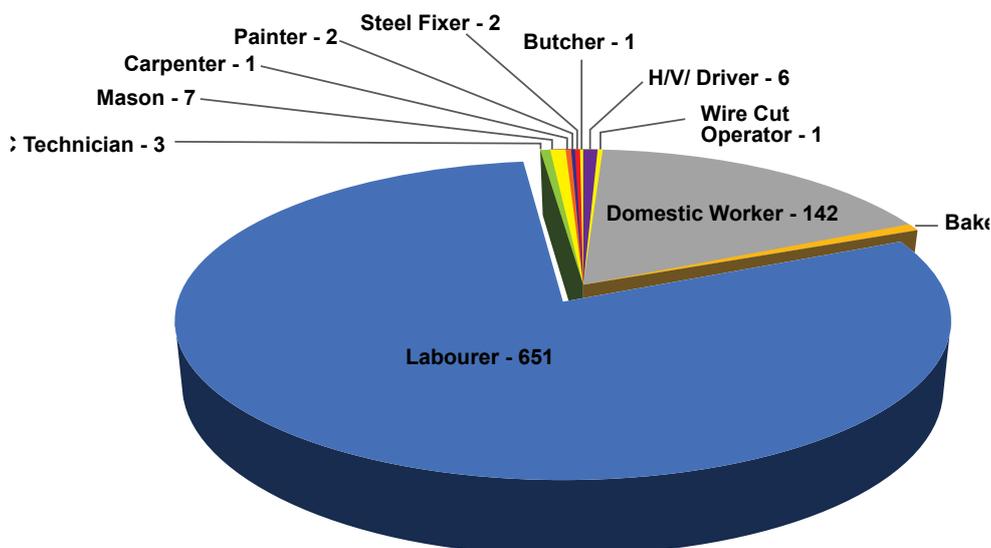
Maintain claim files and processing claims, Assessment of claims and make recovery arrangements and reimburse insured, Underwriting of repatriation claims, Death Claims and total Partial/ Permanent disability claims are forwarded to the SLIC Ltd, Claim arrangements and maintain claim register, underwriting files & statistics.

ACHIEVEMENTS

RECRUITMENT DIVISION

The relevant statistics pertaining to the recruitment division is as follows,

Departure Details - 2016



The SLFEA was able to provide jobs for 820 Sri Lankan workers during the above mention period. This indicates an increase of 113% when compared with the statistics of the previous year relating to the same period.

Sri Lanka Foreign Employment Agency Departure Details - 2016

Category	Cyprus	Doha	Israel	KSA	Malaysia	Singapore	Total
H/V Driver				6			6
Wire Cut Operator				1			1
Domestic Worker	136					6	142
Baker	4						4
Labourer	27	4	369	1	250		651
A/C Technician				3			3
Mason		7					7
Carpenter		1					1
Painter		2					2
Steel Fixer		2					2
Butcher	1						1
Total	168	16	369	11	250	6	820

(Source : Recruitment Division, SLFEA)

Sri Lanka Foreign Employment Agency Departure Details - 2016

Country	1 st Quarter			2 nd Quarter			3 rd Quarter			4 th Quarter			Total
	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	
Cyprus	07	12	12	21	15	12	16	09	22	9	11	22	168
Doha Qatar	02					09	03	02					16
Singapore						03				2		1	6
Saudi Arabia	04	03	01	02	01								11
Israel	07								52	48	230	32	369
Malaysia							03	104	100	35	6	2	250
Total	20	15	13	23	16	24	22	115	174	94	247	57	820
	48			63			311			398			

(Source : Recruitment Division, SLFEA)

FINANCE DIVISION

1. During the period of under review the SLFEA has refunded Rs. 475,000 as Korean Deposits, which were taken from Korean bound migrant workers in Years 2006 and 2007. Now the liability is reduced from Rs 41.2 Million to Rs 16.6 Million. SLFEA have

settled all pending requests and will be settling the requests as and when those are received by the SLFEA.

2. During the period of under review, SLFEA has paid Rs. 3 Million as the capital for the Loan of Rs. 20 Million taken

from the SLBFE. Now the loan balance has come down to Rs. 6 Million.

3. Increased The Fixed Deposits from Rs. 81.2 Million to Rs. 104.4 Million

ADMINISTRATION & HR DIVISION

a. Approved & Existing cadre

Designation	Approved Cadre	Existing Cadre	Deficit / Excess Cadre
General Manager	01	01	-
Senior Mgr. Business Promotion & Publicity	01	-	(01)
Manager	03	03	-
Assistant Manager	03	02	(01)
Senior Executive	02	-	(02)
Executive	06	02	(04)
Confidential Sec. - Chairman	01	-	(01)
Public Relation Officer	01	01	-
Management Assistant	08	07	(01)
Receptionist	01	01	-
Field Assistant	01	01	-
Driver	07	05	(02)
Office Assistant	03	01	(02)
Data Entry Operator	-	01	01
Cashier - Medical Centre	-	01	01
Total	38	26	

INFORMATION TECHNOLOGY DIVISION

Upgraded automated backup system, Introduced outlook mail system instead of web mail system, Tested disaster recovery drills, Accounting package transferred to the

main server and hosted in it, Increasing data entry process IT department was able to complete CV upgrading up to 4496 for 2016. Upgraded main website with latest job

opportunities and including new features, Built passport tracking data base and invent automation to the Israel project.

MIGRANT WORKERS INSURANCE DIVISION

1. SLFEA entrusted with the insurance scheme for migrant workers which is one of the biggest portfolio in insurance business on 29th of March 2012 and personal accident, natural death, permanent disablement and partial disablement, repatriation and

medical benefits given to the migrant workers under the said insurance cover.

2. We retained the country's biggest insurer SLIC as the service partner of aforesaid insurance scheme. Sri Lanka Foreign Employment Agency

became the exclusive agent for Sri Lanka Insurance Corporation to underwrite this portfolio within the period also we received the insurance premium from our mother organization until 29th March 2015 only.

3. Claim Figures (01/01/2016-31/12/2016)

Type of Claim	Received	Settled	Pending		Rejected		Processing
			Nos	Remarks			
Repatriation	807	628	15	Pending	10	Reject letters	154
Death	141	48	17	documents -	-	sent to insured	76
Disability (Permanent)	53	10	02	Informed to insured & SLBFE	11	& SLBFE	30

4. In addition to the above SLFEA under took reimbursement claims submitted by the Foreign Relation Division of the SLBFE

FUTURE OBJECTIVES AND PROGRAMS TO BE IMPLEMENTED

► Recruitment Division

Annexure 05 -Available Vacancies as at 31.12.2016 at Sri Lanka Foreign Employment Agency

► Finance Division

- | | | |
|--|--|---|
| <p>a) To increase the Income on Investment.</p> | <p>15th February 2017 and will be handed over to the SLBFE for the preparation of Consolidated Financial Statements for the year 2016.</p> | <p>c) To establish an air ticketing agency as an alternative source of income.</p> |
| <p>b) To finalize the year 2016 financial statements around</p> | | |

► Administration and Human Resources Division

- | | |
|--|---|
| <p>a) Arrange staff welfare & training in consultation with the management.</p> | <p>b) Conduct interviews for internal promotion of the staff</p> |
|--|---|

► Information Technology Division

- | | | |
|--|---|--|
| <p>a) Testing Office 365</p> | <p>d) Target new foreign employment industries & improve business intelligence</p> | <p>f) Sending SMS to confirm registration of candidates.</p> |
| <p>b) Organize IT boot camps enhancing internal user knowledge.</p> | <p>e) Automate attendance reporting through the system.</p> | <p>g) Introduce new firewall system, new business intelligence unit and mail merge and draft techniques</p> |
| <p>c) Planning disaster recovery drills.</p> | | |

► Migrant workers Insurance Division

- | | | |
|--|---|----------------------------------|
| <p>This project will be completed within next year since the insurance policy of migrant</p> | <p>worker is presently handled by the Sri Lanka Bureau of Foreign Employment directly</p> | <p>with Sri Lanka Insurance.</p> |
|--|---|----------------------------------|

FINANCIAL PERFORMANCE

► Draft Summarized Income & Expenditure Statement for the Period ending 31st December 2016

	Jan -December 2016 un Audited with provisions (LKR)	Jan -December 2015 Audited (LKR)
Revenue	49,715,103.10	38,196,276.90
Other Operation Income		
Interest on Savings	592,863.01	1,060,063.87
Interest on fixed deposit	5,894,510.45	5,930,552.29
Distress Interest Income	45,680.28	49,804.85
Interest on RFC /AC	4,253.23	14,518.96
SLFEA Registration Fee	787,796.05	175,686.37
Profit on Disposal of Vehicle	-	1,556,756.76
Total Revenue of the Company	57,040,206.12	46,983,660.00
Less Operating Expenses		
Administration Expenses	41,541,298.82	18,450,120.93
Travelling & Transport	2,210,709.40	2,997,461.40
Other Operating Expenses	8,563,450.61	21,312,586.38
Financial & Other Cost	949,838.54	1,453,328.06
Total Expenses	53,265,297.37	44,213,496.77
Net Profit / (Loss) before Income Tax	3,774,908.75	2,770,163.23

(Source : Finance Division, SLFEA)

ANNEXURE I

Departures for Foreign Employment in 2015 and 2016*

Country	Male			Female (Except HM)			Housemaids			Total		
	2015	2016*	%	2015	2016*	%	2015	2016*	%	2015	2016*	%
K.S.A	44,544	37,109	-16.69	1,976	1,863	-5.72	28,374	24,417	-13.95	74,894	63,389	-15.36
U.A.E	28,940	26,932	-6.94	5,522	5,451	-1.29	9,204	7,741	-15.90	43,666	40,124	-8.11
Bahrain	1,801	1,797	-0.22	778	293	-62.34	1,143	1,132	-0.96	3,722	3,222	-13.43
Oman	3,267	3,132	-4.13	377	435	15.38	3,438	6,181	79.78	7,082	9,748	37.64
Kuwait	14,305	13,074	-8.61	1,420	1,562	10.00	22,748	17,779	-21.84	38,473	32,415	-15.75
Doha Qatar	60,511	55,018	-9.08	1,444	1,696	17.45	3,184	2,813	-11.65	65,139	59,527	-8.62
Jordan	1,614	1,393	-13.69	2,110	1,578	-25.21	1,085	899	-17.14	4,809	3,870	-19.53
Singapore	691	759	9.84	446	727	63.00	324	354	9.26	1,461	1,840	25.94
Lebanon	444	476	7.21	183	92	-49.73	1,977	2,072	4.81	2,604	2,640	1.38
Cyprus	223	275	23.32	600	1,000	66.67	726	779	7.30	1,549	2,054	32.60
Malaysia	2,329	2,188	-6.05	552	478	-13.41	358	250	-30.17	3,239	2,916	-9.97
Maldives	4,549	5,757	26.56	156	211	35.26	108	155	43.52	4,813	6,123	27.22
South Korea	6,893	8,538	23.86	72	69	-4.17	2	2	0.00	6,967	8,609	23.57
Israel	461	818	77.44	1,354	1,360	0.44	175	96	-45.14	1,990	2,274	14.27
Other Countries	2,216	3,036	37.00	439	686	56.26	380	457	20.26	3,035	4,179	37.69
Total	172,788	160,302	-7.23	17,429	17,501	0.41	73,226	65,127	-11.06	263,443	242,930	-7.79

(Source: IT Division- SLBFE)

*provisional

ANNEXURE II

M manpower Level Departures 2000-2016*

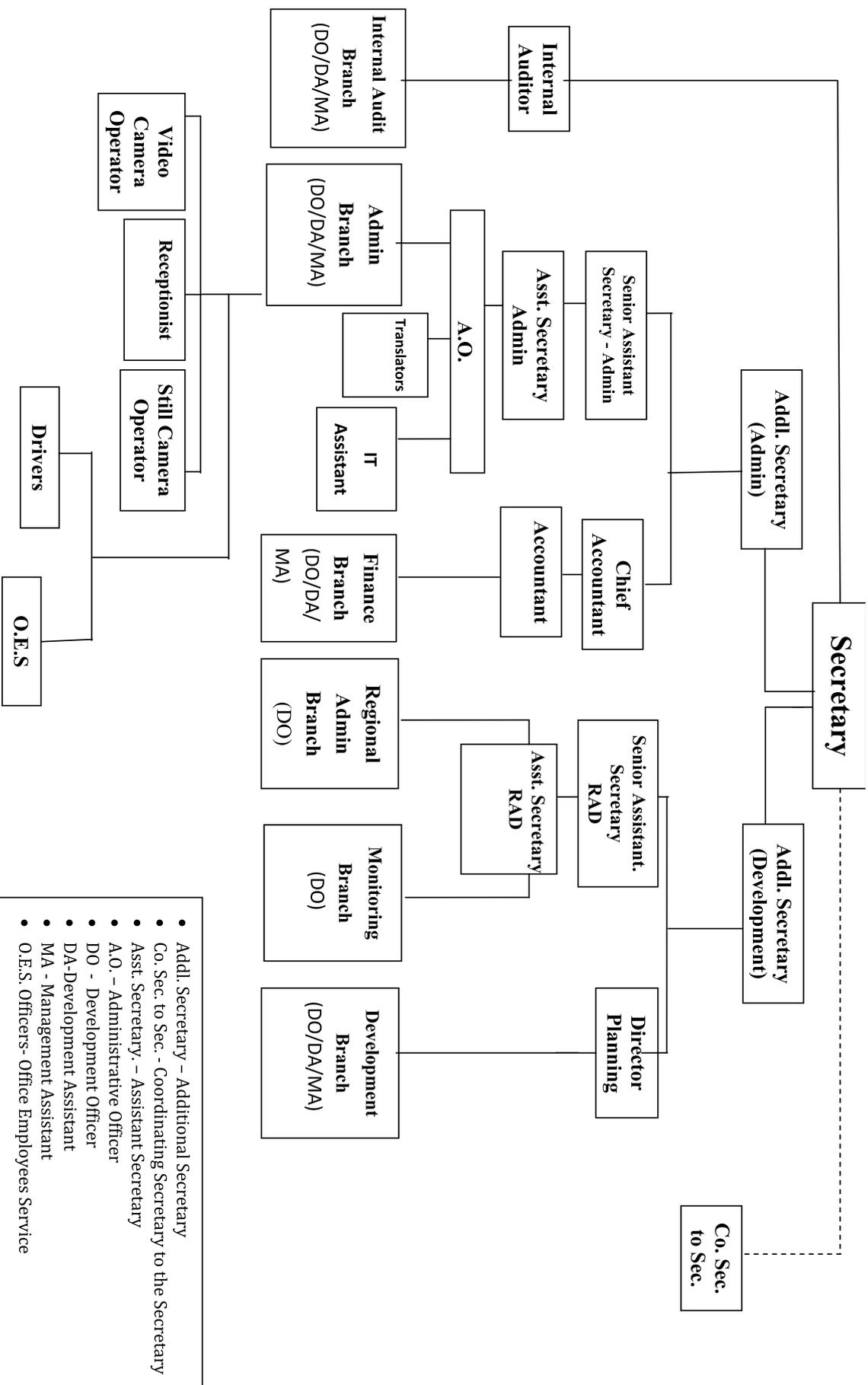
Year	Professional Level		Middle Level		Clerical & Related		Skilled		Semi Skilled		Unskilled		Housemaid		Total
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	
2000	935	0.51	3,781	2.08	5,825	3.2	36,475	20.02	-	-	35,759	19.63	99,413	54.57	182,188
2001	1,218	0.66	3,776	2.05	6,015	3.27	36,763	19.98	-	-	33,385	18.14	102,850	55.89	184,007
2002	1,481	0.73	4,555	2.24	7,239	3.55	45,478	22.32	-	-	36,485	17.9	108,535	53.26	203,773
2003	1,541	0.73	7,507	3.58	6,779	3.23	47,744	22.75	-	-	44,264	21.09	102,011	48.61	209,846
2004	1,827	0.85	6,561	3.06	6,679	3.11	45,926	21.39	-	-	43,204	20.12	110,512	51.47	214,709
2005	1,421	0.61	8,042	3.48	7,742	3.35	46,688	20.19	-	-	41,904	18.12	125,493	54.26	231,290
2006	1,713	0.85	6,638	3.29	7,911	3.92	45,063	22.31	-	-	40,912	20.26	99,711	49.37	201,948
2007	1,653	0.76	3,962	1.81	4,551	2.08	50,263	23.01	3,499	1.6	52,176	23.88	102,355	46.85	218,459
2008	2,835	1.13	8,667	3.46	6,791	2.71	59,718	23.84	5,326	2.13	59,239	23.65	107,923	43.08	250,499
2009	2,832	1.15	6,388	2.58	6,719	2.72	61,321	24.81	6,015	2.43	50,173	20.3	113,678	46	247,126
2010	3,057	1.14	6,884	2.57	7,923	2.96	71,537	26.74	4,932	1.84	60,422	22.59	112,752	42.15	267,507
2011	3,844	1.46	6,134	2.33	9,906	3.77	67,726	25.76	4,180	1.59	63,680	24.22	107,491	40.88	262,961
2012	4,448	1.57	9,280	3.29	16,184	5.73	67,150	23.77	3,467	1.23	62,907	22.27	119,011	42.14	282,447
2013	5,151	1.76	16,510	5.63	26,561	9.06	73,707	25.14	3,412	1.16	70,977	24.21	96,900	33.05	293,218
2014	5,372	1.79	20,778	6.91	29,267	9.73	73,162	24.33	3,977	1.32	79,519	26.44	88,628	29.47	300,703
2015	6,251	2.37	6,951	2.64	12,501	4.75	81,682	31.01	4,847	1.84	77,985	29.60	73,226	27.80	263,443
2016*	6,574	2.71	8,235	3.39	10,864	4.47	76,559	31.51	3,930	1.62	71,641	29.49	65,127	26.81	242,930

(Source: IT Division SLBFE)

* Provisional

ANNEXURE III

Organization Chart of the Ministry



- Addl. Secretary - Additional Secretary
- Co. Sec. to Sec. - Coordinating Secretary to the Secretary
- Asst. Secretary - Assistant Secretary
- A.O. - Administrative Officer
- DO - Development Officer
- DA-Development Assistant
- MA - Management Assistant
- O.E.S. Officers- Office Employees Service

(Source: Administration Division, MFE)

ANNEXURE IV

Approved Staff for the Ministry – as at 2016.12.31

NO	Designation	Number of Approved Staff	Number of Present Staff	Number of Vacancies
01	Secretary	01	01	-
02	Additional Secretary	02	02	-
03	Senior Assistant Secretary	02	02	-
04	Chief Accountant	01	01	-
05	Assistant Secretary	02	02	-
06	Director (Planning)	01	01	-
07	Internal Auditor	01	01	-
08	Accountant	01	01	-
09	Administrative Officer	01	01	-
10	Coordinating Secretary to the Secretary	01	-	01
11	Translators	02	-	02
12	Development Officer (Related Services)	01	(Resigned 01)	01
13	Development Assistant	13	08 (Resigned 01)	05
14	Development Officer	1182	1006	176
15	Information Technology Assistant	01	-	01
16	Public Management Assistant	16	15	01
17	Photographer	01	-	01
18	Video Cameraman	01	-	01
19	Assistant Video Cameraman	01	-	01
20	Office Assistant	14	14	-
21	Driver	12	11	01
22	Receptionist/ Telephone Operator	01	01	-
	Total	1258	1067	191

Source - Administration Division /MFE

ANNEXURE V

SRI LANKA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY Available Vacancies as at 31.12.2016

NO	COUNTRY	COMPANY NAME	JOB CATEGORY	BASIC SALARY	BASIC SALARY RS.	AGE LIMIT	NO. OF VACANCY	DEPARTURE CANDIDATE	CURRENT VACANCIES	Benefit				REMARKS
										Food	Accommodation	Medical	Air Ticket	
1	MALAYSIA	SIME DARDY PLANTATION	PLANTATION WORKER	RM1000	35,436.00	18 - 45	500	243	257	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	
2	CYPRUS	CP CAPITAL LABOUR SUPPLY LTD	HOUSE MAID	€ 315 - € 350	52,605 - 58,450	25 - 45	50	22	28	√	√	√	√	
			AGRICULTURE LABOUR	€ 455	73,255	20 - 50	10	1	9	√	√	√	√	
3	CYPRUS	PRIVATE EMPLOYMENT OFFICE PARASKEVI THRASYVOULOU	HOUSE MAID	€ 315 - € 350	52,605 - 58,450	23 - 45	50	1	49	√	√	√	√	
4	CYPRUS	PRIVATE EMPLOYMENT AGENCY OPERATING LICENCE LOIZOS PETRAU	HOUSE MAID	€ 315 - € 350	52,605 - 58,450	23 - 45	100	3	97	√	√	√	√	
5	SINGAPORE	CHARISHA EMPLOYMENT AGENCIES	DOMESTIC HELPERS	SD450 - SD550	47,124- 57,596	23 - 40	100	2	98	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	
6	SINGAPORE	ENVOY INTERNATIONAL LLP	HOUSE MAID	SD450 - SD550	47,124- 57,596	23 - 38	50	4	46	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	
7	SINGAPORE	CARE	CAREGIVER	SD600 - SD700	64,800 - 75,600	23 - 45	50	0	50	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	Application Forwarded
8	KUWAIT	CITY GROUP CO	BUS DRIVER	KD152	73,720.00	25 - 45	100	0	100	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	18 - Awaiting visas
9	KUWAIT	ANGELS OF MERCY HOME HEALTH LLC	FEMALE NURSES	KD200	96,382.00		50	0	50	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	SENT 5 CV'S
10	ISRAEL	POPULATION & IMMIGRATION BOARDER AUTHORITY	AGRICULTURE WORKER	NIS4300	150,000.00	25-39	500	369	131	x	√	√	x	In process
11	JORDAN	ASEEL GARMENT	MACHINE OPERATORS	US\$ 155	22,940.00		250	0	250	√	√	√	√	In process
			CUTING/LINE/ PACKING HRLPERS	US\$ 155	22,940.00		50	0	50	√	√	√	√	
			FINAL CHECKER	US\$ 155	22,940.00		40	0	40	√	√	√	√	
			IRON OPERATOR	US\$ 155	22,940.00		20	0	20	√	√	√	√	
			LINE SUPERVISOR	US\$ 400	59,200.00		10	0	10	√	√	√	√	

ANNEXURE V

NO	COUNTRY	COMPANY NAME	JOB CATEGORY	BASIC SALARY	BASIC SALARY RS.	AGE LIMIT	NO. OF VACANCY	DEPARTURE CANDIDATE	CURRENT VACANCIES	Benefit				REMARKS
										Food	Accommodation	Medical	Air Ticket	
			CUTTER	US\$ 350	51,800.00		10	0	10	√	√	√	√	
			MECHANICS	US\$ 350	51,800.00		5	0	5	√	√	√	√	
			QUALITY CONTROLLER	US\$ 350	44,400.00		15	0	15	√	√	√	√	
			PRODUCTION IN CHARGE	US\$ 750	111,000.00		5	0	5	√	√	√	√	
12	MALDIVES	PNEUMATIC PRIVATE LIMITED	MOTOR WINDERS (GR 6)	US\$ 600	88,800.00		2	0	2	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	In Process
			MOTOR WINDERS (GR 3)	US\$ 350	51,800.00		2	0	2	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	
			DC ALTERNATOR WINDER	US\$ 350	51,800.00		1	0	1	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	
			MECHANICAL ENGINEER	US\$ 800	118,400.00		2	0	2	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	
			ASST.MECHANICAL ENGINEER	US\$ 400	59,200.00		4	0	4	√	√	√	RETURN TICKET ONLY	
13	OMAN	FASHION APPERAL	MACHINE OPEARTORS	OMR118	45,902.00	21-32	100	0	100	√	√	√	√	In Process
			SENIOR QUALITY CHECKER	OMR162	63,018.00		2	0	2	√	√	√	√	
			FINISHING QUALITY CHECKER	OMR143	55,627.00		2	0	2	√	√	√	√	
			ROVING QUALITY CHECKER	OMR144	56,016.00		2	0	2	√	√	√	√	
			PRODUCTION SUPERVISOR	OMR163	63,407.00		2	0	2	√	√	√	√	

(Source : Recruitment Division, SLFEA)

